

**USER MANUAL
MANUAL DEL USUARIO
MANUALE UTENTE
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
FORT 125 N**





EN

FORT 125 N USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances. The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



Table of Contents

Motorcycle Safety	1	Battery.....	14
Safe riding.....	1	Side stand	15
Wearing a safety helmet	1	Driving recorder (optional).....	15
Riding clothes.....	1	Automatic Start Stop Fault Mode and Troubleshooting	15
Precautions for riding in rainy weather.....	1	Starting a Motorcycle.....	17
Carrying goods.....	2	Precautions.....	18
Motorcycle Series Number	2	Riding a Motorcycle	18
Part Name	3	Retracting the center or side stand	18
Instrument Panel	4	Releasing the brake lever	19
Operations of All Parts.....	9	Slowly rotate the throttle grip, and the motorcycle will begin to move forward.....	19
Key	9	Proper riding.....	19
Ignition switch.....	11	Speed adjustment controlled by the throttle grip.....	19
Front storage box	11	Moderate riding that extends engine life	19
Charging port	11	Use of front and rear brakes	19
Opening/closing the seat.....	12	No emergency braking or sharp turns.....	20
Right handlebar	12	Cautions for riding in rainy weather.....	20
Clutch lever adjuster	13	Parking method	20
Left handlebar	13	Troubleshooting	20
Parking controller	14		
Storage box.....	14		

Pre-ride Inspection	21	Engine idling.....	27
Front/rear brake inspection	21	Throttle body	27
Fuel inspection and refueling	22	Fuel ejector and fuel circuit	27
Engine oil inspection and replacement	22	Tires	28
Handlebar inspection	23	Tire pressure	28
Brake light inspection	24	Headlight beam adjustment	28
Turn signal light inspection	24	Bulb (light source) replacement	29
Headlight/front position light/tail light inspection	24	Fuse box	29
Tire inspection	24	Battery.....	29
Front/rear shock absorber inspection.....	24	Air filter	30
Speedometer function check.....	24	Throttle cable adjustment.....	31
Horn inspection	24	Rear shock absorber adjustment	32
Rearview mirror inspection.....	24	Carbon canister.....	32
License plate inspection.....	24	ABS maintenance instructions	32
Exhaust pipe inspection	25	Storage Guide	33
Coolant inspection and refilling	25	Technical Specifications	33
Inspecting the previous anomalies for troubleshooting	25	Maintenance schedule.....	34
Scheduled Inspection	25		
Engine gear oil replacement and refilling	26		
Part and component lubrication	26		
Oil collector	26		
Spark plug	27		

Preface

Thank you for choosing QJMOTOR. This model of motorcycle is produced based on the worldwide advanced technology and will provide you with extremely happy and safe riding.

Riding a motorcycle is one of the most exciting sports. Before riding, you should be fully familiar with the regulations and requirements specified in the manual and follow them.

This manual describes the routine repair and maintenance of motorcycles. Following the instructions in this manual will ensure your motorcycle's maximum performance and durability.

Our company has specialized service technicians and service department, which can provide you with excellent technical service.

The company is in persistent pursuit of "making consumers more satisfied". Please understand that any modification of the exterior and the structure will result in inconsistencies with this manual due to the continuous improvement of product quality and performance. The illustrations in this manual are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

Important Information

These are the safety alert symbols. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**Warning:**

It indicates that failure to follow the instructions may result in severe personal injury or even death.

**Caution:**

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or equipment damage.

This manual should be considered a permanent document of the motorcycle. Even when transferring the motorcycle to others, please hand this manual over to the new owner. No part of this use and maintenance instruction may be reproduced without written permission.

⚠ Warning:

Drivers and passengers.

This motorcycle is designed to be used by only one driver and one passenger.

⚠ Warning:

Road conditions for driving.

This motorcycle is suitable for driving on the road.

⚠ Warning:

Please read this manual carefully. Careful and patient running-in of a new motorcycle enables the motorcycle to run stably at the excellent performance.

Special engine oil should be used for the lubricating parts of this motorcycle.

Special Reminding

Precautions:

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to the positive and negative terminals. If there is a reverse connection, check whether the fuse is in good condition. However, you should send it to the Service Center for inspection regardless of whether the fuse is in good condition to prevent some electrical components from being damaged due to reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, some unpredictable failures may be caused.
- Before replacing the fuse, turn the key to the "🔌" position to prevent the accidental short circuit;
- Do not damage the fuse holder when replacing the fuse. Otherwise, poor contact, damage to components or even fire accidents will occur.

Energy saving and environmentally friendly: The used oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them randomly. Please place them in special sealed containers and send them to the recycling center or the local environmental protection service. Do not discard randomly or disassemble waste batteries without authorization, which should be recycled and disposed of by a dealer or qualified department. Waste motorcycles should be sent to the local specialized recycling service for classification and recycling.

No modification: Do not modify the motorcycle or change the location of the original parts arbitrarily. Arbitrary modification will seriously affect the stability and safety of the motorcycle and may cause the motorcycle to fail to work properly. No unit or individual may assemble a motor vehicle or arbitrarily change its registered construction, structure or characteristics. The Company will not bear all quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by the user's own use of unauthorized parts and components. Users are requested to comply with the traffic management department's regulations on the use of motorcycles.

Warm reminder: After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle driving helmet that meets the local regulations.

**Warning:**

The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before you drive safely. It is not allowed to use other specifications other than the requirements, and it is also prohibited to directly tie or replace it with other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other components and result in fire accidents in serious cases.



Motorcycle Safety

Safe riding

1. Inspect the motorcycle before riding to avoid accidents and damage to parts.
2. Pass the examination conducted by the traffic management department and obtain a motorcycle driving license that is consistent with the motorcycle category before riding. Never lend the motorcycle to anyone without a valid motorcycle license.
3. Be as conspicuous as possible to protect against other motor vehicles. For this purpose:
 - Wear distinctive and noticeable tight-fitting clothing.
 - Do not get too close to other motor vehicles.
4. Strictly comply with local traffic regulations. Never rush for the road.
5. Do not exceed the maximum speed limit of the road section to prevent accidents due to speeding.
6. Turn on the turn signal light in advance when turning or changing lanes to attract the attention of others.
7. Be careful at intersections, entrances and exits of parking lots, and on fast lanes.
8. Be sure to ride with both hands. Riding with one hand is very dangerous. The passenger should hold the safety grab rail tightly and step on the footpegs.

9. Refitting the motorcycle or disassembling the original parts arbitrarily will not guarantee riding safety, and it is not in compliance with the regulations, which will affect the warranty.
10. The configured accessories must not compromise the riding safety and handling performance of the motorcycle, especially the overload of the electrical system, which can easily cause danger.
11. Do not run the engine in a confined space. Burning exhaust gas will cause harm to people.

Wearing a safety helmet

A helmet that meets safety and quality standards is the most important piece of protective gear when riding. Head injuries are the most serious outcome in traffic accidents. Always wear a safety helmet, and it's best to wear protective glasses as well.

Riding clothes

The riding clothes must be a tight fit and comfortable, with eye-catching colors. Fasten your cuffs before riding to avoid accidents caused by hooking the brake lever. For riding safety, wear flat shoes.

Precautions for riding in rainy weather

Pay special attention to wet and slippery roads on rainy days due to the longer braking distance. Avoid paint,

manhole covers, and oily roads when riding to avoid slipping. Be especially careful when passing through railway crossings, iron gates, and bridges. Slow down when you cannot clearly judge the road conditions.

Carrying goods

Note that carrying goods while riding may cause abnormal handlebar behavior, and overloading can lead to accidents or damage to the motorcycle.

- The maximum load of the storage box under the seat is 10 kg. The maximum load of the front storage box is 1 kg.

Motorcycle Series Number

The Vehicle Identification Number (VIN) and the engine number are used for registering motorcycles. When ordering accessories or requesting special services, you can obtain better services provided by the service center using these numbers.

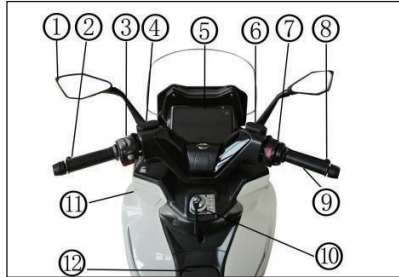
- ① VIN: Stamped in the storage box under the seat.
- ② Product label: Riveted inside the ② motorcycle shell as shown in the figure.
- ③ Engine number: Stamped on the lower part of the left case of the engine crankcase.

Record these numbers for reference.

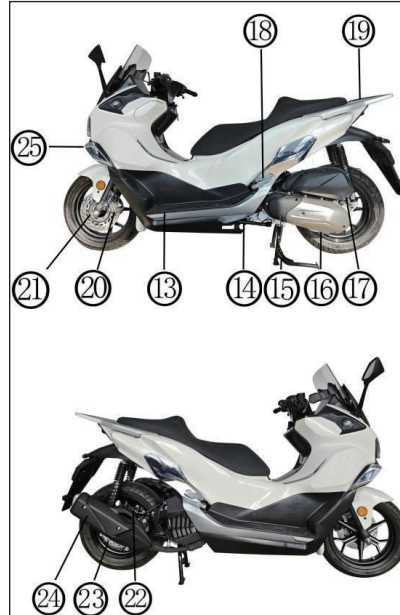


VIN:	
Engine number:	

Part Name



- ① Rearview mirror
- ② Rear brake lever
- ③ Left handlebar switch
- ④ Rear brake fluid reservoir
- ⑤ Instrument panel
- ⑥ Front brake fluid reservoir
- ⑦ Right handlebar switch
- ⑧ Front brake lever
- ⑨ Throttle grip
- ⑩ Ignition switch
- ⑪ Front storage box (left)
- ⑫ Fuel tank cap position (under the cover plate)

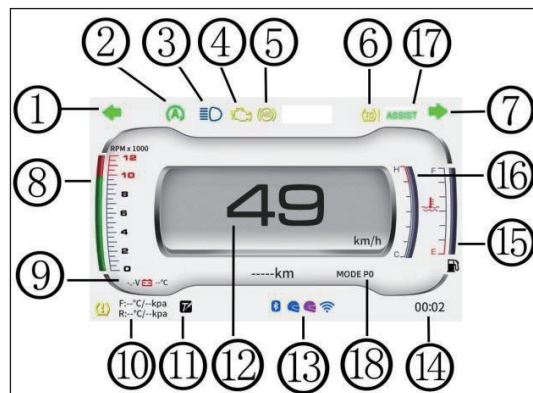


- ⑬ Rider footboard
- ⑭ Side stand
- ⑮ Center stand
- ⑯ Engine
- ⑰ Air filter
- ⑱ Passenger footpeg
- ⑲ Passenger grab rail (handle)
- ⑳ Front brake
- ㉑ Front wheel ABS wheel speed sensor
- ㉒ Rear brake
- ㉓ Rear wheel ABS wheel speed sensor
- ㉔ Exhaust muffler
- ㉕ Front camera (optional)

Notice:

This model is equipped with the optional parts. The illustrations in this manual are for reference only. Refer to the motorcycle that you purchased.

Instrument Panel



① Left turn signal indicator light

When the turn signal light switch on the left handlebar is moved to the left or right, the green indicator light on the instrument panel will flash accordingly.

② Automatic start/stop indicator light

The automatic start/stop control unit (SSCU) is installed inside the right foot guard plate of the motorcycle. When the automatic start stop control unit detects an abnormality, the indicator light will come on in different long and short light patterns. (See the table below)

Function serial No.	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
1	Start stop function activated	1. The automatic start stop enable switch is turned on. 2. Engine cylinder head temperature > 65°C. 3. First riding speed > 15 km/h for 3 seconds. 4. System voltage > battery protection voltage. (Note 3: After the above conditions are met at the same time, the automatic start stop indicator light comes on, and the automatic start stop function is activated.)	After the automatic start stop function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.

2	Automatic shutdown	When the first mode is effective, the following conditions are met at the same time: 1. Engine cylinder head temperature > 65°C; battery temperature > 10°C. 2. Throttle < 1.5%. 3. Vehicle speed < 5 km/h for 3 seconds. 4. System voltage > battery protection voltage. (Note 4: After the above conditions are met at the same time, the automatic shutdown function will be activated. During this period, if the side stand shutdown mode is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the automatic shutdown function will be temporarily disabled. To restore automatic shutdown functionality, The first mode must be manually reactivated.)	After the automatic shutdown function is activated, the indicator light will flash evenly for a while until the mode is switched.
3	Automatic start	After the second mode takes effect, the following conditions are met: 1. When the throttle opening is > 2.5%, the engine starts automatically.	After the automatic start function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.

4	Side stand shutdown	1. When the side stand switch is enabled and the state persists for more than 0.3 seconds, the side stand protection shutdown mode will be activated.	Once the side stand shutdown function is activated, the indicator light will remain steadily on until the mode is switched.
5	Malfunction indications	1. Overcurrent: Always ON 2. Overvoltage: One long and two short flashes 3. Hall sensor fault: One long and three short flashes 4. CAN communication error: Rapid flashing	The indicator light will display different flashing patterns according to the type of malfunction detected.
6	Undervoltage & low battery protection	1. When the voltage drops below the battery protection voltage or a charging fault occurs, the automatic shutdown function will be temporarily disabled. When the battery is recharged to the allowable SOC, the automatic shutdown function will be reactivated. 2. Battery temperature < 10°C.	1. The odometer display will show "BATT—" as a charging reminder. 2. The odometer display will show "A10°C" as a low-temperature warning, flashing in cycles twice, each lasting 5 seconds.

Warning:

The start stop function operates only when battery temperature is above 10°C. Below 10°C, only silent start is available. Automatic start stop function is disabled until the battery temperature rises above 10°C, and the function is restored. If the battery temperature is below 10°C, when the power supply is turned on for instrument panel self-check, the odometer area will display "A10°C", flashing twice in cycles, each for 5 seconds.

③ High beam indicator

When the high beam comes on, the blue high beam indicator light will illuminate, displaying the "H" mark.

④ Check engine light

When the ignition switch is turned on, the check engine light is on and the oil pump works for 3 seconds, then the motorcycle is started. If the indicator light goes out after the motorcycle is started, the motorcycle is normal, and there is no fault. If the indicator light is on, there is a fault. Also, if the indicator light is off during riding, the motorcycle is running normally. If the indicator light is on, the motorcycle has a fault and needs to be stopped for checking. Contact a designated service center to check the motorcycle promptly.

⑤ ABS indicator light

It indicates the working condition of ABS. Refer to the "ABS maintenance instructions" described below for details.

⑥ TCS indicator light

When the TCS function is turned on and normal, the "TCS" icon remains on. When a fault occurs during riding, the "TCS" icon keeps flashing. Stop and check, and contact the dealership to check the vehicle in time.

⑦ Right turn signal indicator light

When the turn signal light switch is moved to the right, the

right turn signal indicator light will flash accordingly.

⑧ Tachometer

It indicates the engine revolution in 1000 r/min.

⑨ Battery status

It displays the battery status.

⑩ Front/rear tire pressure display

It displays the tire temperature and pressure of the front and rear wheels.

⑪ Side stand indicator light

If the motorcycle is powered on with side stand deployed, the side stand deploy indicator "P" will come on. If the engine is started with the side stand deployed, the engine will automatically shut off. When the side stand is deployed, the engine cannot be started. Otherwise, the side stand deploy indicator "P" will flash.

⑫ Speedometer

The speedometer indicates the current speed of the motorcycle in km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).

⑬ Bluetooth

Press the "ENTER" button to access the instrument panel selection main menu page. Select "Mobile Bluetooth" to turn the Bluetooth on or off. When the Bluetooth pairing is successful and connected, the Bluetooth symbol on the instrument panel remains on.

⑭ Clock display

It displays the current time. To adjust the time, press the "ENTER" button on the left handlebar to access the instrument panel selection main menu page. Press "SELECT" to select "CLOCK", then and press "ENTER" to access the clock setting. Press "ENTER" to select the clock digits to be set, and press "SELECT" to adjust the time. After setting the clock, press "ENTER" to return to the previous main menu, or it will automatically return to the main interface if there is no operation for 8 seconds.

⑮ Fuel gauge

It indicates that the fuel capacity in the fuel tank through six segments. When the fuel level is close to the "F" position, it indicates sufficient fuel. When the fuel level is in Zone E with 1 segment, the last segment keeps flashing, and the fuel level warning light "⛽" turns on in yellow to indicate insufficient fuel. Refuel in time. When there is no fuel, the fuel level warning light "⛽" flashes in yellow.

⑯ Coolant temperature display

It indicates the temperature level through 6 segments. The "C" mark indicates low temperature, while the "H" mark signifies high temperature. When the coolant temperature is greater than or equal to 115°C, the coolant temperature warning light "🔥" will turn on in red. Stop for checking or contact a designated service center.

⑰ Acceleration power ready indicator light (ASSIST)

When switched to P1 Mode, the ASSIST indicator light will illuminate, indicating that the battery is ready. At this point, a sudden twist of the throttle grip will activate the power assist function.

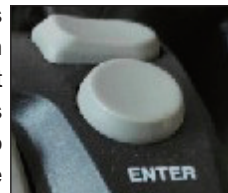
⑱ Motorcycle mode: P0 and P1

Switch the "Automatic start stop enable switch" on the right handlebar twice in succession to activate the normal mode (P0) or acceleration assist mode (P1).

Instrument panel adjustment button

The instrument adjusting key is located on the left handlebar switch of the vehicle. On the instrument main display interface, short press the "SELECT" selection key to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP 1, TRIP 2). Under TRIP 1 or TRIP 2, press and hold "SELECT" to reset the trip mileage. Under TOTAL, press and hold "SELECT" to switch the mileage and the unit display of the motorcycle speed in km/h or mph.

When the vehicle speed is zero, press the "ENTER" button for confirmation to enter the main menu page of the instrument panel selection, you can select the functions of "INTERFACE", "CLOCK", "BRIGHTNESS", "UNIT",



"LANGUAGE", "INFORMATION", "Mobile Bluetooth", "TPMS" and "TCS". Press "SELECT" to select the specific function to be adjusted, and press "ENTER" to confirm after selection. After the main menu interface is entered, the system automatically returns to the main interface if there is no operation for 8 seconds.

Tire pressure setting (optional, only applicable to vehicles equipped with tire pressure module):

Press the "ENTER" button to access the instrument panel selection main menu page. Select "TPMS", select the tire pressure unit, select the front and rear wheel sensor learning. A success message will display after pairing. The front and rear tire temperature and tire pressure information will be displayed at the bottom of the main interface of the instrument panel. When the tire is abnormal, the tire warning light will come on, and the text alarm messages will appear in the "Fault alarm display area" on the instrument panel. Text alarm messages include: front (rear) tire high (low) air pressure, front (rear) tire high temperature, front (rear) tire rapid air leakage, front (rear) tire low voltage, front (rear) tire no signal, etc. When the tire sensor is not learned, no relevant information will be displayed on the main interface of the instrument panel, and the tire pressure icon will not appear during the power-on self-test.

Operations of All Parts

Key

Electronic remote key

Two electronic remote keys and two spare keys are provided with the motorcycle. When riding, carry one set of keys with you and keep the other set in a safe place as a backup. If you need another set of keys, please contact the after-sales service center.



The electronic remote key system allows you to operate the ignition switch without inserting the key into the keyhole.

The system performs two-way authentication between the motorcycle and the electronic remote key to verify that it is a registered electronic remote key.

The electronic remote key system uses low-intensity radio waves. It may affect medical devices, such as pacemakers.

Electronic remote control operating range:

The operating range changes when the ignition switch is locked or unlocked.

The electronic remote key system uses low-intensity

radio waves. The following may cause the system to not work properly or the operating range to change:

1. The remote key battery is depleted.
2. There are facilities generating strong radio waves or noise, such as television towers, power stations, radio stations, or airports nearby.
3. You carry the electronic remote key with a laptop or wireless communication device, such as a radio or mobile phone.
4. The electronic remote key is in contact with or covered by a metal object.

Passive keyless entry (PKE) button/unlock button:

Press and hold for 3 seconds, the turn signal light flashes once, and the buzzer sounds once, as well as the PKE function is activated. (Note: The PKE function is enabled by default for new motorcycles.)

After the PKE function is activated, the ignition switch indicator light comes on (blue) for 20 seconds, the turn signal light flashes once, and the buzzer sounds once. You can press and turn the ignition switch knob within 20 seconds. After 20 seconds, the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the ignition switch indicator light goes off. At this time, the ignition switch knob cannot be turned. To turn the knob, press down

the ignition switch knob to verify the validity of the key. Once the key is successfully verified, the indicator light comes on (blue), the turn signal light flashes once, and the buzzer sounds once. At this time, the ignition switch knob can be turned.

Panic button: Shortly press the panic button on the remote key, and the turn signal light will flash five times.

Key indicator light: When the above operations are performed, the key indicator light will flash.

After the vehicle is powered on, the ignition switch indicator light goes off, and the controller does not respond when you press and hold the passive keyless entry (PKE) enable button or press the unlock button.

Electronic remote key emergency unlock function:

The electronic remote key signal antenna is installed on the right inside the left front storage box of the motorcycle. When the electronic remote key is out of power, put the remote key close to the antenna (Figure ©), the passive keyless entry (PKE) can sense the remote key and unlock the ignition switch.



Ignition switch

"" mark: Rotate the ignition switch knob ① to the "" mark position. The motorcycle ignition switch is turned off, and the engine cannot be started.



"" mark: Rotate the ignition switch knob ① to the "" mark position. The motorcycle ignition switch is turned on, and the engine can be started.

"" position: With the ignition switch knob at the "" mark position, turn the handlebar to the left, press the ignition switch downward and turn the knob counterclockwise to the "" position. The handlebar lock extends out of the lock cylinder, and the handlebar is locked.

"OPEN" position: With the ignition switch knob at the "" mark position, turn the knob to "OPEN" mark position, and then press the "FUEL" mark button ② below to unlock the fuel tank cap cover plate. The fuel tank cap is below this cover plate. Turn and remove the fuel tank cap to refuel. With the ignition switch knob at the "" mark position, turn the knob to the "OPEN" mark position and then press the "SEAT" mark button ③ below. When a "click" sound is heard, it indicates that the seat is unlocked.



Notice:

Lock the handlebar and remove the key when parking to prevent theft. After locking, gently turn the handlebar to confirm that it is locked. And ensure that the seat is locked to avoid property damage. Do not park in areas that obstruct traffic.

When the passive keyless entry (PKE) enable button and unlock button on the electronic remote key are operated, the ignition switch indicator light ④ will come on in blue (refer to the above "Electronic remote key" for details). When the indicator light comes on, you can rotate the ignition switch knob ①.

Front storage box

Press the upper part of the outer cover of the left/right storage box (① shown in the figure) to open the storage box. Just gently press the front storage box cover to close the front storage box.



Charging port

USB and Type-C ports are located inside the upper side of left front storage box of the motorcycle,



which can be used to charge mobile phones and other components.

Opening/closing the seat

With the ignition switch knob at the "⊗" mark position, turn the knob to the "OPEN" mark position, and then press the "SEAT" mark button. If you hear a sound, it means that the seat is unlocked.

To close the seat, press down the tail of the seat until you hear a sound, indicating that the seat is locked. Try to pull up the seat to ensure that the seat is locked.

Right handlebar

① Automatic start stop enable switch

With the switch in "A" mark position, the automatic start stop function is enabled (ON).

With the switch in "A_{OFF}" mark position, the automatic start stop function is disabled (OFF).

Switch the "Automatic start stop enable switch" twice in succession to access the normal mode (P0) or hybrid mode (P1) (Note: the motorcycle defaults to the normal mode (P0)).

② Hazard warning light button

Press the hazard warning light button. The front and rear



turn signal lights will flash at the same time to remind you of the danger.

③ Electric starter switch

"⊗" mark: Squeeze the brake lever, and press the electric starter switch button to start the engine.



Notice:

After starting the engine, release the electric starter switch button immediately. You cannot press the electric starter switch button during the engine running; the time for each start should not exceed 3 seconds, and the interval should be 10 seconds. If the engine cannot be started five times, stop using the electric starter function to prevent excessive battery discharge. You can only use it after troubleshooting the possible faults.

④ Front brake lever

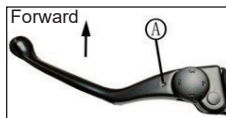
Gently squeeze the brake lever on the right handlebar when applying the front brake. The brake light will automatically turn on when squeezing the front brake lever.

⑤ Throttle grip

The throttle grip is used to control the engine speed. To accelerate, rotate the throttle grip toward yourself. Conversely, release the throttle grip to decelerate.

Clutch lever adjuster

For ride comfort, adjust the front brake lever position by adjusting the position of the knob with the ring nut. Adjustment may be made



by choosing one of four positions. Just slightly move the brake lever forward horizontally, and then rotate the ring nut adjuster for alignment with the arrow (A) to get the desired position. And, the brake lever is furthest from the grip at Position 1 and nearest from the grip at Position 4.

Left handlebar

① Rear brake lever

Gently squeeze the brake lever on the right handlebar when applying the rear brake. The brake light will automatically turn on when squeezing the rear brake lever.



② Horn button

Press the horn button, and the horn will sound.

③ Headlight high/low beam switch

After the light switch on the right handlebar is moved to the "☀" mark position, when the headlight high/low beam switch is moved to the "☞" position (press-in), the high beam will come on, and the high beam indicator light on

the instrument panel will be also on. After the light switch on the right handlebar is moved to the "☀" mark position, when this switch is moved to the "☞" position (press-out), the low beam will come on.

④ Turn signal light switch

Press the turn signal light switch "↔" or "⇨", and the left or right turn signal light will flash. At the same time, the turn signal indicator light on the instrument panel will flash in green accordingly. To deactivate the turn signal, move the turn signal light switch to the center or press the switch downward again.



Warning:

When changing lanes or turning, turn on the turn signal light in advance. Make sure no vehicle is passing behind. After changing lanes or turning, turn off the turn signal light promptly to prevent affecting the normal driving of other vehicles and avoid accidents.

⑤ Windshield adjustment switch

Press and hold the up button to raise the windshield, and press and hold the down button to lower the windshield.

⑥ Instrument panel adjustment button

For models equipped with TFT instrument panels, refer to "Instrument panel adjustment button" on page 5 for button functions. Front brake lever adjuster

For ride comfort, adjust the front brake lever position by adjusting the position of the knob with the ring nut. Adjustment may be made by choosing one of four positions. Just slightly move the brake lever forward horizontally, and then rotate the ring nut adjuster for alignment with the arrow (A) to get the desired position. And, the brake lever is furthest from the grip at Position 1 and nearest from the grip at Position 4.

Parking controller

Squeeze the rear brake lever, and move the parking controller lever ① to the appropriate position. Release the brake lever, and the brake lever will not automatically return to the position. The parking function will work. Squeeze the rear brake lever again, and the controller lever will automatically return to the normal state.



Storage box

The storage box is located directly under the seat. Refer to "Opening/closing the Seat".

Place the helmet in the storage box with its chin section facing downward.

Notice:

The maximum load of the storage box shall not exceed 10 kg. The maximum load of the front storage box shall not exceed 1 kg.

After storing belongings, ensure that the seat is securely locked.

Due to the high temperature of the engine, do not place low heat resistance items, food, and flammable items in the storage box.

Do not place valuables in the storage box.

When washing your motorcycle, water ingress into the storage box may occur. Always remove valuable items before cleaning.

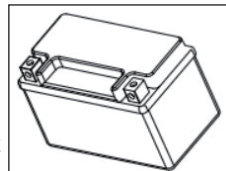
Battery

This model is equipped with maintenance-free battery.

Battery specification: 12V/11.2Ah

Battery model: YTZ14S

The battery is installed at the front under the seat.



To remove the battery ②, turn off the ignition switch, remove the battery box cover ①, and then disconnect the negative and positive terminal bolts. Battery installation should be carried out in the reverse order. Meanwhile, the fuse box (including spare fuse) ③ is also installed in it.

Side stand

The side stand is located on the left side of the motorcycle. When parking, deploy the side stand. The side stand has an automatic stop function. When the side stand is in the parking state (the side stand is deployed), the engine cannot be started or automatically stops after started. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

Driving recorder (optional)

Only the models equipped with driving recorders shall apply. The main unit of the recorder is installed in the rear guard plate under the seat. Remove the guard plate, push the TF memory card



straight into the card slot until you hear a "click" sound. Push the TF card forward, and the card can be removed after it pops up. The new TF card needs to be formatted on the computer first, and the format of the card must be FAT32.

The recorder will automatically turn on after the motorcycle is powered on, and will automatically turn off after the motorcycle is turned off.



Notice:

Removing the TF card in the recording status may damage the file. Power the recorder off before pulling the card out.

Automatic Start Stop Fault Mode and Troubleshooting

1. There is no response when the key is turned on. Troubleshoot as follows: Ignition switch abnormal → starter button signal failure → brake button signal failure → side stand enable¹ → starter relay abnormal → shutdown enable abnormal² → SSCU abnormal³.

- 1 Side stand enable: The side stand switch is in the side stand state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground.
- 2 Shutdown enable: The shutdown signal is in the shutdown state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground.
- 3 SSCU abnormal: The hardware or software of the start stop control unit is abnormal.

2. The crankshaft rotates but does not start the motorcycle. Troubleshoot as follows:
Ignition switch abnormal → trigger signal abnormal → fuel supply abnormal → ignition abnormal → shutdown enable → idle stepper motor failure → SSCU abnormal → ECU abnormal.
3. Press the electric starter switch or twist the throttle grip to start, but the flywheel shakes and fails to run continuously:
 - Ignition switch abnormal (under-voltage, poor contact) → power supply to start relay abnormal → Hall sensor abnormal → ACG magneto abnormal → SSCU abnormal;
 - Excessive engine resistance → engine stalling → abnormal operation of pressure reducing valve;
4. The automatic start stop function cannot be triggered. Troubleshoot as follows: Start stop enable switch abnormal → engine temperature abnormal → ECU speed <15 km/h → throttle grip stuck → battery temperature <10°C → headlight on (applicable to some models) → communication abnormal → power generation abnormal → SSCU abnormal.
5. The function of twisting the throttle to start is invalid. Troubleshoot as follows: Side stand enable → communication abnormal → throttle grip rotation amplitude too small → starter relay abnormal → SSCU abnormal.
6. The function of releasing the throttle to shutdown is invalid. Troubleshoot as follows: Communication abnormal → speed abnormal → cylinder temperature abnormal → battery temperature abnormal (if applicable) → throttle grip not returned to closed position → battery undervoltage⁴ → charging circuit abnormal → SSCU abnormal.
7. The malfunction indicator light is flashing. Troubleshoot as follows:
Overcurrent: battery voltage too low → magneto coil short circuit → SSCU abnormal.
Overvoltage: SSCU charging abnormal.all abnormal:
Hall wiring harness abnormal → Hall sensor abnormal → SSCU abnormal.
CAN communication abnormal: CAN signal abnormal → CAN bus abnormal → SSCU abnormal → ECU abnormal.

⁴ Battery undervoltage: If the battery loss is lower than the system set value, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted.

8. Undervoltage protection: battery power loss → cold weather → charging fuse → poor battery contact → poor contact of charging relay → positive pole of start relay not connected to moving point → SSCU charging connector not secure → SSCU abnormal.
9. The engine is suddenly shut down while riding, and the malfunction indicator light flashes at the same time. Troubleshoot as follows:
Overcurrent: side stand switch failure → line short circuit → coil short circuit → SSCU abnormal.

Starting a Motorcycle

1. Check the fuel quantity and oil level before starting the engine. The fuel quantity should meet the needs of the estimated mileage, and the oil level should be within the MIN and MAX marks on the oil dipstick. If the fuel is low, add it promptly.
2. Park the motorcycle on its center stand with the rear wheel off the ground.
3. Turn the ignition switch knob to "O" position.
4. Squeeze the brake lever and press the electric starter button on the right handlebar to start the motorcycle.

Warning:

Irregular operation of the engine start may be dangerous. If you do not park the motorcycle on its center stand when starting the engine, twisting the throttle grip inward will cause the motorcycle to lurch forward. Park the motorcycle on its center stand before starting the engine. You can retract the center stand only when the engine is idling. Therefore, do not accelerate the motorcycle before riding to avoid accidents and other dangers. Do not start the engine in a poorly ventilated place, as the tail gas is toxic. The engine should be turned off when left unattended.

Notice:

When not riding, do not let the engine idle for too long. Too long idling can cause the engine to overheat and damage its internal parts.

Warning:

When the throttle grip is turned to more than 60% of the throttle opening, the engine cannot be started. When you start the engine normally, do not twist the throttle grip to avoid accidents and other dangers.

Precautions

1. **Start:** Squeeze the brake lever, and press the starter button lightly. The system will automatically start and enter the power generation mode; it can automatically start without holding down the start button for a long time, lasting up to 3 seconds. If the system fails to start successfully within 3 seconds, the rider can trigger the starter button again to enter the start mode.
2. **Maintenance:** If the maintenance personnel are allowed to operate the electric starter button for a long time during the motorcycle maintenance and debugging process, the maximum time for each start should not exceed 10 seconds, and the interval time should be more than 30 seconds.
3. **Undervoltage:** If the motorcycle is parked for a long time, or the battery is in poor condition, the side stand automatic shutdown function may be temporarily interrupted and hidden. If the system detects that the battery is undervoltage, the system will temporarily interrupt the automatic shutdown function until the undervoltage fault is eliminated.
4. **Abnormal idle speed:** If the battery is seriously undervoltage, the EFI system cannot reset the idle speed stepper motor, and it will cause idle speed abnormality after kick start. At this time, the stepper

motor needs to be reset normally. First ensure that the battery is charged to normal voltage, then turn off the key for more than 5 seconds, and then turn on the ignition switch again to start the motorcycle.

If you encounter other difficult problems during use and cannot solve them, contact after-sales service personnel or professionals.

Riding a Motorcycle

Retracting the center or side stand

Push the motorcycle forward and the center stand will bounce automatically.

To park the motorcycle on its side stand, just straighten the motorcycle, and then gently retract the side stand. Sit astride the motorcycle from the left in upright position and keep your left foot on the ground to prevent tipping over.

Caution:

After starting the motorcycle, keep the brake engaged until you are ready to ride.

Notice:

The side stand of this model has an automatic stop function. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

Releasing the brake lever**⚠ Warning:**

After releasing the brake lever, do not accelerate abruptly to avoid the risk of the motorcycle suddenly surging forward.

Slowly rotate the throttle grip, and the motorcycle will begin to move forward**⚠ Warning:**

Do not rotate the throttle grip quickly to prevent the motorcycle from rushing.

Proper riding

Before starting off, turn on the turn signal light, honk the horn, adjust the rearview mirror for visibility, and ensure that it is safe behind you before riding.

Speed adjustment controlled by the throttle grip

●Twisting inward: Twist the throttle grip inward to accelerate slowly and smoothly. When starting or going uphill, gently twist the throttle grip inward to increase the power.

●Returning to the closed position: Twist the throttle grip outward to slow down. Be agile for returning.

Moderate riding that extends engine life

The engine running-in period is within 1,500 km of the new motorcycle. Keep it below 60 km/h and avoid rapid acceleration. The details are as follows:

Mileage (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Speed (km/h)	25-30	35-40	45-50	55-60

The gearbox oil should be changed in a hot condition after the running-in period.

Use of front and rear brakes

Use the front and rear brakes at the same time with the throttle closed.

For optimal braking, apply the brake gently at first, and then gradually increase the braking force.

⚠ Warning:

The speed of the motorcycle is proportional to the braking distance. Be sure to estimate the distance between the vehicle or object ahead and you, and keep a sufficient safe distance.

Inexperienced riders often only use the rear brake. Be careful that using single-wheel brake can easily make the motorcycle unstable to cause the slipping, and accelerate the wear of the brake.

No emergency braking or sharp turns

It is very dangerous that emergency braking or sharp turns are the main cause of lateral slip and tipping over.

Cautions for riding in rainy weather

The braking distance will be longer due to wet and slippery roads in rainy weather. You should slow down while maintaining a safe distance and drive carefully to brake in advance.

When going downhill, return the throttle grip to the closed position, and apply moderate intermittent braking to slow down.

Parking method

When approaching the parking place

Turn on the turn signal light in advance, observe the rearview mirror, pay attention to passing vehicles, and decelerate slowly. Close the throttle and use the front and rear brakes. The brake light will be on to warn the vehicles behind.

When parking

Turn off the turn signal light, and turn the ignition switch to the "🔌" position.

Park the motorcycle on its center stand on a flat level. Do not hinder the traffic. If the terrain is uneven, the motorcycle will easily tip over.

Grasp the handlebar with your left hand, hold the passenger

grab rail with your right hand, lower down the center stand, and then pull the motorcycle back with your right hand.

Troubleshooting

If the engine cannot be started normally, check the following items:

1. Check for sufficient fuel in the fuel tank.
2. Start the engine several times and check that the fuel flows to the injector.
3. If fuel flows to the injector, check the ignition system.
4. Remove the spark plug, place it against the metal body of the engine, and start the engine to check for spark. If there is no spark, hand it over to the service center for inspection.

**Warning:**

Do not make the spark plug close to the spark plug hole of the cylinder head or near the fuel tank, as the fuel vapor will ignite, causing a risk of fire.

**Notice:**

If you are unsure about the failure, get in touch with a service center promptly as they have the best technology and corresponding special tools to provide you with the best services. Especially when your motorcycle is under warranty, do not remove the parts on the motorcycle by yourself, as this will affect your motorcycle warranty.

Pre-ride Inspection

Conducting the pre-ride inspection helps prevent issues caused by potential malfunctions and ensures a safe ride.

Front/rear brake inspection

Brake lever free stroke

The free stroke of the front/rear brake lever is 10 to 20 mm.

"Free stroke" refers to the distance moved by the front end of the brake lever for braking. The brake lever should not only have proper free stroke, but it should also be operated smoothly and recovered freely.

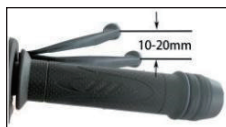
Checking for normal braking performance

When riding on a dry road, slow down and check that the front and rear brakes are working properly. And adjust frequently to ensure the best braking performance.

Brake fluid

Do not use the remaining fluid from the opened reservoir or the brake fluid left from the last maintenance, as old fluid will absorb moisture from the air. Be careful not to splash brake fluid on painted or plastic surfaces as it will erode the surface of these substances.

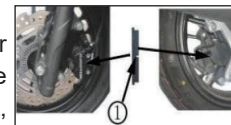
Check the fluid level in the front/rear brake fluid reservoir on the left and right handlebars. If the level drops to the



MIN mark ①, add the specified brake fluid to the MAX mark. When the brake pad is worn out, the fluid in the reservoir will automatically inject into the brake hose, causing the fluid level to decrease.

Brake pad

Always check that the front or rear brake pad is not worn to the mark limit ①. If it reaches this limit, promptly replace it with a new one to maintain the optimal braking performance.



Warning:

If the brake system or brake pads need repair, it is recommended to have this work done by a service center.

The disc brake system operates under high pressure. For safety, the brake hose should be replaced every four years, and the brake fluid should be changed every two years.

After installing new brake pads, do not ride immediately. Pump the brake lever several times to fully seat the brake pads, restore normal lever resistance, and stabilize the brake fluid circulation. Meanwhile, apply the brake at low speeds to ensure that the braking performance meets the requirements.



Fuel inspection and refueling

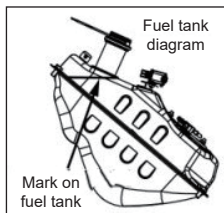
The fuel is sufficient to plan the distance traveled.

When the fuel gauge needle approaches the "E" mark, it indicates low fuel level. Refuel as soon as possible. The use of unleaded fuel will give full play to the performance of the engine and extend its service life. Non-conforming or inferior fuel will damage the engine to cause failure.

Warning:

The engine must be turned off when refueling. The main switch should be off, and the heat source and fire source should be kept away.

Do not overfill the fuel tank. It is recommended that the fuel tank should be filled up to 90% of the fuel tank capacity. When refueling, do not exceed the MAX mark on the fuel tank as shown in the above figure. Exceeding the MAX mark will easily cause gasoline to seep out, causing abnormal operation of the motorcycle or dangerous accidents.



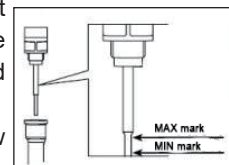
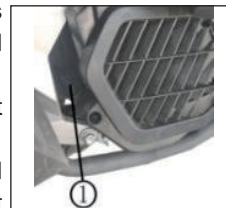
Engine oil inspection and replacement

For the performance and durable use of the engine, it is vital to choose high-quality engine oil and regularly

change with new engine oil. Frequent inspection of oil levels and regular oil changes are two essential tasks that must be performed in maintenance items.

Check the engine oil level frequently, add and change the engine oil according to the regulations when necessary. Start the engine and let it idle for a few minutes, then turn off the engine. Stop for one minute and start the check:

1. Park the motorcycle on its center stand, take out the oil dipstick ① and wipe it clean.
2. Reinsert the oil dipstick (do not screw it in).
3. Take out the oil dipstick and check that the oil level is not lower than the MIN mark. If it is lower than the limit, add the oil between the MAX mark and MIN mark.
4. Change the oil after the new motorcycle travels 1000 km.
5. The engine oil capacity is 0.9 L, which is about 0.8 L when changed.
6. The oil capacity should not be lower than the MIN mark on the oil dipstick.
7. When riding in dusty, cold, and poor road conditions,



the engine oil is more likely to deteriorate, so please change it in advance.

8. Use high-purity and high-performance engine oil meeting or exceeding the requirements of SJ grade. High-performance special oil should be preferred. Visit a service center to purchase genuine special oil. The company only provides special oil to the authorized service centers.



Notice:

During use, check the oil level frequently. If the oil is low, add it promptly.

If the vehicle is tilted or parked on a slope, the oil level measurement is incorrect.

If you check the level when the engine is just stopped, avoid burns.



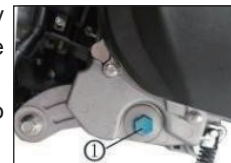
Special attention:

After the initial running-in period of 1,000 km, replace the engine oil, and readjust the valve clearance to the specified values (For subsequent maintenance intervals, refer to the "Maintenance Schedule"). At the same time, check the engine oil level frequently. Add special engine oil or the engine oil specified in this manual if necessary.

The steps for an oil change are as follows (the oil change

should be carried out when the engine is warmed up):

1. Park the motorcycle on its center stand on flat ground.
2. Unscrew the oil dipstick when the engine is turned off.
3. Place an oil container directly under the oil drain bolt ① at the bottom of the engine;
4. Unscrew the oil drain bolts to drain the old oil.
5. Start the engine several times to drain the oil in the engine;
6. Screw back the engine drain bolts and tighten them.
7. Inject new oil that meets the specifications into the engine through the oil hole, and reinstall it. Be sure to use the recommended or specified engine oil.
8. Restart the engine, and carefully check for 2-3 minutes at different speeds to check that there is no oil leakage at the drain bolts.
9. Turn off the engine and re-use the oil dipstick to check that the oil level is between the upper and lower limits. If the oil is low, add it to the upper limit of the dipstick.



Handlebar inspection

Check the handlebar for looseness in the upper, lower, front, rear, left, and right swings.

Check the handlebar for excessive resistance.

Check the handlebar for damage.

If any abnormalities are found, visit a company's service center for inspection and maintenance.

Brake light inspection

Turn the ignition switch to the "○" position.

Apply the front and rear brakes separately to check that the brake lights illuminate.

Check the brake light cover for contamination or damage.

Turn signal light inspection

Turn the ignition switch to the "○" position.

Operate the turn signal light switch to check that the front, rear, left, and right turn signal lights and turn signal indicator lights flash.

Check the light cover for damage or contamination.

Headlight/front position light/tail light inspection

Check that the light switch will come on after the engine is started.

Check the light cover for contamination or damage.

Tire inspection

Check the pressure of front and rear tires.

Normal tire pressure:

Front: 190 ± 10 kPa

Rear: 210 ± 10 kPa



Check the tire grooves for metal fragments or gravel. If any, remove them before riding.

When the tire cracks or tread groove depth reaches the limit, replace the tire with a new one.

The tread depth on the tire crown should be at least 0.8 mm. If it is less than 0.8 mm, replace the tire. Abnormally worn tires pose a serious safety risk during riding.

Font/rear shock absorber inspection

Add weight to the handlebar and seat, and swing up and down. Check that the front and rear shock absorbers are in good condition.

Speedometer function check

Check that all functions of the speedometer work properly.

Horn inspection

Turn the ignition switch to the "○" position, press the horn button to check whether the horn sounds.

Rearview mirror inspection

Sit on the seat and adjust the rearview mirror to ensure that it is at the proper angle for normal riding. You should have a clear view of the area behind you, and also check for any damage or dirt.

License plate inspection

Check the license plate for damage or looseness.

Exhaust pipe inspection

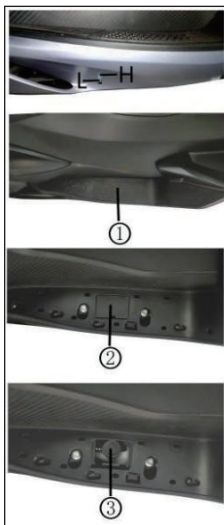
Check the exhaust pipe for looseness or loud exhaust noise.

Coolant inspection and refilling

Coolant: Use genuine antifreeze coolant. Using other non-compliant coolant/mixture will cause damage to the engine.

When a new motorcycle leaves the factory, it is already filled with coolant. During maintenance, check the coolant level in the coolant reservoir. The coolant reservoir is installed on the right side of the motorcycle under the driver's pedal.

Coolant is critical for the performance of a water-cooled engine. Running the engine at a high speed without sufficient coolant can cause serious damage to the engine, potentially damaging the cylinder block, piston, and cylinder head. Therefore, before riding, be sure to check that the coolant level is between the L and



H marks. Add coolant immediately if the level is below the L mark. When the coolant level is lower than the L mark, add special coolant.

Coolant refilling method: Park the motorcycle on its center stand, lift up the footboard pad ① of the rider footboard on the right; remove the cover plate ② under the pedal pad; open the coolant reservoir filler cap ③; slowly inject the coolant into the filler, and observe the level until it reaches the H mark; install the removed parts.

Warning:

When the motorcycle has just been stopped, do not open the coolant reservoir cap as the coolant temperature remains extremely high and internal pressure may cause hot gases to spray out, which could result in burns. Wait until the temperature has cooled down sufficiently before adding the coolant.

Inspecting the previous anomalies for troubleshooting

Scheduled Inspection

To maintain good performance and ride safely and comfortably, do regular inspection and maintenance. The company's service centers can provide after-sales service and maintenance for you promptly. Refer to the

maintenance schedule for inspection time and items.

Engine gear oil replacement and refilling

Park the vehicle and stop the engine for 2-3 minutes, then open the oil filler screw and check the gear oil.

Warning:

Routine maintenance after the initial 1,000 km running-in period is essential and must be carried out carefully in accordance with the instructions provided in the manual.

When a new motorcycle travels 1000 km, it will be maintained for the first time, and the gear oil is replaced every six months or 5000 km.

Gear oil capacity is 140 ml, and it is 130 mL when replacing the oil.

Check the gearbox for oil leakage.



Notice:

Gear oil must be added from the adjusting screw hole. Too much or too little gear oil will affect engine performance.

Do not use another brand of gear oil or inferior oil.

Replace the gear oil frequently when riding under harsh conditions.

Part and component lubrication

Proper lubrication is essential to maintain every part of the motorcycle in normal running, prolong its service life and ensure safe driving. Lubricate your motorcycle after driving it for a long mile or if the vehicle is wet due to rain or washing.

☒ Motorcycle lubricant

- Side stand brackets and spring hook
- Center stand shaft and spring hook
- Rear brake lever screw (pin shaft)
- Front brake lever screw (pin shaft)
- Throttle cable

☒ Grease

- ☒
- ☒
- ☒
- ☒
- ☒

Oil collector

Frequently check the oil capacity in the oil collector of air filter. If there is oil in the oil collector, drain it promptly.

Oil drain method: Loosen the clamp and move up, pull out the plug from the oil collector, and drain the oil in the oil collector.

After draining the oil, insert the plug into the oil collector, and loosen the clamp and move down to clamp the plug.



Spark plug

At the initial 1000 km and every subsequent 4000 km, use a small wire brush or a spark plug cleaner to remove the carbon deposits from the spark plug. Readjust the electrode gap, and use a spark plug gap feeler gauge to ensure that the gap between 0.8 mm and 0.9 mm.

Spark plug model: LMAR8A-9



! Caution:

The standard spark plug for this type of motorcycle is carefully selected and can adapt to most of the working range. Select according to the specified model. Installing an inappropriate spark plug will cause serious damage to the engine.

Do not screw the spark plug so tightly that the threads are staggered to avoid damage to the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not let impurities enter the engine through the spark plug hole.

Engine idling

The stepper motor configured in the motorcycle automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustment is required, contact a designated service center.

Throttle body

The idling speed of the motorcycle will be reduced due to the pollution of the throttle body. Clean the throttle body every 5000 km traveled.

When cleaning the throttle body, disconnect the battery negative terminal and the sensor connector installed on the throttle body; remove the throttle cable and the hose connected to the air filter and the intake manifold. Remove the throttle body.

Spray the detergent on the inner wall of the throttle body, and remove dust and carbon deposit using a brush.

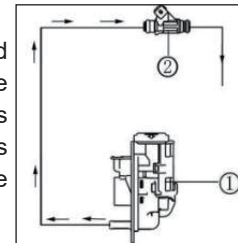
After cleaning, install the throttle body in the reverse order of the removal. Ensure that all parts are installed and try to start the engine successfully.

🔔 Notice:

Be careful not to let impurities block the bypass airway.

Fuel ejector and fuel circuit

The fuel pump ① is equipped with one port. The fuel enters the injector ② from one of the ports of the pump. Finally, the fuel is injected into the engine intake manifold.



Connect the inlet and return pipes as shown in the figure. The rated working pressure of the fuel pump is 300 kPa, and the working current is less than 1.2 A.

The filter screen of the motorcycle's fuel circuit is integrated in the fuel pump. Do not use other fuel pumps to avoid fuel injector jamming and fuel circuit problems. Replace the fuel pump filter screen every 10000 km.

Tires

Be sure to check the tire pressure and tread depth during regular inspections. To ensure maximum safety and long use time, in addition to regular inspections, frequent inspections are also required during normal use.

The tread depth on the tire crown should be at least 0.8 mm. If it is less than 0.8 mm, replace the tire.

Tire pressure

Insufficient tire pressure will not only accelerate tire wear, but also seriously affect riding stability. Underinflated tires compromise steering responsiveness, while overinflated tires decrease the tire's grip ability. Maintain recommended pressure to prevent skidding and losing control. The tire pressure must be kept within the specified limit. Tire pressure adjustment should be carried out at low temperature.

Front wheel tire pressure (cold)	190±10 kpa
Rear wheel tire pressure (cold)	210±10 kpa

Warning:

Tire pressure and wear status are very important to the function and safety of the motorcycle. Frequently check the tread wear and tire pressure status.

Notice:

After replacing or repairing a tire or a rim, the tire should be balanced and aligned using a balance aligner or an equivalent equipment.

Headlight beam adjustment

The headlight beam can be adjusted vertically up and down.

The beam height adjusting screws

① and ② are located on the back of the headlight. Turn the height

adjusting screw ① clockwise

to lower both the left low beam and high beam; turn it counterclockwise to raise them. Turn the height adjusting screw ② clockwise to lower both the right low beam and high beam; turn it counterclockwise to raise them.



**Notice:**

When adjusting the height of the beam, the rider should sit on the seat of the motorcycle with two wheels on the ground, and ensure that the motorcycle is vertical.

Bulb (light source) replacement

When replacing a broken bulb, be sure to use a bulb with the same rating. If a bulb with a different wattage rating is used, the circuit system may be overloaded, and the bulbs may be damaged prematurely. The illumination and light signal devices of this motorcycle use LED light sources that are durable. If replacement is necessary under special circumstances, please contact the service center for assistance.

Fuse box

The fuse box is located above the battery. If the fuse frequently burns out, it indicates a short circuit or circuit overload. Promptly entrust the service center for maintenance.

**Warning:**

Do not use other out-of-specification fuses nor replace them with copper wires. Doing so can seriously compromise the circuit system, potentially leading to fire hazards, damage to the lights, or a loss of engine traction, all of which are extremely dangerous.

Battery

The battery is located at the front under the seat. The battery equipped with this motorcycle is a valve-controlled wet-charged MF battery. It is strictly forbidden to pry open the battery case. Before and during operation, the battery will not be filled with electrolyte. If the battery voltage is below 12.6 V before use, charge the battery. Use a charging voltage of 14.5 V and a maximum charging current of 7 A. Charging should continue until the current drops to 0.2 A (or refer to the battery user manual for specific instructions).

For installing the battery, proceed as follows:

1. Turn off the ignition switch of the motorcycle.
2. Open the seat, remove the battery box cover and take it off.
3. Install the battery, connect the positive terminal (+) firstly and then the negative terminal (-).
4. Install the positive and negative insulation protective sleeves in place to prevent short circuits.
5. Assemble the cover of battery box.

If the motorcycle will not be used for an extended period, the battery should be removed and stored properly. Charge the battery once a month. When removing the battery, follow the reverse order: Disconnect the negative terminal (-) first, and then the positive terminal (+).

Notice:

When reinstalling the battery, connect the battery terminals correctly. If the battery terminals are connected in reverse, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red wire must be connected to the positive terminal (+) and the black wire must be connected to the negative terminal (-).

When checking or replacing the battery, be sure to turn off the ignition switch (key).

When replacing the battery, pay attention to the following: When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify that it is consistent with the original battery model. The battery specifications have been matched for the motorcycle. If you use different models of batteries, it may affect the performance and life of the motorcycle and may cause circuit failure.

If the motorcycle is not used for a long time, the battery should be removed for storage and charged once a month.

Warning:

Explosive gases may be generated during battery chemical reactions. Keep away from sparks, flames, and high temperatures.

Warning:

The battery contains sulphuric acid (electrolyte). Skin or eye contact with the electrolyte may cause severe burns. The electrolyte is a toxic substance. Beware of children playing with it.

Air filter

The air filter is located on the left side of the motorcycle near the rear wheel. If the air filter is clogged with dust, the air intake resistance increases, and the output power decreases while the fuel consumption rises.



The air filter element is forbidden to be cleaned. Any cleaning may cause functional degeneration of the filter element and damage the engine. The filter element must be replaced every 8000 km. Replace the air filter element in the following order:

1. Remove the retaining screws on the engine guard bar ①, and remove the guard bar.
2. Remove the retaining screws on the side cover ② of the air filter and then the side cover to see the paper filter element ③.

3. Take out the filter element;
4. Replace it with a new paper filter element.
5. Install the cleaned air filter element in the reverse order of removal.

Ensure that the air filter element is installed firmly in the original position and is properly sealed.

⚠ Warning:

When replacing the paper filter element, do not let the filter element be stained with oil or water, as this will block the filter element, leading to filter failure. It is recommended that you hand over the work to a designated service center.

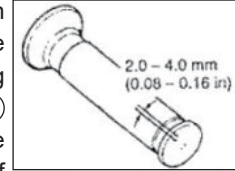
⚠ Caution:

If a motorcycle is driven in a more humid or dusty environment than usual or according to other driving conditions, it is necessary to shorten the filter element replacement interval. If the filter element is blocked, damaged, or permeable, the engine power drops, and fuel consumption rises, replace the filter element immediately. Do not wait until maintenance.

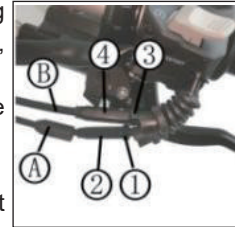
Starting the engine without an air filter will damage the engine by trapping dust in the cylinder.

Throttle cable adjustment

This motorcycle is equipped with a dual-cable throttle system. The throttle cable ① is the accelerating cable, and the throttle cable ② is the return cable. The throttle grip should have a free stroke of 2.0 mm to 4.0 mm. For adjusting the free stroke of the throttle grip, proceed as follows:



1. Remove the dust cover of the throttle cable.
2. Loosen the lock nut ③.
3. Fully tighten the adjusting nut ④.
4. Loosen the lock nut ①.
5. Turn the adjusting nut ② so that the free stroke of the throttle grip is 2.0 mm to 4.0 mm.
6. Tighten the lock nut ①.
7. Adjust the nut ④ so that the throttle grip can rotate flexibly.
8. Tighten the lock nut ③.
9. Install the dust cover of the throttle cable.



Warning:

After throttle cable adjustment, check that the throttle grip rotates smoothly. Ensure that the engine idle speed is not affected by the adjustment. The throttle grip must return smoothly to its closed position when released.

Rear shock absorber adjustment

This model is optionally equipped with either a non-adjustable rear shock absorber or a five-speed adjustable rear shock absorber.

The five-speed adjustable rear shock absorber spring can be adjusted based on load conditions, road surface, and other factors. One of the five positions can be selected for adjustment. To adjust the spring, park the motorcycle stably on its center stand or side stand, and rotate the preload ring to the desired position. Position 1 is the softest and Position 5 is the hardest. The factory setting is Position 3.

**Warning:**

Both left and right shock absorbers must be adjusted to the same setting. Improper adjustment may result in the instability of the handlebar.

Carbon canister

This model is equipped with motorcycle fuel evaporation control device: a carbon canister.

The carbon canister is filled with activated carbon particles that can adsorb vapor, which can inhibit excess fuel vapor from volatilizing into the atmosphere, thus achieving fuel saving and environmental protection.

ABS maintenance instructions

After turning on the ignition switch, the ABS indicator light on the instrument panel will illuminate. After the riding speed reaches 5 km/h, the ABS indicator light will turn off, indicating that the ABS is in normal working state. If the ABS indicator light remains on or flashes while riding, it indicates that the ABS is not operating.

If ABS is not operating, check that the ABS connector is installed in place and that the clearance between the ABS wheel speed sensor and the ring gear is within the range of 0.5 to 1.5 mm.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator light will remain on, and the ABS will not work. The ABS wheel speed sensor is magnetic and may attract metal particles. Keep the sensor clean and free of foreign objects, as contamination may lead to sensor damage. If the ABS system is abnormal, contact a designated service center.

Storage Guide

To store the motorcycle for a long time, drain the fuel accumulated in the fuel injector, clean all parts of the vehicle, and take out the battery. If you store it for more than one month, you should add about 15 to 20 ml of oil to the cylinder and start engine several times to make the oil spread evenly. Store it at room temperature.

Before storage or use, clean the electric motorcycle and inspect the battery. Conduct a thorough inspection before riding.

Maintenance schedule

Interval Item		Odometer reading				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Fuel channel		I	I	I	I	I
Throttle operations		I	I	I	I	I
Air filter	(Note 2)	Every 10000 km: R				
Spark plug		I	I	R	I	R
Throttle body		Every 5000 km: I				
Engine oil		R	Every 3000 km: R			
Brake pad wear			I	I	I	I
Braking system		I	I	I	I	I
*Drive belt				I, R		I, R
Brake light switch			I	I	I	I
**Headlight standard			I	I	I	I
*Clutch shoe wear				I		
*Suspension system			I	I	I	I
**Nuts, bolts, and fasteners	(Note 3)	I		I		I
**Wheels/tires	(Note 3)		I		I	I

Item \ Interval		Odometer reading				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
**Handlebar bearing		I			I	I
*Front brake hydraulic hose		I	I	I	I	I
		Replace every four years				
*Front brake fluid		I	I	I	I	I
		Replace every two years				

Notes:

I: Inspect, clean, adjust, lubricate, or replace as necessary

C: Clean

R: Replace

*: It must be overhauled by a certified service center. The owner should bring appropriate tools and relevant service documentation. If the owner chooses to perform the overhaul personally, they must refer to the maintenance and repair instructions.

**: For safety, the company recommends that the item be checked and repaired by a service center or an authorized service provider.

Note 1: If the odometer reading is high, the maintenance should be repeated according to the interval specified above.

Note 2: If you ride the motorcycle in particularly humid or dusty areas, it is best to shorten the required maintenance interval. Especially the air filter maintenance interval needs to be shortened. The first maintenance should be carried out at 500 km, and the subsequent cleaning should be carried out every 1000 km.

Note 3: Frequent maintenance is necessary when you often riding on bumpy roads.

Technical Specifications

Engine	1P52MI-6A	
Displacement	125 cm ³	
Cylinder bore × stroke	52.4 mm × 57.9 mm	
Max net power	10.8 kW/8500 rpm	
Maximum torque	12.0 N·m/6500 rpm	
Tank capacity	11.7 ± 0.5 L	
Curb weight	160 kg	
Length × Width × Height	2165 × 765 × 1320 mm	
Wheel base	1480 mm	
Tire specifications	Front wheel: 120/70-15 Rear wheel: 140/70-14	
Brake mode	ABS or independent brake	Front: Disc brake Rear: Disc brake
Maximum design speed	99 km/h	

ES

FORT 125 N

MANUAL DEL USUARIO

Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo tal como se compró, de los accesorios instalados o de las especificaciones del mercado nacional. No se presentarán reclamaciones como resultado de tales discrepancias.

Las dimensiones, pesos, consumo de combustible y datos de rendimiento se citan con las tolerancias habituales.

Se reserva el derecho de modificar diseños, equipos y accesorios. Errores y omisiones exceptuados.



Índice

Consejos de seguridad para motocicletas.....	1	Controlador de estacionamiento	16
Normas de conducción segura	1	Caja de almacenamiento	16
Usar casco de seguridad	1	Batería.....	17
Ropa de motociclismo.....	2	Pata de cabra.....	17
Precauciones para conducir en días lluviosos o nublados.....	2	Tacógrafo (opcional).....	17
Transporte de mercancías	2	Modos de falla y solución de problemas del sistema de arranque y parada automático.....	18
Número de serie de la motocicleta.....	2	Arranque de la motocicleta.....	20
Nombres de los componentes.....	3	Precauciones.....	20
Instrumento.....	4	Conducir la motocicleta	21
Operación de cada parte	11	Plegado del caballete central o la pata de cabra	21
Llave.....	11	Soltar la manija del freno	22
Interruptor de encendido.....	13	Gire lentamente la empuñadura del acelerador y la motocicleta avanzará.....	22
Caja de almacenamiento delantera	13	Conducir correctamente.....	22
Interfaz de carga	14	Regular la velocidad con la empuñadura del acelerador	22
Abrir/Cerrar el asiento	14	El rodaje puede prolongar la vida útil del motor.....	22
Manillar derecho.....	14	Uso de los frenos delantero y trasero	22
Regulador de la palanca del embrague	15	Evitar frenados bruscos o giros bruscos.....	23
Manillar izquierdo	15		
Regulador de la manija del freno delantero	16		

Manejar con cuidado al conducir con lluvia	23	Inspección periódica.....	30
Estacionamiento.....	23	Cambio y relleno del aceite de engranajes del motor	30
Solución de fallas	23	Lubricación de piezas y componentes	31
Comprobación previa a la conducción	24	Tubería acumuladora de aceite	31
Comprobación de frenos delantero y trasero.....	24	Bujía	31
Comprobación y repostaje de combustible.....	25	Ralentí del motor.....	32
Comprobación y reemplazo del aceite de motor.....	26	Válvula de mariposa.....	32
Comprobación del manillar de dirección	28	Inyector de combustible y circuito	32
Comprobación de la luz de freno	28	Neumáticos	33
Comprobación de la luz intermitente.....	28	Presión de neumáticos.....	33
Comprobación de los faros, las luces de posición delanteras y traseras.....	28	Ajuste del haz de los faros.....	33
Comprobación de neumáticos	28	Reemplazo de bombillas (fuente de luz).....	34
Comprobación de amortiguadores delanteros y traseros	29	Caja de fusible	34
Comprobación de la funcionalidad del velocímetro ..	29	Batería.....	34
Comprobación de la bocina	29	Filtro de aire	36
Comprobación del espejo retrovisor	29	Ajuste del cable del acelerador.....	36
Comprobación de la matrícula	29	Ajuste del amortiguador trasero	37
Comprobación del tubo de escape	29	Depósito de carbón activado.....	38
Comprobación y repostaje del refrigerante.....	29	Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS	38
Comprobar si se han eliminado los fenómenos anormales	30	Instrucciones de almacenamiento	38
		Cronograma de mantenimiento	39
		Especificaciones y parámetros técnicos.....	41

Prefacio

Le agradecemos sinceramente por elegir la motoneta del marca QJMOTOR. Esta motoneta, producida con tecnología avanzada nacional e internacional, le ofrece una experiencia de conducción extremadamente placentera y segura.

Conducir una motoneta es uno de los deportes más emocionantes. Antes de conducir su motoneta, debe familiarizarse completamente con todas las regulaciones y requisitos mencionados en el manual de uso y mantenimiento.

Este manual resume el mantenimiento y cuidado rutinario de la motoneta. Siguiendo estos procedimientos en el manual, asegurará que su motoneta funcione al máximo rendimiento y sea duradera.

Nuestra empresa cuenta con personal técnico especializado y departamentos, capaces de proporcionarle servicios de mantenimiento técnico de alta calidad.

Nuestra empresa siempre se ha adherido al principio de calidad de "satisfacer más a los consumidores", mejorando continuamente la calidad del producto y su rendimiento. Esto puede resultar en cambios en la apariencia y estructura del producto, lo que podría causar inconsistencias con este manual. Pedimos su comprensión. Las imágenes en este manual son solo para referencia. El estilo específico debe basarse en el producto real.

Avisos importantes

Estos son los símbolos de alerta de seguridad. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

**Advertencia:**

Indica que si no se sigue el método descrito en este manual de uso y mantenimiento, podría resultar en lesiones graves o fatales.

**Cuidado:**

Indica que no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones personales o daños al vehículo.

Este manual de uso y mantenimiento debe considerarse un documento permanente de la motoneta. Incluso si transfiere la motoneta a otra persona, también debe transferir este manual al nuevo propietario.

Está estrictamente prohibido copiar o reimprimir cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de la compañía.

**Advertencia:**

Conductor y pasajero

Esta motoneta está diseñada para ser utilizada únicamente por un conductor y un pasajero.

**Advertencia:**

Condiciones de la carretera para conducir

Esta motoneta es adecuada para ser conducida en carreteras.

**Advertencia:**

Por favor, lea detenidamente este manual de uso y mantenimiento. Un rodaje adecuado asegurará un rendimiento óptimo y una conducción estable.

Todas las partes lubricadas de esta motoneta utilizan aceite especial de motorcycle.

Avisos especiales

Precauciones:

- Al instalar o reemplazar la batería por primera vez, preste atención a distinguir los polos positivo y negativo. Si hubo una conexión inversa, verifique si el fusible está intacto. Sin embargo, independientemente del estado del fusible, la motoneta debe ser llevada al centro de servicio para una revisión, para prevenir daños en algunos componentes eléctricos debido a la conexión inversa de la batería, lo que podría llevar a fallas impredecibles;
- Antes de reemplazar el fusible, gire la llave del vehículo a la posición "⏏" para prevenir cortocircuitos accidentales;
- Al reemplazar el fusible, no dañe el soporte del fusible, ya que esto podría causar mal contacto y, como resultado, dañar componentes o incluso provocar incendios.

Conservación de energía y protección del medio ambiente: Los aceites de motor, refrigerantes, gasolina y algunos disolventes de limpieza cambiados contienen sustancias tóxicas. No deben ser desechados arbitrariamente, deben colocarse en contenedores sellados especiales y entregarse a un centro de reciclaje o al departamento de protección ambiental local. Las baterías usadas no deben desecharse de manera arbitraria y está estrictamente prohibido desmontarlas por cuenta propia. Se deben entregar activamente las baterías usadas a una concesionario o a un departamento con calificaciones profesionales relevantes para su disposición y reciclaje seguros. Los vehículos al final de su vida útil deben ser llevados a una organización local especializada en desmontaje para su reciclaje, clasificación y reutilización.

Prohibición estricta de modificaciones: Por favor, no modifique el vehículo ni cambie la ubicación de las piezas originales arbitrariamente. Las modificaciones arbitrarias pueden afectar gravemente la estabilidad y la seguridad del vehículo, y podrían impedir su funcionamiento normal. Ninguna unidad o individuo puede montar vehículos motorizados ni modificar sin autorización la estructura, construcción o características de los vehículos motorizados ya registrados. Nuestra compañía no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad ni consecuencias (incluida la pérdida de la garantía) causadas por modificaciones o reemplazos de piezas realizados por el usuario sin permiso. Instamos a los usuarios a cumplir con las regulaciones de uso de vehículos establecidas por las autoridades de gestión de tráfico.

Recordatorio amable: Después de comprar la motoneta, le rogamos que disponga de un casco de moto que cumpla la normativa local.



Advertencia:

La motoneta debe estar equipada con fusibles que cumplan con los requisitos para una conducción segura. No se deben usar fusibles de otras especificaciones que no sean las requeridas, ni se debe reemplazar con otros objetos conductores; De lo contrario, podría causar daños a otras partes y en casos graves, provocar incendios.

Consejos de seguridad para motocicletas

Normas de conducción segura

1. Es imprescindible inspeccionar la motocicleta antes de conducir para evitar accidentes y daños a los componentes mecánicos.
2. Los conductores deben aprobar el examen de la autoridad de tráfico y obtener una licencia de conducir que coincida con el tipo de vehículo autorizado antes de poder conducir. Está prohibido prestar el vehículo a personas sin licencia o con licencia incompatible.
3. Para protegerse de los daños causados por otros vehículos motorizados, los conductores deben procurar hacerse lo más visibles posible. Por lo que:
 - Use ropa ajustada y de colores brillantes;
 - Mantenga una distancia segura de otros vehículos motorizados.
4. Respete estrictamente las leyes de tránsito. No adelante de forma imprudente.
5. Los accidentes suelen ocurrir debido al exceso de velocidad, por lo tanto, la velocidad no debe superar el límite máximo permitido en la sección de la carretera correspondiente.
6. Al girar o cambiar de carril, encienda los intermitentes con anticipación para alertar a los demás.
7. En las intersecciones, las entradas y salidas de estacionamiento y los carriles rápidos, preste especial atención y conducir con precaución.
8. Es imprescindible conducir con ambas manos en el manillar, ya que hacerlo con una sola es extremadamente peligroso. El pasajero debe sujetar firmemente el asidero de seguridad y mantener ambos pies en los reposapiés.
9. Modificar o desmontar piezas originales de la motocicleta de manera arbitraria no garantizará la seguridad en la conducción, es ilegal y afectará la garantía de la motocicleta.
10. Los accesorios instalados no deben afectar la seguridad de conducción ni el rendimiento operativo de la motocicleta, en particular, la sobrecarga del sistema eléctrico es extremadamente propensa a causar riesgos.
11. No haga funcionar el motor en espacios cerrados, los gases de combustión pueden causar daños a la salud.

Usar casco de seguridad

Los cascos que cumplen con los estándares de seguridad y calidad son el equipamiento de protección más importante para ciclistas. Los accidentes más graves siempre involucran lesiones en la cabeza. Asegúrese de usar un casco de seguridad y, además, es recomendable utilizar gafas de protección al mismo tiempo.

Ropa de motociclismo

La ropa de motociclismo debe ser ajustada, cómoda y de colores llamativos. Por favor, asegúrese de abrochar los puños de la ropa antes de montar en la motocicleta para evitar que se enganchen en las manijas de freno y provoquen accidente. Por razón de seguridad, utilice zapatos de suela plana.

Precauciones para conducir en días lluviosos o nublados

En días lluviosos, las carreteras resbaladizas requieren especial atención, ya que la distancia de frenado es más larga bajo estas condiciones. Al conducir, evite superficies pintadas, tapas de alcantarilla y áreas con manchas de aceite para prevenir deslizamientos. Tenga mucho cuidado al pasar por pasos a nivel, rejillas metálicas y puentes. Si no puede determinar claramente el estado de la carretera, reduzca la velocidad.

Transporte de mercancías

Durante el transporte de carga, se percibirán anomalías en el manejo del manillar. La sobrecarga puede provocar accidentes o daños a la motocicleta. Presta atención a lo siguiente:

- La capacidad de carga máxima de la caja de almacenamiento debajo del asiento es de 10 kg, la máxima de la caja de almacenamiento delantera es de 1 kg.

Número de serie de la motocicleta

El número de bastidor y el número de motor se utilizan para registrar la motocicleta. Este número le permite al usuario obtener el mejor servicio cuando solicita piezas o requiere un servicio especial.

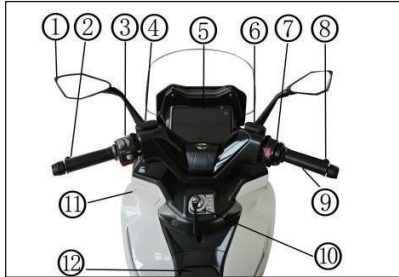
- ① Número de bastidor: grabado en el interior de la caja de almacenamiento debajo del asiento.
- ② Placa de identificación: remachada en el lado interior de la carcasa mostrada en ② en la ilustración.
- ③ Número de motor: grabado en la parte inferior del cárter del cigüeñal izquierdo del motor.

Por favor, anote el número para futuras consultas.

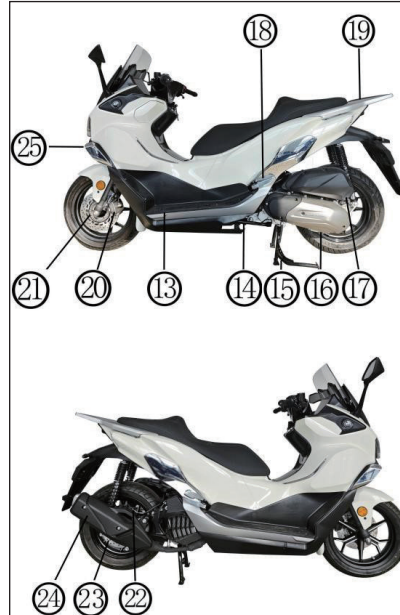


Número del bastidor:	
Número del motor:	

Nombres de los componentes



- ① Espejo retrovisor
- ② Manija del freno trasero
- ③ Interruptor del manillar izquierdo
- ④ Depósito de líquido de frenos trasero
- ⑤ Instrumento
- ⑥ Depósito de líquido de frenos delantero
- ⑦ Interruptor del manillar derecho
- ⑧ Manija del freno delantero
- ⑨ Empuñadura del acelerador
- ⑩ Interruptor de encendido
- ⑪ Caja de almacenamiento delantera (izquierda)

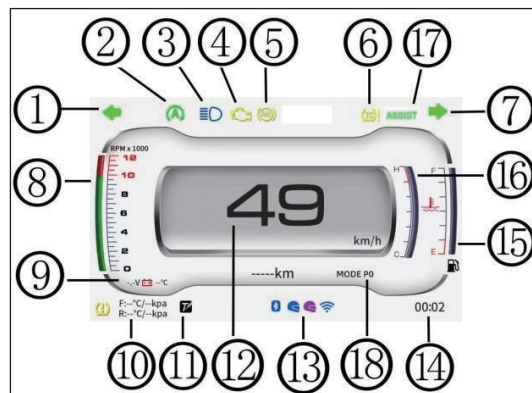


- ⑫ Posición de la tapa del depósito de combustible (debajo de la cubierta)
- ⑬ Reposapiés del motociclista
- ⑭ Pata de cabra
- ⑮ Caballete central
- ⑯ Motor
- ⑰ Filtro de aire
- ⑱ Reposapiés para pasajero
- ⑲ Asidero para pasajero (manilla)
- ⑳ Freno delantero
- ㉑ Sensor de velocidad ABS de rueda delantera
- ㉒ Freno trasero
- ㉓ Sensor de velocidad ABS de rueda trasera
- ㉔ Silenciador de escape
- ㉕ Cámara delantera (opcional)

Nota:

En caso de componentes opcionales de la motocicleta, la imagen es solo de referencia, prevalecerá el producto real que usted compró.

Instrumento



① Indicador de intermitentes izquierdo

Cuando se activa el intermitente izquierdo o derecho en el manillar izquierdo, el indicador verde del intermitente izquierdo o derecho en el tablero parpadeará en consecuencia.

② Indicador de la función de arranque y parada automáticos

La unidad de control del sistema de arranque y parada automático (SSCU) está instalada en el lado interior del panel protector derecho de la motocicleta. Cuando la SSCU detecta una anomalía, el indicador se encenderá en diferentes modos de parpadeo de duración variable. (Ver la tabla siguiente)

Número de función	Descripción del modo	Descripción detallada	Estado del indicador de arranque y parada automáticos
1	Activación de la función de arranque y parada	1. El interruptor de activación de la función de arranque y parada automática está encendido; 2. Temperatura de la culata del motor >65°C; 3. Cuando, en su primer viaje en motocicleta, la velocidad supere los 15 km/h y se mantenga durante 3 segundos; 4. El voltaje del sistema > el voltaje de protección de la batería; (Nota 3: Cuando se cumplen las cuatro condiciones anteriores, el indicador de arranque y parada automáticos se enciende y la función de arranque y parada automática se activa.)	Cuando se activa la función de arranque y parada automática, el indicador permanecerá encendido de forma continua hasta que se cambie el modo.

Número de función	Descripción del modo	Descripción detallada	Estado del indicador de arranque y parada automáticos
2	Apagado automático	Cuando el Modo 1 está activo, y se cumplen simultáneamente las siguientes condiciones: 1. La temperatura de la culata del motor > 65°C; La temperatura de la batería >10°C; 2. Apertura del acelerador <1,5%. 3. Cuando la velocidad de la motocicleta es inferior a 5 km/h y se mantenga durante 3 segundos; 4. El voltaje del sistema > el voltaje de protección de la batería; (Nota 4: Una vez que se cumplan simultáneamente las cuatro condiciones anteriores, se activará la función de apagado automático. Durante este proceso, si se activa el modo de apagado por pata de cabra desplegada o si el interruptor de habilitación de parada y arranque ha cambiado de modo, el apagado automático se desactivará temporalmente. Será necesario reactivar el modo 1 para que vuelva a ser efectivo.)	Cuando se activa la función de apagado automático del motor, el indicador entrará temporalmente en un estado de parpadeo uniforme hasta que se cambie el modo.
3	Arranque automático	Cuando el Modo 2 está activo, y se cumplen las siguientes condiciones: 1. Cuando la apertura del acelerador es >2,5%, el motor arranca automáticamente.	Cuando se activa la función de arranque automático, el indicador permanecerá encendido de forma continua hasta que se cambie el modo.

Número de función	Descripción del modo	Descripción detallada	Estado del indicador de arranque y parada automáticos
4	Apagado por pata de cabra desplegada	1. Cuando el interruptor de pata de cabra está habilitado y se mantiene más de 0,3 segundos, entrará en el modo de protección de apagado por pata de cabra desplegada.	Cuando se activa la función de apagado por pata de cabra desplegada, el indicador permanecerá encendido de forma continua temporalmente hasta que se cambie el modo.
5	Indicador de falla	1. Sobrecorriente: Encendido constante 2. Sobretensión: Parpadeo (1 parpadeo lento + 2 parpadeos rápidos) 3. Error del sensor Hall: Parpadeo (1 parpadeo lento + 3 parpadeos rápidos) 4. Comunicación CAN anormal: Parpadeo rápido	El indicador se encenderá y parpadeará en diferentes modos según el tipo de falla.

Número de función	Descripción del modo	Descripción detallada	Estado del indicador de arranque y parada automáticos
6	Protección contra sub-voltaje y descarga profunda	1. Cuando el voltaje < voltaje de protección de la batería, en caso de anomalía en la carga, la función de apagado automático se interrumpe temporalmente; cuando la batería se carga al SOC permitido, la función de apagado automático se reactivará. 2. Temperatura batería < 10 °C	1. La pantalla de kilometraje del tablero muestra "BATT--" como recordatorio de carga; 2. La pantalla de kilometraje del tablero muestra "A10°C" como aviso de baja temperatura, parpadeando cíclicamente 2 veces con una duración de 5 segundos cada ciclo.

Advertencia:

El sistema de arranque/parada automático opera únicamente cuando la temperatura de la batería supera los 10°C. En condiciones de temperatura inferior a 10°C, solo se activará el arranque silencioso y la función de parada automática permanecerá deshabilitada. La función de arranque/parada automática se reactivará automáticamente cuando la temperatura de la batería vuelve a superar los 10°C. Si la temperatura de la batería es inferior a 10°C, al encender el tablero de alimentación para el autodiagnóstico, se mostrará A10°C en la pantalla del odómetro, parpadeando cíclicamente 2 veces con una duración de 5 segundos cada ciclo.

③ Indicador de luz de carretera

Cuando se activan las luces de carretera de los faros delanteros, el indicador azul de la luz de carretera se iluminará, mostrando el icono "E".

④ Luz de verificación del motor

Cuando la llave está en la posición de encendido, el indicador se enciende, y la bomba de aceite funciona durante 3 segundos, arranque la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, indica que la motocicleta está en condiciones normales sin fallas; si el indicador permanece encendido, indica que hay una falla. Del mismo modo, si el indicador está apagado durante la conducción, la motocicleta funciona correctamente. Si el indicador está encendido, significa que hay una falla en la motocicleta y es necesario detener la motocicleta para una inspección. Contacte oportunamente al servicio técnico para revisar la motocicleta.

⑤ Indicador de ABS

Indica el estado de funcionamiento del ABS. Para obtener más detalles, consulte las "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

⑥ Indicador de TCS

Cuando la función TCS está activada y funciona correctamente, el icono "T" permanece encendido; si ocurre una falla durante la conducción, el icono "T" parpadea conti-

nuamente, es necesario detener la motocicleta para la inspección y contactar al concesionario para revisar la motocicleta.

⑦ Indicador de intermitente derecho

Cuando se activa el intermitente derecho, el indicador del intermitente derecho parpadeará en consecuencia.

⑧ Velocímetro

Indica las revoluciones del motor, unidad: 1000r/min.

⑨ Estado de batería

Muestra el estado de la batería.

⑩ Pantalla de presión de neumáticos delantero y trasero

Muestra la temperatura y presión de las ruedas delantera y trasera.

⑪ Indicador de pata de cabra

Cuando la motocicleta está encendida y se despliegue la pata de cabra, el indicador de pata de cabra desplegada "P" se iluminará; si se despliegue la pata de cabra mientras el motor está en marcha, el motor se apagará automáticamente. Cuando la pata de cabra está desplegada, no será posible arrancar el motor. Al intentar realizar la operación de arranque en esta condición, el indicador de pata de cabra "P" parpadeará.

⑫ Velocímetro

Indica la velocidad actual en km/h (kilómetros por hora) o mph (millas por hora).

⑬ Bluetooth

Pulse brevemente "ENTER" para acceder a la página del menú principal del tablero de instrumentos. Seleccione "Bluetooth para teléfono móvil" para configurar el encendido o apagado del Bluetooth. Cuando el Bluetooth está correctamente emparejado y en estado de conexión, el indicador Bluetooth permanecerá encendido en el tablero de instrumentos.

⑭ Pantalla de hora

Muestra la hora actual. Para ajustarla, presione brevemente el botón "ENTER" en el manillar izquierdo para acceder al menú principal del tablero de instrumentos. Luego, presione brevemente "SELECT" para marcar la "Configuración del reloj" y presione "ENTER" para ingresar a la configuración del reloj. Presione brevemente "ENTER" para seleccionar el dígito del reloj que desea ajustar y presione "SELECT" para modificar la hora. Después de configurar el reloj, presione brevemente "ENTER" para volver al menú principal superior o espere 8 segundos sin operación para regresar automáticamente a la interfaz principal.

⑮ Indicador de combustible

Indica el nivel de combustible en el depósito de combustible en 6 barras. Cuando el nivel de combustible está cerca de la posición F, indica que el combustible es sufi-

ciente; cuando el nivel de combustible está en la zona E, la última barra parpadea al quedarse en 1 o menos, y la luz de advertencia de combustible "🛢" se ilumina en amarillo, señalando que el nivel de combustible es insuficiente y requiere reposición inmediata. La luz de advertencia de combustible "🛢" parpadea en amarillo cuando no hay combustible en el depósito.

⑯ Pantalla de temperatura del refrigerante

Indica la temperatura del refrigerante del motor. Hay 6 cuadrículas en total. La posición "C" indica una temperatura baja del refrigerante y la posición "H" indica una temperatura alta del refrigerante. Cuando la temperatura del refrigerante sea $\geq 115^{\circ}\text{C}$, el indicador de alarma de temperatura del refrigerante "🌡" se encenderá en rojo, detenga la motocicleta para la revisión o comuníquese con el servicio técnico para la inspección.

⑰ Indicador de preparación de asistencia de aceleración (ASSIST)

Cuando se entra en el modo P1, se enciende la luz ASSIST, lo que indica que la batería está lista. En este momento, al acelerar bruscamente, la motocicleta entrará en estado de asistencia.

⑱ Modo de la motocicleta: P0 y P1

Para activar el modo normal (P0) o el modo de asistencia de aceleración (P1), realice dos conmutaciones rápidas y

consecutivas del "interruptor de activación de la función de arranque y parada automática" en el manillar derecho.

Botón de ajuste del instrumento

Los botones de ajuste del tablero de instrumentos se encuentran en el interruptor del manillar izquierdo. En la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente el botón "SELECT"



para alternar entre el kilometraje total (TOTAL) y los parciales (TRIP 1, TRIP 2). Mantenga presionado "SELECT" en el estado de kilometraje parcial (TRIP 1, TRIP 2) para reiniciar el kilometraje parcial. Mantenga presionado "SELECT" en el estado de kilometraje total (TOTAL) para cambiar entre unidades de distancia, velocidad en sistema métrico e imperial.

Cuando la velocidad de la motocicleta es cero, presione brevemente el botón "ENTER" para acceder a la página del menú principal del tablero de instrumentos, donde puede realizar selecciones como "Cambio de interfaz", "Configuración del reloj", "Configuración de la luz de fondo", "Configuración de unidades", "Configuración de idioma", "Configuración de la motocicleta", "Bluetooth del teléfono", "Configuración de presión de los neumáticos",

"TCS". Presione brevemente "SELECT" para elegir la función específica que desea ajustar. Una vez seleccionada, presione "ENTER" para confirmar. Después de ingresar a la interfaz del menú principal, si no hay ninguna operación durante 8 segundos, se regresará automáticamente a la interfaz principal.

Configuración de presión de los neumáticos (opcional, solo aplicable a motocicletas equipadas con el módulo de presión de neumáticos):

Presione brevemente "ENTER" para acceder a la página del menú principal del tablero de instrumentos. Seleccione "Configuración de presión de neumáticos", elija la unidad de presión de neumáticos, y proceda con el aprendizaje de sensores de ruedas delanteras y traseras. Una vez que el emparejamiento y aprendizaje se completan con éxito, se mostrará una cadena de caracteres. En la parte inferior de la interfaz principal del tablero de instrumentos, se muestra la información de temperatura y presión de los neumáticos delanteros y traseros. Cuando los neumáticos presentan condiciones anormales, se encenderá la luz de alarma de neumáticos y aparecerán mensajes de alerta textuales en la "Pantalla de alarma de fallas" del tablero de instrumentos. Las alertas textuales incluyen: presión alta (baja) en los neumáticos delanteros

(traseros), temperatura alta en los neumáticos delanteros (traseros), pérdida rápida de aire en los neumáticos delanteros (traseros), voltaje bajo de los sensores en los neumáticos delanteros (traseros), y sin señal en los neumáticos delanteros (traseros), etc.

Si los sensores no están emparejados, no se mostrarán datos relacionados en la interfaz principal del tablero de instrumentos ni el icono de presión de neumáticos durante la autocomprobación al encender.

Operación de cada parte

Llave

Llave electrónica con mando a distancia

La motocicleta está provista de dos llaves electrónicas con mando a distancia y dos llaves de repuesto. Durante la conducción, lleve un juego de llaves consigo y guarde el otro juego en un lugar seguro como respaldo. Si necesita un juego adicional de llaves, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

El sistema de llave electrónica con mando a distancia le permite operar el interruptor de encendido sin necesidad



de insertar la llave.

El sistema opera una autenticación bidireccional entre la motocicleta y la llave electrónica con mando a distancia, verificando si se trata de una llave electrónica con mando a distancia registrada.

El sistema de llave electrónica con mando a distancia utiliza ondas de radio de baja intensidad. Puede afectar a dispositivos médicos, como los marcapasos.

Alcance de operación del mando a distancia electrónico:

El rango de operación cambia cuando se bloquea o desbloquea el interruptor de encendido.

El sistema de llave electrónica con mando a distancia utiliza ondas de radio de baja intensidad. Existen los siguientes casos que podrían causar que el sistema no funcione correctamente o que su ámbito de operación se vea alterado:

1. Cuando la batería de la llave electrónica con mando a distancia está agotada;
2. Cuando hay instalaciones cercanas como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos que generen ondas de radio intensas o ruido electromagnético;
3. Cuando lleve la llave electrónica con mando a distancia junto con computadora portátil o dispositivos de comunicación inalámbricos, como radio o teléfono móvil;

4. Cuando la llave electrónica con mando a distancia entra en contacto con objetos metálicos o está cubierta por ellos.

Botón de activación/desbloqueo del controlador sin llave (PKE):

Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos, los intermitentes parpadean una vez, el zumbador suena y se activa la función PKE; (Nota: La función PKE está activa por defecto en las motocicletas nuevas.)

Después de activar la función PKE, el indicador del interruptor de encendido se iluminará durante 20 segundos (color azul), los intermitentes parpadearán una vez y el zumbador emitirá un pitido. Durante estos 20 segundos, se puede presionar hacia abajo y girar la perilla del interruptor de encendido; después de 20 segundos, los intermitentes parpadearán una vez, el zumbador emitirá un pitido y el indicador del interruptor de encendido se apagará. En este momento, no se podrá girar la perilla del interruptor de encendido. Si se desea girar la perilla, es necesario presionar hacia abajo la perilla del interruptor de encendido para verificar la validez de la llave. Una vez que la verificación sea exitosa, el indicador se iluminará (color azul), los intermitentes parpadearán una vez y el zumbador emitirá un pitido. En este momento, se puede

girar la perilla del interruptor de encendido.

Botón de búsqueda: Presione brevemente el botón de búsqueda en la llave con mando a distancia y los intermitentes parpadearán cinco veces.

Indicador de la llave: Al realizar las operaciones anteriores, el indicador de la llave parpadeará.

Una vez completada la alimentación de la motocicleta, el indicador del interruptor de encendido se apaga. Al mantener presionado el botón de activación del controlador sin llave (PKE) o presionar el botón de desbloqueo, el controlador no responde.

Función de desbloqueo de emergencia de la llave electrónica con mando a distancia:

En el lado derecho interior de la caja de almacenamiento delantera izquierda de la motocicleta se encuentra instalada la antena de señal de la llave electrónica con mando a distancia. Cuando la llave electrónica con mando a distancia no tenga energía, acérquela a la antena (© en la figura), el controlador sin llave (PKE) puede detectarla y se puede desbloquear el interruptor de encendido.



Interruptor de encendido

Marcado "⊗": Gire la perilla del interruptor de encendido ① a la posición "⊗" para desconectar la fuente de alimentación y no se puede arrancar el motor.

Marcado "○": Gire la perilla del interruptor de encendido ① a la posición "○" para conectar la fuente de alimentación y se puede arrancar el motor.

Posición "⏏": Cuando la perilla del interruptor de encendido está en la posición "⊗", gire el manillar a la izquierda, mantenga presionado el interruptor de encendido y gire la perilla en sentido antihorario a la posición "⏏", el cilindro de la cerradura de dirección se extenderá y se inmovilizará la dirección de la motocicleta.

Posición "OPEN": Cuando la perilla del interruptor de encendido está en la posición "⊗", gire la perilla hasta la posición marcada con "OPEN" y luego presione el botón etiquetado como "FUEL" ② en la parte inferior para abrir la cubierta del depósito de combustible. La tapa del depósito de combustible se encuentra debajo de esta cubierta. Al repostar el combustible, gire y retire la tapa del depósito de combustible para el relleno. Cuando la perilla del interruptor de encendido está en la posición marcada con "⊗", gire la perilla hasta la posición mar-



cada con "OPEN" y luego presione el botón etiquetado como "SEAT" ③ en la parte inferior. Al escuchar un clic del cerrojo, indica que el asiento ha sido abierto.



Nota:

Para evitar robos, siempre bloquee la dirección y quite la llave al estacionar. Gire suavemente el manillar después de bloquearlo para confirmar si está bloqueado. Y asegúrese de que el asiento esté bien bloqueado para evitar pérdidas de propiedades. Por favor, no estacione la motocicleta en lugares que obstruyan el tráfico.

Cuando se operan el botón de habilitación del controlador sin llave (PKE) y el botón de desbloqueo en la llave electrónica con mando a distancia, el indicador ④ en el interruptor de encendido se iluminará en azul (consulte la sección "Llave electrónica con mando a distancia" mencionada anteriormente para obtener más detalles), se puede girar la perilla ① del interruptor de encendido.

Caja de almacenamiento delantera

Presione la parte superior de la cubierta exterior de la caja de almacenamiento izquierda/derecha



(indicada como ① en la figura) para abrir la caja de almacenamiento. Para cerrar la caja de almacenamiento, presione la tapa de la caja de almacenamiento delantera y se cerrará.

Interfaz de carga

En la parte superior interna de la caja de almacenamiento delantera izquierda de la motocicleta está equipado un puerto USB + Type-C, que puede utilizarse para cargar componentes como teléfonos móviles.

Abrir/Cerrar el asiento

Cuando la perilla del interruptor de encendido está en la posición "⊗", gire la perilla hasta la posición marcada con "OPEN" y luego presione el botón etiquetado como "SEAT", al escuchar un clic del cerrojo, indica que el asiento ha sido abierto.

Para cerrar el asiento, presione hacia abajo la parte trasera del mismo hasta escuchar un clic del cerrojo, lo que indica que el asiento está asegurado. Luego, intente levantar el asiento hacia arriba con la mano para verificar que esté correctamente bloqueado en su posición.

Manillar derecho

① Interruptor de habilitación de arranque y parada automáticos



Cuando el botón del interruptor está en la posición marcada "A", significa que la función de arranque y parada automáticos está habilitada (activada);

Cuando el botón del interruptor está en la posición marcada "A_{OFF}", significa que la función de arranque y parada automáticos está deshabilitada (desactivada);

Cambie rápidamente este interruptor dos veces seguidas para cambiar al modo normal (P0) o al modo híbrido (P1) (Nota: La motocicleta está configurada en modo normal (P0) por defecto).

② Botón del interruptor de luces de emergencia

Presione el botón de la luz de emergencia y los intermitentes delanteros y traseros parpadearán al mismo tiempo para alertar sobre un peligro.

③ Interruptor de arranque eléctrico

Marcado "⚡": Presione el botón del interruptor de arranque eléctrico mientras apriete la manija del freno para activar el motor.

Nota:

Suelte el botón del interruptor de arranque eléctrico inmediatamente después de que arranque el motor. No presione este botón mientras el motor está en funcionamiento.

Nota:

Cada tiempo de inicio no la duración de cada arranque no puede exceder los 3 segundos. El intervalo entre arranque debe ser 10 segundos. Si fallan cinco intentos de arranque, deje de usar el interruptor de arranque eléctrico para evitar una descarga excesiva de la batería. No lo use hasta que se elimine las posibles fallas.

④ Manija del freno delantero

Al aplicar el freno delantero, apriete lentamente la manija del freno a la derecha. Al presionar la manija de freno delantero, la luz de freno se encenderá automáticamente.

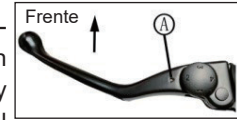
⑤ Empuñadura del acelerador

La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Para acelerar, gire el puño del acelerador hacia usted, de lo contrario suelte el puño del acelerador para disminuir la velocidad.

Regulador de la palanca del embrague

Para mayor comodidad de manejo, ajuste la posición de la manija del freno regulando la posición de la perilla con la tuerca anular. El ajuste se puede realizar en una de las 4 posiciones. Simplemente mueva suavemente la manija del freno horizontalmente hacia adelante y luego gire el regulador de la tuerca anular para alinearlos con

la flecha (A) para ponerla en la posición deseada, donde la posición 1 es la más alejada del manillar y la posición 4 es la más cercana al manillar.

**Manillar izquierdo****① Manija del freno trasero**

Al aplicar el freno trasero, apriete lentamente la manija del freno a la izquierda. Al apretar la manija de freno trasero, la luz de freno se encenderá automáticamente.

**② Botón de bocina**

Al presionar el botón de bocina, esta sonará.

③ Interruptor de cambio de luces de carretera/luces de cruce del faro

Cuando el interruptor de luces en el manillar derecho se coloca en la posición "☀", y al presionar el interruptor de cambio de luz de carretera/cruce del faro a la posición "↔" (pulsada), se encenderá la luz de carretera del faro y también se encenderá el indicador de luz de carretera en el tablero de instrumentos; cuando el interruptor de luces en el manillar derecho se coloca en la posición "☀" y al presionar este interruptor a la posición "↔" (hacia

afuera), se encenderá la luz de cruce del faro.

④ Interruptor del intermitente

Al presionar el interruptor del intermitente "↔" o "⇄", el intermitente izquierdo o derecho parpadeará. Al mismo tiempo, el indicador verde del intermitente en el tablero parpadeará de manera correspondiente. Para desactivar el intermitente, mueva el interruptor del intermitente a la posición central o presione el interruptor hacia abajo una vez.

⚠ Advertencia:

Al realizar cambios de carril o giros, active previamente las luces de dirección y verifique la ausencia de vehículos por detrás. Después de cambiar de carril o girar, debe apagar las luces de dirección a tiempo para evitar afectar la conducción normal de otros vehículos y prevenir accidentes.

⑤ Interruptor de ajuste del parabrisas

Mantenga presionado el botón con la flecha hacia arriba para elevar el parabrisas, mantenga presionado el botón con la flecha hacia abajo para bajarlo.

⑥ Botón de ajuste del instrumento

Para los modelos equipados con instrumento TFT, consulte el apartado "Botón de ajuste del instrumento" para conocer las funciones de los botones correspondientes.

Regulador de la manija del freno delantero

Para mayor comodidad de manejo, ajuste la posición de la manija del freno regulando la posición de la perilla con la tuerca anular. El ajuste se puede realizar en una de las 4 posiciones. Simplemente mueva suavemente la manija del freno horizontalmente hacia adelante y luego gire el regulador de la tuerca anular para alinearla con la flecha ① para ponerla en la posición deseada, donde la posición 1 es la más alejada del manillar y la posición 4 es la más cercana al manillar.

Controlador de estacionamiento

Apriete la manija del freno trasero, mueva la palanca de control de estacionamiento ① a la posición adecuada, suelte la manija del freno y



esta no vuelve automáticamente a su posición original, cumpliendo así la función de estacionamiento. Vuelva a apretar la manija del freno trasero, y la palanca del controlador volverá automáticamente a su estado normal.

Caja de almacenamiento

La caja de almacenamiento está ubicada justo debajo del asiento. Consulte "Abrir/Cerrar el asiento" en el apartado anterior para más detalles.

El casco debe colocarse con la barbilla hacia abajo.

Nota:

La capacidad máxima de carga de la caja de almacenamiento no debe superar los 10 kg, y la del maletero delantero no debe exceder los 1 kg.

Tras almacenar objetos, verifique si el asiento está bien bloqueado.

Debido a la alta temperatura del motor, no coloque objetos con baja resistencia al calor, alimentos y materiales inflamables en el interior.

Evite depositar objetos valiosos en la caja de almacenamiento.

Al lavar la motocicleta, ocasionalmente puede entrar agua, por lo que se debe prestar especial atención a los objetos valiosos que se dejen dentro.

Batería

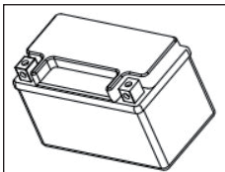
Este modelo está equipado con una batería libre de mantenimiento.

Especificación de la batería: 12V/11, 2Ah

Modelo de batería: YTZ14S

La batería está instalada en la parte delantera debajo del asiento.

Para sacar la batería: Apague la fuente de alimentación, retire la



tapa del compartimiento de batería ①, y retire los pernos de montaje de los terminales negativo y positivo de la batería para sacar la batería ②. Instale la batería en orden inverso. La caja de fusible (incluyendo el fusible de repuesto) ③ se dispone en esta parte también.

Pata de cabra

La pata de cabra está ubicada en el lado izquierdo de la motocicleta y se puede desplegar al estacionar. Esta pata de cabra cuenta con una función de apagado automático: cuando la pata de cabra se encuentra en posición de estacionamiento (pata de cabra puesta), el motor no puede arrancar o se apagará automáticamente si ya está en marcha. Solo al retraer la pata de cabra, el motor podrá arrancar normalmente.

Tacógrafo (opcional)

Solo aplicable a modelos equipados con tacógrafo.

La unidad principal del tacógrafo está instalada en el panel protector trasero debajo del asiento. Retire el panel protector, inserte la tarjeta de memoria TF directamente en la ranura hasta escuchar un sonido de "clic"; empuje ligeramente la tarjeta TF hacia adelante, y la tarjeta se expulsará para su eliminación. La



nueva tarjeta TF debe formatearse primero en la computadora, y el formato de la tarjeta debe ser FAT32.

El tacógrafo se enciende automáticamente después de que la motocicleta se enciende y se apaga automáticamente después de que la motocicleta se apaga.



Nota:

Extraer la tarjeta TF durante la grabación puede dañar los archivos. Por favor, apague el dispositivo antes de retirar la tarjeta.

Modos de falla y solución de problemas del sistema de arranque y parada automático

1. En caso de sin respuesta al girar la llave, verifique siguiendo el proceso: anomalía en la fuente de alimentación → falla de la señal del botón de arranque → falla de la señal del botón de freno → habilitación de la pata de cabra ¹ → anomalía en el relé de arranque → habilitación de apagado ² → anomalía en la SSCU ³.
2. En caso de que el cigüeñal gira pero el motor no

1 Habilidad de pata de cabra: el interruptor de la pata de cabra se encuentra en posición de apoyo (estado activo), con la señal en modo de nivel bajo. Este estado también podría indicar un cortocircuito a tierra en el circuito.

2 Habilidad de apagado: la señal de apagado está en estado apagado, con la señal en modo de nivel bajo. Este estado también podría indicar un cortocircuito a tierra en el circuito.

3 Anomalía en SSCU: falla de hardware o software del controlador de arranque y parada.

arranca, verifique siguiendo el proceso: Anomalía en la fuente de alimentación → Señal de activación anormal → Suministro de combustible anormal → Encendido anormal → Habilidad de apagado → Falla del motor paso a paso de ralentí → Anomalía en el SSCU → Anomalía en la ECU.

3. Al accionar el arranque eléctrico o activar el acelerador para el arranque automático, el volante motor presenta vibraciones y no puede mantener un funcionamiento continuo:
 - Anomalía en la fuente de alimentación (subvoltaje, descarga profunda, contacto deficiente) → Anomalía en la alimentación del relé de arranque → Anomalía en el sensor Hall → Anomalía en el alternador magnético ACG → Anomalía en la SSCU;
 - Resistencia excesiva del motor → Bloqueo del motor → Mal funcionamiento de la válvula de descompresión;
4. Si la función de arranque y parada automática no se

activa, verifique siguiendo el proceso: interruptor de habilitación de arranque y parada anormal → Temperatura anormal del motor → Velocidad detectada por la ECU <15 km/h → Posición del acelerador anormal → Temperatura de la batería <10°C → Luces principales activadas (modelos específicos) → Fallo de comunicación → Anomalía en la generación eléctrica → SSCU anormal.

5. En caso de fallo de arranque al acelerar, verifique siguiendo el proceso: habilitación de la pata de cabra → Fallo de comunicación → Apertura insuficiente del acelerador → Anomalía en el relé de arranque → SSCU anormal.
6. En caso de fallo de apagado al soltar el acelerador, verifique siguiendo el proceso: Fallo de comunicación → Velocidad anormal → Temperatura del cilindro fuera de rango → Temperatura de batería anormal (si aplica) → Posición del acelerador no en cero → Subtensión de la batería⁴ → Circuito de carga anormal → SSCU anormal.
7. En caso de modo de parpadeo de la luz de fallo, verifique siguiendo el proceso:

⁴ Subtensión de la batería: si el voltaje cae por debajo del valor configurado en el sistema, la función de apagado automático se desactiva temporalmente.

Sobrecorriente: Baja tensión de la batería → Cortocircuito en la bobina del alternador magnético → SSCU anormal.

Sobretensión: Anomalía en la carga de SSCU.

Error del sensor Hall: Anomalía en el cableado del sensor Hall → Sensor de Hall anormal → SSCU anormal.

Fallo de comunicación CAN: Señal CAN anormal → Bus CAN anormal → SSCU anormal → ECU anormal.

8. Protección contra subtensión: Batería descargada → Temperatura ambiental muy baja → Fusible de carga defectuoso → Mal contacto de batería → Mal contacto del relé de carga → Conexión incorrecta del polo positivo del relé de arranque → Conector de carga de SSCU flojo → SSCU anormal.
9. En caso de apagado repentino durante la marcha con luz de falla parpadeante, verifique siguiendo el proceso:
Sobrecorriente: Fallo del interruptor de pata de cabra → Cortocircuito en el cableado → Cortocircuito en la bobina → SSCU anormal.

Arranque de la motocicleta

1. Compruebe el nivel de combustible y el de aceite antes de arrancar el motor. El nivel de combustible debe cubrir la distancia estimada del viaje, y el nivel de aceite del motor debe estar entre los límites superior e inferior de la varilla medidora. Si es insuficiente, rellene inmediatamente.
2. Apoye la motocicleta con el caballete central de modo que la rueda trasera quede bien separada del suelo.
3. Gire la perilla del interruptor de encendido a la posición "C".
4. Sujete firmemente la manija del freno y presione el botón de arranque eléctrico en el manillar derecho para arrancar la motocicleta.

Advertencia:

El arranque incorrecto del motor puede ser peligroso. Al arrancar el motor sin plegar el caballete central, girar la empuñadura del acelerador hacia adentro puede hacer que la motocicleta avance bruscamente. Pliegue el caballete central antes de arrancar el motor y despléguelo cuando el motor esté al ralentí. Por lo tanto, no debe aumentar la aceleración antes de conducir para evitar accidentes y otros peligros.

Advertencia:

No arranque el motor en un área mal ventilada. El escape es venenoso. El motor debe estar apagado cuando no esté bajo vigilancia.

Nota:

No deje el motor en ralentí durante demasiado tiempo cuando no esté en uso. Dejar el motor en ralentí durante mucho tiempo puede provocar fácilmente el sobrecalentamiento del motor, que podrá dañar sus piezas internas.

Advertencia:

Cuando la empuñadura del acelerador se gira a una apertura superior al 60%, el motor no arrancará. Durante el arranque normal del motor, no gire la empuñadura del acelerador para evitar accidentes y otros peligros.

Precauciones

1. Precauciones de arranque: Apriete el freno, presione ligeramente el interruptor de arranque, el sistema realizará el arranque automáticamente y pasará al modo de generación de energía después del arranque; no es necesario mantener presionado el botón de arran-

que durante largo período de tiempo, el arranque es completamente automático y dura un máximo de 3 segundos. Si el sistema no logra arrancar en 3 segundos, el conductor puede activar nuevamente el interruptor de arranque para entrar en modo de arranque.

2. Precauciones de mantenimiento: durante el proceso de reparación y ajuste de la motocicleta, se permite que el personal de mantenimiento opere el botón de arranque eléctrico durante un tiempo prolongado, pero cada vez no debe exceder 10 segundos, y el intervalo entre arranques debe ser de más de 30 segundos.
3. Precauciones en caso de subtensión: si la motocicleta permanece estacionada durante un largo período de tiempo o el estado de la batería es deficiente, la función de apagado automático por pata de cabra puesta puede entrar temporalmente en un estado de bloqueo. Si el sistema detecta una subtensión en la batería, interrumpirá temporalmente la función de apagado automático hasta que se resuelva la falla de subtensión.
4. Precauciones en caso de anomalía en el ralentí: si la batería presenta una subtensión severa, el sistema de inyección electrónica no podrá ejecutar el restablecimiento del motor paso a paso del ralentí, lo que

causará una anomalía en el ralentí después del arranque por pie. En este caso, es necesario restablecer el motor paso a paso correctamente. Primero, asegúrese de que la batería esté cargada a un voltaje normal, luego apague la llave y manténgala apagada durante más de 5 segundos. Después, vuelva a encender y arrancar la motocicleta.

Si encuentra otros problemas difíciles de resolver durante el uso, por favor contacte al personal de servicio postventa o a un profesional.

Conducir la motocicleta

Plegado del caballete central o la pata de cabra

Empuje la motocicleta hacia adelante y el caballete central se plegará automáticamente.

Si la motocicleta estacionada está apoyada por la pata de cabra, enderece la motocicleta, levante ligeramente la pata de cabra con un pie para que vuelva a su posición original, súbase a la motocicleta desde el lado izquierdo y siéntese con el pie izquierdo en el suelo para evitar que se vuelque.

Cuidado:

Después de arrancar la motocicleta y antes de moverse, mantenga el freno aplicado.

**Nota:**

La pata de cabra equipada en este modelo cuenta con una función de apagado automático: cuando la pata de cabra está plegada, el motor podrá arrancar normalmente.

Soltar la manija del freno**Advertencia:**

Después de soltar la manija del freno, evite acelerar bruscamente para prevenir un aumento repentino de la velocidad que podría provocar una aceleración peligrosa hacia adelante y situaciones de riesgo.

Gire lentamente la empuñadura del acelerador y la motocicleta avanzará.**Advertencia:**

No gire la empuñadura del acelerador rápidamente para que la motocicleta no avance bruscamente.

Conducir correctamente

Al arrancar la motocicleta, primero encienda la luz intermitente, haga sonar la bocina, ajuste el espejo retrovisor y verifique que el entorno es seguro antes de conducir.

Regular la velocidad con la empuñadura del acelerador

Girar hacia adentro: Gire la empuñadura del acelerador hacia adentro para aumentar la velocidad. Debe girarla lenta y suavemente. Al arrancar o subir una pendiente, gire lentamente la empuñadura del acelerador para aumentar la potencia.

Posición cerrada: Gire la empuñadura del acelerador hacia afuera para reducir la velocidad de conducción. Esta operación debe ser rápida.

El rodaje puede prolongar la vida útil del motor

Los primeros 1500 km de una motoneta nueva son el periodo de rodaje. Mantenga la velocidad por debajo de 60 km/h y evite aceleraciones repentinas. Según la tabla siguiente:

Kilometraje recorrido (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Velocidad (km/h)	25-30	35-40	45-50	55-60

Después del período de rodaje, cambie el aceite de la caja de cambios debe esté caliente.

Uso de los frenos delantero y trasero

Al desactivar el acelerador, utilice el freno delantero y el trasero simultáneamente.

El frenado ideal debe iniciarse de forma suave y luego incrementar la presión gradualmente.

⚠ Advertencia:

La velocidad de la motocicleta es directamente proporcional a la distancia de frenado. Por favor, asegúrese de calcular correctamente la distancia entre su motocicleta y el vehículo u objeto delantero, y mantenga siempre una distancia de seguridad suficiente.

Los conductores sin experiencia a menudo utilizan únicamente el freno trasero, lo que hace que la motocicleta se desestabilice y patine, y acelerará el desgaste del freno, así que maneje con cuidado.

Evitar frenados bruscos o giros bruscos

Los frenados bruscos o los giros bruscos son las principales causas de derrape y vuelco, lo cual es muy peligroso.

Manejar con cuidado al conducir con lluvia

La carretera está resbaladiza en los días de lluvia y la distancia de frenado será mayor. Reduzca la velocidad de la motocicleta, mantenga una distancia de seguridad suficiente, conduzca con cuidado y frene con antelación. Al descender, gire la empuñadura del acelerador a posición de cierre total y aplique un frenado intermitente moderado para reducir la velocidad.

Estacionamiento

Al acercarse a un lugar de estacionamiento Encienda la luz intermitente con antelación, observe el espejo retrovisor y los alrededores, y reduzca la velocidad lentamente. Cierre el acelerador, aplique los frenos delantero y trasero, y las luces de freno se encenderán para advertir a los vehículos que van detrás.

Al estacionar

Apague el intermitente y gire el interruptor de encendido a la posición "⊗".

Apoye la motocicleta con el caballete central sobre una superficie plana, evitando obstaculizar la circulación. Si el terreno es irregular, la motocicleta puede volcarse.

Sujete el manillar con la mano izquierda, agarre el asidero del pasajero con la mano derecha, pise el caballete central y tire de la motocicleta hacia atrás con la mano derecha.

Solución de fallas

Si el motor no puede arrancar correctamente, realice las siguientes comprobaciones:

1. Compruebe si hay suficiente combustible en el depósito de combustible.
2. Realice unos arranques y compruebe si el combustible fluye hacia el inyector.

3. Si el combustible fluye hacia el inyector, compruebe el sistema de encendido.
4. Retire la bujía y apúntela hacia el cuerpo metálico del motor, luego arranque el motor y compruebe si hay alguna chispa. Si no hay chispa, haga que un servicio técnico inspeccione la motocicleta.

Advertencia:

No acerque las bujías al orificio de la bujía en la culata del cilindro ni al tanque de combustible, ya que los vapores de combustible pueden inflamarse, lo que implica un riesgo de incendio.

Nota:

Si no se puede identificar la falla, comuníquese con un taller de servicio a tiempo, porque éste tiene la mejor tecnología y las herramientas especiales correspondientes y puede brindarle el mejor servicio. Especialmente cuando su motocicleta esté dentro del período de garantía, no desmonte piezas y componentes de la motocicleta sin autorización, ya que esto afectará la garantía de su motocicleta.

Comprobación previa a la conducción

La comprobación previa a la conducción puede evitar muchos problemas causados por fallas durante el viaje y

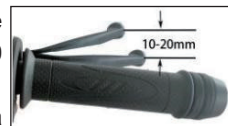
garantizar la seguridad personal.

Comprobación de frenos delantero y trasero

Recorrido libre de la manija del freno

El recorrido libre de las manijas de frenos delantero y trasero es de 10 a 20 mm.

El "recorrido libre" se refiere a la distancia que recorre el extremo de la manija del freno antes de que se aplique el freno. La manija del freno no solo debe tener un recorrido libre adecuado, sino que también debe operarse de manera suave y volver a su posición de manera suave.



Rendimiento de frenos

Al circular por una carretera seca, reduzca la velocidad y compruebe si el rendimiento de los frenos delantero y trasero es bueno. Ajuste los frenos con frecuencia para garantizar un rendimiento de frenado óptimo.

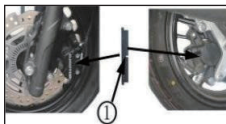
Líquido de frenos

No se debe utilizar el líquido restante en el cilindro o el líquido de frenos que quedó del último mantenimiento, ya que el líquido viejo absorbe la humedad del aire. No salpique líquido de frenos sobre superficies pintadas o de plástico, ya que puede erosionar la capa superficial de estos materiales.

Preste atención a comprobar el nivel del líquido de frenos en los depósitos de las pinzas delanteras y traseras de ambos manillares. Si el nivel del líquido desciende hasta la marca MIN (①), agregue el líquido de frenos especificado hasta alcanzar la marca MAX. Cuando las pastillas de freno se desgastan, el líquido del cilindro se inyecta automáticamente en las mangueras de freno y el nivel del líquido disminuye.

Pastilla de freno

Es necesario comprobar con frecuencia si el desgaste de las pastillas de freno delantera y trasera ha alcanzado la marca de límite ①.



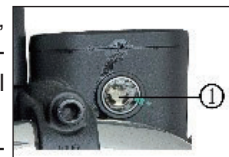
Si el desgaste alcanza la marca de límite, reemplace las pastillas de freno con unas nuevas de manera oportuna para mantener el mejor rendimiento de frenado.

Advertencia:

Si el sistema de frenos o las pastillas de freno requieren reparación, le recomendamos encarecidamente que confíe este trabajo a un taller de servicio autorizado.

El sistema de frenos de disco utiliza un frenado de alta

presión. Por razones de seguridad, las mangueras de freno deben reemplazarse cada cuatro años y el líquido de frenos cada dos años.



Después de instalar nuevas pastillas de freno, no se debe montar inmediatamente. Primero, apriete y suelte la manija del freno varias veces para que las pastillas de freno se extiendan completamente y recuperen la posición normal del manillar, y que el líquido de frenos circule adecuadamente. Al mismo tiempo, conduzca a baja velocidad y manipule los frenos para que el rendimiento de frenado cumpla con los requisitos.

Comprobación y repostaje de combustible

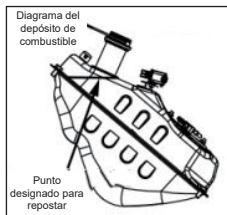
La cantidad de combustible es suficiente para el viaje planificado.

Cuando el indicador de combustible está cerca de la marca E, indica que el combustible en el depósito es insuficiente, debe repostarlo a tiempo. El uso de gasolina sin plomo maximizará el rendimiento del motor y prolongará su vida útil. El combustible que no cumple con las especificaciones o es de baja calidad dañará el motor y provocará fallos.

⚠ Advertencia:

Al repostar combustible, el motor debe estar apagado, el interruptor principal debe estar apagado y la motocicleta debe mantenerse alejada de la fuente de calor y de las fuentes de ignición.

No llene en exceso el depósito de combustible, la cantidad de combustible recomendada por la fábrica es el 90% de la capacidad del depósito. Al repostar combustible, no exceda el nivel máximo de llenado indicado en la ilustración superior. Un llenado excesivo puede provocar fugas de combustible, causando un funcionamiento anormal de la motocicleta o accidentes peligrosos.

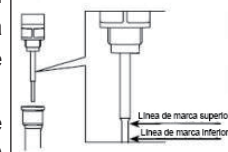
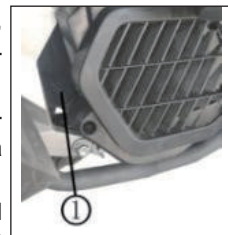
**Comprobación y reemplazo del aceite de motor**

Para garantizar el rendimiento óptimo y la durabilidad a largo plazo del motor, es fundamental utilizar aceite de motor de alta calidad y cambiar el aceite periódicamente. Verificar regularmente el nivel de aceite y cambiar el aceite periódicamente son dos tareas esenciales que deben cumplirse en el mantenimiento.

Verifique regularmente el nivel de aceite y, agregue el aceite o cámbielo según los requisitos. Arranque el motor

y hágalo funcionar al ralentí durante unos minutos, luego apáguelo y espere un minuto antes de comenzar la comprobación:

1. Despliegue el caballeta central, saque y limpie la varilla medidora de nivel de aceite ①.
2. Vuelva a insertar la varilla medidora de nivel de aceite (no la enrosque).
3. Saque la varilla medidora de nivel de aceite y compruebe si el nivel de aceite está por debajo de la marca mínima. De ser así, rellene hasta alcanzar la marca superior.
4. Realice el primer cambio de aceite tras los primeros 1000 km de rodaje en motocicletas nuevas.
5. La capacidad de aceite es de 0,9 L, y pero al realizar el cambio se deben utilizar aproximadamente 0,8 L.
6. No deje que el nivel de aceite caiga por debajo del límite inferior de la varilla medidora.
7. Si conduce en áreas con condiciones polvorientas, frías y de carreteras en mal estado, el aceite del motor se degradará más fácilmente; por favor, reemplácelo antes de lo programado.



8. Use el aceite de alta pureza y alto rendimiento que cumpla o supere el estándar SJ. Se debe priorizar el uso de aceite especial de alto rendimiento. Por favor, compre el aceite específico en un servicio autorizado, QJMOTOR solo proporciona el aceite específico a los servicios autorizados.

**Nota:**

Durante el uso, compruebe frecuentemente el nivel de aceite, y en caso de insuficiencia, repóngalo a tiempo. Si la motocicleta está inclinada o estacionada en una pendiente, la medición del nivel de aceite será incorrecta. Compruebe el nivel inmediatamente después de que el motor se haya detenido, y tenga cuidado con quemaduras.

**Nota especial:**

Al completar el período de rodaje de los primeros 1000 km, cambie el aceite y ajuste de nuevo la holgura de válvulas a los valores prescritos (los requisitos posteriores de kilometraje se regirán por el cronograma de mantenimiento). Además, compruebe con frecuencia el nivel de aceite del motor. Si es necesario, agregue el aceite especial o el aceite de motor especificado en este manual.

Los pasos para cambiar el aceite son los siguientes (el cambio de aceite debe realizarse cuando el motor esté caliente):

1. Apoye la motocicleta en el suelo plano con el caballete central;
2. Quite la varilla medidora de nivel de aceite con el motor apagado.
3. Coloque un recipiente justamente debajo del tapón de drenaje ① en la parte inferior del motor.
4. Desenrosque el tapón de drenaje para eliminar el aceite viejo.
5. Arranque el motor unas veces para drenar completamente el aceite del motor.
6. Vuelva a instalar y apriete el tapón de drenaje del motor.
7. Rellene el motor con nuevo aceite de especificaciones adecuadas a través del orificio de llenado de aceite y vuelva a instalarlo. Asegúrese de utilizar el aceite que recomendamos o que cumpla con las especificaciones indicadas.
8. Vuelva a arrancar el motor y obsérvelo cuidadosamente durante 2-3 minutos a diferentes velocidades para determinar si hay fugas de aceite en el tapón de drenaje.



9. Apague el motor y vuelva a verificar el nivel de aceite utilizando la varilla medidora para asegurarse de que esté entre los niveles mínimo y máximo. Si es insuficiente, agregue aceite hasta alcanzar el nivel máximo en la varilla.

Comprobación del manillar de dirección

Mueva el manillar hacia arriba, hacia abajo, hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha para verificar para detectar holgura.

Compruebe si la dirección está demasiado dura (rigidez excesiva).

Compruebe si el manillar tiene golpes.

Si se detecta alguna anomalía, acuda al taller de servicio autorizado de QJMOTOR para realizar el mantenimiento.

Comprobación de la luz de freno

Gire el interruptor de encendido a la posición "○".

Aplique el freno delantero y el trasero por separado, y confirme si la luz de freno se enciende.

Compruebe si la cubierta de la luz de freno está sucia o dañada.

Comprobación de la luz intermitente

Gire el interruptor de encendido a la posición "○".

Opere el interruptor de la luz intermitente para confirmar si las luces intermitentes delanteras, traseras, izquierdas

y derechas y sus indicadores funcionan.

Compruebe si la cubierta de la luz está sucia o dañada.

Comprobación de los faros, las luces de posición delanteras y traseras

Arranque el motor y luego compruebe si se encienden las luces al operar el interruptor.

Compruebe si la cubierta de la luz está sucia o dañada.

Comprobación de neumáticos

Comprobación de la presión de los neumáticos delantero y trasero.

Presión normal:

Rueda delantera: $190 \pm 10 \text{ kPa}$

Rueda trasera: $210 \pm 10 \text{ kPa}$

Compruebe si hay fragmentos metálicos, piedras pequeñas, etc., atrapados en los surcos de los neumáticos. Si los hay, retírelos antes de conducir.

Cuando hay grietas en los neumáticos o cuando la profundidad del desgaste de la banda de rodadura llegue al límite, reemplácelos con unos nuevos.

La profundidad de la banda de rodadura en la corona del neumático debe ser mayor o igual a 0,8 mm. Si el desgaste es menor a 0,8 mm, reemplácelo con un nuevo. Los neumáticos con desgaste anormal pueden causar



peligros graves durante la conducción.

Comprobación de amortiguadores delanteros y traseros

Aplique una fuerza al manillar y al asiento, agítelos hacia arriba y hacia abajo y verifique si los amortiguadores delanteros y traseros funcionan bien.

Comprobación de la funcionalidad del velocímetro

Compruebe si las funciones del velocímetro son correctas.

Comprobación de la bocina

Gire el interruptor de encendido a la posición "C", presione el botón de la bocina, ¿sonará la bocina?

Comprobación del espejo retrovisor

Siéntese en el asiento como en posición de conducción normal y observe el espejo retrovisor para confirmar si el ángulo del espejo retrovisor es correcto. El conductor debe poder ver claramente lo que hay detrás. Y compruebe si hay daños o suciedad.

Comprobación de la matrícula

Compruebe que la placa de matrícula no presente daños ni esté floja.

Comprobación del tubo de escape

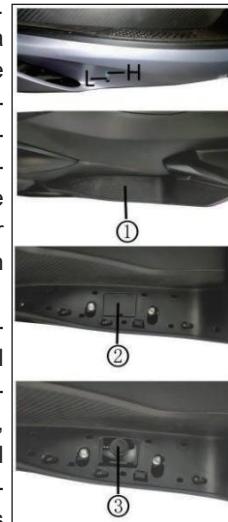
Compruebe si el tubo de escape está suelto o si hay ruido excesivo de escape.

Comprobación y repostaje del refrigerante

Refrigerante: Utilice el refrigerante original de fábrica. El uso de refrigerante/mezcla que no cumpla con los requisitos puede causar daños al motor.

La motocicleta ya viene equipada con refrigerante en el momento de entrega. Durante el mantenimiento, debe comprobar el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante. El depósito de refrigerante está instalado en la parte inferior del reposapiés del motociclista, en el lado derecho de la motocicleta.

El refrigerante del motor refrigerado por agua es crucial para el motor. Si el motor funciona a altas velocidades sin refrigerante, se puede causar un gran daño al motor. En casos graves, se pueden dañar el bloque del motor, los pistones y la culata. Por lo tanto, antes de conducir, asegúrese de verificar que el nivel del refrigerante se encuentre entre la marca L y la marca H. Si es insuficiente, agréguelo inmediatamente. Cuando el nivel del refrigerante está por debajo de la marca L, es



necesario agregar el refrigerante especializado.

Método de reabastecimiento del refrigerante: Despliegue el caballete central y levante la almohadilla del reposapiés del motociclista en el lado derecho ①; retire la cubierta debajo de la almohadilla del reposapiés ②; abra la tapa del orificio de llenado del depósito de refrigerante ③; vierta lentamente el refrigerante en el orificio de llenado, observando el nivel del refrigerante mientras lo hace, hasta que alcance la marca H; vuelva a instale las piezas desmontadas.

⚠ Advertencia:

Justo después de detener la motocicleta, dado que la temperatura del refrigerante es muy alta y el gas caliente puede expulsar debido a la presión interna, no abra la tapa del depósito para evitar quemaduras. No agregue refrigerante hasta que la temperatura del agua se haya enfriado lo suficiente.

Comprobar si se han eliminado los fenómenos anormales

Inspección periódica

Para que la motocicleta mantenga un buen rendimiento y funcione de manera segura y cómoda, es necesario realizar comprobaciones y mantenimientos periódicos. Los

centros de servicio y las estaciones de servicio de QJMOTOR pueden prestarle oportunamente el servicio de mantenimiento posventa. Consulte el cronograma de mantenimiento para conocer el intervalo de comprobación y las actividades específicas.

Cambio y relleno del aceite de engranajes del motor

Detenga la motocicleta y después de que el motor haya dejado de funcionar durante 2 o 3 minutos, abra el tapón de llenado de aceite y verifique el aceite de engranajes.

⚠ Advertencia:

Es obligatorio realizar el mantenimiento de rutina después de los primeros 1000 km de rodaje de la motocicleta nueva. Realice el mantenimiento de rutina siguiendo cuidadosamente las instrucciones especificadas en el manual.

Realice el primer mantenimiento a los primeros 1000 km, y luego cambie el aceite cada seis meses o cada 5000 km.

La capacidad total de aceite para engranajes es de 140 mL, pero al realizar el cambio se deben usar 130 mL.

Compruebe la caja de engranajes en busca de fugas de aceite.



Nota:

Es necesario agregar aceite para engranajes por el orificio del tornillo de ajuste.

Un nivel excesivo o insuficiente de aceite para engranajes afectará negativamente el rendimiento del motor. No utilice aceite para engranajes de otra marca o de baja calidad.

Si la motocicleta se utiliza en condiciones adversas, el aceite debe cambiarse con mayor frecuencia.

Lubricación de piezas y componentes

Una lubricación adecuada es crucial para mantener el funcionamiento normal de cada componente de la motocicleta, prolongar su vida útil y garantizar una conducción segura. Después de conducir durante largos períodos de tiempo o de que la motocicleta haya sido mojada por la lluvia o lavada, le recomendamos realizar un mantenimiento de lubricación a la motocicleta.

☒ Lubricantes para motos ☒ Grasa lubricante

- Soporte de pata de cabra y gancho de resorte ☒
- Soporte de caballete central y gancho de resorte ☒
- Tornillo (pasador) de la manija del freno trasero ☒
- Tornillo (pasador) de la manija del freno delantero ☒
- Cable del acelerador ☒

Tubería acumuladora de aceite

Compruebe con frecuencia el nivel de aceite en la tubería acumuladora de aceite del filtro de aire. Si hay aceite en la tubería acumuladora, debe drenarse a tiempo.

Drenaje de aceite: Afloje la abrazadera y muévela hacia arriba, saque el tapón de la tubería acumuladora de aceite y drene el aceite acumulado en la tubería.

Después de drenar completamente el aceite, inserte el tapón en la tubería acumuladora de aceite y afloje la abrazadera, bájela y fije el tapón de la tubería acumuladora de aceite.

**Bujía**

Limpie el carbón adherido a las bujías con un cepillo de alambre pequeño o un limpiador de bujías a los primeros 1000 km y cada 4000 km después, vuelva a ajustar la holgura de los electrodos de las bujías y mida la holgura de la bujía con una galga de espesor, y manténgala entre 0,8 y 0,9 mm.

Modelo de bujía: LMAR8A-9



! Cuidado:

La bujía estándar para este modelo de motocicleta ha sido cuidadosamente seleccionada para adaptarse a la mayoría de las escenas de aplicación. Por favor elija de acuerdo con el modelo especificado. Una bujía inapropiada podría causar graves daños al motor.

No se debe apretar en exceso la bujía ni forzar el cruce de sus roscas, con el fin de evitar daños en las roscas de la culata del cilindro. Al retirar la bujía, evite que las impurezas entren en el motor por el orificio de la bujía.

Ralentí del motor

El motor paso a paso instalado en la motocicleta ajusta automáticamente el ralentí al rango adecuado. Si es necesario ajustarlo, póngase en contacto con el servicio técnico.

Válvula de mariposa

El ralentí de la motocicleta puede disminuir debido a la contaminación de la válvula de mariposa, límpiela cada 5000 km.

Al limpiar la válvula de mariposa, desconecte el cable negativo de la batería y los conectores del sensor instalados en la válvula de mariposa; retire el cable del acelerador, las mangueras conectadas al filtro de aire y al colector de admisión, y desmonte la válvula de mariposa.

Rocíe detergente en la pared interior de la válvula de mariposa y utilice un cepillo para eliminar el polvo y el carbón, etc.

Después de la limpieza, realice las operaciones inversas, instale la válvula de mariposa y asegúrese de que todos los componentes estén correctamente instalados, intente arrancar el motor.

🔔 Nota:

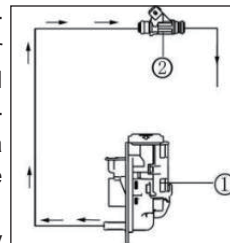
Evite que las impurezas obstruyan el conducto de ventilación auxiliar.

 inyector de combustible y circuito

La bomba de combustible ① posee un conector específico por donde el combustible fluye hacia el inyector ②, realizándose finalmente la pulverización de la mezcla aire-combustible en el colector de admisión del motor.

Conecte los tubos de entrada y retorno de combustible según se muestra en el diagrama.

La presión de funcionamiento nominal de la bomba de combustible es de 300 kPa, y la corriente de funcionamiento es <1,2A.



El filtro de malla del circuito de combustible está integrado en la bomba de combustible. No utilice bombas de combustible de otras especificaciones, ya que podrían provocar el bloqueo del inyector y obstrucciones en los circuitos de combustible. Se debe reemplazar el filtro de la bomba de combustible cada 10.000 km.

Neumáticos

Compruebe la presión y la profundidad de la banda de rodadura de los neumáticos durante las comprobaciones periódicas. Para garantizar la máxima seguridad y una larga vida útil, además de los controles periódicos, es necesario realizar comprobaciones frecuentes durante el uso regular.

La profundidad de la banda de rodadura en la corona del neumático debe ser mayor o igual a 0,8 mm. Si el desgaste es menor a 0,8 mm, reemplácelo con un nuevo.

Presión de neumáticos

La presión insuficiente de los neumáticos no solo acelera el desgaste de los mismos, sino que también afecta gravemente la estabilidad de la conducción. La baja presión dificulta la dirección; sin embargo, una presión excesiva reduce la adherencia de los neumáticos, lo que resulta en el patinaje y la pérdida de control. Es necesario mantener la presión de los neumáticos dentro de los límites

establecidos. Ajuste la presión de los neumáticos cuando están fríos.

Presión del neumático delantero (en frío)	190 ± 10 kpa
Presión del neumático trasero (en frío)	210 ± 10 kpa

Advertencia:

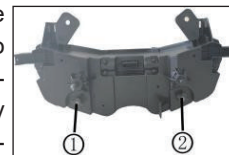
La presión de los neumáticos y su estado de desgaste son muy importantes para la funcionalidad y seguridad de la motocicleta. Compruebe con frecuencia el desgaste de la banda de rodadura y la presión de los neumáticos.

Nota:

Después de reemplazar o reparar el neumático y la llanta, utilice una equilibradora de neumáticos o un equipo similar para equilibrar y alinear el neumático.

Ajuste del haz de los faros

El haz de luz de los faros se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo en la dirección vertical. Los tornillos de ajuste de altura de haz ① y ② se encuentran en la parte posterior del faro delantero. Girar el



tornillo de ajuste de altura ① en sentido horario bajará simultáneamente los haces de luz de cruce y larga del lado izquierdo, mientras que girarlo en sentido antihorario los elevará. Girar el tornillo de ajuste de altura ② en sentido horario reducirá simultáneamente los haces de luz de cruce y carretera del lado derecho, y girarlo en sentido antihorario los aumentará.



Nota:

Para el ajuste de la altura del haz, el conductor debe sentarse en el asiento con la motocicleta apoyada sobre ambas ruedas, manténgala en posición vertical durante el ajuste.

Reemplazo de bombillas (fuente de luz)

La bombilla defectuosa debe reemplazarse con una de la misma potencia nominal. El uso de una bombilla con una diferente potencia nominal podría causar una sobrecarga en el circuito y una falla prematura de la bombilla. Todos los dispositivos de iluminación y señalización óptica de este modelo son luminarias LED, que son menos propensas a dañarse. Si es necesario reemplazarlas, contacte con un taller de servicio.

Caja de fusible

La caja de fusible se ubica por encima de la batería. Si los fusibles se queman con frecuencia, esto indica un

cortocircuito o una sobrecarga en el circuito. Por favor, póngase en contacto con un taller de servicio para la reparación.



Advertencia:

No utilice otros fusibles que no sean de especificaciones establecidas ni sustituya los fusibles con alambres de cobre u otros conductores, ya que esto podría causar serios efectos adversos en el sistema eléctrico, incluso provocar incendios, quemadura de luces o pérdida de la tracción del motor, lo cual es extremadamente peligroso.

Batería

La batería se encuentra en la parte delantera debajo del asiento. Para esta motocicleta se usa una batería inundada de plomo-ácido regulada por válvula y libre de mantenimiento. Está estrictamente prohibido forzar la apertura de la carcasa. No es necesario rellenar líquido antes del uso o durante el uso. Si el voltaje es inferior a 12,6 V antes del uso, es necesario cargarla. Voltaje de carga: 14,5 V, límite de corriente de carga: 7 A. Cargue la batería hasta que la corriente disminuya a 0,2 A (o consulte el manual de uso de la batería).

Monte la batería de la siguiente manera:

1. Desconecte la fuente de alimentación de la motocicleta.
2. Levante el asiento, retire la tapa del compartimiento de batería.
3. Monte la batería, conecte primero el terminal positivo (+), luego el negativo (-).
4. Instale las fundas aislantes de los terminales positivo y negativo en su lugar para evitar cortocircuitos.
5. Instale la tapa del compartimiento de batería en su lugar.

Si la motocicleta no se utiliza durante mucho tiempo, desmonte la batería y guárdela correctamente, y cárguela una vez al mes. Al desmontar la batería, siga el orden inverso, primero desconecte el terminal negativo (-), luego el positivo (+).



Nota:

Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los cables de la batería se conectan al revés, esto podría dañar el sistema eléctrico y la batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+), y el cable negro debe conectarse al terminal negativo (-). Asegúrese de apagar el interruptor de encendido (llave) al comprobar o reemplazar la batería.

Al reemplazar la batería, tenga en cuenta lo siguiente. Al reemplazar la batería, verifique el modelo de la motocicleta y asegúrese de que el modelo de la batería nueva corresponda con el de la batería original. Las especificaciones técnicas de la batería fueron consideradas durante el diseño de la motocicleta para garantizar una compatibilidad óptima. Además de posibles fallas en el circuito, el uso de la batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta.

Si la motocicleta no se utiliza durante mucho tiempo, desmonte la batería y guárdela correctamente, y cárguela una vez al mes.



Advertencia:

Cuando se produce una reacción química en la batería, se generan gases explosivos. Evite chispas, llamas y mantenga la batería alejada de altas temperaturas. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto de la piel o los ojos con el electrolito puede causar quemaduras graves. El electrolito es una sustancia tóxica, asegúrese de que los niños no jueguen con él.

Filtro de aire

El filtro de aire está ubicado en la parte izquierda de la motocicleta, cerca de la rueda trasera. Si el filtro de aire está obstruido por el polvo, la resistencia de admisión aumenta, lo que reduce la potencia de salida y aumenta el consumo de combustible.



Queda estrictamente prohibido limpiar el cartucho del filtro de aire. Cualquier tipo de limpieza puede degradar su funcionalidad y provocar daños en el motor. Reemplace el cartucho de filtro cada 8000 km. Para reemplazarlo, siga el siguiente proceso:

1. Retire los tornillos de fijación en la barra de protección del motor 1, y quite la barra de protección.
2. Retire los tornillos de fijación de la tapa lateral 2 del filtro de aire, quite la tapa lateral, así podrá ver el filtro de papel 3.
3. Saque el filtro de papel.
4. Reemplace el filtro de papel con uno nuevo.
5. Instale los componentes del filtro de aire limpiados en el orden inverso al de desmontaje.

Verifique si los componentes del filtro de aire están firmemente instalados en su posición original y están correc-

tamente sellados.

Advertencia:

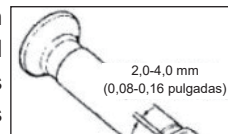
Al reemplazar el cartucho de papel, éste no podrá contaminarse con aceite o agua, de lo contrario el cartucho se obstruirá y dejará de funcionar. Se recomienda que este trabajo se realice por un servicio especializado.

Cuidado:

Si la motocicleta circula en un entorno más húmedo o polvoriento que lo habitual, o en conformidad con otras condiciones de uso, es necesario acortar el intervalo de reemplazo del cartucho. Si se detecta obstrucción, daño, exceso de polvo, disminución notable de la potencia del motor o aumento del consumo de combustible, el cartucho debe ser reemplazado inmediatamente. Arrancar un motor sin filtro de aire hará que el polvo ingrese en el cilindro y dañe el motor.

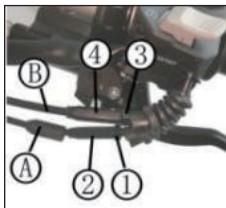
Ajuste del cable del acelerador

El vehículo está equipado con un sistema de doble cable para el acelerador, donde el cable (A) es para acelerar, y el cable (B) es para retornar. La empuñadura del acelerador debe tener un juego libre de 2,0-4,0 mm, siga



los siguientes pasos para ajustar la holgura libre del empuñadura del acelerador:

1. Retire la funda protectora del cable del acelerador.
2. Suelte la tuerca de bloqueo ③.
3. Enrosque la tuerca de ajuste ④ por completo.
4. Suelte la tuerca de bloqueo ①.
5. Gire la tuerca de ajuste ② hasta que la holgura libre de la empuñadura del acelerador sea de 2,0-4,0mm.
6. Apriete la tuerca de bloqueo ①.
7. Ajuste la tuerca ④ para que la empuñadura del acelerador pueda girarse de manera flexible.
8. Apriete la tuerca de bloqueo ③.
9. Monte la funda protectora del cable del acelerador.



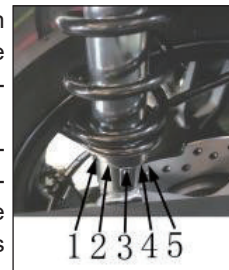
⚠ Advertencia:

Después de completar el ajuste del cable del acelerador, verifique el giro de la empuñadura del acelerador. No se debe permitir que el ajuste aumente la velocidad de ralentí del motor, y al mismo tiempo, la empuñadura del acelerador debe poder girar suavemente en estado libre.

Ajuste del amortiguador trasero

Este modelo está disponible con amortiguador trasero no ajustable o con amortiguador trasero de cinco niveles ajustables.

El amortiguador trasero con resorte ajustable de cinco niveles permite adaptar la tensión del resorte según factores como la carga y las condiciones del camino. El ajuste se puede realizar en cualquiera de las cinco posiciones disponibles. Simplemente estabilice la motocicleta con el caballete central o la pata de cabra, y gire el anillo de tensión del resorte a la posición deseada. La posición 1 es la más suave y la posición 5 es la más dura. Ajuste de fábrica: nivel 3.



⚠ Advertencia:

Los resortes de amortiguación de ambos lados deben ajustarse en la misma posición. Un ajuste inadecuado puede causar inestabilidad en el manillar.

Depósito de carbón activado

Este modelo está equipado con un dispositivo de control de evaporación de combustible para motocicletas: el depósito de carbón activado.

El depósito de carbón activado contiene gránulos de carbón activo que adsorben los vapores de combustible, evitando eficazmente su liberación a la atmósfera. Esto contribuye al ahorro de combustible y a la protección ambiental.

Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS

Después de encender el interruptor de encendido, el indicador de ABS en el tablero de instrumentos se encenderá, cuando la velocidad de la motocicleta alcance los 5 km/h, se apagará, lo que indica que el ABS está funcionando correctamente. Si el indicador de ABS permanece encendido o parpadea durante la conducción, lo que indica que ABS no está operativo.

Si el ABS no está funcionando, verifique si el conector ABS esté correctamente instalado y si el espacio entre el sensor de velocidad de la rueda ABS y la corona dentada se encuentre dentro del rango de 0,5 a 1,5 mm.

Si el sensor de velocidad de la rueda del ABS está dañado, el indicador de ABS permanecerá encendido y el ABS no funcionará. Dado que el sensor de velocidad de la

rueda del ABS tiene cierta magnetización y puede atraer partículas metálicas, asegúrese de mantener el sensor de velocidad de la rueda del ABS limpio y libre de impurezas, ya que los objetos adheridos pueden dañar el sensor de velocidad de la rueda del ABS.

En caso de falla del sistema ABS, contacte con el servicio técnico para la reparación.

Instrucciones de almacenamiento

Para un almacenamiento a largo plazo, es necesario drenar el combustible acumulado en los inyectores, limpiar todas las partes de la motocicleta, retirar la batería. Si el plazo de almacenamiento es superior a un mes, agregue aproximadamente 15-20 ml de aceite en el cilindro y realizar varios arranques del motor para distribuir el aceite uniformemente. La motocicleta debe almacenarse en un lugar a temperatura ambiente y protegido de la luz.

Al usar la motocicleta que se ha almacenado durante mucho tiempo, es necesario lavarla, comprobar la batería y realizar una comprobación completa antes de conducir.

Cronograma de mantenimiento

Proyecto	Ciclo	Lectura del odómetro				
		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
Conducto de combustible		I	I	I	I	I
Operación del acelerador		I	I	I	I	I
Filtro de aire	(Nota 2)	Cada 10000 km: R				
Bujía		I	I	R	I	R
Válvula de mariposa		Cada 5000 km: I				
Aceite del motor		R	Cada 3000 km: R			
Desgaste de la zapata del freno			I	I	I	I
Sistema de freno		I	I	I	I	I
*Correa de transmisión				I, R		I, R
Interruptor de la luz de freno			I	I	I	I
**Estándar de luz delantera			I	I	I	I
*Desgaste de la zapata del embrague				I		
*Sistema de suspensión			I	I	I	I
**Tuercas, pernos y sujetadores	(Nota 3)	I		I		I
**Ruedas, neumáticos	(Nota 3)		I		I	I
**Rodamientos de la dirección		I			I	I

Proyecto	Ciclo	Lectura del odómetro				
		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
*Manguera hidráulica del freno delantero		I	I	I	I	I
		Cambiar cada 4 años				
*Líquido de freno delantero		I	I	I	I	I
		Cambiar cada 2 años				

Descripción:

I: Comprobar, limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar según sea necesario

C: Limpiar.

R: Reemplazar

*: Debe ser revisado por un servicio de mantenimiento. El propietario debe proporcionar las herramientas adecuadas y las piezas para revisión. Si el usuario realiza la reparación por su cuenta, debe consultar el manual de mantenimiento.

**: Por razones de seguridad, recomendamos que los componentes sean revisados por un servicio de mantenimiento o una estación de servicio autorizada.

Nota 1: Si el kilometraje registrado en el odómetro es alto, repita el mantenimiento según los intervalos predefinidos en el manual técnico.

Nota 2: Si conduce en áreas muy húmedas o polvorientas, es mejor acortar el intervalo de mantenimiento especificado. Especialmente para el ciclo de mantenimiento del filtro de aire, se requiere acortar el período: el primer mantenimiento se realiza a los 500 km, y posteriormente se debe realizar una limpieza/lavado cada 1000 km.

Nota 3: Cuando circula con frecuencia por carreteras irregulares, se debe aumentar la frecuencia del mantenimiento.

Especificaciones y parámetros técnicos

Motor	1P52MI-6A	
Cilindrada	125 cm ³	
Diámetro x carrera	52,4 mm × 57,9 mm	
Potencia máxima	10,8 kW/8500 rpm	
Par máximo	12,0 N·m/6500 rpm	
Capacidad del depósito de combustible	11,7 ± 0,5 L	
Masa en orden de marcha	160 kg	
L × An × Al	2165 × 765 × 1320 mm	
Distancia entre ejes	1480 mm	
Neumáticos	Delantero: 120/70-15 Trasero: 140/70-14	
Modo de freno	ABS o frenado independiente	Delantero: disco Trasero: disco
Velocidad máxima de diseño	99km/h	





FORT 125 N

MANUALE UTENTE

Le informazioni dettagliate descritte o illustrate nel presente manuale possono differire dalle specifiche effettive, dagli accessori installati o dalle specifiche del mercato nazionale della motocicletta acquistata. Non saranno fatte richieste di risarcimento a causa di queste differenze.

Le dimensioni, i pesi, il consumo di carburante e le prestazioni sono indicati con le consuete tolleranze. Esclusi errori e omissioni.



Indice

Istruzioni per sicurezza della motocicletta	1	Scatola portaoggetti	16
Regole di guida sicura.....	1	Batteria.....	16
Indossare un casco di sicurezza.....	1	Cavalletto laterale	16
Abiti per la guida della motocicletta.....	2	Registratore di guida (opzionale).....	17
Precauzioni per la guida in giornate nuvolose e piovose.....	2	Modalità di avvio e arresto automatico dei guasti e risoluzione dei problemi.....	17
Carico.....	2	Avviamento della motocicletta	19
Numero di serie della motocicletta	2	Precauzioni.....	20
Nome di ogni parte	3	Guidare motocicletta.....	20
Strumento	4	Ripiegare il cavalletto laterale o il cavalletto centrale	20
Funzionamento di ogni parte	10	Rilasciare la leva del freno	21
Chiave	10	Ruotare lentamente la manopola del controllo dell'acceleratore e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti.....	21
Serratura elettrica.....	12	Guida correttamente	21
Scatola portaoggetti anteriore	12	La regolazione della velocità è controllata dalla manopola del controllo dell'acceleratore	21
Porta di ricarica	13	La guida moderata può prolungare la durata del motore.....	21
Apertura/chiusura del cuscino del sedile.....	13	Utilizzo dei freni anteriori e posteriori.....	22
Maniglia destra.....	13	Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito	22
Regolatore della maniglia della frizione	14		
Maniglia sinistra	14		
Regolatore della leva del freno anteriore	15		
Controllore di parcheggio	15		

Prestare particolare attenzione quando si guida nei giorni di pioggia	22	Controllo regolare	29
Metodo di parcheggio.....	22	Sostituzione e rifornimento dell'olio degli ingranaggi del motore	29
Risoluzione dei problemi	23	Lubrificazione dei componenti.....	30
Controllo prima della guida.....	23	Tubo di accumulo dell'olio	30
Controllo dei freni anteriori e posteriori	23	Candela.....	31
Controllo e rifornimento del carburante.....	24	Velocità del motore al minimo	31
Controllo e sostituzione dell'olio motore.....	25	Corpo della valvola a farfalla.....	31
Controllare la manopola di direzione.....	27	Iniettore del carburante e circuito del carburante.....	32
Controllo della luce dei freni.....	27	Pneumatico	32
Controllo degli indicatori di direzione	27	Pressione degli pneumatici	32
Controllo dei fari, delle luci di posizione anteriori e delle luci posteriori	27	Regolazione del fascio luminoso dei fari.....	33
Controllare gli pneumatici.....	27	Sostituzione della lampadina (sorgente di luce).....	33
Controllo dell'assorbimento degli urti anteriori e posteriori	28	Scatola dei fusibili	33
Controllare il funzionamento del tachimetro.....	28	Batteria.....	34
Controllo del clacson.....	28	Filtro dell'aria	35
Controllo dello specchio retrovisore	28	Regolazione del cavo dell'acceleratore.....	36
Controllo della targa	28	Regolazione dell'ammortizzatore posteriore	37
Controllare il tubo di scarico dell'aria	28	Contenitore di carbone.....	37
Controllare e rifornire il liquido di raffreddamento	28	Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS	37
Controllare se sono stati eliminati i fenomeni anomali precedenti	29	Linee guida per conservazione.....	38
		Programma di manutenzione	39
		Specifiche e parametri tecnici.....	41

Prefazione

Grazie per aver scelto la motocicletta QJMOTOR. Abbiamo digerito e assorbito tecnologie avanzate sia a livello nazionale che internazionale per produrre questo tipo di motocicletta, che vi garantirà una guida estremamente felice e sicura. La guida della motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare una motocicletta, è necessario conoscere a fondo le norme e i requisiti descritti in manuale di manutenzione.

Questo manuale illustra la riparazione e la manutenzione ordinaria delle motociclette. Seguire queste istruzioni garantirà che la motocicletta funzioni al meglio e sia durevole nel tempo.

La nostra azienda dispone di personale tecnico specializzato nella manutenzione e di reparti di manutenzione, in grado di fornire eccellenti servizi di manutenzione tecnica.

L'azienda ha sempre aderito al principio di qualità "rendere i consumatori più soddisfatti", migliorando continuamente la qualità e le prestazioni dei prodotti, il che può portare a cambiamenti nell'aspetto, nel colore e nella struttura delle motociclette, con conseguenti incongruenze con le istruzioni. Appreziamo sinceramente la vostra comprensione. Le immagini contenute in questo manuale sono solo di riferimento e lo stile specifico è soggetto al prodotto reale.

Nota Importante

Questo è un simbolo di avvertimento per la sicurezza. Osservare tutte le informazioni che seguono questo simbolo per evitare lesioni personali o morte.

**Avvertenza:**

La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare lesioni personali o morte.

**Attenzione:**

La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare lesioni personali o danni alla macchina.

Questo manuale d'uso deve essere considerato come un documento permanente di questa motocicletta. Anche se la motocicletta viene ceduta a terzi, il manuale d'uso e manutenzione deve essere consegnato al nuovo proprietario. Senza l'approvazione scritta della nostra azienda, è severamente vietato copiare o ristampare qualsiasi parte del

presente manuale d'uso e manutenzione.

**Avvertenza:**

Motociclista e passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere guidata da una solo motociclista e un solo passeggero.

**Avvertenza:**

Condizioni stradali per la guida

Questa motocicletta è adatta alla guida in autostrada.

**Avvertenza:**

Si prega di leggere attentamente il presente manuale di manutenzione. Un rodaggio serio e paziente della motocicletta nuova può garantire una guida stabile e sfruttare appieno le eccellenti prestazioni.

Tutte le parti di lubrificazione di questa motocicletta utilizzano un olio motore speciale.

Promemoria Speciale

Precauzioni:

- Quando si installa o si sostituisce una batteria per la prima volta, occorre distinguere tra elettrodi positivi e negativi. In caso di collegamento inverso, occorre verificare se il fusibile è intatto. Tuttavia, indipendentemente dal fatto che il fusibile sia integro, è necessario inviarlo a un'agenzia di assistenza per un controllo, al fine di evitare danni a determinati componenti elettrici causati dal collegamento inverso della batteria. Il funzionamento continuo di componenti danneggiati può provocare guasti imprevedibili;
- Prima di sostituire il fusibile, la chiave dell'auto deve essere girata in posizione "🔓" per evitare cortocircuiti accidentali;
- Quando si sostituisce un fusibile, non danneggiare la clip del fusibile, altrimenti il contatto potrebbe risultare insufficiente, con conseguenti danni ai componenti o addirittura un incendio.

Risparmio energetico e tutela dell'ambiente: l'olio motore, il liquido di raffreddamento, la benzina e alcuni solventi per la pulizia sostituiti contengono sostanze tossiche. Si prega di non scaricarli a caso. Devono essere messi in un apposito contenitore sigillato e inviati al centro di riciclaggio o al dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie di scarto non possono essere smaltite a piacimento e lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato. Devono essere consegnate volontariamente a istituzioni o dipartimenti di servizio con qualifiche professionali di smaltimento per un riciclaggio e uno smaltimento sicuri. Le motociclette vecchie e dismesse devono essere inviate a istituzioni locali specializzate nella demolizione e nel riciclaggio per essere classificate, riciclate e riutilizzate.

Divieto di rimontaggio: si prega di non rimontare la motocicletta e di non modificare a piacimento la posizione delle parti originali. Un rimontaggio arbitrario compromette seriamente la stabilità e la sicurezza della motocicletta e può causarne il mancato funzionamento. Allo stesso tempo, secondo la legge sulla sicurezza del traffico stradale della Repubblica Popolare Cinese, nessuna unità o individuo può assemblare veicoli a motore o modificare la struttura registrata, la struttura o le caratteristiche dei veicoli a motore senza autorizzazione. La nostra azienda non sarà responsabile di eventuali problemi di qualità o conseguenze (inclusa la perdita della garanzia) causati da utenti che modificano o sostituiscono componenti non autorizzati senza autorizzazione. Gli utenti sono pregati di attenersi alle disposizioni del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

Ricordiamo: dopo l'acquisto di una motocicletta, si prega di dotarla di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.



Avvertenza:

La motocicletta deve essere dotata di fusibili conformi ai requisiti per poter funzionare in modo sicuro. Non è consentito utilizzare specifiche diverse da quelle richieste, né collegarli direttamente o sostituirli con altri oggetti conduttivi; in caso contrario, si potrebbero danneggiare altri componenti e, in casi gravi, provocare un incendio.

Istruzioni per sicurezza della motocicletta

Regole di guida sicura

1. Prima della guida, la motocicletta deve essere ispezionata per evitare incidenti e danni ai componenti.
2. I motociclisti devono superare l'esame del dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con la motocicletta approvato prima di guidare. Non è consentito prestare motociclette a persone che non hanno la patente di guida o che non soddisfano i requisiti di guida richiesti.
3. Per evitare lesioni da parte di altri veicoli a motore, i motociclisti devono cercare di dare nell'occhio. A tal fine, la preghiamo di farlo:
 - Indossare abiti attillati e appariscenti;
 - Non deve essere troppo vicino ad altri veicoli a motore.
4. Rispettate rigorosamente le regole del traffico e non permettete di rubare la corsia.
5. Gli incidenti si verificano spesso a causa dell'eccesso di velocità, quindi la velocità della motocicletta non deve superare il limite massimo di velocità previsto per il tratto di strada.
6. Quando si svolta o si cambia corsia, accendere l'indicatore di direzione in anticipo per attirare l'attenzione degli altri.

7. Agli incroci, agli ingressi e alle uscite dei parcheggi e sulle superstrade, è necessario prestare particolare attenzione alla guida con prudenza.
8. Si prega di guidare con entrambe le mani, la guida con una sola mano è estremamente pericolosa. I passeggeri devono impugnare saldamente il bracciolo di sicurezza e salire sui pedali con entrambi i piedi.
9. Modificare o smontare arbitrariamente le parti originali della motocicletta non garantisce la sicurezza di guida, è illegale e influisce sulla base della garanzia.
10. Gli accessori di configurazione non devono compromettere la sicurezza di guida e le prestazioni operative della motocicletta, in particolare il sovraccarico dell'impianto elettrico, che può facilmente causare pericoli.
11. Non mettere in funzione il motore in uno spazio ristretto, poiché la combustione dei gas di scarico può causare danni alla salute umana.

Indossare un casco di sicurezza

Un casco che soddisfi gli standard di sicurezza e di qualità è il primo elemento di protezione della motocicletta. L'incidente stradale più grave è il trauma cranico. Si prega di indossare un casco di sicurezza e di indossare occhiali protettivi.

Abiti per la guida della motocicletta

Gli abiti per la guida della motocicletta devono essere aderenti e comodi, con colori accattivanti. Prima di guidare una motocicletta, allacciate i polsini per evitare di incastrare la manopola del freno e causare incidenti. Per la sicurezza della guida, si prega di indossare tacchi piatti.

Precauzioni per la guida in giornate nuvolose e piovose

Prestare particolare attenzione alle strade bagnate e scivolose nei giorni di pioggia, poiché lo spazio di frenata è maggiore nei giorni di pioggia. Si prega di evitare la vernice, i tombini e le strade oleose durante la guida per evitare di scivolare. Prestare particolare attenzione quando si attraversano passaggi ferroviari, recinzioni di ferro e ponti. In situazioni in cui non è possibile determinare chiaramente le condizioni della strada, rallentare e guidare.

Carico

Quando la motocicletta è carica, la manopola di direzione può dare una sensazione anomala. Il sovraccarico può causare incidenti o danni alla motocicletta. Si prega di notare che:

- La capacità massima di carico del portaoggetti sotto il cuscino del sedile è di 10 kg, la capacità massima di carico del portaoggetti anteriore è di 1 kg.

Numero di serie della motocicletta

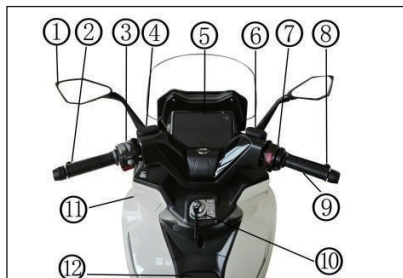
Il numero di telaio e il numero di motore sono utilizzati per l'immatricolazione della motocicletta. Quando si ordinano accessori o si richiedono servizi speciali, questo numero può consentire al servizio di assistenza di fornire un servizio migliore.

- ① Numero di telaio: inciso nel contenitore sotto il cuscino del sedile.
 - ② Etichetta del prodotto: rivettata all'interno del guscio della motocicletta mostrato nella Figura ②.
 - ③ Numero motore: inciso sulla parte inferiore sinistra del basamento del motore.
- Si prega di registrare il numero per riferimento futuro.



Numero di telaio:	
Numero di motore:	

Nome di ogni parte



- ① Specchio retrovisore
- ② Leva del freno posteriore
- ③ Interruttore della maniglia sinistra
- ④ Serbatoio del liquido dei freni posteriore
- ⑤ Strumento
- ⑥ Serbatoio del liquido dei freni anteriore
- ⑦ Interruttore della maniglia destra
- ⑧ Leva del freno anteriore
- ⑨ Manopola dell'acceleratore
- ⑩ Serratura elettrica
- ⑪ Scatola portaoggetti anteriore (sinistra)

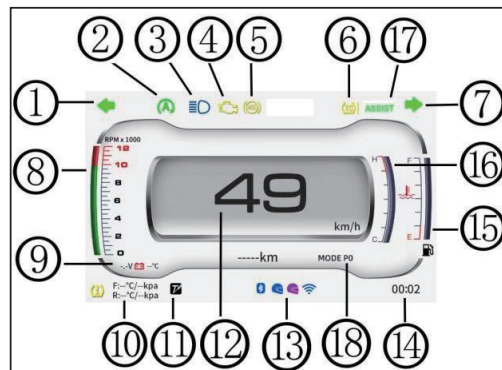


- ⑫ Posizione del coperchio del serbatoio del carburante (sotto il coperchio)
- ⑬ Pedale della motociclista
- ⑭ Cavalletto laterale
- ⑮ Cavalletto centrale
- ⑯ Motore
- ⑰ Filtro dell'aria
- ⑱ Pedale del passeggero
- ⑲ Bracciolo del passeggero (maniglia) della motocicletta
- ⑳ Freno anteriore
- ㉑ Sensore di velocità della ruota anteriore ABS
- ㉒ Freno posteriore
- ㉓ Sensore di velocità della ruota posteriore ABS
- ㉔ Silenziatore dell'aria di scarico
- ㉕ Fotocamera frontale (opzionale)

Nota:

Questa motocicletta è dotata di componenti opzionali e le immagini sono solo di riferimento. Si prega di fare riferimento alla motocicletta effettivamente acquistata.

Strumento



① Spia dell'indicatore di direzione sinistro

Quando l'indicatore di direzione sulla maniglia sinistra viene girato a sinistra o a destra, la spia verde della svolta a sinistra o a destra sul cruscotto lampeggia di conseguenza.

② Spia della funzione di avvio e arresto automatico

L'unità di controllo dell'avvio e dell'arresto automatico (SSCU) è installata all'interno del pannello di protezione della pedana laterale destra della motocicletta. Quando la SSCU rileva un'anomalia, la spia viene visualizzata in diverse modalità a luce lunga e corta. (Vedere la tabella seguente)

Numero di funzione	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della spia di avvio e arresto automatico
1	Attivazione della funzione di avvio e arresto	1. Avvio dell'interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto; 2. Temperatura della testata del motore > 65 °C; 3. La velocità della prima guida della motocicletta è > 15 km/h e dura 3 secondi; 4. Tensione di sistema > Tensione di protezione della batteria; (Nota 3: quando le quattro condizioni precedenti sono soddisfatte simultaneamente, la spia di avvio e arresto automatico si accende e la funzione di arresto automatico dell'avviamento viene attivata.)	Dopo l'attivazione delle funzioni di avvio e arresto automatico, la spia rimane temporaneamente accesa fino a quando non si cambia modalità.

2	Spegnimento automatico	Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamente le seguenti condizioni; 1. Temperatura della testata del cilindro del motore > 65°C; temperatura della batteria > 10°C; 2. Accelerazione < 1,5%; 3. Velocità della motocicletta < 5 km/h, durata dello stato 3 secondi; 4. Tensione di sistema > Tensione di protezione della batteria; (Nota 4: quando le quattro condizioni di cui sopra sono soddisfatte simultaneamente, viene eseguita la funzione di spegnimento automatico; durante questo periodo, se è stata attivata la funzione di commutazione della modalità di attivazione della modalità di spegnimento del cavalletto laterale o l'interruttore di abilitazione dell'avvio dell'arresto, lo spegnimento automatico fallisce temporaneamente e la prima modalità deve essere riattivata per essere efficace.)	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la spia rimarrà temporaneamente in uno stato di lampeggiamento uniforme fino alla commutazione della modalità.
3	Avviare automaticamente	Dopo l'attivazione della seconda modalità, si verificano le seguenti condizioni: 1. Se l'apertura dell'acceleratore è superiore al 2,5%, il motore si avvia automaticamente;	Dopo l'attivazione della funzione di avviamento automatico, la spia rimarrà temporaneamente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità;
4	Spegnimento del cavalletto laterale	1. Quando l'interruttore del cavalletto laterale è effettivamente abilitato, la durata dello stato è > 0,3 secondi per entrare in modalità spegnimento del cavalletto laterale;	Dopo aver attivato la funzione di spegnimento del cavalletto laterale, la spia rimarrà temporaneamente accesa fino alla commutazione della modalità;

5	Indicazione di guasto	1. Sovravvivate: sempre acceso 2. Sovrapressione: uno lungo e due corti 3. Anomalia di Hall: uno lungo e tre corti 4. Anomalia nella comunicazione CAN: lampeggiamento veloce	La spia viene visualizzata in modi diversi a seconda del tipo di guasto corrente;
6	Protezione da sottotensione e perdita di corrente	1. Quando la tensione è inferiore alla tensione di protezione della batteria e si verifica una carica anomala, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta. Quando la batteria viene caricata al livello SOC consentito, la funzione di spegnimento automatico viene riattivata; 2. Temperatura della batteria<10°C	1. La posizione del display del chilometraggio dello strumento visualizza il promemoria di ricarica "BATT -"; 2. La posizione di visualizzazione del chilometraggio dello strumento visualizza il promemoria di bassa temperatura "A10 °C", che lampeggia due volte per 5 secondi ogni volta

Avvertimento:

La temperatura di esercizio dell'avvio e dell'arresto è superiore a 10 °C per la temperatura della batteria. Sotto i 10 °C, è disponibile solo l'avvio silenzioso e non la funzione di avvio e arresto automatico. Ripristinare la funzione di avvio e arresto automatico quando la temperatura della batteria supera i 10 °C. Se la temperatura della batteria è inferiore a 10 °C, nell'area di visualizzazione del contachilometri dello strumento viene visualizzato A10 °C quando si accende l'alimentazione per l'autoispezione e lampeggia due volte per 5 secondi ogni volta.

③ Spia degli abbaglianti

Quando i fari e gli abbaglianti sono accesi, la spia blu degli abbaglianti si accende e visualizza il simbolo “”.

④ Spia di guasto del motore

Quando si inserisce la chiave, la spia di guasto del motore si accende e la pompa dell'olio motore funziona per 3 secondi, quindi avviare la motocicletta. Se la spia si spegne dopo l'avviamento, significa che la motocicletta è normale e non c'è alcun malfunzionamento; se la spia è accesa, indica un guasto. Se la spia è spenta durante la guida, la motocicletta funziona normalmente. Se la spia è accesa, la motocicletta ha un guasto e deve essere fermata per un controllo. Rivolgersi tempestivamente al servizio di assistenza per controllare la motocicletta.

⑤ Spia ABS

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS; si prega di fare riferimento alle “Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS”.

⑥ Spia TCS

Quando la funzione TCS è attivata e funziona normalmente, l'icona “” rimane accesa; quando si verifica un guasto durante la guida, l'icona “” continua a lampeggiare. È necessario fermare la motocicletta per ispezionarla e contattare immediatamente la concessionaria per un controllo.

⑦ Spia dell'indicatore di direzione destro

Quando la luce di svolta è girata a destra, la spia dell'indicatore di direzione destro lampeggia di conseguenza.

⑧ Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del motore in 1000 giri/min.

⑨ Stato della batteria

Visualizzazione dello stato della batteria.

⑩ Visualizzazione della pressione degli pneumatici anteriore e posteriore

Visualizzazione della temperatura e della pressione degli pneumatici delle ruote anteriore e posteriore.

⑪ Spia del cavalletto laterale

Quando la motocicletta è accesa e supporta il cavalletto laterale, l'indicatore del cavalletto laterale “” si accende; quando il motore viene avviato, il cavalletto laterale e il motore si spengono automaticamente; quando si supporta un cavalletto laterale, il motore non può essere avviato. All'avvio, l'indicatore “” per il cavalletto laterale lampeggia e si accende.

⑫ Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità di guida corrente, che può essere selezionata in km/h o mph.

⑬ Bluetooth

Premere brevemente il tasto di conferma “ENTER (CONFERMA)” per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento, selezionare “Mobile Bluetooth”



per attivare o disattivare il Bluetooth. Quando l'accoppiamento Bluetooth è riuscito e lo stato di connessione è connesso, il simbolo Bluetooth sullo strumento è sempre acceso.

⑭ Visualizzazione dell'orologio

Visualizzazione dell'ora corrente. Per regolare l'ora, premere brevemente il tasto di conferma "ENTER (CONFERMA)" sull'impugnatura sinistra per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento, premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare "Impostazione orologio, quindi premere brevemente "ENTER (CONFERMA)" per accedere all'impostazione dell'orologio, premere brevemente "ENTER (CONFERMA)" per selezionare il numero di cifre dell'orologio da impostare e premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per regolare l'ora. Dopo l'impostazione dell'orologio, premere brevemente "ENTER (CONFERMA)" per tornare al menu principale superiore o per tornare automaticamente alla schermata principale senza effettuare operazioni per 8 secondi.

⑮ Indicatore del carburante

Indica la quantità di carburante presente nel serbatoio e visualizza sei posizioni di livello. La posizione della quantità di olio vicina a F indica una quantità sufficiente di olio; quando il livello del carburante è nella zona E, il livello dell'olio è di 1 bar e l'ultima barra lampeggia continua-

mente. La luce di avvertimento carburante "🛢️" diventa gialla e si accende, indicando che il carburante è insufficiente. Si prega di rifornire tempestivamente il carburante. Quando manca il carburante, la luce di avvertimento carburante "🛢️" lampeggia in giallo e si accende.

⑯ Display della temperatura del liquido di raffreddamento del motore

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore, con un totale di 6 griglie visualizzate. La posizione "C" indica la bassa temperatura del liquido di raffreddamento, mentre la posizione "H" indica l'alta temperatura del liquido di raffreddamento. Quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è ≥ 115 gradi, la luce di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del motore "🌡️" si accende in rosso. Fermare la motocicletta per controllarla o rivolgersi al servizio di assistenza per un controllo.

⑰ Spia di assistenza all'accelerazione (ASSIST)

Quando si entra in modalità P1, ASSIST si accende, indicando che la batteria è pronta e che improvvisamente lo sportello del carburante può essere assistito.

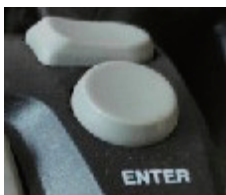
⑱ Modalità motocicletta: P0 e P1

Commutare rapidamente l'"Interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto" sulla maniglia destra per due volte di seguito per attivare la modalità normale (P0) o la mo-

dalità di assistenza all'accelerazione (P1).

Pulsante di regolazione dello strumento

Il pulsante di regolazione dello strumento si trova sull'interruttore della maniglia sinistra della motocicletta. Nell'interfaccia di visualizzazione principale dello strumento, premere brevemente il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilometraggio totale (TOTAL (TOTALE)) al chilometraggio relativo (TRIP 1, TRIP 2 (VIAGGIO 1, VIAGGIO 2)). Premere a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio relativo (TRIP 1, TRIP 2 (VIAGGIO 1, VIAGGIO 2)) per azzerare il subtotalo del chilometraggio relativo. Premere a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio totale (TOTAL (TOTALE)) per commutare la visualizzazione del chilometraggio e della velocità in unità metriche e imperiali.



Quando la velocità della motocicletta è pari a zero, premere brevemente il tasto "ENTER (CONFERMA)" per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento, dove è possibile selezionare funzioni quali "Commutazione dell'interfaccia", "Impostazione dell'orologio", "Impostazione della retroilluminazione",

"Impostazione dell'unità", "Impostazione della lingua", "Impostazione della motocicletta", "Bluetooth del telefono", "Impostazione della pressione degli pneumatici" e "TCS". Premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare la funzione specifica da regolare, quindi premere "ENTER (CONFERMA)" per confermare. Dopo essere entrati nell'interfaccia del menu principale, si torna automaticamente alla schermata principale senza operare per 8 secondi.

Impostazione della pressione degli pneumatici (opzionale, applicabile solo alle motociclette dotate di modulo pressione pneumatici):

Premere brevemente il tasto di conferma "ENTER (CONFERMA)" per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento, selezionare "Impostazione della pressione degli pneumatici", selezionare l'unità di pressione degli pneumatici, selezionare l'apprendimento dei sensori delle ruote anteriori e posteriori e visualizzare una stringa dopo l'apprendimento dell'accoppiamento. Nella parte inferiore dell'interfaccia principale dello strumento vengono visualizzate le informazioni sulla temperatura e sulla pressione degli pneumatici anteriori e posteriori. Quando il pneumatico è anormale, la luce di avvertimento del pneumatico si accende e il contenuto del testo di avvertimento appare nell'Area di visualizzazione degli al-

larmi di guasto" sullo strumento. Il contenuto dell'allarme testuale comprende: alta (bassa) pressione dell'aria degli pneumatici anteriore (posteriore), alta temperatura degli pneumatici anteriore (posteriore), rapida perdita d'aria degli pneumatici anteriore (posteriore), bassa tensione degli pneumatici anteriore (posteriore), nessun segnale dagli pneumatici anteriore (posteriore), ecc.

Quando il sensore del pneumatico non viene appreso, sull'interfaccia principale dello strumento non vengono visualizzate informazioni pertinenti e l'icona della pressione del pneumatico non viene visualizzata durante l'autotest di accensione.

Funzionamento di ogni parte

Chiave

Chiave elettronica a distanza

La motocicletta è dotata di due chiavi elettroniche a distanza e di due chiavi di riserva. Quando si guida una motocicletta, portare con sé un set di chiavi e tenere l'altro set di chiavi in un luogo sicuro come riserva. Se è necessario un altro set di chiavi, si prega di contattare il centro di assistenza post-vendita.



Il sistema di chiave elettronica a distanza consente di azionare la serratura elettrica principale senza inserire la chiave nella toppa.

Il sistema esegue un'autenticazione bidirezionale tra la motocicletta e la chiave elettronica a distanza per verificare se si tratta di una chiave elettronica a distanza registrata.

Il sistema di chiave elettronica a distanza utilizza onde radio a bassa intensità. Può influire su dispositivi medici come i pacemaker.

Campo di funzionamento del telecomando elettronico:

Quando l'Interruttore di accensione viene bloccato o sbloccato, il campo di funzionamento cambia.

Il sistema di chiave elettronica a distanza utilizza onde radio a bassa intensità. Esistono diversi motivi per cui il sistema potrebbe non funzionare correttamente o per cui il campo di funzionamento potrebbe cambiare:

1. Quando la batteria della chiave elettronica a distanza è esaurita;
2. Quando nelle vicinanze ci sono torri televisive, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti che generano forti onde radio o rumore;
3. Quando si trasporta la chiave elettronica a distanza con un computer portatile o un dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono;

4. Quando la chiave elettronica a distanza entra in contatto o viene coperta da un oggetto metallico.

Tasto di attivazione/sblocco del controllore senza chiave (PKE):

Premere a lungo per 3 secondi, l'indicatore di direzione lampeggia una volta, il cicalino emette un segnale acustico una volta e la funzione PKE è attivata. (Nota: per impostazione predefinita, la nuova motocicletta si trova nello stato di abilitazione della funzione PKE)

Dopo l'attivazione della funzione PKE, la spia della serratura elettrica si accende per 20 secondi (blu), gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e il cicalino suona una volta. Durante questi 20 secondi, è possibile premere e ruotare la manopola della serratura elettrica. Dopo 20 secondi, l'indicatore di direzione lampeggia una volta, il cicalino emette un segnale acustico e la spia del blocco elettrico si spegne. A questo punto, non è più possibile ruotare la manopola della serratura elettrica. Per ruotare la manopola, premere la manopola della serratura elettrica per verificare la validità della chiave. Dopo la verifica, la spia si accende (blu), l'indicatore di direzione lampeggia una volta e il cicalino suona una volta. A questo punto, è possibile ruotare la manopola della serratura elettrica.

Tasto di ricerca della motocicletta: premere brevemente

il pulsante di ricerca della motocicletta sulla chiave a distanza e l'indicatore di direzione lampeggerà cinque volte. Spia della chiave: durante l'esecuzione delle operazioni sopra descritte, la spia della chiave lampeggia e fornisce un feedback.

Dopo l'accensione della motocicletta completa, la spia del serratura elettrica si spegne. Premere a lungo il pulsante di abilitazione del controllore senza chiave (PKE) o premere il pulsante di sblocco, ma il controllore non risponde. Funzione di sblocco di emergenza con chiave elettronica a distanza:

La scatola portaoggetti anteriore sinistra della motocicletta è dotato di un'antenna per il segnale della chiave elettronica a distanza sul lato destro. Quando la chiave elettronica a distanza si esaurisce, posizionare la chiave a distanza vicino alla posizione dell'antenna (come mostrato nella Figura ③); il controllore senza chiave (PKE) può rilevare la chiave a distanza e sbloccare la serratura elettrica.



Serratura elettrica

Marchatura “”: ruotare la manopola della serratura elettrica ① in posizione contrassegnata “” la motocicletta è spenta e il motore non può essere avviato;

Marchatura “”: ruotare la manopola della serratura elettrica ① nella posizione contrassegnata “”, l'alimentazione della motocicletta è attivata e il motore può essere avviato;

Posizione “”: quando la manopola della serratura elettrica è nella posizione contrassegnata “”, ruotare la direzione verso sinistra, premere la serratura elettrica e ruotare la manopola di direzione in senso antiorario fino alla posizione “”. Il bloccasterzo estende il cilindro della serratura e blocca lo sterzo della motocicletta.

Posizione “OPEN (APERTO)”: quando l'interruttore della manopola della serratura elettrica è nella posizione contrassegnata “”, ruotare la manopola nella posizione contrassegnata “OPEN (APERTO)”, quindi premere il tasto di identificazione “FUEL (CARBURANTE)” ② sottostante per aprire la piastra di copertura del serbatoio del carburante. Il coperchio del serbatoio del carburante si trova sotto questa piastra di copertura. Quando si fa rifornimento, ruotare il coperchio del serbatoio e rimuoverlo



per fare rifornimento; quando l'interruttore della manopola della serratura elettrica è in posizione di contrassegno “”, ruotare la manopola in posizione di contrassegno “OPEN (APERTO)”, quindi premere il tasto di identificazione “SEAT (SEDILE)” ③ sottostante. Se si sente un “Di” di blocco del cuscino del sedile, significa che il cuscino del sedile è aperto.

Nota:

Per prevenire i furti, bloccare sempre lo sterzo e togliere la chiave quando si parcheggia. Dopo il blocco, ruotare delicatamente la manopola di direzione per verificare se è bloccata. Assicurarsi che il cuscino del sedile sia bloccato per evitare danni alle proprietà. Si prega di non parcheggiare in aree che ostacolano il traffico.

Quando si azionano i tasti di abilitazione e sblocco del controllore senza chiave (PKE) sulla chiave elettronica a distanza, la luce di identificazione ④ della serratura di alimentazione si accende in blu (vedere “Chiave elettronica a distanza” per i dettagli). Quando la luce di identificazione è accesa, è possibile ruotare la manopola della serratura elettrica ①.

Scatola portaoggetti anteriore

Premere la posizione superiore del coperchio della scatola portaoggetti sinistra e destra (come mostrato nelle figu-

ra ①) per aprire la scatola portaoggetti. Quando si chiude la scatola portaoggetti anteriore, premere il coperchio della scatola portaoggetti anteriore per chiuderla.



Porta di ricarica

La parte superiore della scatola portaoggetti sul lato sinistro della motocicletta è dotata di un'interfaccia USB+Type-C, che può essere utilizzata per ricaricare telefoni cellulari e altri componenti.



Apertura/chiusura del cuscino del sedile

Quando l'interruttore della manopola della serratura elettrica è in posizione contrassegnata da "⊗", ruotare la manopola in posizione contrassegnata da "OPEN (APERTO)", quindi premere il tasto di identificazione "SEAT (SEDILE)" sottostante. Se si sente il suono di blocco del cuscino del sedile, significa che il cuscino del sedile è aperto.

Per chiudere il cuscino del sedile, premere sul posteriore del cuscino e sentire il suono di blocco del cuscino, che indica che il cuscino è bloccato. Con la mano, provare a tirare il cuscino verso l'alto per verificare che sia bloccato in posizione.

Maniglia destra

① Interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto

Quando il pulsante dell'interruttore si trova nella posizione contrassegnata "A", indica che la funzione di avvio e arresto automatico è abilitata (attivata);

Quando il pulsante dell'interruttore si trova nella posizione contrassegnata "OFF", indica che la funzione di avvio e arresto automatico è disabilitata (disattivata).



Commutare rapidamente questo interruttore per due volte di seguito per passare dalla modalità normale (P0) alla modalità ibrida (P1) (nota: la motocicletta è impostato di default sulla modalità normale (P0)).

② Pulsante della luce di avvertimento di pericolo

Premere il pulsante della luce di avvertimento di pericolo e gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggeranno e si accenderanno contemporaneamente, ricordando di prestare attenzione al pericolo.

③ Interruttore di avviamento elettrico

Marcatura "⊗": quando si stringe la leva del freno, premere il pulsante dell'interruttore di avviamento elettrico per avviare il motore.



Nota:

Rilasciare immediatamente il pulsante di avviamento elettrico con le dita dopo aver avviato il motore e non premere il pulsante dell'interruttore elettrico mentre il motore è in funzione; il tempo di avviamento non deve superare i 3 secondi ogni volta, con un intervallo di 10 secondi. Se non è possibile avviarlo per cinque volte, l'uso dell'avviamento elettrico deve essere interrotto per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente. Può essere utilizzato solo dopo aver eliminato eventuali guasti.

④ Leva del freno anteriore

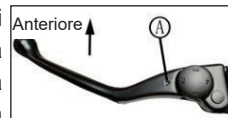
Quando si aziona il freno anteriore, stringere lentamente la maniglia del freno con la mano destra. Quando si preme la leva del freno anteriore, la luce del freno si accende automaticamente.

⑤ Manopola del controllo dell'acceleratore

La manopola del controllo dell'acceleratore serve a controllare il regime del motore. Quando si accelera, girare la manopola nella propria direzione, altrimenti rilasciare la manopola del controllo dell'acceleratore per ottenere la decelerazione.

Regolatore della maniglia della frizione

Secondo le esigenze di comfort di funzionamento, la posizione della leva del freno può essere regolata agendo sulla posizione della leva



del freno con una ghiera. La regolazione è disponibile in 4 posizioni opzionali. È sufficiente spostare l'impugnatura del freno orizzontalmente in avanti e ruotare il regolatore a ghiera per allinearla alla freccia (A) e regolare la posizione desiderata. La posizione 1 è quella in cui la leva del freno è più lontana dalla manopola, mentre la posizione 4 è quella in cui la leva del freno è più vicina alla manopola.

Maniglia sinistra

① Leva del freno posteriore

Quando si frena da dietro, stringere lentamente la maniglia del freno della mano sinistra. Quando si tiene premuta la leva del freno posteriore, la luce del freno si accende automaticamente.



② Pulsante del clacson

Premere il pulsante del clacson e il clacson suonerà.

③ Interruttore a levetta dei fari e abbaglianti/anabbaglianti
Quando l'interruttore delle luci sull'impugnatura destra è

girato sulla posizione contrassegnata “” e l'interruttore a levetta dei fari e degli abbaglianti/anabbaglianti è premuto sulla posizione “” (premuto), i fari e gli abbaglianti si accendono e si accende anche la spia degli abbaglianti sul cruscotto. Quando l'interruttore delle luci sulla maniglia destra viene portato in posizione “”, premere l'interruttore in posizione “” (premuto) e i fari anabbaglianti si accendono.

④ Interruttore della luce di svolta

Premere l'interruttore della luce di svolta “” o “” e l'indicatore di direzione destro o sinistro lampeggerà e si accenderà. Contemporaneamente, anche la spia dell'indicatore di direzione verde sul cruscotto lampeggerà di conseguenza. Quando si rilascia la luce di svolta, è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore di direzione verso il centro o premere una volta l'interruttore verso il basso.

Avvertenza:

Quando si cambia corsia o si svolta, accendere in anticipo le luci di svolta e verificare che non vi siano veicoli in transito da dietro. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, spegnere tempestivamente le luci di svolta per non compromettere la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.

⑤ Interruttore di regolazione del parabrezza

Premere e tenere premuto il pulsante freccia su per alzare il parabrezza e premere e tenere premuto il pulsante freccia giù per abbassarlo.

⑥ Pulsante di regolazione dello strumento

Per le funzioni dei tasti del modello di strumento TFT, vedere la sezione precedente “Pulsante di regolazione dello strumento”.

Regolatore della leva del freno anteriore

Secondo le esigenze di comfort di funzionamento, la posizione della leva del freno può essere regolata agendo sulla posizione della leva del freno con una ghiera. La regolazione è disponibile in 4 posizioni opzionali. È sufficiente spostare l'impugnatura del freno orizzontalmente in avanti e ruotare il regolatore a ghiera per allinearla alla freccia  e regolare la posizione desiderata. La posizione 1 è quella in cui la leva del freno è più lontana dalla manopola, mentre la posizione 4 è quella in cui la leva del freno è più vicina alla manopola.

Controllore di parcheggio

Stringere con forza la leva del freno posteriore e spostare la leva di controllo del parcheggio  nella posizione appropriata. Dopo aver



rilasciato la leva del freno, questa non ritorna automaticamente alla posizione originale e svolge la funzione di parcheggio. Stringere nuovamente la leva del freno e la leva di comando tornerà automaticamente allo stato normale.

Scatola portaoggetti

La scatola portaoggetti si trova direttamente sotto il cuscino del sedile. Vedere la sezione precedente "Apertura/chiusura del cuscino del sedile"

Quando si posiziona il casco, il mento del casco deve essere rivolto verso il basso.



Nota:

La capacità massima di carico della scatola portaoggetti non può superare i 10 kg e la capacità di carico del bagagliaio anteriore non può superare 1 kg.

Si prega di confermare se il cuscino del sedile è bloccato dopo aver posizionato l'articolo.

A causa dell'elevata temperatura del motore, all'interno non devono essere collocati oggetti a bassa resistenza termica, alimenti e materiali combustibili.

Si prega di non mettere oggetti di valore nella scatola portaoggetti.

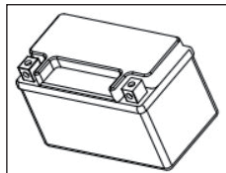
Quando si lavano le motociclette, possono verificarsi occasionali infiltrazioni d'acqua e occorre prestare particolare attenzione a riporre gli oggetti importanti all'interno.

Batteria

Questo modello di motocicletta è dotato di batterie senza manutenzione.

Specifiche della batteria: 12V/11, 2Ah

Modello batteria: YTZ14S



La batteria è installata nella parte anteriore sotto il cuscino del sedile.

Il metodo per rimuovere la batteria: spegnere l'alimentazione, rimuovere il coperchio del vano batteria ①, rimuovere i bulloni di installazione negativi e positivi della batteria per rimuovere la batteria ②. Installare la batteria in ordine inverso. Allo stesso tempo, all'interno si trova anche la scatola dei fusibili (compresi quelli di ricambio) ③.

Cavalletto laterale

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro della motocicletta e può essere sostenuto durante il parcheggio. Il cavalletto laterale ha una funzione di spegnimento automatico: quando il cavalletto laterale è parcheggiato (il cavalletto laterale è sollevato), il motore non può avviarsi o si spegne automaticamente dopo l'avvio. Solo quando il cavalletto laterale viene represso, il motore può avviarsi normalmente.

Registratore di guida (opzionale)

Applicabile solo ai modelli di motociclette dotati di registratore di guida.

L'unità principale del registratore è installato nel pannello di protezione posteriore sotto il cuscino del sedile. Rimuovere il pannello di protezione e spingere la scheda di memoria TF direttamente nello slot fino a quando non si sente un "clic"; spingere la scheda TF in avanti e rimuoverla una volta estratta. La nuova scheda TF deve essere formattata una volta sul computer e il formato della scheda deve essere FAT32. Dopo l'accensione della motocicletta, il registratore si accende automaticamente e dopo lo spegnimento della motocicletta si spegne automaticamente.



Nota:

La rimozione della scheda TF dallo stato di registrazione può danneggiare il file. Spegnerne il dispositivo prima di scollegare la scheda.

Modalità di avvio e arresto automatico dei guasti e risoluzione dei problemi

1. La chiave di avviamento non risponde all'avvio. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente: Anomalia dell'alimentazione elettrica → Guasto del segnale del pulsante di avviamento → Guasto del segnale del pulsante del freno → Abilitazione del cavalletto laterale ¹ → Anomalia del relè di avvio → Abilitazione allo spegnimento ² → Anomalia SSCU ³.
2. L'albero motore ruota ma non avvia la motocicletta. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente: Alimentazione anomala → Segnale di attivazione anomalo → Alimentazione anomala del carburante → Accensione anomala → Abilitazione allo spegnimento → Guasto al motore passo-passo del minimo → Anomalia SSCU → Anomalia ECU.
3. Premere il pulsante di accensione per avviarsi o tirare l'acceleratore per avviarsi automaticamente, il volano trema e non può funzionare in modo continuo:

¹ Abilitazione per il cavalletto laterale: l'interruttore del cavalletto laterale è nello stato di cavalletto laterale, in modalità pull low del segnale, oppure può essere un cortocircuito verso terra.

² Abilitazione allo spegnimento del motore: il segnale di spegnimento del motore è in stato di spegnimento, il segnale è in modalità bassa o potrebbe essere un cortocircuito verso terra.

³ Anomalia SSCU: anomalie hardware o software del controllore di avvio e arresto.

- Alimentazione anomala (sottotensione, perdita di potenza, contatto insufficiente) → Alimentazione anomala del relè di avviamento → Sensore Hall anomalo → Motore magnetico ACG anomalo → Anomalia SSCU;
 - Resistenza eccessiva del motore → Motore bloccato → Funzionamento anomalo della valvola di riduzione della pressione;
4. La funzione di avvio e arresto automatico non può essere attivata. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente: Interruttore di abilitazione dell'avvio e dell'arresto anomalo → Temperatura del motore anomala → Velocità ECU < 15 km/h → Posizione dell'acceleratore anomala → Temperatura della batteria inferiore a 10 °C → Fari accesi (applicabile ad alcuni modelli di motocicletta) → Anomalia di comunicazione → Generazione di energia anomala → Anomalia SSCU.
 5. La funzione di avvio dell'acceleratore non funziona. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente: Abilitazione del cavalletto laterale → Anomalia della comunicazione → Posizione dell'acceleratore troppo piccola → Anomalia del relè di avviamento → Anomalia SSCU.
 6. La funzione di arresto e spegnimento del motore al rilascio dell'acceleratore non funziona. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente: Anomalia di comunicazione → Velocità anomala → Temperatura anomala del cilindro → Temperatura anomala della batteria (se presente) → Posizione dell'acceleratore non azzerata → Sottotensione batteria ⁴ → Anomalia del circuito di carica → Anomalia SSCU.
 7. La procedura di risoluzione dei problemi per la modalità di lampeggiamento della spia di guasto è il seguente:
Sovracorrente: Tensione della batteria troppo bassa → Cortocircuito della bobina del motore magnetico → Anomalia SSCU.
Sovratensione: Anomalia di ricarica della SSCU.
Anomalia di Hall: Anomalia del cablaggio di Hall → Anomalia del sensore di Hall → Anomalia SSCU.
Anomalia della comunicazione CAN: Anomalia del segnale CAN → Anomalia del CAN Bus → Anomalia SSCU → Anomalia ECU.
 8. Protezione da sottotensione: Perdita di potenza della batteria → Tempo eccessivamente freddo → Fusibile di ricarica → Scarso contatto della batteria → Scarso

⁴ Sottotensione della batteria: se la batteria si scarica al di sotto del valore impostato dal sistema, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta.

contatto del relè di ricarica→Polo positivo del relè di avviamento non collegato al punto mobile→Connetttore di ricarica SSCU inaffidabile→Anomalia SSCU.

9. Il motore si blocca improvvisamente durante la guida e la spia di guasto lampeggia. La procedura di risoluzione dei problemi è il seguente:

Sovracorrente: Guasto dell'interruttore del cavalletto laterale → Cortocircuito di linea → Cortocircuito della bobina → Anomalia SSCU.

Avviamento della motocicletta

1. Prima di avviare il motore, controllare la quantità di carburante e il livello dell'olio. Il livello del carburante deve soddisfare le esigenze del chilometraggio previsto e il livello dell'olio deve rientrare nei limiti massimo e minimo dell'asta di livello. Se il livello del carburante è insufficiente, aggiungerlo tempestivamente.
2. Sostenere la motocicletta con cavalletto centrale per assicurarsi che le ruote posteriori siano saldamente sollevate da terra.
3. Ruotare la manopola della serratura elettrica in posizione "○".
4. Afferrare saldamente la leva del freno e premere il pulsante di accensione sulla maniglia destra per avviare la motocicletta.

Avvertenza:

Le operazioni di avviamento del motore non standardizzate possono essere pericolose. Se il cavalletto centrale non è sostenuto quando si avvia il motore, ruotando la manopola del controllo dell'acceleratore verso l'interno la motocicletta si carica in avanti. Prima di avviare il motore, sostenere il cavalletto centrale. Il supporto centrale può essere abbassato solo quando il motore è al minimo. Pertanto, non è consentito aumentare l'acceleratore prima della guida per evitare incidenti e altri pericoli. Non avviare il motore in un'area poco ventilata. Perché i gas di scarico sono tossici. Quando viene lasciato incustodito, il motore deve essere spento.

Nota:

Quando non si guida, non lasciare il motore al minimo per troppo tempo. Se il motore rimane al minimo per troppo tempo, può facilmente surriscaldarsi e danneggiare le parti interne.

Avvertenza:

Quando la manopola del controllo dell'acceleratore viene ruotata oltre il 60% dell'apertura dell'acceleratore, il motore non può avviarsi. Quando il motore si avvia normalmente, non scegliere la manopola del controllo dell'acceleratore per evitare incidenti e altri pericoli.

Precauzioni

1. Attenzione all'avviamento: stringere saldamente il freno e premere con luce l'interruttore di avvio. Il sistema si avvierà automaticamente e, dopo l'avvio, passerà automaticamente alla modalità di generazione di energia; è possibile avviare automaticamente il processo completo senza tenere premuto il pulsante di avvio per un tempo prolungato, fino a 3 secondi. Se il sistema non si avvia entro 3 secondi, la motociclista può premere nuovamente l'interruttore di avvio per entrare in modalità di avvio.
2. Nota di manutenzione: se durante la manutenzione e il debug della motocicletta, il personale di manutenzione è autorizzato ad azionare il pulsante di avviamento elettrico per lungo tempo, con un massimo di 10 secondi ogni volta e un intervallo di oltre 30 secondi tra gli avviamenti.
3. Attenzione alla sottotensione: se la motocicletta è rimasto parcheggiato a lungo o la batteria è in cattive condizioni, è probabile che la funzione di spegnimento automatico del cavalletto laterale si trovi temporaneamente in uno stato di schermatura interrotta. Se il sistema rileva una sottotensione nella batteria, interromperà temporaneamente la funzione di spegnimento automa-

tico fino all'eliminazione dell'errore di sottotensione.

4. Attenzione al minimo anormale: se la batteria è fortemente sottotensione, il sistema di iniezione elettronica non può eseguire il reset del motore passo-passo del minimo. Dopo l'avviamento a pedale, si verifica un'anomalia del regime del minimo. A questo punto, è necessario resettare normalmente il motore passo-passo. Innanzitutto, assicurarsi che la batteria sia caricata a tensione normale, quindi spegnere la chiave per più di 5 secondi e riavviare la motocicletta.

Se si verificano altri problemi difficili che non possono essere risolti durante l'uso, si prega di contattare il personale dell'assistenza post-vendita o i professionisti.

Guidare motocicletta

Ripiegare il cavalletto laterale o il cavalletto centrale

Spingete la motocicletta in avanti e il cavalletto centrale rimbalzerà automaticamente verso l'alto.

Se si usa il cavalletto laterale per fermarsi, è sufficiente raddrizzare la motocicletta e calciare delicatamente il cavalletto laterale nella sua posizione originale. Quindi, salire sulla motocicletta da sinistra e sedersi in posizione verticale con il piede sinistro a contatto con il suolo per evitare di ribaltarsi.

! Attenzione:

Dopo l'avviamento della motocicletta, i freni devono essere mantenuti in stato di frenata prima della guida.

🔔 Nota:

Il cavalletto laterale di questa motocicletta ha una funzione di spegnimento automatico e il motore può avviarsi normalmente solo quando il cavalletto laterale è represso.

Rilasciare la leva del freno**! Avvertenza:**

Dopo aver rilasciato la leva del freno, non aggiungere carburante a volontà per evitare l'improvviso aumento della velocità della motocicletta e il rischio di precipitare in avanti.

Ruotare lentamente la manopola del controllo dell'acceleratore e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti**! Avvertenza:**

La manopola del controllo dell'acceleratore non deve ruotare rapidamente per evitare che la motocicletta esca di corsa.

Guida correttamente

Quando si avvia la motocicletta, è necessario accendere gli indicatori di direzione, suonare il clacson, regolare il campo visivo dello specchio retrovisore e confermare la sicurezza prima della guida.

La regolazione della velocità è controllata dalla manopola del controllo dell'acceleratore

Ruotare verso l'interno: la rotazione della manopola del controllo dell'acceleratore verso l'interno aumenta la velocità di guida e il rifornimento dovrebbe essere lento e regolare. Quando si parte o si sale, la rotazione lenta della manopola del controllo dell'acceleratore aumenta la potenza.

Ritorno alla posizione originale: ruotando la manopola del controllo dell'acceleratore verso l'esterno si rallenta la velocità di guida e l'azione di ripristino deve essere agile.

La guida moderata può prolungare la durata del motore

Durante il periodo di rodaggio del motore, la nuova motocicletta ha una velocità massima di 1500km/h. Si prega di mantenere una velocità inferiore a 60 km/h e di evitare accelerazioni improvvise. Si prega di fare riferimento alla seguente tabella:

Distanza di guida (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Velocità della motocicletta (km/h)	25-30	35-40	45-50	55-60

Dopo il periodo di rodaggio, l'olio motore del cambio deve essere sostituito a caldo.

Utilizzo dei freni anteriori e posteriori

Si prega di utilizzare i freni anteriori e posteriori quando l'acceleratore è chiuso.

Il metodo di frenata migliore è iniziare a frenare "LENTAMENTE" e poi stringere.

Avvertenza:

La velocità della motocicletta è direttamente proporzionale allo spazio di frenata. Si prega di valutare la distanza tra il veicolo o l'oggetto che ci precede e di mantenere una distanza di sicurezza sufficiente.

Le persone inesperte spesso usano solo il freno posteriore. L'uso di un solo freno può causare l'instabilità e lo slittamento della motocicletta e accelerare l'usura dei freni. Occorre prestare attenzione.

Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito

Le frenate di emergenza o le curve strette sono la causa principale del pericoloso ribaltamento trasversale.

Prestare particolare attenzione quando si guida nei giorni di pioggia

Nei giorni di pioggia, il manto stradale è scivoloso e lo spazio di frenata può allungarsi. È necessario rallentare mantenendo una distanza di sicurezza sufficiente e guidare con cautela, frenando in anticipo.

In discesa, riportare la manopola del controllo dell'acceleratore in posizione chiusa ed effettuare una moderata frenata intermittente per rallentare la motocicletta.

Metodo di parcheggio

Quando ci si avvicina al parcheggio

Accendere l'indicatore di direzione in anticipo, osservare lo specchio retrovisore, prestare attenzione ai veicoli in transito e rallentare lentamente. Spegnerne l'acceleratore e azionare i freni anteriori e posteriori. La luce di avvertimento dei freni si accende per avvisare i veicoli che si trovano dietro.

Quando si parcheggia

Spegnerne l'indicatore di direzione e ruotare la serratura elettrica in posizione "X".

Utilizzare il cavalletto centrale su un'area pianeggiante

che non intralci il traffico; se il terreno è irregolare, la motocicletta rischia di ribaltarsi.

Afferrare la manopola di direzione con la mano sinistra, afferrare il bracciolo del passeggero con la mano destra, fare una fase sul manubrio del cavalletto centrale e tirare la motocicletta all'indietro con la mano destra.

Risoluzione dei problemi

Se il motore non riesce ad avviarsi normalmente, controllare i seguenti elementi:

1. Controllare se il carburante nel serbatoio è sufficiente.
2. Eseguire diverse operazioni di avviamento per verificare se il carburante arriva agli iniettori.
3. Se il carburante fluisce nell'iniettore, è necessario controllare il sistema di accensione.
4. Smontare la candela e allinearla al corpo metallico del motore. Avviare il motore per verificare se la scintilla salta. Se la scintilla non salta, rivolgersi al servizio di assistenza.

Avvertenza:

Non collocare la candela vicino al foro della candela sulla testata del cilindro o vicino al serbatoio del carburante, poiché il vapore del carburante può incendiarsi e sussiste il rischio di incendio.



Nota:

Se non si è sicuri del malfunzionamento, si prega di contattare tempestivamente il servizio di assistenza, che dispone della migliore tecnologia e dei relativi strumenti specializzati per fornire il servizio migliore. Soprattutto quando la motocicletta è in garanzia, non smontare da soli le parti della motocicletta, poiché ciò potrebbe compromettere la garanzia della motocicletta.

Controllo prima della guida

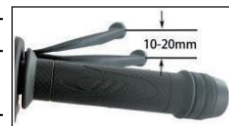
Prima della guida, l'ispezione della motocicletta può evitare i problemi causati da molti malfunzionamenti durante la guida e garantire la sicurezza della guida.

Controllo dei freni anteriori e posteriori

Corsa libera della leva del freno

La corsa libera delle leve del freno anteriore e posteriore è di 10-20 mm.

La "corsa libera" si riferisce alla distanza percorsa dall'estremità anteriore della leva del freno quando agisce come freno. La leva del freno non solo deve avere una corsa libera adeguata, ma deve anche funzionare in modo fluido e tornare indietro liberamente.



Controllare se le prestazioni di frenata sono normali. Quando si guida su strade asciutte, rallentare e osservare se gli effetti della frenata anteriore e posteriore sono buoni. Effettuare regolazioni frequenti per garantire prestazioni di frenata ottimali.

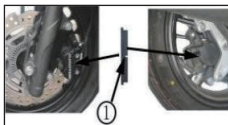
Liquido dei freni

Non utilizzare il liquido residuo dell'apertura dei cilindri o il liquido dei freni rimasto da precedenti riparazioni, poiché il vecchio liquido può assorbire l'umidità dell'aria. Fare attenzione a non spruzzare il liquido dei freni su superfici verniciate o in plastica, perché può corrodere la superficie di queste sostanze.

Prestare attenzione al controllo del volume di stoccaggio dei cilindri del liquido dei freni anteriori e posteriori sul manubrio destro e sinistro. Se il volume di stoccaggio scende al limite inferiore della posizione contrassegnata MIN (①), aggiungere il liquido dei freni specificato al limite massimo. Quando la piastra di attrito si consuma, il liquido del cilindro viene automaticamente iniettato nel tubo del freno e il livello del liquido diminuisce di conseguenza. Piastra di attrito

Controllare regolarmente se l'usura delle piastre di attrito anteriori e posteriori ha raggiunto il limite dei graffi.

①. Se l'usura raggiunge il limite dei



graffi, è necessario sostituire tempestivamente le nuove piastre di attrito per mantenere prestazioni di frenata ottimali.

⚠ Avvertenza:

Se il sistema frenante o le piastre di attrito necessitano di manutenzione, si consiglia vivamente di affidare il lavoro a un servizio di assistenza.

Il sistema frenante a disco adotta una frenata ad alta pressione. Per motivi di sicurezza, il tubo flessibile dei freni deve essere sostituito ogni quattro anni, mentre il liquido dei freni deve essere sostituito ogni due anni.

Non guidare subito dopo aver sostituito la nuova piastra di attrito. Innanzitutto, stringere e rilasciare la leva del freno alcune volte per estendere completamente la piastra di attrito e ripristinare il normale supporto dell'impugnatura, oltre a garantire una circolazione stabile del liquido dei freni. Azionare contemporaneamente il freno a bassa velocità per ottenere le prestazioni di frenata richieste.



Controllo e rifornimento del carburante

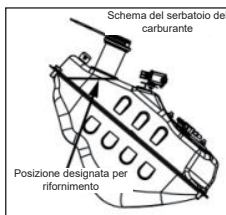
La quantità di carburante è sufficiente per pianificare la distanza percorsa.

Quando l'indicatore del carburante si avvicina al segno E, indica che il carburante nel serbatoio è insufficiente. Si prega di fare rifornimento il prima possibile. L'utilizzo di benzina senza piombo consente di sfruttare appieno le prestazioni del motore e di prolungarne la durata. Un carburante non conforme o di qualità inferiore danneggia il motore e provoca malfunzionamenti.

⚠ Avvertenza:

Durante il rifornimento, il motore deve essere spento, l'interruttore principale deve essere in posizione off e deve essere tenuto lontano da fonti di calore e fuoco.

Il serbatoio del carburante non può essere riempito eccessivamente e la fabbrica raccomanda di effettuare il rifornimento al 90% della capacità del serbatoio. Durante il rifornimento, si prega di non superare la posizione di rifornimento indicata nella figura. Se si supera la posizione di rifornimento indicata, è facile che la benzina fuoriesca, causando un funzionamento anomalo della motocicletta o incidenti pericolosi.

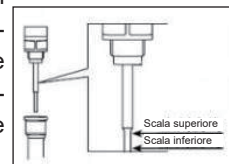


Controllo e sostituzione dell'olio motore

È importante scegliere olio motore di alta qualità e sostituirlo regolarmente con olio nuovo per garantire le prestazioni e la durata del motore. Il controllo regolare del livello dell'olio e la sostituzione periodica dell'olio sono due compiti importanti che devono essere svolti nell'ambito dei progetti di manutenzione.

Si prega di controllare regolarmente il livello dell'olio e di aggiungere e sostituire l'olio come richiesto. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per qualche minuto, quindi spegnerlo e lasciarlo riposare per un minuto prima di iniziare l'ispezione:

1. Sostenere il cavalletto centrale ed estrarre l'asta di livello dell'olio ① per pulirla.
2. Inserire nuovamente l'asta di livello dell'olio motore (senza avvitare).
3. Estrarre l'astina di livello dell'olio e controllare se l'olio è al di sotto della posizione di marcatura del limite inferiore. Se è inferiore, rabboccare l'olio motore fino alla posizione limite massima.



- Le motociclette nuove dovrebbero essere sostituite dopo 1000 km di guida.
- La capacità dell'olio è di 0,9L, che diventa circa 0,8L durante la sostituzione.
- Non abbassare il livello dell'olio al di sotto del limite inferiore dell'asta di livello.
- Quando si guida in condizioni stradali polverose, fredde e disagiate, l'olio motore è soggetto a deterioramento. Si prega di sostituirlo in anticipo.
- Si prega di utilizzare un olio motore che soddisfi o superi il grado SJ con elevate prestazioni e pulizia. È necessario utilizzare prioritariamente l'olio motore speciale ad alte prestazioni. Acquistare l'olio motore originale specializzato presso il servizio di assistenza. La nostra azienda fornisce olio motore specializzato solo al servizio di assistenza.

Nota:

Durante l'uso, il livello dell'olio motore deve essere controllato frequentemente e, se è insufficiente, si prega di rifornirlo tempestivamente.

Se la motocicletta si inclina o si ferma in pendenza, la misurazione del livello dell'olio non è corretta.

Quando il motore è appena fermo, controllare per evitare ustioni.

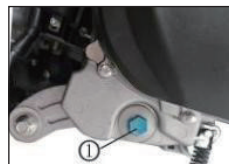


Attenzione particolare:

Quando il chilometraggio iniziale raggiunge i 1000 km, l'olio motore deve essere sostituito e il gioco delle valvole deve essere regolato secondo i requisiti specificati (i successivi interventi di manutenzione devono essere eseguiti secondo il "Programma di manutenzione"). Allo stesso tempo, il livello dell'olio motore deve essere controllato regolarmente. Se è necessario aggiungerlo, è necessario aggiungere olio motore speciale o olio motore specificato in questo manuale.

Le fasi per il cambio dell'olio motore sono le seguenti (il cambio dell'olio motore deve essere effettuato a motore caldo):

- Sostenere la motocicletta con un cavalletto centrale su un terreno piano;
- Svitare l'asta di livello dell'olio motore a motore spento;
- Posizionare un contenitore per l'olio direttamente sotto il bullone di scarico ① nella parte inferiore del motore;
- Svitare il bullone di scarico dell'olio per scaricare l'olio motore vecchio;
- Eseguire diverse operazioni di avviamento per scaricare l'olio del motore;



6. Riavvitare il bullone di scarico dell'olio motore e serrarlo;
7. Riempire il motore con olio nuovo conforme alle specifiche attraverso il foro di riempimento dell'olio e installarlo. Si prega di utilizzare olio con le specifiche raccomandate o specificate.
8. Riavviare il motore e controllare attentamente per 2-3 minuti a diverse velocità per determinare se c'è una perdita di olio dal bullone di scarico
9. Spegner il motore e utilizzare nuovamente l'asta di livello dell'olio per verificare se il livello dell'olio è compreso tra i limiti massimo e minimo. Se è insufficiente, aggiungerlo al limite massimo dell'asta di livello.

Controllare la manopola di direzione

Controllare che non vi siano allentamenti nelle oscillazioni della parte superiore, inferiore, anteriore, posteriore, sinistra e destra.

Controllare se lo sterzo è troppo stretto.

Controllare che la manopola di direzione non presenti graffi.

Se si verificano fenomeni anomali, rivolgersi al servizio di assistenza della nostra azienda per la manutenzione.

Controllo della luce dei freni

Ruotare la serratura elettrica in posizione “○”.

Premere separatamente i freni anteriori e posteriori per verificare se le luci dei freni si accendono.

Controllare se il coperchio delle luci dei freni è sporco o danneggiato.

Controllo degli indicatori di direzione

Ruotare la serratura elettrica in posizione “○”.

Azionare l'interruttore degli indicatori di direzione per verificare se gli indicatori di direzione anteriore, posteriore, sinistro e destro e le luci dell'indicatore di direzione lampeggiano.

Controllare se il paralume è danneggiato o sporco.

Controllo dei fari, delle luci di posizione anteriori e delle luci posteriori

Controllare se l'interruttore delle luci di funzionamento si accende dopo l'avviamento del motore.

Controllare se il paralume è sporco o danneggiato.

Controllare gli pneumatici

Controllare la pressione dei pneumatici anteriori e posteriori

Pressione normale degli pneumatici:

Ruota anteriore: $190 \pm 10 \text{ kPa}$

Ruota posteriore: $210 \pm 10 \text{ kPa}$

Controllare che non vi siano frammenti metallici, pietre rotte, ecc. intrappolati nella scanalatura del



pneumatico e rimuoverli prima della guida.

Quando il pneumatico si rompe o l'usura della profondità della scanalatura raggiunge il limite, si prega di sostituirlo con uno nuovo.

La profondità del disegno del battistrada sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se l'usura è inferiore a 0,8mm, è necessario sostituire il pneumatico. I pneumatici con usura anomala possono facilmente causare danni durante la guida.

Controllo dell'assorbimento degli urti anteriori e posteriori

Aggiungere peso alla manopola di direzione e al cuscino del sedile, oscillare verso l'alto e verso il basso e controllare che gli ammortizzatori anteriori e posteriori siano in buone condizioni.

Controllare il funzionamento del tachimetro

Controllare se tutte le funzioni del tachimetro funzionano normalmente.

Controllo del clacson

Ruotare la serratura elettrica in posizione "O" e premere il pulsante del clacson per verificare se il clacson suona.

Controllo dello specchio retrovisore

Seduti sul cuscino del sedile, controllare lo specchio retrovisore in condizioni di guida normali per verificare se

l'angolo dello specchio retrovisore è adeguato. Dovreste essere in grado di vedere chiaramente la situazione dietro di voi e di verificare la presenza di eventuali danni o sporcizia.

Controllo della targa

Controllare se la targa è danneggiata o allentata.

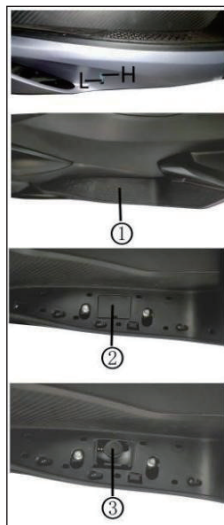
Controllare il tubo di scarico dell'aria

Controllare se il tubo di scarico dell'aria è allentato o rumoroso.

Controllare e rifornire il liquido di raffreddamento

Liquido di raffreddamento: utilizzare il liquido di raffreddamento antigelo originale. L'uso di altri liquidi di raffreddamento/miscele non conformi ai requisiti può causare danni al motore.

Quando la motocicletta nuova esce dalla fabbrica, il liquido di raffreddamento è già installato. Durante la manutenzione, controllare l'altezza del liquido di raffreddamento nella bottiglia dell'acqua di raffreddamento. Il serbatoio del liquido di



raffreddamento è installato sotto il pedale del motociclista sul lato destro della motocicletta.

Il liquido di raffreddamento di un motore raffreddato ad acqua è fondamentale per il motore e l'assenza di liquido di raffreddamento durante il funzionamento ad alta velocità può causare danni significativi al motore. Nei casi più gravi, può danneggiare il blocco cilindri, il pistone e la testata. Pertanto, prima di guidare la motocicletta, è necessario controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra il limite minimo L e il limite massimo H. Se non è sufficiente, aggiungerlo immediatamente. Se non è sufficiente, si prega di aggiungerlo immediatamente. Quando il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al segno L, è necessario aggiungere un liquido di raffreddamento speciale.

Metodo di rifornimento del liquido di raffreddamento: sostenere il cavalletto centrale e sollevare la pelle del pedale della motociclista destro ①; rimuovere la piastra di copertura sotto il pedale ②; aprire il tappo di riempimento del liquido del serbatoio di espansione ③; iniettare lentamente il liquido di raffreddamento nella porta di riempimento, osservando l'altezza del livello del liquido durante l'aggiunta di liquido di raffreddamento, fino a quando l'altezza raggiunge il segno H; installare i componenti smontati.



Avvertenza:

Quando la motocicletta si ferma per la prima volta, a causa dell'alta temperatura del liquido di raffreddamento e della presenza di pressione interna, è facile che venga spruzzato del gas ad alta temperatura. Si prega di non aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua per evitare ustioni. È importante attendere che la temperatura del liquido di raffreddamento si raffreddi a sufficienza prima di aggiungere liquido di raffreddamento.

Controllare se sono stati eliminati i fenomeni anomali precedenti

Controllo regolare

Per mantenere buone prestazioni e una guida sicura e confortevole della motocicletta, è necessario eseguire controlli e manutenzioni regolari. I nostri servizi di assistenza e le nostre stazioni sono in grado di fornire un servizio di assistenza e manutenzione tempestivo. Per i tempi e gli elementi di controllo, consultare il "Programma di manutenzione".

Sostituzione e rifornimento dell'olio degli ingranaggi del motore

Fermare la motocicletta e, dopo che il motore ha smesso di funzionare per 2-3 minuti, aprire la vite del carburante e controllare l'olio degli ingranaggi.

⚠ Avvertenza:

La manutenzione ordinaria della motocicletta nuova dopo aver percorso 1000 chilometri è un elemento da seguire assolutamente, ed è necessario eseguire con cura la manutenzione ordinaria seguendo le istruzioni riportate nel manuale.

Quando si guida una motocicletta eseguire la prima manutenzione e sostituirla successivamente ogni sei mesi o 5000 km.

La capacità massima dell'olio degli ingranaggi è di 140 ml, mentre una volta sostituito è di 130 ml.

Controllare se la scatola degli ingranaggi perde olio.

**🔔 Nota:**

Aggiungere olio degli ingranaggi dal foro della vite di regolazione.

L'olio degli ingranaggi eccessivo o insufficiente può influire sulle prestazioni del motore.

Non utilizzare altri tipi d'olio degli ingranaggi o oli di qualità insufficiente.

La sostituzione deve essere frequente per la motocicletta in condizioni di esercizio difficili.

Lubrificazione dei componenti

La lubrificazione corretta è fondamentale per mantenere il normale funzionamento di ogni componente della motocicletta, per prolungarne la durata e per garantire una guida sicura. Si consiglia di lubrificare e sottoporre a manutenzione la motocicletta dopo una guida prolungata o dopo averla bagnata con acqua piovana o pulita.

Y Olio lubrificante della motocicletta **Z** Grasso

- Cavalletto laterale e gancio a molla **Z**
- Cavalletto centrale e gancio a molla **Z**
- Vite della leva del freno posteriore (albero del perno) **Z**
- Vite della leva del freno anteriore (albero del perno) **Z**
- Cavo dell'acceleratore **Y**

Tubo di accumulo dell'olio

Controllare regolarmente le condizioni di conservazione dell'olio nel tubo di accumulo del filtro dell'aria. Se c'è dell'olio nel tubo di accumulo dell'olio, è necessario scaricarlo tempestivamente.



Metodo di funzionamento dello scarico dell'olio: rilasciare il morsetto e spostarlo verso l'alto,appare il tubo di accumulo dell'olio, estrarlo e rilasciare l'olio accumulato nel tubo di accumulo dell'olio.

Dopo aver scaricato l'olio accumulato,appare il tubo di

accumulo dell'olio e inserirlo nel tubo di accumulo dell'olio, quindi allentare il morsetto e spostarlo verso il basso per bloccare il tappo del tubo di accumulo dell'olio.

Candela

Durante i primi 1000 km di motocicletta e successivamente ogni 4000 km, utilizzare una piccola spazzola metallica o un pulitore per candele per rimuovere i depositi carboniosi attaccati alla candela, regolare la distanza tra gli elettrodi della candela e misurare la distanza con un misuratore dello spessore della candela per mantenerla tra 0,8 e 0,9 mm.

Modello di candela: LMAR8A-9



⚠ **Attenzione:**

Le candele standard utilizzate per questo modello di motocicletta sono state accuratamente selezionate e possono adattarsi alla maggior parte delle gamme di lavoro. Si prega di scegliere in base al modello specificato.

La scelta di una candela inadeguata può causare gravi danni al motore.

Le candele non devono essere serrate troppo forte per non danneggiare le filettature della testata. Quando si rimuove la candela, evitare che le impurità entrino nel motore attraverso il foro della candela.

Velocità del motore al minimo

Il motore passo-passo configurato nella motocicletta regola automaticamente il regime del minimo in un intervallo adeguato. Se è necessaria una regolazione, si prega di contattare il servizio di assistenza.

Corpo della valvola a farfalla

La velocità del minimo della motocicletta può diminuire a causa dell'inquinamento proveniente dal corpo della valvola a farfalla, che deve essere pulito ogni 5000 km.

Quando si pulisce il corpo della valvola a farfalla, scollegare il terminale negativo della batteria e il connettore del sensore installato sulla valvola dell'acceleratore. Rimuovere il cavo dell'acceleratore, il tubo flessibile collegato al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione e rimuovere il corpo della valvola a farfalla.

Spruzzare il detergente sulla parete interna del corpo della valvola a farfalla e spazzolare via polvere e depositi carboniosi.

Dopo la pulizia, invertire l'operazione e installare il corpo della valvola a farfalla, assicurandosi che tutti i componenti siano installati in posizione, e avviare con successo il motore.

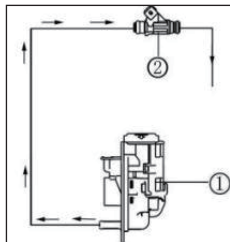


Nota:

Non lasciare che le impurità blocchino la condotta dell'aria di bypass.

Iniettore del carburante e circuito del carburante

Sulla pompa del carburante è presente un'interfaccia ①, dove il carburante entra nell'iniettore del carburante ② attraverso una delle interfacce della pompa del carburante. L'iniettore di carburante inietta infine carburante e gas nel tubo di aspirazione dell'aria del motore.



Collegare i tubi di ingresso e di ritorno del carburante secondo lo schema.

La pressione di esercizio nominale della pompa del carburante è di 300kPa e la corrente di esercizio è inferiore a 1,2A. Il filtro del circuito del carburante della motocicletta è integrato nella pompa del carburante. Non utilizzare pompe del carburante di altre specifiche per evitare l'inceppamento degli iniettori e problemi al circuito del carburante. Il filtro della pompa del carburante deve essere sostituito ogni 10.000 km.

Pneumatico

Durante i controlli periodici, è essenziale verificare la pressione e la profondità del battistrada degli pneumatici. Per garantire la massima sicurezza e una maggiore durata di utilizzo, oltre ai controlli regolari, è necessario

eseguire verifiche periodiche anche durante il normale utilizzo.

La profondità del disegno del battistrada sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se l'usura è inferiore a 0,8mm, è necessario sostituire il pneumatico.

Pressione degli pneumatici

La pressione insufficiente degli pneumatici non solo ne accelera l'usura, ma compromette seriamente la stabilità di guida. Se la pressione degli pneumatici è troppo alta, la capacità di impugnatura del pneumatico diminuisce, rendendo facile lo slittamento e la perdita di controllo. La pressione degli pneumatici deve essere mantenuta entro i limiti specificati. La regolazione della pressione degli pneumatici deve essere effettuata a basse temperature.

Pressione del pneumatico anteriore (stato freddo)	190±10 kpa
Pressione del pneumatico posteriore (stato freddo)	210±10 kpa



Avvertenza:

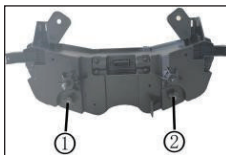
La pressione e lo stato di usura degli pneumatici sono molto importanti per la funzionalità e la sicurezza della motocicletta. Si prega di controllare regolarmente l'usura del modello e lo stato di pressione degli pneumatici.

**Nota:**

Dopo la sostituzione o la riparazione di pneumatici o ruote, è necessario utilizzare un bilanciatore o un dispositivo equivalente per bilanciare e posizionare i pneumatici.

Regolazione del fascio luminoso dei fari

Il fascio luminoso dei fari può essere regolato verso l'alto e verso il basso in direzione verticale. Le viti di regolazione dell'altezza del fascio luminoso ① e ② sono situate sul retro dei fari. Ruotare la vite di regolazione dell'altezza ① in senso orario per abbassare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti a sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ① in senso antiorario per alzare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti a sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ② in senso orario per abbassare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti a destra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ② in senso antiorario per alzare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti a destra.

**Nota:**

Quando si regola l'altezza della trave, la motociclista deve sedersi sul cuscino del sedile della motocicletta, con entrambe le ruote a terra, e mantenere la motocicletta in posizione verticale per la regolazione.

Sostituzione della lampadina (sorgente di luce)

Quando si sostituisce una lampadina rotta, assicurarsi di utilizzare una lampadina con la stessa potenza nominale. L'utilizzo di lampadine di potenza diversa può causare un sovraccarico del sistema di circuito e il danneggiamento prematuro delle lampadine. I dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa di questo modello di motocicletta utilizzano sorgenti luminose a LED, che non si danneggiano facilmente. Se è necessario sostituirli in circostanze particolari, rivolgersi al servizio di assistenza.

Scatola dei fusibili

La scatola dei fusibili si trova sopra la batteria. Se il fusibile si brucia spesso, indica un cortocircuito o un sovraccarico nel circuito. Si prega di affidare tempestivamente le riparazioni al servizio di assistenza.

Avvertenza:

Non utilizzare fusibili diversi da quelli specificati e non sostituirli con fili di rame o altri fili, altrimenti si avranno gravi effetti negativi sul sistema di circuiti e persino incendi o bruciature delle luci della motocicletta e perdita di trazione del motore, il che è molto pericoloso.

Batteria

La batteria si trova sotto la parte anteriore del sedile. La batteria in dotazione a questa motocicletta è una batteria a carica umida regolata da valvole, completamente libera, ed è severamente vietato aprirne il guscio. Non è necessario riempire i liquidi prima e durante l'uso. Se la tensione è inferiore a 12,6 V prima dell'uso, è necessario caricarla: la tensione di carica è di 14,5 V, la corrente limite di carica è di 7A e la carica avviene fino a quando la corrente scende a 0,2 A (o consultare il Manuale d'uso della batteria).

Si prega di assemblare la batteria nel seguente ordine:

1. Spegnerne l'interruttore di alimentazione della motocicletta.
2. Aprire il cuscino del sedile e rimuovere il coperchio del vano batteria.
3. Installare la batteria, collegare prima il polo positivo (+) e poi il polo negativo (-).

4. Installare il manicotto di protezione dell'isolamento positivo e negativo per evitare cortocircuiti.
5. Montare il coperchio del vano batteria in posizione. Se la motocicletta non viene utilizzata per molto tempo, la batteria deve essere rimossa e conservata. E caricare una volta al mese. Quando si smonta la batteria, seguire l'ordine inverso: rimuovere prima il terminale negativo (-), quindi quello positivo (+).

Nota:

Quando si reinstalla la batteria, assicurarsi di collegare correttamente i fili della batteria. L'inversione dei fili della batteria provoca danni al sistema di circuiti e alla batteria stessa. La linea rossa deve essere collegata all'estremo positivo (+), mentre la linea nera deve essere collegata all'estremo negativo (-). Assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

Per sostituire la batteria, tenere presente quanto segue. Quando si sostituisce la batteria, controllare il modello di motocicletta e verificare se corrisponde al modello di batteria originale. Le specifiche della batteria sono state prese in considerazione per una corrispondenza ottimale nella progettazione della motocicletta. L'uso di tipi diversi di batterie può influire sulle prestazioni e sulla durata della

motocicletta e può causare guasti ai circuiti. Se la motocicletta non viene utilizzata per molto tempo, è necessario rimuoverla, conservarla e caricarla una volta al mese.

⚠ Avvertenza:

Quando la batteria subisce una reazione chimica, produce gas esplosivi. Prestare attenzione alle scintille e alle fiamme ed evitare le aree ad alta temperatura. La batteria contiene acido solforico (elettrolita). Il contatto con l'elettrolito sulla pelle o sugli occhi può causare gravi ustioni. L'elettrolito è una sostanza tossica, attenzione ai bambini che ci giocano.

Filtro dell'aria

Il filtro dell'aria è situato sul lato sinistro della motocicletta, vicino alla ruota posteriore. Se il filtro dell'aria è intasato di polvere, la resistenza di aspirazione aumenta, con conseguente diminuzione della potenza in uscita e aumento del consumo di carburante.

È vietato pulire l'elemento filtrante di questo filtro dell'aria.



Qualsiasi pulizia può causare il deterioramento del funzionamento dell'elemento filtrante e danneggiare il motore. La motocicletta deve sostituire l'elemento filtrante ogni 8000km e la sostituzione dell'elemento filtrante del filtro dell'aria deve essere effettuata nell'ordine seguente:

1. Smontare le viti di fissaggio della striscia di protezione del motore ① e smontare la striscia di protezione.
2. Rimuovere le viti di fissaggio del coperchio laterale del filtro dell'aria ②, quindi rimuovere il coperchio laterale del filtro dell'aria per vedere l'elemento filtrante in carta ③;
3. Rimuovere l'elemento filtrante in carta;
4. Sostituire con un nuovo elemento filtrante in carta.
5. Installare i componenti del filtro dell'aria puliti nell'ordine inverso a quello di rimozione.

È necessario verificare se i componenti del filtro dell'aria sono installati saldamente nelle loro posizioni originali e se sono stati sigillati correttamente.

⚠ Avvertenza:

Quando si sostituisce l'elemento filtrante in carta, non lasciare che l'elemento filtrante si macchi di olio o acqua, altrimenti l'elemento filtrante si blocca e diventa inefficace. Si consiglia di affidare questo compito a un servizio di assistenza.

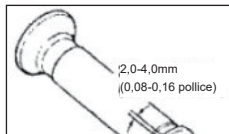
! Attenzione:

Se la motocicletta è guidata in un ambiente più umido o polveroso del solito, o a seconda di altre condizioni di guida, l'intervallo per la sostituzione dell'elemento filtrante dovrebbe essere ridotto. Se l'elemento filtrante risulta ostruito, danneggiato, impolverato, la potenza del motore diminuisce notevolmente, il consumo di carburante aumenta, etc., l'elemento filtrante deve essere sostituito immediatamente e non deve essere trattato durante la manutenzione.

L'avviamento del motore senza filtro dell'aria consente alla polvere di entrare nel cilindro e di danneggiare il motore.

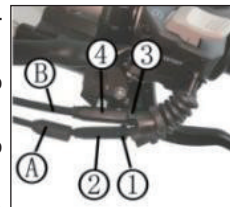
Regolazione del cavo dell'acceleratore

Questa motocicletta è dotata di un cavo dell'acceleratore a doppia linea. Il cavo dell'acceleratore (A) è il cavo della porta del carburante. Il cavo dell'acceleratore (B) è un



cavo di ritorno dell'acceleratore. La manopola dell'acceleratore deve avere un gioco di rotazione di 2,0-4,0 mm. Si prega di regolare la corsa libera della manopola dell'acceleratore come segue:

1. Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore.
2. Allentare il dado di bloccaggio (3).
3. Avvitare completamente il dado di regolazione (4).
4. Allentare il dado di bloccaggio (1).
5. Ruotare il dado di regolazione (2) per rendere la corsa libera della manopola dell'acceleratore di 2,0-4,0 mm
6. Serrare il dado di bloccaggio (1).
7. Regolare il dado (4) per rendere flessibile la rotazione della manopola dell'acceleratore.
8. Serrare il dado di bloccaggio (3).
9. Installare il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore

**! Avvertenza:**

Dopo aver regolato il cavo dell'acceleratore, controllare nuovamente la rotazione della manopola dell'acceleratore. Il regime minimo del motore non deve aumentare a causa delle regolazioni e la manopola del controllo dell'acceleratore deve essere in grado di ruotare agevolmente in uno stato libero.

Regolazione dell'ammortizzatore posteriore

Questo modello di motocicletta è dotato di un ammortizzatore posteriore non regolabile o di un ammortizzatore posteriore regolabile a cinque marce.

La molla dell'ammortizzatore posteriore regolabile a cinque marce può essere regolata con un anello di tensione della molla in base alle condizioni di carico, alle condizioni della strada e ad altri fattori. La regolazione può scegliere una delle cinque posizioni. Finché la motocicletta è parcheggiata sul telaio di parcheggio o sull'asta di supporto, è possibile ruotare la tensione della molla nella posizione desiderata. La posizione 1 è la più morbida e la posizione 5 è la più dura. La regolazione di fabbrica è impostata sulla terza marcia.



Avvertenza:

Le molle degli ammortizzatori sui lati sinistro e destro devono essere regolate nella stessa posizione. Una regolazione errata causerà instabilità nella manopola di direzione.

Contenitore di carbone

Questo modello di motocicletta è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante: contenitore di carbone.

Il contenitore di carbone è riempito con particelle di carbone attivo in grado di adsorbire il vapore e di sopprimere efficacemente l'evaporazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, raggiungendo l'obiettivo della conservazione del carburante e della protezione dell'ambiente.

Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS

Dopo aver attivato l'interruttore di accensione, la spia ABS sul cruscotto si accende. Quando la motocicletta raggiunge una velocità di 5 km/h, la spia ABS si spegne, indicando che l'ABS è in condizioni di funzionamento normali; se l'ABS si accende o lampeggia continuamente durante la guida, indica che l'ABS non funziona.

Se l'ABS non funziona, verificare che il connettore ABS sia montato correttamente e che lo spazio tra il sensore di velocità della ruota ABS e l'anello di trasmissione sia compreso tra 0,5 e 1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota dell'ABS è danneggiato, la spia ABS rimane accesa e l'ABS non funziona. A causa del magnetismo del sensore di velocità delle ruote ABS, esso può assorbire alcune sostanze metalliche. Si prega di tenere il sensore di velocità delle ruote ABS pulito e privo di corpi estranei, poiché l'adesione di questi ultimi può causare danni al sensore di velocità delle ruote ABS.

Se il sistema ABS presenta anomalie, rivolgersi al servizio di assistenza.

Linee guida per conservazione

In caso di stoccaggio a lungo termine, è necessario scaricare tutto l'olio accumulato nell'iniettore del carburante, pulire tutte le parti della motocicletta e rimuovere la batteria. Se conservato per più di un mese, è necessario aggiungere circa 15-20 ml di olio motore nel cilindro e avviare il motore più volte per distribuire uniformemente l'olio. Conservare in un ambiente buio e a temperatura ambiente.

Per conservarlo e rimuoverlo, è necessario pulire la motocicletta, ispezionare la batteria ed eseguire un'ispezione completa prima della guida.

Programma di manutenzione

Intervalli Progetti		Letture del contachilometri				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Canale del carburante		I	I	I	I	I
Funzionamento dell'acceleratore		I	I	I	I	I
Filtro dell'aria	(Nota 2)	Ogni 10000 km: R				
Candela		I	I	R	I	R
Corpo della valvola a farfalla		Ogni 5000 km: I				
Olio motore		R	Ogni 3000 km: R			
Usura dei ceppi del freno			I	I	I	I
Sistema frenante		I	I	I	I	I
* Cinghia di trasmissione				I, R		I, R
Interruttore luce freno			I	I	I	I
** Standard dei fari			I	I	I	I
* Usura delle ganasce della frizione				I		
* Sistema di sospensione			I	I	I	I
** Dadi, bulloni, elementi di fissaggio	(Nota 3)	I		I		I
** Ruote, pneumatici	(Nota 3)		I		I	I

Progetti	Intervalli	Letture del contachilometri				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
** Cuscinetti dell'in- granaggio dello sterzo		I			I	I
* Tubo flessibile idraulico del freno anteriore		I	I	I	I	I
		Sostituire ogni quattro anni				
* Liquido dei freni anteriore		I	I	I	I	I
		Sostituire ogni due anni				

Istruzioni:

I: Controllare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire, se necessario

C: Pulire

R: Sostituire

*: La manutenzione deve essere effettuata dai servizi di assistenza e i proprietari devono portare con sé strumenti qualificati e materiali di manutenzione. Se è necessaria un'auto-manutenzione, è necessario consultare il Manuale di Manutenzione.

**: Per motivi di sicurezza, la nostra azienda raccomanda che questo progetto sia sottoposto a manutenzione da parte del servizio di assistenza o di un centro di manutenzione autorizzato.

Nota 1: se la lettura dell'odometro è elevata, la manutenzione deve essere ripetuta secondo il ciclo specificato sopra.

Nota 2: se si guida in zone particolarmente umide o polverose, è meglio abbreviare il ciclo di manutenzione indicato. Soprattutto per la necessità di ridurre il ciclo di manutenzione dei filtri dell'aria, la prima manutenzione dovrebbe essere effettuata ogni 500 km, mentre la pulizia/lavaggio dovrebbe essere effettuata successivamente ogni 1000 km.

Nota 3: in caso di guida su strade sconnesse, è necessaria una manutenzione frequente.

Specifiche e parametri tecnici

Motore	1P52MI-6A	
Cilindrata del motore	125 cm ³	
Diametro del cilindro × corsa	52,4 mm × 57,9 mm	
Potenza netta massima	10,8 kW/8500 giri/min	
Coppia massima	12,0 Nm/6500 giri/min	
Capacità del serbatoio del carburante	11,7 ± 0,5 litri	
Qualità complessiva del dispositivo	160 kg	
Lunghezza×Larghezza×Altezza	2165 × 765 × 1320 mm	
Passo	1480 mm	
Dimensioni del pneumatico	Ruota anteriore: 120/70-15 Ruota posteriore: 140/70-14	
Modalità di freno	ABS o freno indipendente	Anteriore: freno a disco
		Posteriore: freno a disco
Velocità massima di progetto	99 km/h	



FR

FORT 125 N

MANUEL D'UTILISATION

Les détails décrits ou illustrés dans cette brochure peuvent différer de la spécification réelle du véhicule tel qu'acheté, des accessoires installés ou de la spécification du marché national. Aucune réclamation ne sera formulée en raison de telles divergences.

Les dimensions, poids, consommation de carburant et les données de performance sont indiqués selon les tolérances habituelles. Le droit de modifier les conceptions, équipements et accessoires est réservé. Erreurs et omissions exceptées.



Sommaire

Conseils de sécurité pour les motocyclistes.....	1	Batterie.....	16
Règles de conduite sécuritaire.....	1	Béquille latérale.....	16
Porter un casque de sécurité.....	1	Enregistreur de conduite (en option).....	17
Vêtements de moto.....	2	Mode de démarrage/arrêt automatique et dépannage.....	17
Précautions lors de la conduite par temps de pluie.....	2	Démarrage de la moto.....	19
Charges.....	2	Consignes à observer.....	20
Numéro de série de la moto.....	2	Conduite de la moto.....	20
Nom de chaque composant.....	3	Rétracter la béquille centrale ou la béquille latérale.....	20
Tableau de bord.....	4	Relâcher le levier de frein.....	21
Fonctionnement de chaque composant.....	10	Tournez lentement la poignée de commande	
Clé.....	10	d'accélérateur et la moto commencera à avancer.	21
Interrupteur principal.....	12	Conduite correcte.....	21
Coffre de rangement avant.....	12	La vitesse est réglée par la poignée de commande	
Interface de charge.....	13	d'accélérateur.....	21
Ouvrir/Fermer le coussin de siège.....	13	Une conduite modérée peut prolonger la durée de vie	
Guidon droit.....	13	du moteur.....	21
Dispositif de réglage du levier d'embrayage.....	14	Utilisation des freins avant et arrière.....	22
Guidon gauche.....	14	Éviter le freinage d'urgence ou les virages serrés.....	22
Dispositif de réglage du levier de frein avant.....	15	Être particulièrement prudent lors de la conduite par	
Contrôleur de stationnement.....	15	temps de pluie.....	22
Coffre de rangement.....	16		

Méthode de stationnement.....	22
Dépannage.....	22
Inspection avant le départ	23
Inspection des freins avant et arrière.....	23
Inspection et ravitaillement du carburant	24
Inspection et vidange de l'huile moteur	25
Vérification du guidon.....	27
Inspection des feux stop	27
Vérification des clignotants	27
Vérifiez les phares, les feux de position avant et les feux arrière	27
Inspection des pneus	27
Inspection des amortisseurs avant et arrière	28
Vérification du fonctionnement du compteur de vitesse	28
Inspection de l'avertisseur.....	28
Inspection du rétroviseur.....	28
Vérification de la plaque d'immatriculation	28
Inspection du tuyau d'échappement	28
Inspection et remplissage du liquide de refroidissement.....	28
Vérifier si les phénomènes anormaux passés ont été éliminés	29
Inspection régulière	29

Vidange et remplissage de l'huile pour engrenages du moteur	30
Lubrification des composants.....	30
Tuyau de vidange d'huile	30
Bougie d'allumage.....	31
Régime de ralenti du moteur.....	31
Corps de papillon des gaz.....	31
Injecteur de carburant et circuit d'huile	32
Pneu.....	32
Pression des pneus.....	32
Réglage du faisceau du phare	33
Remplacement de l'ampoule (source lumineuse).....	33
Boîte à fusibles.....	34
Batterie.....	34
Filtre à air	35
Réglage du câble d'accélérateur.....	36
Réglage de l'amortisseur arrière	37
Cartouche de charbon actif.....	37
Instructions d'utilisation et d'entretien de l'ABS.....	37
Guide de stockage.....	38
Calendrier d'entretien	39
Spécifications et paramètres techniques.....	41

Préface

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi une moto de marque Qianjiang. Ce modèle, développé en intégrant des technologies avancées nationales et internationales, vous offrira une conduite extrêmement agréable et sécurisée. Conduire une moto est l'une des activités les plus stimulantes. Avant de prendre le guidon, il est essentiel de bien vous familiariser avec les instructions et les exigences du manuel d'utilisation et de les suivre attentivement.

Ce manuel couvre l'entretien et la maintenance réguliers de votre moto. Suivre ces instructions garantira des performances optimales et une longévité accrue de votre véhicule.

Notre entreprise dispose de techniciens spécialisés et d'un département de maintenance, prêts à vous offrir un excellent service de réparation technique.

L'entreprise s'engage depuis toujours à suivre le principe de «satisfaire pleinement le consommateur» en améliorant constamment la qualité et les performances de ses produits. En conséquence, des modifications dans l'apparence, la couleur ou la structure des véhicules peuvent survenir, ce qui peut entraîner des différences avec le manuel. Nous vous remercions de votre compréhension. Les images fournies dans ce manuel sont à titre de référence seulement, et les spécifications exactes doivent être vérifiées sur le produit réel.

Remarques importantes

C'est un symbole de sécurité. Veuillez suivre toutes les informations après ce symbole pour éviter les blessures ou la mort.

**Avertissement:**

Indique que si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel d'utilisation et d'entretien, cela pourrait entraîner des blessures graves ou des décès.

**Attention:**

Indique que si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel d'utilisation et d'entretien, cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Ce manuel d'utilisation et de maintenance doit être considéré comme un document permanent pour la moto. Il doit être transmis au nouveau propriétaire si le véhicule est vendu.

Il est strictement interdit de reproduire ou de reproduire en copie toute partie de ce manuel d'utilisation et d'entretien sans l'accord écrit préalable de notre société.

**Avertissement:**

Conducteur et passager

Cette moto est conçue pour être utilisée par un seul conducteur et un seul passager.

**Avertissement:**

Conditions de conduite

Cette moto est destinée à être conduite sur route.

**Avertissement:**

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et d'entretien. Un rodage soigneux et patient de la moto permet d'assurer une conduite stable et d'optimiser ses performances exceptionnelles.

Tous les composants de lubrification de cette moto utilisent de l'huile spécialisée.

Remarques spéciales

Remarques importantes:

- Lors de la première installation ou du remplacement de la batterie, assurez-vous de bien identifier les bornes positives et négatives. En cas de connexion incorrecte, vérifiez l'état des fusibles. Qu'ils soient endommagés ou non, il est impératif de faire vérifier la moto par un centre de réparation. Cela permet d'éviter tout dommage potentiel aux composants électriques, car des pièces endommagées pourraient continuer à fonctionner et entraîner des pannes imprévisibles ;
- Avant de remplacer un fusible, tournez la clé dans la position « ☒ » pour éviter tout court-circuit accidentel;
- Lors du remplacement d'un fusible, veillez à ne pas endommager le support du fusible, afin d'éviter les problèmes de mauvais contact, les dommages aux composants, voire les risques d'incendie.

Écologie et protection de l'environnement : Les huiles moteur, liquides de refroidissement, essences et certains solvants de nettoyage contiennent des substances toxiques. Ne les jetez pas de manière irresponsable, placez-les dans des contenants étanches spéciaux et apportez-les à un centre de recyclage ou à un département de protection de l'environnement local. Les batteries usagées ne doivent pas être jetées de manière irresponsable et ne doivent pas être démontées de manière arbitraire. Elles doivent être remises volontairement à un concessionnaire ou à un département disposant des qualifications professionnelles nécessaires pour un recyclage sécurisé. Les motos hors d'usage doivent être envoyés à des installations de démontage et de recyclage locales pour un recyclage classifié et une réutilisation cyclique.

Interdiction de modification : Veuillez ne pas modifier le moto ou changer l'emplacement des pièces d'origine à volonté. Les modifications arbitraires peuvent sérieusement affecter la stabilité et la sécurité du moto, et peuvent rendre le moto inopérant. Selon les dispositions de la « Loi sur la sécurité routière de la République populaire de

Chine », aucune unité ou individu n'est autorisé à assembler des motos à moteur ou à modifier sans autorisation la structure, la construction ou les caractéristiques des motos à moteur déjà enregistrés. Notre société ne sera pas responsable de tous les problèmes de qualité et des conséquences résultant de modifications non autorisées ou du remplacement de pièces non approuvées par le client (y compris la perte de garantie). Les utilisateurs doivent se conformer aux règlements d'utilisation des motos émis par les autorités de gestion de la circulation.

Conseil chaleureux : Après l'achat d'une moto, veuillez vous équiper d'un casque de moto conforme aux normes nationales.



Avertissement:

La moto doit être équipée de fusibles conformes aux spécifications requises pour garantir une conduite sécurisée. N'utilisez pas d'autres spécifications, ni de connexions directes ou de matériaux conducteurs alternatifs. Cela pourrait endommager d'autres composants et, dans les cas graves, provoquer des incendies.

Conseils de sécurité pour les motocyclistes

Règles de conduite sécuritaire

1. Le véhicule doit être inspecté avant la conduite pour éviter les accidents et les dommages aux pièces de la moto.
2. Avant la conduite, le conducteur doit réussir l'examen du service de gestion de la circulation et obtenir un permis de conduire compatible avec le véhicule qu'il est autorisé à conduire. Il n'est pas permis de prêter le véhicule à des personnes qui ne possèdent pas de permis de conduire ou ne répondent pas aux qualifications de conduite.
3. Pour éviter d'être blessés par d'autres véhicules à moteur, le conducteur doit être le plus visible possible. Pour ce faire, veuillez :
 - Porter des vêtements serrés et bien visibles ;
 - Éviter de vous approcher trop près des autres véhicules à moteur.
4. Respectez scrupuleusement le code de la route et ne coupez pas la voie.
5. La plupart des accidents sont causés par la vitesse excessive, la vitesse du véhicule ne doit donc pas dépasser la limite de vitesse maximale du tronçon de route.
6. Lorsque vous tournez ou changez de voie, vous devez activer le clignotant à l'avance pour attirer l'atten-

tion des autres personnes.

7. Vous devez être particulièrement prudent lorsque vous conduisez aux intersections, aux entrées et sorties de stationnement et sur les voies rapides.
8. Veuillez conduire avec les deux mains, car conduire avec une seule main est extrêmement dangereux. Les passagers doivent tenir fermement les rampes de sécurité et garder leurs pieds sur les repose-pieds.
9. La modification ou le démontage des pièces d'origine de la moto, qui ne garantit pas la sécurité de la conduite, est illégale et affecte la base de la garantie.
10. Les accessoires ne doivent pas affecter la sécurité de conduite et les performances de fonctionnement de la moto, d'autant plus que la surcharge du système électrique peut être extrêmement dangereuse.
11. Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné, car les gaz d'échappement peuvent nuire au corps humain.

Porter un casque de sécurité

Un casque répondant aux normes de sécurité et de qualité est le premier élément de l'équipement de protection pour la conduite de la moto. Les blessures les plus graves lors d'accidents de route sont les blessures à la tête. Assurez-vous de porter un casque de sécurité et de préfé-

rence des lunettes de protection.

Vêtements de moto

Les vêtements de moto doivent être ajustés, confortables et colorés. Veuillez attacher les poignets avant de rouler pour éviter les accidents causés par l'accrochage du levier de frein. Pour une conduite en toute sécurité, veuillez porter des chaussures plates.

Précautions lors de la conduite par temps de pluie

Soyez particulièrement prudent les jours de pluie lorsque les routes sont glissantes, car la distance de freinage est plus longue. Lorsque vous conduisez, évitez les routes peintes, les plaques d'égout et les routes huileuses pour éviter le glissement. Soyez particulièrement prudent aux passages à niveau, aux barrières et aux ponts. Si vous ne parvenez pas à évaluer clairement les conditions de la route, vous devriez ralentir.

Charges

Le guidon peut sembler anormal lorsque le véhicule est chargé. Une surcharge peut provoquer un accident ou endommager le véhicule. Veuillez noter :

- La capacité de charge maximale du coffre de rangement sous le coussin de siège est de 10 kg et la capacité de charge maximale du coffre de rangement avant est de 1 kg.

Numéro de série de la moto

Le numéro de châssis et le numéro de moteur sont utilisés lors de l'immatriculation de votre moto. Ces numéros permettent à l'agence de service de vous fournir un meilleur service lors de la commande de pièces ou lorsque vous avez besoin d'un service spécial.

- ① Numéro de châssis : gravé dans le coffre de rangement sous le siège.
- ② Plaque signalétique du produit : rivetée à l'intérieur de la coque du véhicule comme indiqué sur la figure ②.
- ③ Numéro de moteur : gravé sur la partie inférieure gauche du carter moteur.

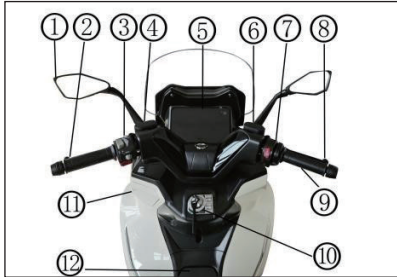
Veuillez noter les numéros pour référence ultérieure.



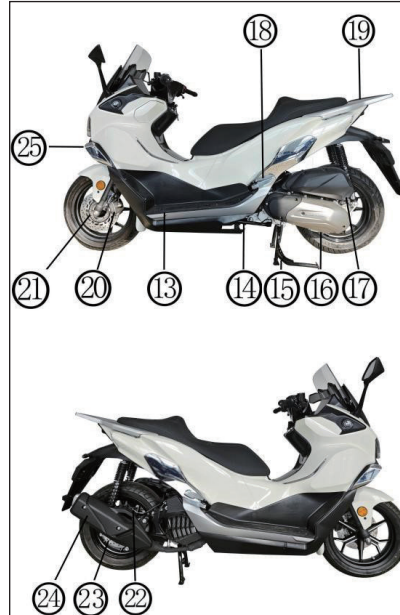
Numéro de châssis :

Numéro de moteur :

Nom de chaque composant



- ① Rétroviseur
- ② Levier de frein arrière
- ③ Interrupteur de guidon gauche
- ④ Réservoir de liquide de frein arrière
- ⑤ Tableau de bord
- ⑥ Réservoir de liquide de frein avant
- ⑦ Interrupteur de guidon droit
- ⑧ Levier de frein avant
- ⑨ Poignée d'accélérateur
- ⑩ Interrupteur principal
- ⑪ Coffre de rangement avant (à gauche)

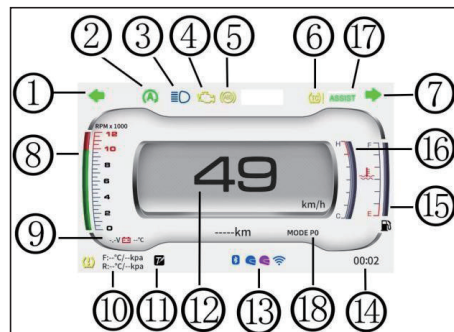


- ⑫ Position du bouchon du réservoir de carburant (sous le couvercle)
- ⑬ Pédale de conducteur
- ⑭ Béquille latérale
- ⑮ Béquille centrale
- ⑯ Moteur
- ⑰ Filtre à air
- ⑱ Pédale de passager
- ⑲ Accoudoir passager (poignée)
- ⑳ Frein avant
- ㉑ Capteur de vitesse de roue ABS avant
- ㉒ Frein arrière
- ㉓ Capteur de vitesse de roue ABS arrière
- ㉔ Silencieux d'échappement
- ㉕ Caméra frontale (en option)

Remarque :

Ce véhicule possède des pièces optionnelles. Les figures sont à titre indicatif uniquement. Veuillez vous référer au véhicule réel que vous avez acheté.

Tableau de bord



① Témoin de clignotant gauche

Lorsque le clignotant gauche ou le clignotant droit sur le guidon gauche s'allume, le témoin vert de clignotant gauche ou droit sur le tableau de bord clignote en conséquence.

② Témoin de fonction de démarrage/arrêt automatique

L'unité de commande de démarrage/arrêt automatique (SSCU) est installée à l'intérieur de la plaque de protection du pied droit du véhicule. Lorsque l'unité de commande de démarrage/arrêt automatique détecte une anomalie, le témoin s'affiche dans différents modes d'éclairage long et court. (Voir le tableau suivant)

Fonction n°	Description du mode	Description détaillée	État du témoin de démarrage/arrêt automatique
1	Fonction de démarrage/arrêt activée automatique	1. L'interrupteur d'activation du démarrage/arrêt automatique est activé ; 2. Température de la culasse du moteur > 65 °C ; 3. La vitesse de conduite du premier trajet est > 15 km/h et dure 3 secondes ; 4. Tension du système > tension de protection de la batterie ; (Remarque 3 : lorsque les quatre conditions ci-dessus sont remplies en même temps, le témoin de démarrage/arrêt automatique s'allume et la fonction de démarrage/arrêt automatique est activée.)	Lorsque la fonction de démarrage/arrêt automatique est activée, le témoin reste temporairement allumé jusqu'à ce que le mode soit changé.

2	Arrêt automatique	Lorsque le premier mode est effectif, les conditions suivantes sont remplies en même temps : 1. Température de la culasse du moteur > 65 °C ; température de la batterie > 10 °C ; 2. Accélérateur <1,5 % ; 3. Vitesse du véhicule < 5 km/h, durée de l'état 3 secondes ; 4. Tension du système > tension de protection de la batterie ; (Remarque 4 : lorsque les quatre conditions ci-dessus sont remplies en même temps, la fonction d'arrêt automatique sera exécutée ; Pendant cette période, si le mode d'arrêt automatique de la béquille latérale est déclenché ou si la fonction de conversion de mode de l'interrupteur d'activation du démarrage-arrêt a été activée, l'arrêt automatique sera temporairement invalide et le premier mode devra être réactivé pour être efficace.)	Lorsque la fonction d'arrêt automatique est activée, le témoin clignote temporairement de manière uniforme jusqu'à ce que le mode soit commuté.
3	Démarrage automatique	Lorsque le deuxième mode est activé, les conditions suivantes sont remplies : 1. Lorsque l'ouverture du papillon des gaz est > 2,5 %, le moteur démarre automatiquement ;	Lorsque la fonction de démarrage automatique est activée, le témoin reste temporairement allumé jusqu'à ce que le mode soit changé ;
4	Arrêt automatique de la béquille latérale	1. Lorsque l'interrupteur de la béquille latérale est activé et que l'état dure plus de 0,3 seconde, il entre dans le mode d'arrêt automatique de la béquille latérale ;	Lorsque la fonction d'arrêt automatique de la béquille latérale est activée, le témoin reste temporairement allumé jusqu'à ce que le mode soit changé ;

5	Témoin de défaut	1. Surintensité : Toujours allumé 2. Surtension : Un clignotement long et deux clignotements courts 3. Anomalie de Hall : Un clignotement long et trois clignotements courts 4. Anomalie de communication CAN : Clignotement rapide	Le témoin s'affichera dans différents modes d'indication d'éclairage en fonction du type de défaut actuel ;
6	Protection contre les sous-tensions et la décharge profonde	1. Lorsque la tension est inférieure à la tension de protection de la batterie, la fonction d'arrêt automatique sera temporairement interrompue lorsque la charge est anormale. Lorsque la batterie est chargée jusqu'au niveau de charge autorisé, la fonction d'arrêt automatique sera réactivée ; 2. Température de la batterie < 10°C	1. Le tableau de bord affiche un rappel de charge « BATT— » dans la position d'affichage du kilométrage ; 2. Le tableau de bord affiche un rappel de basse température « A10°C » dans la position d'affichage du kilométrage, clignotant deux fois par cycle, chaque fois pendant 5 secondes.

Avertissement :

Le démarrage/l'arrêt automatique fonctionne à une température supérieure à 10 °C de la batterie. Si la température est inférieure à 10 °C, il n'y a qu'un démarrage silencieux et aucune fonction de démarrage-arrêt automatique. La fonction de démarrage-arrêt automatique sera restaurée lorsque la température de la batterie sera supérieure à 10°C. Si la température de la batterie est inférieure à 10°C, lorsque le tableau de bord effectue une auto-vérification à la mise sous tension, A10°C s'affiche dans la zone d'affichage du compteur kilométrique du tableau de bord, clignotant deux fois par cycle, chaque fois pendant 5 secondes.

③ Témoin de feux de route

Lorsque les feux de route des phares sont allumés, le témoin bleu des feux de route s'allume et l'icône «  » s'affiche.

④ Témoin de défaut du moteur

Lorsque la clé est allumée, le témoin de défaut du moteur s'allume et la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes, puis la moto est démarrée. Si le témoin s'éteint après le démarrage de la moto, le véhicule est normal et il n'y a aucun défaut ; si le témoin est allumé, il y a un dysfonctionnement. De même, si le témoin est éteint pendant la conduite, le véhicule fonctionne normalement. Si le témoin est allumé, le véhicule présente un défaut et doit être arrêté pour inspection. Veuillez contacter une agence de service pour inspecter le véhicule à temps.

⑤ Témoin ABS

Il indique l'état de fonctionnement de l'ABS. Pour plus de détails, consultez les « Instructions d'utilisation et d'entretien de l'ABS » suivantes.

⑥ Témoin TCS

Lorsque la fonction TCS est activée et que la fonction TCS est normale, l'icône «  » est toujours allumée ; si un défaut survient pendant la conduite, l'icône «  » continuera à clignoter. Vous devez arrêter le véhicule pour une inspection et contacter le revendeur pour ins-

pecter le véhicule à temps.

⑦ Témoin de clignotant droit

Lorsque le clignotant droit est allumé, le témoin de clignotant droit clignote en conséquence.

⑧ Tachymètre

Le tachymètre indique le régime moteur en 1 000 tr/min.

⑨ État de la batterie

L'état de la batterie est affiché.

⑩ Affichage de la pression des pneus avant et arrière

La température et la pression des roues avant et arrière sont indiquées.

⑪ Témoin de béquille latérale

Lorsque le véhicule est sous tension et que la béquille latérale est relevée, le témoin de béquille latérale relevée «  » s'allume. Lorsque le moteur est en état de démarrage et que la béquille latérale est relevée, le moteur s'arrêtera automatiquement. Lorsque la béquille latérale est relevée, le moteur ne peut pas être démarré. Pendant l'opération de démarrage, le témoin de béquille latérale «  » clignote et s'allume.

⑫ Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse actuelle du véhicule en unités sélectionnables de km/h (kilomètres par heure) ou mph (miles par heure).

⑬ Bluetooth

Appuyez brièvement sur le bouton de confirmation « ENTER » pour accéder à la page du menu principal de sélection du tableau de bord, sélectionnez « Bluetooth du téléphone portable » et activez ou désactivez Bluetooth. Lorsque l'appairage Bluetooth est réussi et connecté, le symbole Bluetooth sur le tableau de bord est toujours allumé.

⑭ Affichage de l'horloge

L'heure actuelle est affichée. Si vous devez régler l'heure, appuyez brièvement sur le bouton de confirmation « ENTER » sur le guidon gauche pour accéder à la page du menu principal de sélection du tableau de bord, appuyez brièvement sur « SELECT » pour sélectionner « Paramètres de l'horloge », puis appuyez brièvement sur « ENTER » pour accéder aux paramètres de l'horloge, appuyez brièvement sur « ENTER » pour sélectionner les chiffres de l'horloge à régler, et appuyez brièvement sur « SELECT » pour régler l'heure. Après avoir réglé l'horloge, appuyez brièvement sur « ENTER » pour revenir au menu principal supérieur ou revenir automatiquement à l'interface principale après aucune opération pendant 8 secondes.

⑮ Jauge de carburant

Indique la quantité de carburant dans le réservoir de carburant. L'affichage comporte six segments de niveau de

carburant. Le niveau d'huile proche de la position F indique que le carburant est suffisant. Lorsque le niveau d'huile est dans la zone E, le niveau d'huile est de 1 segment, le dernier segment clignote en continu et le témoin d'avertissement de carburant «  » s'allume en jaune, indiquant que le carburant est insuffisant et qu'il faut remplir le réservoir de carburant à temps. Lorsqu'il n'y a pas de carburant, le témoin d'avertissement de carburant «  » clignote en jaune.

⑯ Affichage de la température de l'eau

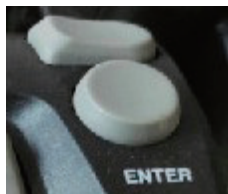
Indique la température de l'eau du moteur. Il y a 6 segments au total. La position « C » indique une température d'eau basse et la position « H » indique une température d'eau élevée. Lorsque la température de l'eau est $\geq 115^{\circ}\text{C}$, le témoin d'avertissement de température de l'eau «  » s'allume en rouge. Dans ce cas, il faut arrêter le véhicule pour une inspection ou contacter une agence de service pour inspecter le véhicule.

⑰ Témoin de disponibilité de l'assistance à l'accélération (ASSIST)

Lors de l'entrée en mode P1, le témoin ASSIST s'allume, indiquant que la batterie est prête. À ce moment-là, appuyer soudainement sur l'accélérateur peut apporter une aide.

⑱ Mode du véhicule : P0 et P1

Appuyez rapidement deux fois de suite sur l'« interrupteur d'activation du démarrage/arrêt automatique » situé sur le guidon droit pour activer le mode normal (P0) ou le mode d'assistance à l'accélération (P1).



Boutons de réglage du tableau de bord

Les boutons de réglage du tableau de bord sont situés sur l'interrupteur du guidon gauche du véhicule. Dans l'interface d'affichage principale du tableau de bord, appuyez brièvement sur la touche de sélection « SELECT » pour basculer entre le kilométrage total (TOTAL) et le kilométrage relatif (TRIP 1, TRIP 2). Dans l'état de kilométrage relatif (TRIP 1, TRIP 2), appuyez longuement sur « SELECT » pour effacer le sous-total du kilométrage relatif. Dans l'état de kilométrage total (TOTAL), appuyez longuement sur « SELECT » pour alterner l'affichage du kilométrage et de la vitesse en unités métriques et impériales.

Lorsque la vitesse du véhicule est nulle, appuyez brièvement sur le bouton de confirmation « ENTER » pour accéder à la page du menu principal de sélection du tableau de bord, où vous pouvez sélectionner des fonctions telles que « Commutation d'interface », « Paramètres de l'horloge », « Paramètres du rétroéclairage », « Paramètres

de l'unité », « Paramètres de la langue », « Paramètres du véhicule », « Bluetooth du téléphone portable », « Paramètres de la pression des pneus » et « TCS ». Appuyez brièvement sur « SELECT » pour sélectionner la fonction spécifique à régler, puis appuyez sur « ENTER » pour confirmer après la sélection. Après être entré dans l'interface du menu principal, il reviendra automatiquement à l'interface principale s'il n'y a aucune opération pendant 8 secondes.

Paramètres de la pression des pneus (facultatif, applicable uniquement aux véhicules équipés d'un module de pression des pneus) :

Appuyez brièvement sur le bouton de confirmation « ENTER » pour accéder à la page du menu principal de sélection du tableau de bord, sélectionnez « Paramètres de la pression des pneus », sélectionnez l'unité de pression des pneus, sélectionnez l'apprentissage du capteur de roue avant et arrière, et la chaîne de caractères s'affichera une fois l'apprentissage de l'appairage réussi. Les informations sur la température et la pression des pneus avant et arrière sont affichées en bas de l'interface principale du tableau de bord. Lorsqu'un pneu est anormal, le témoin d'avertissement du pneu s'allume et le contenu de l'avertissement textuel apparaît dans la « zone d'affichage d'avertissement de défaut » sur le tableau de bord. Le

contenu de l'avertissement textuel comprend : pression d'air élevée (basse) des pneus avant (arrière), température élevée des pneus avant (arrière), fuite d'air rapide des pneus avant (arrière), basse tension des pneus avant (arrière), aucun signal des pneus avant (arrière), etc.

Lorsque le capteur de pneu n'est pas appris, aucune information pertinente n'est affichée sur l'interface principale du tableau de bord et l'icône de pression des pneus ne s'affiche pas pendant l'autotest de mise sous tension.

Fonctionnement de chaque composant

Clé

Clé de télécommande électronique

Le véhicule est fourni avec deux clés de télécommande électronique et deux clés de rechange. Lorsque vous roulez, emportez un jeu de clés avec vous et conservez l'autre jeu dans un endroit sûr en guise de secours. Si vous avez besoin d'un autre jeu de clés, veuillez contacter le centre de service après-vente.

Le système de clé de télécommande électronique vous permet d'actionner l'interrupteur principal sans insérer la clé dans le trou de la serrure.



Le système effectue une authentification bidirectionnelle entre la moto et la clé de télécommande électronique pour vérifier s'il s'agit d'une clé de télécommande électronique enregistrée.

Le système de clé de télécommande électronique utilise des ondes radio de faible intensité. Cela peut affecter les appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques. Plage de fonctionnement de la télécommande électronique :

Lorsque le commutateur d'allumage est verrouillé ou déverrouillé, la plage de fonctionnement change.

Le système de clé de télécommande électronique utilise des ondes radio de faible intensité. Les éléments suivants peuvent entraîner un dysfonctionnement du système ou modifier la plage de fonctionnement :

1. Lorsque la pile de la clé de télécommande électronique est épuisée ;
2. Lorsqu'il y a des installations qui génèrent de fortes ondes radio ou du bruit, comme des tours de télévision, des centrales électriques, des stations de radio ou des aéroports à proximité ;
3. Lorsque vous transportez la clé de télécommande électronique avec un ordinateur portable ou un appareil de communication sans fil tel qu'une radio ou un téléphone portable ;

4. Lorsque la clé de télécommande électronique entre en contact avec ou est recouverte par un objet métallique.

Clé d'activation/déverrouillage du contrôleur sans clé (PKE) :

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes, le clignotant clignote une fois, le buzzer retentit une fois et la fonction PKE est activée. (Remarque : la fonction PKE est activée par défaut pour les véhicules neufs.)

Une fois la fonction PKE activée, le témoin d'interrupteur principal s'allume pendant 20 secondes (bleu), le clignotant clignote une fois et le buzzer retentit une fois. Pendant ces 20 secondes, vous pouvez appuyer et tourner le bouton d'interrupteur principal. Après 20 secondes, le clignotant clignote une fois, le buzzer retentit une fois et le témoin d'interrupteur principal s'éteint. À ce stade, le bouton d'interrupteur principal ne peut pas être tourné. Si vous devez tourner le bouton, vous devez appuyer sur le bouton d'interrupteur principal pour vérifier la légitimité de la clé. Une fois la vérification effectuée, le témoin s'allume (bleu), le clignotant clignote une fois et le buzzer retentit une fois. À ce stade, le bouton d'interrupteur principal peut être tourné.

Bouton de recherche de véhicule : appuyez brièvement sur le bouton de recherche de véhicule de la clé de télécommande et les clignotants clignoteront cinq fois.

Témoin de clé : lorsque vous effectuez les opérations ci-dessus, le témoin de clé clignote en guise de retour.

Une fois le véhicule allumé, le témoin d'interrupteur principal s'éteint. Appuyez longuement sur le bouton d'activation du contrôleur sans clé (PKE) ou appuyez sur le bouton de déverrouillage, et le contrôleur ne répond pas. Fonction de déverrouillage d'urgence par clé de télécommande électronique :

L'antenne de signal de la clé de télécommande électronique est installée sur le côté droit du coffre de rangement sur le côté avant gauche du véhicule. Lorsque la clé de télécommande électronique est hors tension, placez la clé de télécommande à proximité de la position de l'antenne (position ③),

le contrôleur sans clé (PKE) peut détecter la clé de télécommande et effectuer l'opération de déverrouillage de l'interrupteur principal.



Interrupteur principal

Position «  » : lorsque le bouton d'interrupteur principal ① est tourné sur la position «  », l'alimentation du véhicule est coupée et le moteur ne peut pas être démarré ;

Position «  » : tournez le bouton d'interrupteur principal ① sur la position «  », l'alimentation du véhicule est connectée et le moteur peut être démarré ;

Position «  » : lorsque le bouton d'interrupteur principal est sur la position «  », tournez le guidon vers la gauche, appuyez sur l'interrupteur principal vers le bas et tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position «  » en même temps. Le verrou de direction s'étend hors du cylindre de serrure pour verrouiller la direction du véhicule.

Position « OPEN » : lorsque le bouton d'interrupteur principal est sur la position «  », tournez le bouton jusqu'à la position « OPEN », puis appuyez sur le bouton ② « FUEL » ci-dessous pour ouvrir le couvercle du réservoir de carburant. Le bouchon du réservoir de carburant se trouve sous ce couvercle. Lors du ravitaillement, tournez le bouchon du réservoir de carburant et retirez-le pour faire le plein. Lorsque le bouton d'interrupteur principal est sur la position «  », tournez le bouton sur la position



« OPEN », puis appuyez sur le bouton avec le bouton ③ « SEAT » ci-dessous, et vous entendrez un « bip » provenant du verrouillage du coussin de siège, indiquant que le coussin de siège est ouvert.



Attention :

Pour éviter les vols, verrouillez toujours la direction et retirez la clé lorsque vous vous garez. Après le verrouillage, tournez légèrement le guidon pour confirmer qu'il est verrouillé. Assurez-vous également que le coussin du siège est verrouillé pour éviter toute perte de propriété. Veuillez ne pas vous garer là où vous gênez la circulation.

Lorsque le bouton d'activation du contrôleur sans clé (PKE) et le bouton de déverrouillage de la clé de télécommande électronique sont actionnées, le témoin ④ sur l'interrupteur principal s'allume en bleu (voir la « Clé de télécommande électronique » susmentionnée pour plus de détails), et le bouton d'interrupteur principal peut être tourné en position ① lorsque le témoin est allumé.

Coffre de rangement avant

Appuyez sur la partie supérieure du couvercle du coffre de rangement gauche ou droit (position ①) pour ouvrir le coffre de rangement.



Pour fermer le coffre de rangement avant, appuyez simplement sur le couvercle du coffre de rangement avant pour le fermer.

Interface de charge

Une interface USB+Type-c est placée sur le côté supérieur du coffre de rangement sur le côté avant gauche du véhicule, qui peut être utilisée pour charger les téléphones portables et d'autres composants.



Ouvrir/Fermer le coussin de siège

Lorsque le bouton d'interrupteur principal est sur la position « ☒ », tournez le bouton sur la position « OPEN », puis appuyez sur le bouton « SEAT » ci-dessous et entendez le son du coussin de siège, indiquant que le siège est ouvert.

Pour fermer le coussin de siège, appuyez sur l'extrémité arrière du coussin de siège. Lorsque vous entendez le son du coussin de siège, cela signifie que le coussin de siège est verrouillé. Tirez le coussin du siège vers le haut à la main pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Guidon droit

① Interrupteur d'activation du démarrage/arrêt automatique

Lorsque le bouton de l'interrupteur est sur la position « A », cela signifie que la fonction de démarrage/arrêt automatique est activée ;

Lorsque le bouton de l'interrupteur est sur la position « OFF », cela signifie que la fonction de démarrage/arrêt automatique est désactivée.

Actionnez rapidement cet interrupteur deux fois de suite pour basculer entre le mode normal (P0) et le mode hybride (P1) (Remarque : le véhicule est par défaut en mode normal (P0)).

② Bouton de feux de détresse

Appuyez sur le bouton des feux de détresse et les clignotants avant et arrière clignoteront en même temps pour vous alerter du danger.

③ Interrupteur de démarrage électrique

Position « ⚡ » : tout en maintenant le levier de frein, appuyez sur le bouton de démarrage électrique pour démarrer le moteur.





Attention :

Relâchez le bouton de démarrage électrique immédiatement après le démarrage du moteur. N'appuyez pas sur le bouton de démarrage électrique lorsque le moteur tourne. Chaque démarrage ne doit pas dépasser 3 secondes, avec un intervalle de 10 secondes. Si le véhicule ne démarre pas cinq fois, le démarreur électrique doit être arrêté pour éviter une décharge excessive de la batterie, et n'être utilisé qu'après avoir éliminé les défauts éventuels.

④ Levier de frein avant

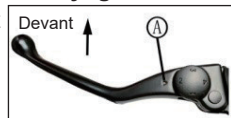
Pour le freinage avant, serrez lentement le levier de frein dans votre main droite. Lorsque le levier de frein avant est enfoncée, le feu stop s'allume automatiquement.

⑤ Poignée de commande d'accélérateur

La poignée de commande d'accélérateur est utilisée pour contrôler la vitesse du moteur. Pour accélérer, tournez la poignée vers vous, sinon relâchez l'accélérateur pour contrôler la poignée afin de ralentir.

Dispositif de réglage du levier d'embrayage

La position du levier de frein peut être ajustée en ajustant la position du bouton à écrou annulaire en



fonction du besoin de confort d'utilisation. Le réglage peut être effectué sur l'une des quatre positions. Déplacez simplement doucement le levier de frein horizontalement vers l'avant, puis faites tourner le dispositif de réglage de l'écrou annulaire pour l'aligner sur la flèche **A** afin de régler la position souhaitée. La position 1 du levier de frein est la plus éloignée du guidon et la position 4 du levier de frein est la plus proche du guidon.

Guidon gauche

① Levier de frein arrière

Lors du freinage arrière, serrez lentement le levier de frein dans votre main gauche. Lorsque vous appuyez sur le levier de frein arrière, le feu stop s'allume automatiquement.



② Bouton d'avertisseur

Appuyez sur le bouton d'avertisseur et l'avertisseur retentit.

③ Commutateur de feux de route et de croisement du phare

Lorsque l'interrupteur d'éclairage sur le guidon droit est tourné sur la position «  » et que le commutateur des feux de route et de croisement du phare est enfoncé sur

la position «  » (enfoncé), les feux de route du phare sont allumés et le témoin des feux de route sur le tableau de bord est également allumé. Lorsque l'interrupteur d'éclairage sur le guidon droit est sur la position «  », et que le commutateur est enfoncé sur la position «  » (enfoncé), les feux de croisement du phare s'allument.

④ Commutateur de clignotant

Appuyez sur le commutateur de clignotant «  » ou «  » et le clignotant indiquant le braquage à gauche ou à droite clignote. Dans le même temps, le clignotant vert du tableau de bord clignote également en conséquence. Pour éteindre le clignotant, il est nécessaire de régler le clignotant vers le milieu ou d'appuyer sur le commutateur vers le bas.

Avertissement :

Lors du changement de voie ou du virage, il faut allumer le clignotant à l'avance et s'assurer qu'aucun véhicule ne passe derrière. Après le changement de voie ou le virage, il faut éteindre le clignotant à temps, afin de ne pas affecter la conduite normale des autres véhicules et d'éviter les accidents.

⑤ Interrupteur de réglage du pare-brise

Appuyez sur le bouton fléché vers le haut et maintenez-le

enfoncé pour relever le pare-brise, et appuyez sur le bouton fléché vers le bas et maintenez-le enfoncé pour l'abaisser.

⑥ Boutons de réglage du tableau de bord

Pour les fonctions des boutons des modèles équipés d'un tableau de bord TFT, voir la section « Boutons de réglage du tableau de bord » ci-dessus.

Dispositif de réglage du levier de frein avant

La position du levier de frein peut être ajustée en ajustant la position du bouton à écrou annulaire en fonction du besoin de confort d'utilisation. Le réglage peut être effectué sur l'une des quatre positions. Déplacez simplement doucement le levier de frein horizontalement vers l'avant, puis faites tourner le dispositif de réglage de l'écrou annulaire pour l'aligner sur la flèche  afin de régler la position souhaitée. La position 1 du levier de frein est la plus éloignée du guidon et la position 4 du levier de frein est la plus proche du guidon.

Contrôleur de stationnement

Maintenez fermement le levier de frein arrière et déplacez le levier du contrôleur de stationnement  vers la position appropriée. Après avoir relâché le levier de frein, le le-



vier de frein ne reviendra pas automatiquement à sa position d'origine, réalisant ainsi la fonction de stationnement. Saisissez à nouveau le levier de frein arrière et le levier du contrôleur reviendra automatiquement à la normale.

Coffre de rangement

Le coffre de rangement est situé directement sous le coussin de siège. Voir « Ouvrir/Fermer le coussin de siège » ci-dessus.

Le casque doit être placé avec le menton vers le bas.



Attention :

La capacité de charge maximale du coffre de rangement ne peut pas dépasser 10 kg et la capacité de charge maximale du compartiment à bagages avant ne peut pas dépasser 1 kg.

Veuillez vous assurer que le coussin de siège est verrouillé après avoir placé des objets.

Étant donné que la température du moteur est très élevée, ne placez pas d'objets à faible résistance à la chaleur, de nourriture et d'objets inflammables à l'intérieur. Veuillez ne pas placer d'objets de valeur dans le coffre de rangement.

Lorsque vous lavez votre véhicule, il peut arriver que de l'eau s'infiltre, soyez donc prudent lorsque vous placez des objets importants à l'intérieur.

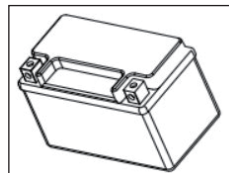
Batterie

Ce modèle est équipé d'une batterie sans entretien.

Spécifications de la batterie : 12 V/11,2 Ah

Modèle de batterie : YTZ14S

La batterie est installée sous l'avant du coussin du siège. Méthode de retrait de la batterie : coupez l'alimentation, retirez le couvercle du boîtier de batterie ① et retirez les boulons de montage des bornes négatives et positives de la batterie pour retirer la batterie ②. Veuillez installer la batterie dans l'ordre inverse. En même temps, une boîte à fusibles (comprenant un fusible de rechange) ③ y est également placée.



Béquille latérale

La béquille latérale est située sur le côté gauche du véhicule et peut être relevée lors du stationnement. La béquille latérale dispose d'une fonction d'arrêt automatique : lorsque la béquille latérale est en état de stationnement (la béquille latérale est relevée), le moteur ne peut pas démarrer ou le moteur s'arrête automatiquement après le démarrage. Le moteur ne peut être démarré normalement que lorsque la béquille latérale est rétractée.

Enregistreur de conduite (en option)

Applicable uniquement aux modèles équipés d'un enregistreur de conduite.

L'hôte de l'enregistreur est installé dans la plaque de protection arrière sous le coussin du siège. Retirez la plaque de protection et poussez la carte mémoire TF directement dans la fente jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » ; poussez la



carte TF vers l'avant et retirez-la après qu'elle sort. La nouvelle carte TF doit d'abord être formatée sur l'ordinateur et le format de la carte doit être FAT32.

L'enregistreur s'allume automatiquement lorsque le véhicule est sous tension et s'éteint automatiquement lorsque le véhicule est éteint.



Attention :

Le retrait de la carte TF pendant l'enregistrement peut endommager le fichier. Veuillez éteindre l'appareil avant de retirer la carte.

Mode de démarrage/arrêt automatique et dépannage

1. S'il n'y a aucune réponse lorsque la clé est allumée, les idées de dépannage sont les suivantes : anomalie de l'alimentation électrique → défaillance du signal du bouton 1 de démarrage → défaillance du signal du bouton de frein → activation de la 2 bécille latérale → anomalie du relais de démarrage → activation de l'arrêt moteur → anomalie SSCU³.
2. Si le vilebrequin tourne mais le véhicule ne démarre pas, les idées de dépannage sont les suivantes : alimentation électrique anormale → signal de déclenchement anormal → alimentation en carburant anormale → allumage anormal → activation de l'arrêt moteur → panne du moteur pas à pas au ralenti → anomalie SSCU → anomalie ECU.
3. Appuyez sur le bouton de démarrage électrique ou tirez sur l'accélérateur pour un démarrage automatique, le volant tremble et ne peut pas fonctionner en continu :

- 1 Activation de la bécille latérale : l'interrupteur de bécille latérale est en position déployée, le signal est tiré au niveau bas ou peut présenter un court-circuit à la masse.
- 2 Activation de l'arrêt moteur : le signal d'arrêt moteur est activé, le signal est tiré au niveau bas ou peut présenter un court-circuit à la masse.
- 3 Anomalie SSCU : le matériel ou le logiciel du contrôleur marche-arrêt est anormal.

- Anomalie d'alimentation (sous-tension, décharge profonde, mauvais contact) → alimentation anormale du relais de démarrage → anomalie du capteur Hall → anomalie du magnéto ACG → anomalie SSCU ;
 - Résistance du moteur trop grande → moteur bloqué → fonctionnement anormal du détendeur ;
4. Si la fonction de démarrage/arrêt automatique ne peut pas être déclenchée, les idées de dépannage sont les suivantes : interrupteur d'activation de démarrage-arrêt anormal → température anormale du moteur → vitesse de l'ECU < 15 km/h → position anormale de l'accélérateur → température de la batterie inférieure à 10 °C → phares allumés (applicable à certains modèles) → communication anormale → génération d'énergie anormale → SSCU anormal.
 5. Si la fonction de démarrage en appuyant sur l'accélérateur échoue, les idées de dépannage sont les suivantes : béquille latérale activée → anomalie de communication → position de l'accélérateur trop petite → anomalie du relais de démarrage → anomalie SSCU.
 6. Si fonction d'arrêt moteur en relâchant l'accélérateur échoue, les idées de dépannage sont les suivantes : communication anormale → vitesse anormale du véhicule → température anormale du cylindre ⁴ → température anormale de la batterie (le cas échéant) → accélérateur non revenu à zéro → sous-tension de la batterie → circuit de charge anormal → SSCU anormal.
 7. Si le témoin de défaut clignote, les idées de dépannage sont les suivantes :
Surintensité : tension de la batterie trop faible → court-circuit de la bobine magnéto → SSCU anormal.
Surtension : anomalie de charge SSCU.
Anomalie de Hall : anomalie du faisceau de Hall → anomalie du capteur de Hall → anomalie SSCU.
Anomalie de communication CAN : anomalie du signal CAN → anomalie du bus CAN → anomalie SSCU → anomalie ECU.
 8. Protection contre les sous-tensions : décharge profonde de la batterie → temps trop froid → fusible de charge → mauvais contact de batterie → mauvais contact de relais de charge → pôle positif du relais de

4 Sous-tension de la batterie : si la batterie est excessivement déchargée et que le niveau de charge est inférieur à la valeur de réglage du système, la fonction d'arrêt automatique sera temporairement interrompue.

démarrage non connecté au point mobile → connecteur de charge SSCU non sécurisé → anomalie SSCU.

9. Si le moteur cale soudainement pendant la conduite et que le témoin de défaut clignote, les idées de dépannage sont les suivantes :
Surintensité : défaillance de l'interrupteur de béquille latérale → court-circuit de ligne → court-circuit de bobine → anomalie SSCU.

Démarrage de la moto

1. Vérifiez le niveau de carburant et le niveau d'huile avant de démarrer le moteur. Le niveau de carburant doit répondre aux exigences de kilométrage prévues et le niveau d'huile moteur doit se situer dans les limites supérieure et inférieure de la jauge. En cas d'insuffisance, veuillez l'ajouter à temps.
2. Soutenez la moto avec la béquille centrale de manière à ce que la roue arrière soit bien au-dessus du sol.
3. Tournez le bouton d'interrupteur principal sur la position « ○ ».
4. Tenez fermement le levier de frein et appuyez sur le bouton de démarrage électrique situé sur le guidon droit pour démarrer la moto.

Avertissement :

Un démarrage incorrect du moteur peut être dangereux. Si la béquille centrale n'est pas relevée lors du démarrage du moteur, tourner la poignée de commande d'accélérateur vers l'intérieur fera avancer la moto. Relevez la béquille centrale avant de démarrer le moteur et abaissez-la uniquement lorsque le moteur tourne au ralenti. Par conséquent, vous ne devez pas appuyer sur l'accélérateur avant de conduire pour éviter les accidents et autres dangers.

Ne démarrez pas le moteur dans un endroit mal aéré, car les gaz d'échappement sont toxiques. Le moteur doit être éteint lorsqu'il est laissé sans surveillance.

Attention :

Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti trop longtemps lorsqu'il n'est pas utilisé. Un fonctionnement au ralenti trop long peut facilement provoquer une surchauffe du moteur et endommager ses pièces internes.

Avertissement :

Lorsque la poignée de commande d'accélérateur est tournée à plus de 60 % d'ouverture des gaz, le moteur ne peut pas démarrer. Lorsque le moteur démarre normalement, ne tournez pas la poignée de commande d'accélérateur pour éviter les accidents et autres dangers.

Consignes à observer

1. Remarques sur le démarrage : maintenez fermement les freins et appuyez légèrement sur l'interrupteur de démarrage, le système démarrera automatiquement et passera automatiquement en mode de production d'énergie après le démarrage. Il n'est pas nécessaire de maintenir le bouton de démarrage enfoncé pendant une longue période. Le système peut démarrer automatiquement tout au long du processus, d'une durée maximale de 3 secondes. Si le système ne parvient pas à démarrer correctement dans les 3 secondes, le conducteur peut à nouveau actionner l'interrupteur de démarrage pour entrer en mode de démarrage.
2. Remarques sur l'entretien : si le personnel d'entretien est autorisé à actionner le bouton de démarrage électrique pendant une longue période lors de l'entretien et de la mise en service du véhicule, la durée maximale à chaque fois ne doit pas dépasser 10 secondes et l'intervalle entre les démarrages doit être supérieur à 30 secondes.
3. Remarques sur les sous-tensions : si le véhicule est stationné pendant une longue période ou si la batterie est en mauvais état, la fonction d'arrêt automatique de la béquille latérale est susceptible d'être temporairement

dans un état interrompu et blindé. Si le système détecte que la batterie est sous-tension, le système interrompt temporairement la fonction d'arrêt automatique jusqu'à ce que le défaut de sous-tension soit éliminé.

4. Remarques sur le ralenti anormal : si la batterie est sérieusement sous-tension, le système EFI ne peut pas effectuer la réinitialisation du moteur pas à pas de ralenti et le démarrage au pied provoquera un ralenti anormal. À ce stade, le moteur pas à pas doit être réinitialisé normalement. Assurez-vous d'abord que la batterie est chargée à la tension normale, puis coupez la clé pendant plus de 5 secondes, puis rallumez le véhicule pour le démarrer.

Si vous rencontrez d'autres problèmes difficiles qui ne peuvent pas être résolus pendant l'utilisation, veuillez contacter le personnel du service après-vente ou des professionnels.

Conduite de la moto

Rétracter la béquille centrale ou la béquille latérale

Poussez le véhicule vers l'avant et la béquille centrale se relèvera automatiquement.

Si vous utilisez la béquille latérale pour garer le véhicule, redressez simplement la moto, puis remettez doucement la béquille latérale dans sa position d'origine, montez sur

la moto par la gauche, asseyez-vous droit et posez votre pied gauche sur le sol pour éviter de basculer.

 Attention :

Une fois la moto démarrée, les freins doivent être maintenus en état de freinage avant de commencer à déplacer.

 Attention :

La béquille latérale de ce modèle dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Le moteur ne peut être démarré normalement que lorsque la béquille latérale est rétractée.

Relâcher le levier de frein

 Avertissement :

Après avoir relâché le levier de frein, n'accélérez pas à volonté pour éviter que la vitesse du véhicule n'augmente soudainement et ne provoque un risque de précipitation vers l'avant.

Tournez lentement la poignée de commande d'accélérateur et la moto commencera à avancer.

 Avertissement :

La poignée de commande d'accélérateur ne peut pas être tournée rapidement pour empêcher le véhicule de démarrer rapidement.

Conduite correcte

Lors du démarrage du véhicule, vous devez d'abord allumer le clignotant, klaxonner, régler le champ de vision du rétroviseur et vous assurer que l'arrière est sûr avant de conduire.

La vitesse est réglée par la poignée de commande d'accélérateur

Tourner vers l'intérieur : tourner la poignée de commande d'accélérateur vers l'intérieur augmentera la vitesse de conduite et le ravitaillement doit être lent et fluide. Au démarrage ou en montée, tournez lentement la poignée de commande d'accélérateur et la puissance augmentera. Retour à la position d'origine : tourner la poignée de commande d'accélérateur vers l'extérieur ralentira la vitesse de conduite, l'action de retour doit donc être rapide.

Une conduite modérée peut prolonger la durée de vie du moteur.

Les premiers 1 500 kilomètres d'un véhicule neuf correspondent à la période de rodage du moteur. Veuillez maintenir la vitesse en dessous de 60 km/h et éviter les accélérations brusques. Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour plus de détails :

Kilométrage km	0-300	300-500	500-1 000	1 000-1 500
Vitesse km/h	25-30	35-40	45-50	55-60

Après la période de rodage, l'huile de la boîte de vitesses doit être vidangée lorsqu'elle est chaude.

Utilisation des freins avant et arrière

Utilisez les freins avant et arrière avec l'accélérateur coupé. La meilleure méthode de freinage consiste à commencer à freiner lentement, puis à resserrer.

Avertissement :

La vitesse du véhicule est directement proportionnelle à la distance de freinage. Assurez-vous d'estimer la distance entre vous et le véhicule ou l'objet devant vous et de maintenir une distance de sécurité.

Les personnes inexpérimentées n'utilisent souvent que le frein arrière. L'utilisation de freins à une roue tend à rendre le véhicule instable et à le faire glisser, et accélère également l'usure des freins ; il convient donc d'être prudent.

Éviter le freinage d'urgence ou les virages serrés

Le freinage d'urgence ou les virages serrés sont les principales causes de dérapage et de basculement, ce qui est très dangereux.

Être particulièrement prudent lors de la conduite par temps de pluie

La surface de la route est glissante les jours de pluie et la distance de freinage sera plus longue. Vous devez ralentir tout en maintenant une distance de sécurité suffisante,

conduire prudemment et freiner à l'avance.

En descente, ramenez la poignée de commande d'accélérateur en position fermée et appliquez un freinage intermittent modéré pour ralentir.

Méthode de stationnement

À l'approche d'une place de stationnement

Allumez le clignotant à l'avance, vérifiez le rétroviseur, faites attention aux véhicules qui passent et ralentissez lentement. Fermez l'accélérateur, appliquez les freins avant et arrière, et les feux stop s'allumeront pour avertir les véhicules derrière vous.

Lors du stationnement

Éteignez le clignotant et tournez l'interrupteur principal sur la position «  ».

Utilisez la béquille centrale pour soutenir le véhicule sur une surface plane et ne pas gêner la circulation. Si le terrain est accidenté, le véhicule est susceptible de se renverser.

Saisissez le guidon avec votre main gauche, saisissez la main courante du passager avec votre main droite, appuyez sur le levier de béquille centrale, puis tirez le véhicule vers l'arrière de la main droite.

Dépannage

Si le moteur ne démarre pas normalement, veuillez vérifier les éléments suivants :

1. Vérifiez s'il y a suffisamment de carburant dans le réservoir.
2. Effectuez plusieurs opérations de démarrage pour vérifier que le carburant circule vers les injecteurs.
3. Si du carburant s'écoule vers les injecteurs, vérifiez le système d'allumage.
4. Retirez la bougie d'allumage et pointez-la contre le corps métallique du moteur, puis démarrez le moteur pour vérifier s'il y a des étincelles. S'il n'y a pas d'étincelles, veuillez le remettre à l'agence de service pour inspection.

⚠ Avertissement :

Ne placez pas la bougie d'allumage près du trou de bougie dans la culasse ou près du réservoir de carburant, car les vapeurs de carburant s'enflammeraient et il y aurait un risque d'incendie.

🔔 Attention :

Si vous n'êtes pas sûr du défaut, veuillez contacter l'agence de service à temps, qui dispose de la meilleure technologie et des outils spéciaux appropriés pour vous fournir le meilleur service. Surtout lorsque votre moto est sous garantie, veuillez ne pas démonter les pièces de la moto vous-même, car cela affectera la garantie de votre véhicule.

Inspection avant le départ

Vérifier le véhicule avant de prendre la route peut éviter les problèmes causés par de nombreux dysfonctionnements pendant la conduite et garantir la sécurité de conduite.

Inspection des freins avant et arrière

Course libre du levier de frein

La course libre des leviers de frein avant et arrière est de 10 à 20 mm.

La « course libre » fait référence à la distance parcourue par l'extrémité avant du levier de frein lors du



freinage. Le levier de frein doit non seulement avoir une course libre appropriée, mais également être facile à utiliser et à revenir facilement.

Vérifier si les performances de freinage sont normales. Lorsque vous conduisez sur une route sèche, ralentissez et vérifiez si les freins avant et arrière sont en bon état. Et ajustez-le fréquemment pour garantir des performances de freinage optimales.

Liquide de frein

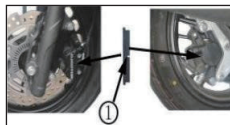
N'utilisez pas le liquide restant après l'ouverture du cylindre ou le liquide de frein restant du dernier entretien, car l'ancien liquide absorbera l'humidité de l'air. Veuillez à

ne pas éclabousser de liquide de frein sur des surfaces peintes ou en plastique, car cela corroderait la surface de ces matériaux.

Veillez à vérifier le niveau de liquide dans les réservoirs de frein avant et arrière sur les guidons gauche et droit. Si le niveau de liquide descend jusqu'au repère MIN de limite inférieure (①), ajoutez le liquide de frein spécifié jusqu'à la limite supérieure. Lorsque les plaquettes de frein sont usées, le liquide du réservoir est automatiquement injecté dans le flexible de frein et le niveau de liquide baisse en conséquence.

Plaquettes de frein

Vérifiez toujours si l'usure des plaquettes de frein avant et arrière a atteint le repère limite ①. Si l'usure atteint la limite, les plaquettes de frein doivent être remplacées à temps pour maintenir les meilleures performances de freinage.



⚠ Avertissement :

Si le système de freinage ou les plaquettes de frein nécessitent une réparation, nous vous conseillons vivement de faire effectuer ces travaux par une agence de service.

Le système de freinage à disque est basé sur un freinage à haute pression. Pour des raisons de sécurité, les flexibles de frein doivent être remplacés tous les quatre ans et le liquide de frein doit être vidangé tous les deux ans.

Ne roulez pas immédiatement après avoir installé de nouvelles plaquettes de frein. Tout d'abord, saisissez et relâchez le levier de frein plusieurs fois pour permettre aux plaquettes de frein de s'étirer complètement, de restaurer la force de support normale du guidon et de permettre au liquide de frein de circuler en douceur. Dans le même temps, actionnez les freins à basse vitesse pour garantir que les performances de freinage répondent aux exigences.



Inspection et ravitaillement du carburant

La quantité de carburant doit être suffisante pour la distance prévue à parcourir.

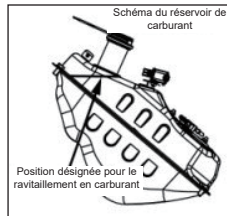
Lorsque le pointeur de la jauge de carburant est proche du repère E, cela signifie que le niveau de carburant dans le réservoir est bas. Veuillez faire le plein dès que possible. L'utilisation d'essence sans plomb permettra d'optimiser les performances du moteur et de prolonger sa

durée de vie. Un carburant qui ne répond pas aux spécifications ou qui est de mauvaise qualité endommagera le moteur et provoquera des dysfonctionnements.

⚠ Avertissement :

Lors du ravitaillement, le moteur doit être éteint, l'interrupteur principal doit être en position d'arrêt et le véhicule doit être tenu à l'écart des sources de chaleur et d'incendie.

Le réservoir de carburant ne doit pas être trop rempli ; la quantité de ravitaillement recommandée par l'usine est de 90 % de la capacité du réservoir de carburant. Lors du ravitaillement, veuillez ne pas dépasser la position de ravitaillement désignée indiquée sur la figure ci-dessus. Le dépassement de la position de ravitaillement désignée peut provoquer une fuite d'essence, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de la moto ou provoquer des accidents dangereux.



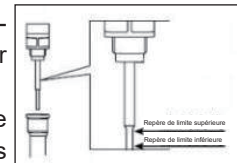
Inspection et vidange de l'huile moteur

Afin de garantir les performances et la durabilité du moteur, il est important de choisir une huile moteur de haute

qualité et de la remplacer régulièrement par une huile neuve. Vérifier régulièrement le niveau d'huile et changer l'huile régulièrement sont deux tâches importantes qui doivent être effectuées dans le cadre du programme d'entretien.

Veuillez vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et ajouter ou remplacer l'huile moteur si nécessaire. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis éteignez-le et laissez-le reposer pendant une minute avant d'effectuer l'inspection :

1. Soulevez la béquille centrale, retirez la jauge d'huile ① et essuyez-la.
2. Réinsérez la jauge d'huile (ne la vissez pas).
3. Retirez la jauge d'huile et vérifiez si le niveau d'huile est inférieur au repère de limite inférieure. S'il est inférieur au repère de limite inférieure, veuillez ajouter de l'huile moteur jusqu'à la limite supérieure.
4. L'huile moteur d'un véhicule neuf doit être vidangée après 1 000 km.



5. La capacité d'huile moteur est de 0,9 L et elle est d'environ 0,8 L lors de la vidange.
6. Ne laissez pas le niveau d'huile descendre en dessous de la limite inférieure de la jauge.
7. Lorsque vous conduisez le véhicule dans des conditions de route poussiéreuses ou mauvaises ou par temps froid, l'huile moteur est plus susceptible de se détériorer, veuillez donc la vidanger à l'avance.
8. Veuillez utiliser une huile moteur de haute pureté et de haute performance qui répond à la norme SJ ou supérieure. Il convient d'utiliser de préférence une huile moteur spéciale haute performance. Veuillez vous rendre dans l'agence de service pour acheter de l'huile moteur spéciale d'origine. Notre entreprise fournit de l'huile moteur spéciale uniquement aux agences de service.



Attention :

Pendant l'utilisation, vous devez vérifier fréquemment le niveau d'huile et effectuer l'ajout à temps s'il est insuffisant.

Si le véhicule est incliné ou stationné sur une pente, la mesure du niveau d'huile sera incorrecte. Effectuez l'inspection lorsque le moteur vient d'être arrêté, en évitant les brûlures.

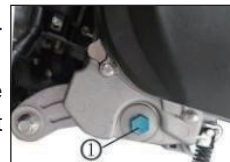


Attention particulière :

Lorsque le rodage initial atteint 1 000 km, l'huile moteur doit être remplacée et le jeu des soupapes doit être réajusté aux exigences spécifiées (les exigences de kilométrage d'entretien ultérieures doivent être conformes au « Calendrier d'entretien »). Dans le même temps, le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement. Si de l'huile doit être ajoutée, il faut ajouter de l'huile spéciale ou de l'huile moteur spécifiée dans ce manuel.

Les étapes de vidange de l'huile moteur sont les suivantes (l'huile moteur doit être vidangée lorsque le moteur est chaud) :

1. Soutenez la moto par la béquille centrale sur un sol plat ;
2. Dévissez la jauge d'huile lorsque le moteur est en état arrêté ;
3. Placez un récipient d'huile juste en dessous du boulon de vidange d'huile ① au bas du moteur ;
4. Dévissez le boulon de vidange d'huile et vidangez l'ancienne huile moteur ;
5. Effectuez plusieurs opérations de démarrage pour vidanger complètement l'huile du moteur ;



6. Revissez le boulon de vidange d'huile moteur et serrez-le ;
7. Remplissez le moteur avec de l'huile neuve conforme aux spécifications par l'orifice de remplissage d'huile et réinstallez-le. Assurez-vous d'utiliser l'huile moteur recommandée ou spécifiée par nos soins.
8. Redémarrez le moteur et vérifiez-le soigneusement pendant 2 à 3 minutes à différentes vitesses pour déterminer s'il y a une fuite d'huile au niveau du boulon de vidange.
9. Coupez le moteur et utilisez la jauge d'huile pour vérifier si le niveau d'huile se situe entre les limites supérieure et inférieure. Si l'huile est insuffisante, ajoutez de l'huile jusqu'à la limite supérieure de la jauge.

Vérification du guidon

Vérifiez si le guidon est desserré lors du balancement vers le haut, vers le bas, vers l'avant, vers l'arrière, vers la gauche et vers la droite.

Vérifiez si la direction est trop serrée.

Vérifiez si le guidon est endommagé.

Si vous constatez un phénomène anormal, veuillez vous rendre dans notre agence de service pour l'entretien.

Inspection des feux stop

Tournez l'interrupteur principal sur la position «  ».

Appliquez respectivement les freins avant et arrière pour confirmer si les feux stop s'allumeront.

Vérifiez que l'abat-jour du feu stop n'est pas sale ou endommagé.

Vérification des clignotants

Tournez l'interrupteur principal sur la position «  ».

Actionnez l'interrupteur des clignotants pour confirmer que les clignotants avant, arrière, gauche et droit ainsi que les témoins de direction clignent.

Vérifiez que l'abat-jour n'est pas endommagé ou sale.

Vérifiez les phares, les feux de position avant et les feux arrière

Vérifiez si l'interrupteur d'éclairage s'allumera après le démarrage du moteur.

Vérifiez que l'abat-jour n'est pas sale ou endommagé.

Inspection des pneus

Vérifiez la pression des pneus avant et arrière

Pression normale des pneus :

Roue avant : 190 ± 10 kPa

Roue arrière : 210 ± 10 kPa

Vérifiez s'il y a des fragments de métal, du gravier, etc. coincés dans les rainures du pneu. Si c'est le cas, retirez-les avant de conduire.



Lorsque le pneu se fissure ou que l'usure des rainures atteint la limite, veuillez le remplacer par un pneu neuf.

La profondeur de la bande de roulement sur la couronne du pneu doit être supérieure ou égale à 0,8 mm. Si l'usure est inférieure à 0,8 mm, le pneu doit être remplacé par un neuf. Des pneus anormalement usés peuvent facilement causer des dommages pendant la conduite.

Inspection des amortisseurs avant et arrière

Ajoutez du poids au guidon et au siège, faites-les pivoter de haut en bas et vérifiez si les amortisseurs avant et arrière fonctionnent bien.

Vérification du fonctionnement du compteur de vitesse

Vérifiez si les fonctions du compteur de vitesse fonctionnent correctement.

Inspection de l'avertisseur

Tournez l'interrupteur principal sur la position « $\odot$ », appuyez sur le bouton d'avertisseur et vérifiez si l'avertisseur retentit.

Inspection du rétroviseur

Asseyez-vous sur le siège et regardez le rétroviseur dans des conditions de conduite normales pour confirmer si l'angle du rétroviseur est approprié. Vous devriez pouvoir voir clairement la situation derrière et vérifier s'il y a des

dommages ou de la saleté.

Vérification de la plaque d'immatriculation

Vérifiez que la plaque d'immatriculation n'est pas endommagée ou desserrée.

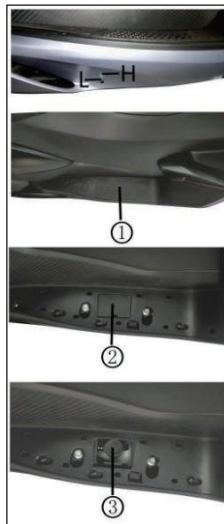
Inspection du tuyau d'échappement

Vérifiez si le tuyau d'échappement est desserré ou si le bruit d'échappement est fort.

Inspection et remplissage du liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement : veuillez utiliser le liquide de refroidissement antigel d'origine. L'utilisation d'autres liquides de refroidissement/mélanges non conformes peut endommager le moteur.

Lors de la sortie d'une nouvelle moto de l'usine, le liquide de refroidissement a été ajouté et la hauteur du liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement doit être vérifiée pendant l'entretien. Le réservoir de liquide de refroidissement est ins-



tallé sous la pédale du conducteur sur le côté droit du véhicule.

Le liquide de refroidissement d'un moteur refroidi par eau est essentiel au moteur. S'il n'y a pas de liquide de refroidissement lorsque le moteur tourne à grande vitesse, cela causera de graves dommages au moteur. Dans les cas graves, le bloc-cylindres, le piston et la culasse peuvent être endommagés. Par conséquent, avant de conduire, assurez-vous de vérifier si le niveau du liquide de refroidissement se situe entre le repère de limite minimale L et le repère de limite maximale H. Si ce n'est pas suffisant, veuillez l'ajouter immédiatement. Lorsque le niveau de liquide de refroidissement est inférieur au repère L, du liquide de refroidissement spécial doit être ajouté.

Méthode d'ajout de liquide de refroidissement : soulevez la béquille centrale et le revêtement de la pédale conducteur droite ① . Retirez le couvercle ② sous le revêtement de la pédale. Ouvrez le bouchon de l'orifice de remplissage du vase d'expansion ③ . Injectez lentement le liquide de refroidissement dans l'orifice de remplissage et observez la hauteur du niveau de liquide tout en ajoutant le liquide de refroidissement jusqu'à ce que la hauteur atteigne le repère H. Remontez les pièces retirées.



Avertissement :

Lorsque le véhicule est juste stationné, la température du liquide de refroidissement est très élevée et du gaz à haute température est susceptible de jaillir à cause d'une pression interne. Veuillez ne pas ouvrir le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement pour éviter les brûlures. Assurez-vous d'attendre que la température du liquide ait suffisamment baissé avant d'ajouter du liquide de refroidissement.

Vérifier si les phénomènes anormaux passés ont été éliminés

Inspection régulière

Afin de maintenir la moto en bon état de fonctionnement et d'assurer une conduite sûre et confortable, veuillez effectuer des inspections et un entretien réguliers. Nos agences de service et stations-service peuvent vous fournir un service après-vente et des travaux d'entretien dans les meilleurs délais. Pour connaître le temps d'inspection et les éléments d'inspection, veuillez vous référer au calendrier d'entretien.

Vidange et remplissage de l'huile pour engrenages du moteur

Arrêtez la moto et après que le moteur ait cessé de tourner pendant 2 à 3 minutes, ouvrez la vis de remplissage d'huile et vérifiez l'huile pour engrenages.

Avertissement :

Il est indispensable d'effectuer un entretien régulier après qu'une nouvelle moto ait roulé pendant 1 000 km. Assurez-vous d'effectuer l'entretien régulier avec soin, conformément aux instructions correspondantes du manuel.

Le premier entretien doit être effectué sur une moto neuve lorsqu'elle a parcouru 1 000 km, puis une vidange s'effectue tous les six mois ou 5 000 km.

La capacité totale de l'huile pour engrenages est de 140 ml et elle est de 130 ml lors de la vidange.

Vérifiez la boîte de vitesses pour détecter les fuites d'huile.



Attention :

L'huile pour engrenages doit être ajoutée par le trou de la vis de réglage.



Attention :

Trop ou peu d'huile pour engrenages peut affecter les performances du moteur.

N'utilisez pas d'huile pour engrenages d'une autre marque ou d'une huile de qualité inférieure.

Les motos en mauvais état doivent faire l'objet d'une vidange d'huile fréquente.

Lubrification des composants

Une lubrification adéquate est très importante pour maintenir chaque composant de la moto en fonctionnement normal, pour prolonger sa durée de vie et pour garantir une conduite sûre. Après une longue conduite ou lorsque la moto est mouillée par la pluie ou lavée, nous vous recommandons de lubrifier la moto.

☒ Lubrifiants pour motos ☒ Graisse

1. Support et crochet à ressort de la béquille latérale ☒
2. Arbre et crochet à ressort de la béquille centrale ☒
3. Vis de levier de frein arrière (goupille) ☒
4. Vis de levier de frein avant (goupille) ☒
5. Câble d'accélérateur ☒

Tuyau de vidange d'huile

L'accumulation d'huile dans le tuyau de vidange d'huile du filtre à air doit être vérifiée régulièrement. S'il y a de

l'huile dans le tuyau de vidange d'huile, elle doit être vidangée à temps.

La méthode d'opération de vidange d'huile est la suivante : desserrez le collier et déplacez-la



vers le haut, retirez le bouchon du tuyau de vidange d'huile et libérez l'huile accumulée dans le tuyau de vidange d'huile.

Après avoir vidangé l'huile accumulée, insérez le bouchon du tuyau de vidange d'huile dans le tuyau d'huile, desserrez le collier et déplacez-le vers le bas pour serrer le bouchon du tuyau de vidange d'huile.

Bougie d'allumage

Pendant les 1 000 premiers kilomètres de conduite et tous les 4 000 km par la suite, utilisez une petite brosse métallique ou un nettoyant pour bougies d'allumage pour éliminer les dépôts de carbone sur les bougies d'allumage, réajustez l'écartement des électrodes des bougies d'allumage et mesurez l'écartement avec une jauge d'épaisseur d'écartement des bougies d'allumage pour le maintenir entre 0,8 et 0,9 mm.

Modèle de bougie d'allumage : LMAR8A-9



! Attention :

Les bougies d'allumage standard pour ce modèle de moto sont soigneusement sélectionnées pour s'adapter à la plupart des plages de fonctionnement. Veuillez sélectionner le modèle spécifié. Si vous choisissez une bougie d'allumage inappropriée, cela causera de graves dommages au moteur.

La bougie ne doit pas être trop serrée pour éviter d'entrelacer les filetages, ce qui pourrait endommager les filetages de la culasse. Lors du retrait de la bougie d'allumage, ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans le moteur par le trou de la bougie d'allumage.

Régime de ralenti du moteur

Le moteur pas à pas installé dans la moto ajuste automatiquement le régime de ralenti à la plage appropriée. Si un réglage est nécessaire, contactez l'agence de service.

Corps de papillon des gaz

La vitesse de ralenti de la moto sera réduite en raison de la contamination du corps de papillon des gaz. Le corps de papillon des gaz doit être nettoyé tous les 5 000 km.

Lors du nettoyage du corps de papillon des gaz, débranchez la borne négative de la batterie et le connecteur du capteur installé sur le corps de papillon des gaz ; retirez le câble d'accélérateur, les tuyaux reliés au filtre à air et

au collecteur d'admission, puis retirez le corps de papillon des gaz.

Vaporisez le nettoyant sur la paroi intérieure du corps de papillon des gaz et utilisez une brosse pour éliminer la poussière, les dépôts de carbone, etc.

Après le nettoyage, effectuez les opérations inverses pour installer le corps de papillon des gaz, assurez-vous que toutes les pièces sont en place et essayez de démarrer le moteur avec succès.



Attention :

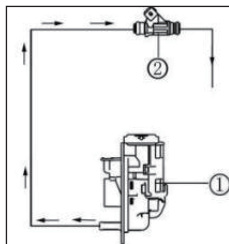
Ne laissez pas les débris bloquer les voies de gaz de dérivation.

Injecteur de carburant et circuit d'huile

Il y a un orifice sur la pompe à carburant ①, et le carburant entre dans l'injecteur ② à partir de l'un des orifices de la pompe à carburant. L'injecteur pulvérise enfin le gaz combustible dans le tuyau d'admission du moteur.

Veuillez connecter les tuyaux d'entrée et de retour d'huile comme indiqué sur la figure.

La pression de travail nominale de la pompe à carburant est de 300 kPa et le courant de travail est inférieur à 1,2 A.



Le filtre du circuit d'huile du véhicule est intégré à la pompe à carburant. Veuillez ne pas utiliser de pompes à carburant d'autres spécifications pour éviter les blocages d'injecteurs et les problèmes de circuit d'huile. Le filtre de la pompe à carburant doit être remplacé tous les 10 000 km.

Pneu

Assurez-vous de vérifier la pression des pneus et la profondeur de la bande de roulement lors des inspections régulières. Afin de garantir une sécurité maximale et une durée d'utilisation plus longue, en plus des inspections régulières, des inspections fréquentes sont également nécessaires lors d'une utilisation normale.

La profondeur de la bande de roulement sur la couronne du pneu doit être supérieure ou égale à 0,8 mm. Si l'usure est inférieure à 0,8 mm, le pneu doit être remplacé par un neuf.

Pression des pneus

Une pression des pneus insuffisante accélérera non seulement l'usure des pneus, mais affectera également sérieusement la stabilité de conduite. Une pression insuffisante des pneus entraîne des difficultés de direction. Cependant, si la pression des pneus est trop élevée, l'adhérence du pneu sera réduite, ce qui facilitera le glissement et la perte de contrôle. La pression des pneus doit être maintenue dans les limites spécifiées. Le réglage de la pression des

pneus doit être effectué à basse température.

Pression du pneu avant (à froid)	190±10 kpa
Pression du pneu arrière (à froid)	210±10 kpa

⚠ Avertissement :

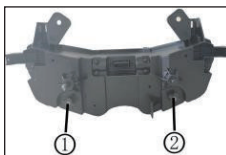
La pression et l'usure des pneus sont très importantes pour le fonctionnement et la sécurité du véhicule. Veuillez vérifier régulièrement l'usure de la bande de roulement et la pression des pneus.

🔔 Attention :

Après le remplacement ou la réparation des pneus ou des jantes, les pneus doivent être équilibrés et alignés à l'aide d'un aligneur d'équilibrage ou d'un équipement équivalent.

Réglage du faisceau du phare

Le faisceau du phare peut être réglé de haut en bas dans le sens vertical. Les vis de réglage de la hauteur du faisceau ① et ② sont situées à l'arrière du phare. Tournez la vis de réglage de la hauteur ① dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser simultanément le feu de croisement gauche et le feu de route gauche. Tournez la vis de réglage de la hauteur ② dans le sens inverse



des aiguilles d'une montre pour relever simultanément le feu de croisement gauche et le feu de route gauche. Tournez la vis de réglage de la hauteur ② dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser simultanément le feu de croisement droit et le feu de route droit. Tournez la vis de réglage de la hauteur ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever simultanément le feu de croisement droit et le feu de route droit.

🔔 Attention :

Lors du réglage de la hauteur du faisceau lumineux, le conducteur doit s'asseoir sur le siège du véhicule avec les deux roues au sol et maintenir le véhicule à la verticale pour le réglage.

Remplacement de l'ampoule (source lumineuse)

Lorsque vous remplacez une ampoule grillée, remplacez-la toujours par une ampoule de même puissance. L'utilisation d'ampoules de puissances différentes peut entraîner une surcharge du système électrique et une défaillance prématurée de l'ampoule. Les dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse de ce modèle sont tous des sources lumineuses LED, qui ne sont pas faciles à endommager. Si un remplacement est nécessaire dans des circonstances particulières, veuillez contacter l'agence de service.

Boîte à fusibles

La boîte à fusibles est située au-dessus de la batterie. Si le fusible saute fréquemment, cela signifie qu'il y a un court-circuit ou que le circuit est surchargé. Veuillez confier la réparation à l'agence de service à temps.

Avertissement :

N'utilisez pas de fusibles autres que ceux spécifiés et n'utilisez pas de fils de cuivre ou d'autres conducteurs comme substituts. Dans le cas contraire, cela aura de graves effets néfastes sur le circuit électrique et peut même provoquer des incendies, une perte de traction du moteur ou griller les feux de la moto, ce qui est très dangereux.

Batterie

La batterie est située sous l'avant du siège. La batterie dans cette moto est une batterie entièrement libre de charge humide régulé par soupape, et il est strictement interdit d'ouvrir la coque. La batterie ne nécessite pas de complément de liquide avant utilisation ou pendant son utilisation. Si la tension est inférieure à 12,6 V avant utilisation, il faut la charger : à une tension de charge de 14,5 V et un courant limite de charge de 7 A, la batterie est chargée jusqu'à ce que le courant tombe à 0,2 A (ou se référer au manuel d'utilisation de la batterie).

Veuillez assembler la batterie dans l'ordre suivant :

1. Éteignez le commutateur d'alimentation de la moto.
 2. Ouvrez le coussin du siège et retirez le couvercle du boîtier de batterie.
 3. Insérez la batterie en connectant d'abord la borne positive (+), puis la borne négative (-).
 4. Installez les couvercles de protection d'isolation positifs et négatifs en place pour éviter les courts-circuits.
 5. Remettez le couvercle du boîtier de batterie en place.
- Si la moto n'est pas utilisée pendant une longue période, la batterie doit être démontée et stockée, et chargée une fois par mois. Lors du démontage de la batterie, veuillez procéder dans l'ordre inverse, retirez d'abord la borne négative (-), puis la borne positive (+).



Attention :

Lors de la réinstallation de la batterie, assurez-vous que les fils de la batterie sont correctement connectés. Si les fils de la batterie sont inversés, le système de circuit et la batterie elle-même seront endommagés. Le fil rouge doit être connecté à la borne positive (+) et le fil noir doit être connecté à la borne négative (-). Coupez toujours l'alimentation (clé) lors de la vérification ou du remplacement de la batterie.

Lors du remplacement de la batterie, veuillez prêter attention aux points suivants :

Lors du remplacement de la batterie, vous devez confirmer le modèle de la moto et vérifier s'il est compatible avec le modèle de batterie d'origine. Les spécifications de la batterie sont conçues en tenant compte de la meilleure correspondance lors de la conception de la moto. Si vous passez à un autre type de batterie, cela peut affecter les performances et la durée de vie de la moto, et peut provoquer une défaillance du circuit.

Si la moto n'est pas utilisée pendant une longue période, la batterie doit être démontée, stockée et chargée une fois par mois.

⚠ Avertissement :

Lorsque la batterie subit une réaction chimique, un gaz explosif est produit, veuillez donc à éviter les étincelles et les flammes ; et évitez les endroits à haute température. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact de la peau ou des yeux avec l'électrolyte peut provoquer de graves brûlures.

L'électrolyte est toxique, veuillez donc à ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

Filtre à air

Le filtre à air est situé sur le côté gauche du véhicule près de la roue arrière. Si le filtre à air est obstrué par de la poussière, la résistance à l'admission augmentera, ce qui entraînera une réduction de la puissance de sortie et une augmentation de la consommation de carburant.



Il est interdit de nettoyer l'élément du filtre à air. Tout nettoyage peut entraîner la détérioration de l'élément filtrant et endommager le moteur. L'élément filtrant doit être remplacé tous les 8 000 km de trajet du véhicule. Veuillez remplacer l'élément du filtre à air dans l'ordre suivant :

1. Retirez les vis de fixation de la bande de protection du moteur ① et retirez la bande de protection.
2. Retirez les vis de fixation sur le couvercle latéral du filtre à air ②, retirez le couvercle latéral du filtre à air et vous pourrez voir l'élément filtrant en papier ③ ;
3. Retirez l'élément filtrant en papier ;
4. Remplacez l'élément filtrant en papier par un neuf.
5. Installez l'élément de filtre à air nettoyé dans l'ordre inverse du retrait.

Il est nécessaire de confirmer que l'élément du filtre à air est fermement installé dans sa position d'origine et qu'il a été correctement scellé.

⚠ Avertissement :

Lors du remplacement de l'élément filtrant en papier, veillez à ne pas laisser l'élément filtrant être taché d'huile ou d'eau, sinon l'élément filtrant sera bloqué et tombera en panne. Il est recommandé de faire effectuer ces travaux par une agence de service.

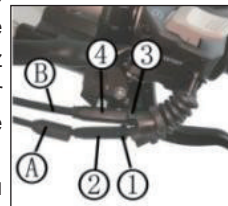
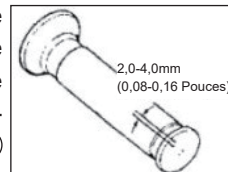
⚠ Attention :

Si la moto est conduite dans un environnement plus humide ou poussiéreux que d'habitude, ou en fonction d'autres conditions de conduite différentes, l'intervalle entre les remplacements de filtre doit être raccourci. Si le filtre est bouché, endommagé ou poussiéreux, ou si la puissance du moteur est considérablement réduite ou la consommation de carburant est augmentée, le filtre doit être remplacé immédiatement sans attendre qu'un entretien soit effectué.

Démarrer le moteur sans filtre à air permettra à la poussière de pénétrer dans le cylindre et d'endommager le moteur.

Réglage du câble d'accélérateur

Ce véhicule est équipé d'un câble d'accélérateur à double fil. Le câble d'accélérateur ① est le câble de remplissage de carburant et le câble d'accélérateur ② est le câble de retour. La poignée d'accélérateur doit avoir un jeu de rotation de 2,0 à 4,0 mm. Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour régler la course libre de la poignée d'accélérateur :



1. Retirez le cache-poussière du câble d'accélérateur.
2. Desserrez le contre-écrou ③.
3. Vissez complètement l'écrou de réglage ④.
4. Desserrez le contre-écrou ①.
5. Tournez l'écrou de réglage ② de manière à ce que la course libre de la poignée d'accélérateur soit de 2,0 à 4,0 mm.
6. Serrez le contre-écrou ①.
7. Réglez l'écrou ④ pour permettre à la poignée d'accélérateur de tourner de manière flexible.
8. Serrez le contre-écrou ③.
9. Installez le cache-poussière du câble d'accélérateur

! Avertissement :

Une fois le câble d'accélérateur réglé, vérifiez la rotation de la poignée d'accélérateur. Le régime de ralenti du moteur ne doit pas être augmenté en raison de réglages et la poignée de commande d'accélérateur doit pouvoir tourner en douceur dans un état libre.

Réglage de l'amortisseur arrière

Ce modèle est équipé d'un amortisseur arrière non réglable ou d'un amortisseur arrière réglable à cinq positions.

Le ressort d'amortisseur arrière réglable à cinq positions peut être ajusté à l'aide de la bague de tension du ressort en fonction des conditions de charge, des conditions de la route et d'autres facteurs. Le réglage peut être effectué dans l'une des cinq positions. Une fois la moto garée sur une béquille de stationnement ou une tige de support, la tension du ressort est tournée vers la position requise. La position 1 est la plus douce et la position 5 est la plus dure. Le dispositif est réglé à la position 3 lors de la sortie d'usine.

**! Avertissement :**

Les ressorts amortisseurs des côtés gauche et droit doivent être réglés dans la même position. Un réglage incorrect entraînera une instabilité du guidon.

Cartouche de charbon actif

Ce modèle est équipé d'un dispositif de contrôle de l'évaporation du carburant moto : une cartouche de charbon actif.

L'intérieur de la cartouche de charbon actif est rempli de particules de charbon actif qui peuvent absorber la vapeur, ce qui permet d'empêcher efficacement l'excès de vapeurs de carburant de se volatiliser dans l'atmosphère, à des fins d'économie de carburant et de protection de l'environnement.

Instructions d'utilisation et d'entretien de l'ABS

Après avoir allumé le commutateur d'allumage, le témoin ABS s'allume sur le tableau de bord. Lorsque la vitesse de conduite atteint 5 km/h, le témoin ABS s'éteint et l'ABS est en état de fonctionnement normal. Si le témoin reste allumé ou clignote pendant la conduite, cela indique que l'ABS ne fonctionne pas.

Si l'ABS ne fonctionne pas, veuillez vérifier si le plug-in ABS est correctement assemblé et si le jeu entre le cap-

teur de vitesse de roue ABS et la couronne dentée est compris entre 0,5 et 1,5 mm.

Si le capteur de vitesse de roue ABS est endommagé, le témoin ABS s'allumera et l'ABS ne fonctionnera pas. Étant donné que le capteur de vitesse de roue ABS présente un certain degré de magnétisme et peut absorber certaines substances métalliques, veuillez garder le capteur de vitesse de roue ABS propre et exempt de corps étrangers, parce que l'adhérence de corps étrangers peut endommager le capteur de vitesse de roue ABS.

Si le système ABS est anormal, veuillez contacter l'agence de service.

Guide de stockage

Si un stockage à long terme est nécessaire, vidangez l'huile de l'injecteur, nettoyez toutes les pièces de la moto et retirez la batterie. Si elle est stockée pendant plus d'un mois, ajoutez environ 15 à 20 ml d'huile moteur dans le cylindre et démarrez le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile uniformément. Conservez la moto dans un endroit sombre et à température ambiante.

Lorsque vous sortez la moto pour la stocker, vous devez nettoyer la moto, vérifier la batterie et effectuer une inspection complète avant de conduire.

Calendrier d'entretien

Élément	Cycle	Relevé du compteur kilométrique				
		1 000km	5 000km	10 000km	15 000km	20 000km
Canal de carburant		I	I	I	I	I
Fonctionnement de l'accélérateur		I	I	I	I	I
Filtre à air	(Remarque 2)	Tous les 10 000 km : R				
Bougie d'allumage		I	I	R	I	R
Corps de papillon des gaz			Tous les 5000 km : I			
Huile moteur		R	Tous les 3 000 km : R			
Usure des mâchoires de frein			I	I	I	I
Système de freinage		I	I	I	I	I
*Courroie de transmission				I, R		I, R
Interrupteur de feu stop			I	I	I	I
**Norme de phare			I	I	I	I
* Usure des mâchoires d'embrayage				I		
*Système de suspension			I	I	I	I
**Écrous, boulons, fixations	(Remarque 3)	I		I		I
**Roues et pneus	(Remarque 3)		I		I	I

Cycle Élément		Relevé du compteur kilométrique				
		1 000km	5 000km	10 000km	15 000km	20 000km
**Roulement de boîtier de direction		I			I	I
*Tuyau hydraulique de frein avant		I	I	I	I	I
		Remplacer tous les quatre ans				
*Liquide de frein avant		I	I	I	I	I
		Remplacer tous les deux ans				

Notes :

I : Inspection, nettoyage, réglage, lubrification ou remplacement si nécessaire

C : Nettoyage

R : Remplacement

* : Il s'agit d'un élément d'entretien qui doit être effectué par une agence de service. Les propriétaires de véhicules doivent fournir des outils qualifiés et des informations d'inspection. Si une auto-inspection est nécessaire, le manuel d'entretien doit également être consulté.

** : Pour des raisons de sécurité, notre entreprise recommande que cet élément entretien soit effectué par une agence de service ou un centre de réparation spécialement agréé.

Remarque 1 : Si le relevé du compteur kilométrique est élevé, l'entretien doit être répété aux intervalles spécifiés ci-dessus.

Remarque 2 : Si vous conduisez dans des zones particulièrement humides ou poussiéreuses, il est conseillé de raccourcir les intervalles d'entretien prescrits. En particulier pour le filtre à air, les intervalles d'entretien doivent être raccourcis : le premier entretien doit avoir lieu à 500 km, les suivantes tous les 1 000 km pour le nettoyage / lavage.

Remarque 3 : Lorsque vous conduisez fréquemment sur des routes accidentées, un entretien fréquent est nécessaire.

Spécifications et paramètres techniques

Moteur	1P52MI-6A	
Déplacement	125 cm ³	
Alésage x course	52,4 mm × 57,9 mm	
Puissance nette maximale	10,8 kW/8 500 tr/min	
Couple maximal	12,0 N·m/6 500 tr/min	
Capacité du réservoir de carburant	11,7 ± 0,5 L	
Poids à vide	160 kg	
Longueur × Largeur × Hauteur	2165 × 765 × 1320 mm	
Empattement	1480 mm	
Spécifications des pneus	Roue avant : 120/70-15 Pneu arrière : 140/70-14	
Mode de freinage	ABS ou frein indépendant	Avant : Frein à disque Arrière : Frein à disque
Vitesse de conception maximale	99 km/h	



DE

FORT 125 N

BEDIENUNGSANLEITUNG

In diesem Heft beschriebene oder illustrierte Details können von der tatsächlichen Spezifikation des Fahrzeugs, wie es gekauft wurde, den montierten Zubehörteilen oder der Spezifikation für den nationalen Markt abweichen. Aus solchen Diskrepanzen werden keine Ansprüche geltend gemacht.

Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Leistungsdaten werden mit den üblichen Toleranzen angegeben. Das Recht, Entwürfe, Ausrüstungen und Zubehör zu ändern, bleibt vorbehalten. Fehler und Auslassungen vorbehalten.



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise für Motorrad	1
Regeln für sicheres Fahren	1
Schutzhelm tragen	1
Radfahrerkleidung	2
Vorsichtsmaßnahmen für das Fahren an regnerischen Tagen	2
Tragen von Lasten	2
Seriennummer des Motorrads	2
Bezeichnung der einzelnen Teile	3
Instrument	4
Bedienung der einzelnen Teile	10
Schlüssel	10
Stromsperre	11
Vorderes Staufach	12
Ladeanschluss	13
Öffnen/Schließen des Sitzkissens	13
Rechter Griff	13
Einsteller für Kupplungsgriff	14
Linker Griff	14
Einsteller für den vorderen Bremsgriff	15
Steuerung der Feststellbremse	15

Staufach	15
Batterie	16
Seitenständer	16
Fahrtenschreiber (optional)	16
Fehlermodus und Fehlerbehebung der Start-Stopp-Automatik	17
Starten des Motorrads	19
Hinweise	20
Motorrad fahren	20
Einfahren des Mittelständers oder des Seitenständers	20
Bremsgriff lösen	21
Drehen Sie den Gasgriff langsam und das Motorrad beginnt sich vorwärts zu bewegen	21
Richtiges Fahren	21
Die Geschwindigkeitsanpassung wird über den Gasgriff gesteuert	21
Mäßige Fahrweise kann die Lebensdauer des Motors verlängern	22
Verwendung der Vorder- und Hinterradbremse	22
Keine Notbremsung oder scharfe Kurven fahren	22

Fahren Sie bitte bei Regenwetter mit äußerster Vorsicht	22
Einparken	22
Fehlerbehebung	23
Überprüfung vor der Fahrt	23
Überprüfung der Vorder- und Hinterradbremse	24
Kontrolle und Nachfüllen von Kraftstoff	25
Ölkontrolle und Ölwechsel	25
Kontrolle des Lenkers	27
Überprüfung des Bremslichts	27
Überprüfung des Blinkers	28
Überprüfung des Scheinwerfers, Frontlichters und Rücklichts	28
Reifenkontrolle	28
Überprüfung der vorderen und hinteren Stoßdämpfer	28
Überprüfung der Tachometerfunktion	28
Überprüfung der Hupe	28
Überprüfung der Rückspiegel	28
Überprüfung des Kennzeichens	29
Überprüfung der Auspuffrohre	29
Kontrolle und Nachfüllen von Kühlflüssigkeit	29
Überprüfen Sie, ob die Fehler behoben wurde.	30
Regelmäßige Überprüfung	30

Austausch und Nachfüllen von Motorgetriebeöl	30
Schmierung der Teile	31
Ölsammelrohr	31
Zündkerze	31
Motorleerlauf	32
Drosselklappe	32
Einspritzdüse und Kraftstoffleitung	32
Reifen	33
Reifendruck	33
Einstellung des Scheinwerferstrahls	33
Austauschen der Glühbirne (Lichtquelle)	34
Sicherungskasten	34
Batterie	34
Luftfilter	36
Einstellung des Gaspedalkabels	37
Einstellung des hinteren Stoßdämpfers	37
Holzkohlebehälter	38
ABS-Wartungsanleitung	38
Anleitung für die Lagerung	38
Wartungsplan	39
Spezifikationen und technische Parameter	41

Vorwort

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Fahrzeug von QJ-MOTOR entschieden haben. Dieses Motormodell basiert auf fortschrittlicher Technologie aus dem In- und Ausland und wird Ihnen damit ein äußerst erfreuliches und sicheres Fahrerlebnis bieten.

Motorradfahren ist eine der aufregendsten Sportarten. Bevor Sie das Motorrad fahren, sollten Sie sich gründlich mit den Vorschriften und Anforderungen vertraut machen, die in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung vorgestellt werden, und diese befolgen.

Diese Anleitung gibt einen Überblick über die routinemäßige Wartung und Pflege des Motorrads. Die Befolgung dieser Anleitung gewährleistet, dass Ihr Motorrad seine beste Leistung erbringt und langlebig bleibt.

Unser Unternehmen verfügt über speziell ausgebildete Techniker und Wartungsabteilungen, die Ihnen exzellenten technischen Wartungsservice bieten können.

Unser Unternehmen verfolgt ständig das Qualitätsziel, die Kundenzufriedenheit zu erhöhen, die Produktqualität und Leistung kontinuierlich zu verbessern. Dies kann zu Änderungen in Erscheinungsbild, Farbe und Struktur des Fahrzeugs führen, die nicht immer mit dem Handbuch übereinstimmen, wofür wir um Ihr Verständnis bitten. Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

Wichtige Hinweise

Hier sind Sicherheitswarnsymbole. Bitte halten Sie an alle Informationen danach, um Personenschäden oder Todesfälle zu vermeiden.

**Warnung:**

Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

**Achtung:**

Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen kann.

Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sollte als dauerhaftes Dokument des Motorrads betrachtet werden. Auch wenn das Fahrzeug an eine andere Person übergeben wird, sollte das Handbuch dem neuen Eigentümer übergeben werden.

Ohne schriftliche Genehmigung des Unternehmens ist es strengstens verboten, irgendeinen Teil dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu kopieren oder nachzudrucken.

**Warnung:**

Fahrer und Beifahrer

Dieses Motorrad ist ausschließlich für die Nutzung durch einen Fahrer und einen Beifahrer konzipiert.

**Warnung:**

Fahrbedingungen

Dieses Motorrad ist für die Fahrt auf Straßen geeignet.

**Warnung:**

Bitte lesen Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Eine sorgfältige und geduldige Einfahrphase des neuen Fahrzeugs stabilisiert die Fahrt und bringt die hervorragenden Leistungen zur Geltung.

Das Fahrzeug verwendet ausschließlich spezielles Motoröl.

Besondere Hinweise

Hinweise:

- Bei der ersten Installation oder dem Austausch der Batterie achten Sie auf die Unterscheidung zwischen Plus- und Minuspol. Wenn eine falsche Verbindung hergestellt wurde, überprüfen Sie, ob die Sicherung intakt ist. Unabhängig vom Zustand der Sicherung muss das Fahrzeug zur Überprüfung an ein Servicezentrum übergeben werden, um zu verhindern, dass einige elektrische Komponenten durch eine falsche Batterieverbindung beschädigt werden. Beschädigte Teile, die weiterhin in Betrieb sind, können einige unvorhersehbare Fehler verursachen;
- Vor dem Austausch der Sicherung sollte der Zündschlüssel in die Position „“ gedreht werden, um einen zufälligen Kurzschluss zu vermeiden;
- Beim Austausch der Sicherung darf der Sicherungshalter nicht beschädigt werden, da dies zu schlechtem Kontakt führen kann, was zu Komponentenschäden und sogar zu Bränden führen kann.

Energieeinsparung und Umweltschutz: Ausgetauschtes Öl, Kühlmittel, Benzin und einige Reinigungsmittel enthalten giftige Substanzen. Sie dürfen nicht willkürlich entsorgt werden, sondern sollten in speziellen, versiegelten Behältern aufbewahrt und an Recyclingzentren oder lokale Umweltbehörden übergeben werden. Altbatterien dürfen nicht willkürlich entsorgt werden und dürfen nicht eigenständig demontiert werden. Sie sollten an Händler oder Fachabteilungen mit entsprechender Qualifikation zur sicheren Recyclingentsorgung übergeben werden. Altfahrzeuge sollten zur fachgerechten Demontage, Sortierung und Recycling an spezialisierte lokale Einrichtungen übergeben werden.

Strengstens verboten ist das eigenmächtige Umbauen: Bitte vermeiden Sie es, das Fahrzeug eigenmächtig umzubauen oder die Position der Originalteile zu ändern. Willkürliches Umbauen beeinträchtigt die Stabilität und Sicherheit des Fahrzeugs ernsthaft und führt wahrscheinlich dazu, dass das Fahrzeug nicht normal funktioniert.

Niemand darf die Fahrzeuge zusammensetzen oder ohne Genehmigung die Struktur, Konstruktion oder Merkmale eines registrierten Fahrzeugs ändern. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Qualitätsprobleme oder Konsequenzen, die durch eigenmächtiges Umbauen oder Wechseln der nicht freigegebene Teile und Zubehörprodukte jeglicher Art entstehen (einschließlich des Verlusts der Garantie). Bitte halten Sie sich an die Verkehrsregeln der Verkehrsbehörden.

Herzliche Erinnerung: Bitte besorgen Sie sich nach dem Kauf des Motorrads einen Motorradhelm, der den nationalen Standards entspricht.



Warnung:

Das Motorrad muss mit einer den Anforderungen entsprechenden Sicherung ausgestattet sein, um sicher fahren zu können. Es dürfen keine anderen Spezifikationen verwendet werden, noch ist es erlaubt, direkte Verbindungen herzustellen oder andere leitfähige Objekte als Ersatz zu verwenden. Andernfalls kann dies zu Schäden an anderen Teilen führen und im schlimmsten Fall einen Brand verursachen.

Sicherheitshinweise für Motorrad

Regeln für sicheres Fahren

1. Das Fahrzeug muss vor dem Fahren überprüft werden, um Unfälle und Schäden an der Mechanik zu vermeiden.
2. Der Fahrer muss die Prüfung der Straßenverkehrsbehörde bestehen und einen Führerschein besitzen, der für das zugelassene Fahrzeug geeignet ist, bevor sie fahren. Es ist nicht gestattet, das Fahrzeug an eine Person zu verleihen, die keinen Führerschein besitzt oder deren zulässige Fahrqualifikationen nicht übereinstimmen.
3. Um Verletzungen durch andere Kraftfahrzeuge zu vermeiden, muss der Fahrer so gut wie möglich auffällig sein. Tun Sie dazu bitte Folgendes:
 - Tragen Sie auffällige und eng anliegende Kleidung;
 - Nicht zu nahe an andere motorisierte Fahrzeuge heranfahren.
4. Halten Sie sich strikt an die Verkehrsregeln und lassen Sie nicht drängeln.
5. Unfälle treten häufig aufgrund von Geschwindigkeitsüberschreitungen auf, überschreiten Sie daher nicht die entsprechende zulässige Höchstgeschwindigkeit auf der Straße.
6. Schalten Sie den Blinker beim Abbiegen oder Spurwechsel frühzeitig ein, um die Aufmerksamkeit der anderen Verkehrsteilnehmer auf sich zu ziehen.
7. Fahren Sie bitte an Kreuzungen, bei Ein- und Ausfahrten von Parkplätzen und auf der Überholspur vorsichtig.
8. Fahren Sie immer mit beiden Händen, einhändiges Fahren ist äußerst gefährlich. Insasse sollte die Armlehnen fest greifen und beide Füße auf die Fußrasten stellen.
9. Jegliche Veränderung des Motorrads oder Demontage der Originalteile garantiert keine Fahrsicherheit, ist illegal und beeinträchtigt die Grundlage der Garantie.
10. Die Konfiguration des Zubehörs darf die Fahrsicherheit und die Betriebsleistung des Motorrads nicht beeinträchtigen, insbesondere ist die Überlastung des elektrischen Systems, die leicht Gefahr verursachen kann.
11. Lassen Sie den Motor nicht in einem geschlossenen Raum laufen, da die Abgase nach der Verbrennung zu körperlichen Schäden führen kann.

Schutzhelm tragen

Ein Helm, der den Sicherheits- und Qualitätsstandards entspricht, ist das erste Element der Fahrradausrüstung. Die schwersten Unfälle sind Kopfverletzungen. Daher tragen Sie bitte immer einen Schutzhelm und idealerweise auch eine Schutzbrille.

Radfahrerkleidung

Radfahrerkleidung sollte bequem sein und auffällige Farben aufweisen. Binden Sie bitte Ihre Ärmel vor der Fahrt zu, um ein Hängenbleiben am Bremsgriff zu vermeiden. Tragen Sie bitte Schuhe mit flachem Absatz, um sicher zu fahren.

Vorsichtsmaßnahmen für das Fahren an regnerischen Tagen

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn die Straßen an regnerischen Tagen rutschig sind, da der Bremsweg an regnerischen Tagen länger ist. Sie sollten den bemalten, mit Gullydeckeln versehenen Straßen und Straßen mit Ölschmutz ausweichen, um Verrutschen zu verhindern. Seien Sie besonders vorsichtig beim Passieren von Bahnübergängen, Zäunen und Brücken. Fahren Sie bitte langsam, wenn Sie den Straßenzustand nicht klar kennen können.

Tragen von Lasten

Bitte beachten Sie, dass der Lenker bei beladenem Fahrzeug ein abnormales Gefühl geben kann und dass eine Überladung zu Unfällen oder Schäden am Fahrzeug führen kann:

- Bitte beachten Sie, dass die maximale Zuladung des Staufachs unter dem Sitzkissen 10 kg und die maximale Zuladung des Frontfachs 1 kg beträgt.

Seriennummer des Motorrads

Die Rahmennummer und die Motornummer werden für die Registrierung des Motorrads verwendet. Diese Nummer ermöglicht es dem Servicebetrieb, Ihnen einen besseren Service zu bieten, wenn Sie Zubehör bestellen oder wenn besondere Leistungen erforderlich sind.

- ① Rahmennummer: eingraviert im Staufach unter dem Sitzkissen.
- ② Produktzeichen: auf der Innenseite der Karosserie vernietet, siehe Abbildung ②.
- ③ Motornummer: eingraviert am unteren Teil des linken Motorkurbelgehäuses.

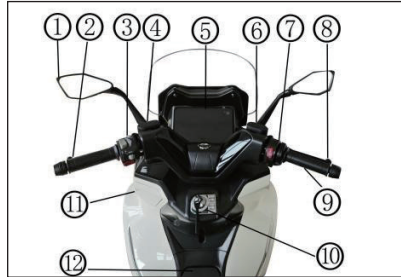
Bitte notieren Sie die Nummer zur späteren Verwendung.



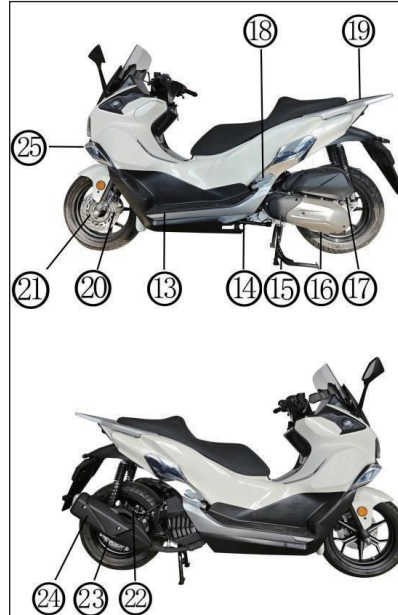
Rahmennummer:

Motornummer:

Bezeichnung der einzelnen Teile



- ① Rückspiegel
- ② Bremsgriff hinten
- ③ Schalter am linken Griff
- ④ Bremsflüssigkeitsbehälter hinten
- ⑤ Instrument
- ⑥ Bremsflüssigkeitsbehälter vorne
- ⑦ Schalter am rechten Griff
- ⑧ Bremsgriff vorne
- ⑨ Gasdrehgriff
- ⑩ Stromsperre
- ⑪ Vorderes Staufach (links)
- ⑫ Position des Kraftstofftankdeckels (unter der Abdeckung)



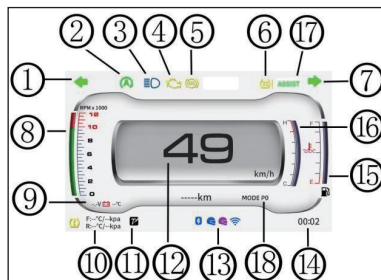
- ⑬ Fahrerpedal
- ⑭ Seitenständer
- ⑮ Mittelständer
- ⑯ Motor
- ⑰ Luftfilter
- ⑱ Pedal des Insassen
- ⑲ Handgriff für Insasse (Griff)
- ⑳ Vordere Bremse
- ㉑ ABS-Raddrehzahlsensor des Vorderrads
- ㉒ Hintere Bremse
- ㉓ ABS-Raddrehzahlsensor des Hinterrads
- ㉔ Auspuffschalldämpfer
- ㉕ Frontkamera (optional)



Anmerkung:

Die Abbildungen der optionalen Teile dieses Fahrzeugs sind nur als Referenz und sind abhängig von dem tatsächlichen Fahrzeug, was Sie gekauft haben.

Instrument



① Blinkeranzeige für Linksabbiegen

Wenn der Blinker am linken Griff nach links oder rechts gedrückt wird, blinkt die kleine grüne linke oder rechte Blinkeranzeige auf der Instrumententafel entsprechend.

② Anzeige der Start-Stopp-Automatik

Das Steuergerät für die Start-Stopp-Automatik (SSCU) befindet sich an der Innenseite des rechten Fußschutzes des Fahrzeugs. Wenn das Steuergerät für die Start-Stopp-Automatik eine Anomalie erkennt, leuchtet die Kontrollleuchte in verschiedenen blinken und ständigen Lichtmodi auf. (siehe Tabelle unten)

Nr. der Funktion	Beschreibung des Modus	Detaillierte Beschreibung	Status der Start-Stopp-Automatik
1	Start-Stopp-Funktion aktiviert	1. Zustimmungstaste der Start-Stopp-Automatik aktiviert; 2. Temperatur des Motorzylinders $>65^{\circ}\text{C}$; 3. Erste Fahrgeschwindigkeit $>15\text{km/h}$ für 3 Sekunden; 4. Systemspannung $>$ Batterieschutzspannung; (Hinweis 3: Wenn die oben genannten vier Bedingungen gleichzeitig erfüllt sind, leuchtet die Anzeige der Start-Stopp-Automatik auf und die Start-Stopp-Automatik wird aktiviert).	Wenn die Start-Stopp-Automatik aktiviert ist, leuchtet die Anzeige vorübergehend im ständigen Lichtmodus, bis der Modus gewechselt wird.

2	Automatische Motorabschaltung	Wenn der 1. Modus gültig ist, müssen die folgenden Bedingungen gleichzeitig erfüllt sein; 1. Temperatur des Motorzylinders > 65°C; Batterie-temperatur > 10°C; 2. Drosselklappenöffnung <1,5%; 3. Fahrzeuggeschwindigkeit <5km/h, Dauer des Zustands 3 Sekunden; 4. Systemspannung > Batterieschutzspannung; (Hinweis 4: Wenn die oben genannten vier Bedingungen gleichzeitig erfüllt sind, wird die automatische Motorabschaltung durchgeführt; Wenn während dieses Zeitraums der Modus für Motorabschaltung durch Seitenständer ausgelöst oder die Modusumwandlungsfunktion der Zustimmungstaste der Start-Stopp-Automatik aktiviert wurde, wird die automatische Motorabschaltung vorübergehend außer Kraft gesetzt, und es ist erforderlich, den ersten Modus erneut zu aktivieren, um wirksam zu werden).	Wenn die Automatische Motorabschaltung aktiviert ist, blinkt die Anzeige gleichmäßig, bis der Modus gewechselt wird.
3	Automatisch starten	Nachdem der 2. Modus aktiv ist, sind folgende Bedingungen zu erfüllen: 1. Drosselklappenöffnung > 2,5%, der Motor startet automatisch;	Wenn die automatische Startfunktion aktiviert ist, leuchtet die Anzeige vorübergehend im ständigen Lichtmodus, bis der Modus gewechselt wird;

4	Motorabschaltung durch Seitenständer	1. Wenn der Seitenständerschalter aktiviert ist und die Dauer des Zustands > 0,3 Sekunden beträgt, wird der Modus für Motorabschaltung durch Seitenständer aktiviert;	Wenn die Funktion für Motorabschaltung durch Seitenständer aktiviert ist, leuchtet die Anzeige vorübergehend im ständigen Lichtmodus, bis der Modus gewechselt wird;
5	Fehleranzeige	1. Überstrom, leuchtet ständig 2. Überspannung, leuchtet lang einmal und kurz zweimal 3. Hall-Anomalie, leuchtet lang einmal und kurz dreimal 4. CAN-Kommunikationsstörung, blinkt schnell	Die Anzeige leuchtet je nach Fehlertyp auf unterschiedliche Weise auf;
6	Schutz vor Unterspannung und Stromausfall	1. Wenn die Spannung < Batterieschutzspannung und der Ladevorgang anormal ist, wird die Funktion für automatische Motorabschaltung vorübergehend unterbrochen, und die Funktion für automatische Motorabschaltung wird wieder aktiviert, wenn die Batterie auf den zulässigen SOC geladen ist; 2. Batterietemperatur <10°C	1. „BATT-“ wird als Ladeerinnerung auf der Kilometerstandsanzeige des Instruments angezeigt; 2. Auf der Kilometerstandsanzeige des Instruments erscheint die Anzeige „A10°C“ für niedrige Temperatur, sie blinkt zweimal in einem Zyklus für jeweils 5 Sekunden“

Warnung:

Die Start-Stopp-Funktion wird nur aktiviert, wenn die Batterietemperatur über 10°C liegt, unter 10°C ist nur stiller Start aktiv und die Start-Stopp-Automatik ist nicht verfügbar. Die Start-Stopp-Funktion wird wieder aktiviert, wenn die Batterietemperatur über 10°C liegt. Wenn die Batterietemperatur unter 10°C liegt, wird beim Selbsttest und Einschalten A10°C auf der Kilometerstandsanzeige des Instruments angezeigt, und sie blinkt zweimal in einem Zyklus für jeweils 5 Sekunden.

③ Fernlichtanzeige

Wenn das Fernlicht eingeschaltet ist, leuchtet die blaue Fernlichtanzeige auf und zeigt das Zeichen „“ an.

④ Störungsanzeige des Motors

Beim Drehen des Schlüssels leuchtet die Störungsanzeige des Motors auf und die Kraftstoffpumpe läuft 3 Sekunden lang, dann wird das Motorrad gestartet. Wenn die Anzeige nach dem Anlassen des Motorrads erlischt, ist das Fahrzeug normal und es liegt keine Störung vor; leuchtet die Anzeige, liegt eine Störung vor. Wenn die Anzeige während der Fahrt nicht leuchtet, läuft das Fahrzeug normal; wenn die Anzeige leuchtet, liegt eine Störung vor und muss zur Inspektion angehalten werden; bitte wenden Sie sich rechtzeitig an einen Servicebetrieb, um das Fahrzeug zu überprüfen.

⑤ ABS-Anzeige

Zeigt den Betriebszustand des ABS an, siehe „Gebrauchs- und Wartungshinweise des ABS“.

⑥ TCS-Anzeige

Bei eingeschalteter TCS-Funktion und normaler TCS-Funktion leuchtet das „“-Symbol ständig; bei einer Störung während der Fahrt blinkt das „“-Symbol ständig, und Sie müssen das Fahrzeug zur Überprüfung anhalten und sich rechtzeitig an den Händler wenden, um das Fahrzeug zu überprüfen.

⑦ Rechter Blinker

Wenn das Blinklicht nach rechts zeigt, blinkt der rechte Blinker entsprechend.

⑧ Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl in 1000 U/min an.

⑨ Batteriezustand

Zeigt den Batteriestatus an.

⑩ Reifendruckanzeige vorne und hinten

Zeigt die Temperatur und den Reifendruck des Vorder- und Hinterrads an.

⑪ Seitenständer-Anzeige

Wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist und der Seitenständer ausgefahren wird, leuchtet diese Seitenständer-Anzeige „“ auf; wenn der Motor eingeschaltet und der Seitenständer ausgefahren wird, wird der Motor automatisch ausgeschaltet; wenn der Seitenständer ausgefahren wird, kann der Motor nicht gestartet werden, und wenn der Startvorgang durchgeführt wird, blinkt diese Seitenständer-Anzeige „“.

⑫ Tachometer

Der Tachometer zeigt die aktuelle Fahrgeschwindigkeit an, und die Einheit kann als km/h (Kilometer/Stunde) oder mph (Meile/Stunde) gewählt werden.

⑬ Bluetooth

Drücken Sie kurz die Taste „ENTER“, wird die Hauptmenüseite des Instruments aufgerufen, wählen Sie „Handy-Bluetooth“, dann können Sie Bluetooth ein- oder ausschalten, und wenn die Bluetooth-Paarung erfolgreich und verbunden ist, leuchtet das Bluetooth-Symbol auf dem Instrument ständig.

⑭ Uhrzeitanzeige

Zeigt die aktuelle Uhrzeit an. Wenn Sie die Uhrzeit einstellen wollen, drücken Sie kurz die Taste „ENTER“ auf dem linken Griff, und die Hauptmenüseite des Instruments wird aufgerufen, drücken Sie kurz „SELECT“ und wählen Sie „Einstellung der Uhrzeit“ aus, dann drücken Sie kurz „ENTER“, um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie kurz „ENTER“, um die Anzahl der einzustellenden Ziffern zu wählen, dann drücken Sie kurz „SELECT“, um die Uhrzeit einzustellen. Nachdem die Uhr eingestellt ist, drücken Sie „ENTER“, um zum oberen Hauptmenü zurückzukehren, oder kehren Sie 8 Sekunden lang automatisch zum Hauptmenü zurück, ohne eine Bedienung vorzunehmen.

⑮ Kraftstoffanzeige

Zeigt die Kraftstoffmenge im Kraftstofftank an und zeigt sechs Blöcke des Kraftstoffstands an. Wenn sich der Kraftstoffstand in der Nähe der Position F befindet, bedeutet dies, dass der Kraftstoffstand ausreichend ist; wenn sich der Kraftstoffstand im Bereich E befindet, gibt

es ein Block Kraftstoffstand, am letzten Block blinkt sie ständig und die Warnleuchte für Kraftstoff „“ leuchtet gelb auf, was bedeutet, dass der Kraftstoff nicht ausreicht, bitte füllen Sie Kraftstoff rechtzeitig nach. Wenn kein Kraftstoff vorhanden ist, blinkt die Warnleuchte für Kraftstoff „“ gelb.

⑯ Wassertemperaturanzeige

Zeigt die Wassertemperatur des Motors an, zeigt insgesamt 6 Blöcke, die Position „C“ bedeutet niedrige Wassertemperatur, die Position „H“ bedeutet hohe Wassertemperatur. Wenn die Wassertemperatur ≥ 115 Grad beträgt, leuchtet die Warnleuchte für Wassertemperatur „“ rot auf, bitte halten Sie das Fahrzeug zur Überprüfung an oder wenden Sie sich an einen Servicebetrieb, um das Fahrzeug zu überprüfen.

⑰ Anzeige für die Bereitschaft des Beschleunigungsassistenten (ASSIST)

Beim Eintritt in den Modus P1 leuchtet ASSIST auf, was bedeutet, dass die Batterie bereit ist, und zu diesem Zeitpunkt kann das Gaspedal beim Beschleunigen unterstützt werden.

⑱ Fahrzeugmodus: P0 und P1

Schalten Sie die „Zustimmtaste der Start-Stopp-Automatik“ am rechten Griff zweimal kurz hintereinander um, um den Normalmodus (P0) oder den Beschleunigungsassis-

tenzmodus (P1) zu aktivieren.

Taste für die Instrumenteneinstellung

Die Taste für die Instrumenteneinstellung befindet sich auf dem Schalter am rechten Griff. Drücken Sie im Zustand der Hauptschnittstelle des Instruments kurz die Auswahl taste „SELECT“, um zwischen dem Gesamtkilometerstand (TOTAL) und dem relativen Kilometerstand (TRIP 1, TRIP



2) zu wechseln. Halten Sie „SELECT“ im Zustand des relativen Kilometerstandes (TRIP 1, TRIP 2) gedrückt, um die Zwischensumme des relativen Kilometerstandes zurückzusetzen. Drücken und halten Sie „SELECT“ im Zustand Gesamtkilometerstand (TOTAL), um die Anzeige von Kilometerstand und Geschwindigkeit in metrischen und Englischen Einheiten umzuschalten.

Wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit gleich Null ist, drücken Sie kurz „ENTER“, um die Hauptmenüseite des Instruments aufzurufen, die für „Umschalten der Schnittstelle“, „Einstellung der Uhrzeit“ und „Einstellung der Hintergrundbeleuchtung“, „Einstellung der Einheit“, „Spracheinstellung“, „Fahrzeugeinstellung“, „Bluetooth für Mobiltelefon“, „Einstellung des Reifendrucks“ und „TCS“ verwendet werden kann. Drücken Sie kurz „SELECT“,

um die einzustellende Funktion auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl mit „ENTER“. Nach dem Aufrufen des Hauptmenüs kehrt das Gerät nach 8 Sekunden ohne Bedienung automatisch in die Hauptschnittstelle zurück. Einstellung des Reifendrucks (optional, nur bei Fahrzeugen mit Reifendruckmodul):

Drücken Sie kurz „ENTER“, und die Hauptmenüseite des Instruments wird aufgerufen, wählen Sie die „Einstellung des Reifendrucks“, wählen Sie die Einheit des Reifendrucks, das Lernen des Vorder- und Hinterrads, und eine Zeichenkette wird nach erfolgreicher Paarung und Einlernen angezeigt. Am unteren Teil der Hauptschnittstelle des Instruments werden die Informationen für Reifen temperatur und -druck des Vorder- und Hinterrads angezeigt. Wenn der Reifendruck nicht normal ist, leuchtet die Reifenalarmleuchte auf und der Textalarm wird im „Fehleralarmanzeigebereich“ auf dem Instrument angezeigt. Zu den Textalarmen gehören: hoher (niedriger) Luftdruck des Vorder- (Hinter-) Reifens, hohe Temperatur des Vorder- (Hinter-) Reifens, schneller Luftverlust des Vorder- (Hinter-) Reifens, niedrige Spannung des Vorder- (Hinter-) Reifens, kein Signal des Vorder- (Hinter-) Reifens, usw.

Wenn der Reifensensor nicht eingelernt ist, werden auf der Hauptschnittstelle des Instruments keine relevanten

Informationen angezeigt, und das Reifendrucksymbol wird beim Selbsttest beim Einschalten nicht angezeigt.

Bedienung der einzelnen Teile

Schlüssel

Elektronischer Fernbedienungsschlüssel

Zwei elektronische Fernbedienungsschlüssel und zwei Ersatzschlüssel sind im Lieferumfang des Fahrzeugs enthalten. Während der Fahrt wird ein Schlüsselsatz mitgeführt, der andere Schlüsselsatz wird an einem sicheren Ort aufbewahrt. Wenn Sie einen weiteren Schlüsselsatz benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



Mit dem elektronischen Fernbedienungsschlüssel können Sie das Hauptschloss bedienen, ohne den Schlüssel in das Schlüsselloch stecken zu müssen.

Das System führt eine zweiseitige Authentifizierung zwischen dem Motorrad und dem elektronischen Fernbedienungsschlüssel durch, um sicherzustellen, dass es sich um einen registrierten elektronischen Fernbedienungsschlüssel handelt.

Das System des elektronischen Fernbedienungsschlüssels arbeitet mit Funkwellen geringer Intensität. Sie können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher beeinträchtigen.

Betriebsbereich der elektronischen Fernbedienung:

Der Betriebsbereich ändert sich, wenn das Zündschloss ver- oder entriegelt wird.

Das System des elektronischen Fernbedienungsschlüssels arbeitet mit Funkwellen geringer Intensität. Es gibt folgende Möglichkeiten, die dazu führen können, dass dieses System nicht ordnungsgemäß funktioniert oder sich der Betriebsbereich ändert:

1. Wenn die Batterie des elektronischen Fernbedienungsschlüssels leer ist;
2. Wenn sich in der Nähe Einrichtungen befinden, die starke Funkwellen oder Lärm erzeugen, wie z. B. Fernsehtürme, Kraftwerke, Radiosender oder Flughäfen;
3. Wenn Sie den elektronischen Fernbedienungsschlüssel zusammen mit einem Laptop oder einem drahtlosen Kommunikationsgerät wie einem Radio oder einem Mobiltelefon tragen;
4. wenn der elektronische Fernbedienungsschlüssel mit Metallgegenständen in Berührung kommt oder von diesen abgedeckt wird.

Zustimmtaste/Entriegelungstaste für schlüssellose Steuerung (PKE):

Halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, der Blinker blinkt einmal, der Summer ertönt einmal, und die PKE-Funktion ist aktiviert. (Hinweis: Bei neuen Fahrzeugen ist die PKE-Funktion standardmäßig aktiviert).

Nach der Aktivierung der PKE-Funktion leuchtet die Anzeige für Stromsperre 20 Sekunden lang auf (blau), der Blinker blinkt einmal, der Summer ertönt einmal, und Sie können den Drehknopf für Stromsperre innerhalb dieser 20 Sekunden nach unten drücken und drehen; nach 20 Sekunden blinkt der Blinker einmal, der Summer ertönt einmal, die Anzeige für Stromsperre ist aus, dann können Sie den Drehknopf für Stromsperre zu diesem Zeitpunkt nicht drehen, und wenn Sie den Knopf drehen wollen, müssen Sie den Drehknopf für Stromsperre nach unten drücken, um die Rechtmäßigkeit des Schlüssels zu überprüfen. Nach der erfolgreichen Überprüfung leuchtet die Anzeige auf (blau), der Blinker blinkt einmal, der Summer ertönt einmal und dann kann der Drehknopf für Stromsperre gedreht werden.

Auto-Suchtaaste: Drücken Sie kurz die Auto-Suchtaaste auf dem Fernbedienungsschlüssel, der Blinker blinkt fünfmal. Schlüsselkontrollleuchte: Wenn die oben genannten Vorgänge ausgeführt werden, blinkt die Schlüsselkontroll-

leuchte gleichzeitig.

Nach dem Einschalten des Fahrzeugs erlischt die Anzeige für Stromsperre, und wenn Sie die Zustimmtaste/Entriegelungstaste für schlüssellose Steuerung (PKE) lange drücken, reagiert die Steuerung nicht.

Notentriegelungsfunktion für elektronischen Fernbedienungsschlüssel:

Auf der rechten Seite des vorderen linken Staufachs befindet sich eine Signalantenne für elektronischen Fernbedienungsschlüssel. Wenn die Batterie des elektronischen Fernbedienungsschlüssels leer ist, bringen Sie den Fernbedienungsschlüssel in die Nähe der Antennenposition (Abbildung ©), die schlüssellose Steuerung (PKE) kann den Fernbedienungsschlüssel erkennen, und die Entriegelung der Stromsperre kann durchgeführt werden.



Stromsperre

Markierung „⊗“: Der Drehknopf für Stromsperre ① wird in die Position der Markierung „⊗“ gedreht, die Stromversorgung des Fahrzeugs



wird unterbrochen, und der Motor kann nicht gestartet werden;

Markierung „○“: Der Drehknopf für Stromsperre ① wird in die Position der Markierung „○“ gedreht, die Stromversorgung des Fahrzeugs ist eingeschaltet, und der Motor kann gestartet werden;

Position „⊗“: Wenn sich der Drehknopf für Stromsperre in der „⊗“-Position befindet, drehen den Lenker nach links, drücken die Stromsperre nach unten und drehen gleichzeitig den Knopf gegen den Uhrzeigersinn in die „⊕“-Position, das Lenkschloss fährt den Schließzylinder aus und verriegelt die Lenkung des Fahrzeugs.

Position „OPEN“: Wenn sich der Drehknopf für Stromsperre in der „⊗“-Position befindet, drehen Sie den Knopf in die Position „OPEN“ und drücken Sie dann die untere Taste ② mit der Markierung „FUEL“, dann können Sie die Abdeckung des Kraftstofftankdeckels öffnen, der Kraftstofftankdeckel befindet sich unter der Abdeckung, Sie können den Kraftstofftankdeckel zum Tanken drehen und abnehmen; wenn sich der Drehknopf für Stromsperre in der „⊗“-Position befindet, drehen Sie den Knopf in die Position „OPEN“ und drücken Sie dann die untere Taste ③ mit der Markierung „SEAT“ und hören Sie das Geräusch der Sitzkissenverriegelung „Tick“, was anzeigt, dass das Sitzkissen geöffnet ist.



Hinweis:

Um Diebstahl vorzubeugen, verriegeln Sie beim Parken immer die Lenkung und ziehen Sie den Schlüssel ab. Drehen Sie nach dem Verriegeln den Lenker leicht, um sicherzustellen, ob er verriegelt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Sitzkissen verriegelt ist, um den Verlust von Gegenständen zu verhindern. Parken Sie nicht in Bereichen, die den Verkehr behindern.

Wenn Sie die Zustimmungstaste/Entriegelungstaste für schlüssellose Steuerung (PKE) am elektronischen Fernbedienungsschlüssel betätigen, leuchtet die Anzeige ④ für Stromsperre blau auf (siehe „Elektronischer Fernbedienungsschlüssel“ oben), und Sie können den Drehknopf für Stromsperre ① drehen, wenn die Anzeige leuchtet.

Vorderes Staufach

Drücken Sie auf den oberen Teil des äußeren Deckels des linken und rechten Staufachs (Abbildung ①), um das Staufach zu öffnen.



Um das vordere Staufach zu schließen, drücken Sie auf den Deckel des vorderen Staufachs, um es zu schließen.

Ladeanschluss

An der oberen Innenseite des vorderen linken Staufachs befindet sich ein USB+-Type-C-Anschluss, der zum Aufladen von Mobiltelefonen und anderen Komponenten verwendet werden kann.



Öffnen/Schließen des Sitzkissens

Wenn sich der Drehknopf für Stromsperre in der „“-Position befindet, drehen Sie den Knopf in die Position „OPEN“, drücken Sie dann die untere Taste mit der Markierung „SEAT“ und hören Sie den Verriegelungston für das Sitzkissen, was anzeigt, dass das Sitzkissen geöffnet ist.

Um das Sitzkissen zu schließen, drücken Sie auf das Ende des Sitzkissens nach unten und hören Sie den Verriegelungston für das Sitzkissen, was anzeigt, dass das Sitzkissen verriegelt ist, und versuchen Sie bitte dann, das Sitzkissen mit der Hand nach oben zu ziehen, um sicherzustellen, dass das Sitzkissen verriegelt ist.

Rechter Griff

① Zustimmungstaste der Start-Stopp-Automatik

Wenn sich der Schalter in der „“-Position befindet, zeigt er an, dass die automatische Start-Stopp-Funktion aktiviert (eingeschaltet) ist;

Wenn sich der Schalter in der „“-Position befindet, zeigt er an, dass die automatische Start-Stopp-Funktion deaktiviert (ausgeschaltet) ist.

Betätigen Sie diesen Schalter zweimal hintereinander, um zwischen dem Normalmodus (P0) und dem Hybridmodus (P1) zu wechseln (Hinweis: Das Fahrzeug liegt standardmäßig im Normalmodus (P0)).



② Taste für Warnblinker

Wenn Sie die Taste für Warnblinker drücken, blinken die vordere und hintere Blinkleuchte gleichzeitig, um auf die Gefahr hinzuweisen.

③ Elektrostarterschalter

Markierung „“: Wenn Sie den Bremsgriff festhalten und den Elektrostarterschalter drücken, kann der Motor gestartet werden.

Hinweis:

Lassen Sie den elektrischen Elektrostartknopf sofort nach dem Starten des Motors mit den Fingern los und drücken Sie den elektrischen Elektrostartknopf nicht, während der Motor läuft; Jeder Startzeit sollte nicht mehr als drei Sekunden betragen, mit einem Intervall von zehn Sekunden. Wenn es nicht fünfmal gestartet werden kann, sollte die Verwendung des elektrischen Starts gestoppt werden, um eine übermäßige Entladung der Batterie zu verhindern, und es kann nur verwendet werden, nachdem mögliche Fehler beseitigt wurden.

④ Bremsgriff vorne

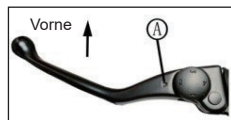
Bei einer Vorderradbremung greifen Sie bitte den Bremsgriff langsam mit der rechten Hand. Wenn der vordere Bremsgriff gedrückt wird, schaltet sich das Bremslicht automatisch ein.

⑤ Gasgriff

Mit dem Gasgriff wird die Motordrehzahl geregelt. Um zu beschleunigen, drehen Sie den Griff in Ihre Richtung, und lassen Sie den Gasgriff los, um zu verlangsamen.

Einsteller für Kupplungsgriff

Die Position des Bremsgriffs kann durch Verstellen des Drehknopfs mit der Ringmutter je nach Bedienungskomfort eingestellt werden.



Die Einstellung kann in einer von 4 Positionen erfolgen. Bewegen Sie langsam den Bremsgriff waagrecht nach vorne und drehen Sie dann den Einsteller für Ringmutter so, dass er mit dem Pfeil (A) übereinstimmt, um die gewünschte Position einzustellen, wobei die Position 1 am weitesten vom Griff entfernt ist und die Position 4 am nächsten am Griff liegt.

Linker Griff

① Bremsgriff hinten

Bei einer Hinterradbremung greifen Sie bitte den Brems-

griff langsam mit der linken Hand. Wenn der hintere Bremsgriff fest gegriffen wird, schaltet sich das Bremslicht automatisch ein.



② Hupentaste

Drücken Sie die Hupentaste, um die Hupe zu betätigen.

③ Scheinwerferschalter für Abblend- und Fernlicht

Wenn der Lichtschalter am rechten Griff in die Position „☀“ geschaltet wird und der Scheinwerferschalter für Abblend- und Fernlicht in die Position „☞“ gedrückt (nach unten gedrückt) wird, schaltet sich das Fernlicht ein, und gleichzeitig leuchtet auch die Fernlicht-Kontrollleuchte auf der Instrumententafel auf; wenn der Lichtschalter am rechten Griff in die Position „☀“ geschaltet wird und dieser Schalter in die Position „☞“ gedrückt (herausgedrückt) wird, leuchtet das Abblendlicht auf.

④ Lenkschalter

Drücken Sie den Lenkschalter „↵“ oder „⇨“, dann blinkt die Signalleuchte zum Links- oder Rechtsdrehen. Gleichzeitig blinkt die grüne Blinkleuchte auf der Instrumententafel entsprechend. Um die Blinkleuchte zu deaktivieren, drehen Sie den Lenkschalter in die Mitte oder drücken Sie den Schalter nach unten.

Warnung:

Schalten Sie bitte beim Wechseln der Fahrspur oder beim Abbiegen die Blinkleuchte vorher ein und vergewissern Sie sich, dass keine Fahrzeuge hinter Ihnen vorbeifahren. Schalten Sie bitte die Blinkleuchte nach dem Spurwechsel oder Abbiegen rechtzeitig aus, um das normale Fahren anderer Fahrzeuge nicht zu beeinträchtigen und Unfälle zu vermeiden.

⑤ Schalter für die Einstellung der Windschutzscheibe
Halten Sie die Taste mit dem Pfeil nach oben gedrückt, um die Windschutzscheibe anzuheben, und halten Sie die Taste mit dem Pfeil nach unten gedrückt, um die Windschutzscheibe abzusenken.

⑥ Taste für die Instrumenteneinstellung
Die Funktionen der Tasten bei Modellen mit TFT-Instrumenten sind im vorherigen Abschnitt „Taste für die Instrumenteneinstellung“ beschrieben.

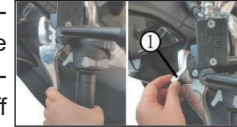
Einsteller für den vorderen Bremsgriff

Die Position des Bremsgriffs kann durch Verstellen des Drehknopfs mit der Ringmutter je nach Bedienungskomfort eingestellt werden. Die Einstellung kann in einer von 4 Positionen erfolgen. Bewegen Sie langsam den Bremsgriff waagrecht nach vorne und drehen Sie dann den

Einsteller für Ringmutter so, dass er mit dem Pfeil ④ übereinstimmt, um die gewünschte Position einzustellen, wobei die Position 1 am weitesten vom Griff entfernt ist und die Position 4 am nächsten am Griff liegt.

Steuerung der Feststellbremse

Halten Sie den hinteren Bremsgriff fest und stellen Sie den Steuerungshebel der Feststellbremse ① in die entsprechende Position, und wenn Sie den Bremsgriff lösen, kehrt der Bremsgriff nicht automatisch in die Position zurück und dient als Feststellfunktion. Wenn Sie den hinteren Bremsgriff wieder festhalten, kehrt der Steuerungshebel automatisch in den Normalzustand zurück.



Staufach

Das Staufach befindet sich direkt unter dem Sitzkissen. Siehe „Öffnen/Schließen des Sitzkissens“ oben. Der Helm sollte mit dem Helmkinnt nach unten aufgesetzt werden.

Hinweis:

Die Ladekapazität des Staufachs darf maximal 10 kg und die Ladekapazität des vorderen Staufachs maximal 1 kg betragen.

Hinweis:

Vergewissern Sie sich, dass das Sitzkissen nach dem Ablegen der Ladung verriegelt ist.

Legen Sie aufgrund der hohen Motortemperatur keine Gegenstände mit geringer Hitzebeständigkeit, Lebensmittel oder brennbare Gegenstände in das Staufach.

Legen Sie bitte keine Wertgegenstände in das Staufach. Beim Waschen des Fahrzeugs kann gelegentlich Wasser eindringen, daher sollten Sie besonders vorsichtig sein, wenn Sie wichtige Gegenstände im Staufach legen.

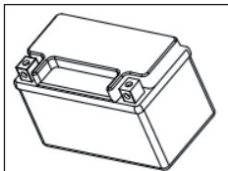
Batterie

Dieses Modell ist mit einer wartungsfreien Batterie ausgestattet. Spezifikation der Batterie: 12V/11, 2Ah

Batteriemodell: YTZ14S

Die Batterie ist im vorderen Teil unter dem Sitzkissen eingebaut.

Entfernen der Batterie: Schalten Sie die Stromversorgung aus, nehmen Sie die Abdeckung des Batteriekastens ① ab und entfernen Sie die negativen und positiven Befestigungsbolzen der Batterie, um die Batterie ② zu



entfernen. Setzen Sie bitte die Batterie in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Legen Sie auch den Sicherungskasten (einschließlich der Ersatzsicherung) ③.

Seitenständer

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs und kann beim Parken ausgefahren werden. Der Seitenständer weist die Funktion der automatischen Motorabschaltung auf: Wenn das Fahrzeug durch Seitenständer geparkt ist (mit gestütztem Seitenständer), kann der Motor nicht starten oder der Motor schaltet sich nach dem Starten automatisch ab, und der Motor kann nur dann normal gestartet werden, wenn der Seitenständer eingefahren ist.

Fahrtenschreiber (optional)

Gilt nur für Modelle, die mit Fahrtenschreiber ausgestattet sind.

Die Haupteinheit des Fahrtenschreibers ist in der hinteren Abdeckung unter dem Sitzkissen installiert. Entfernen Sie die Abdeckung, schieben Sie die TF-Speicherkarte gerade in den Kartenschlitz, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören; schieben Sie die TF-Karte nach vorne, die Karte springt he-



raus und kann entnommen werden. Die neue TF-Karte muss einmal auf dem Computer formatiert werden, und das Kartenformat muss FAT32 sein.

Der Fahrtenschreiber schaltet sich automatisch ein, wenn das Fahrzeug eingeschaltet wird, und er schaltet sich automatisch aus, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet wird.



Hinweis:

Wenn Sie die TF-Karte während der Aufzeichnung herausnehmen, kann die Datei beschädigt werden; bitte schalten Sie den Fahrtenschreiber zuerst aus, bevor Sie die Karte herausnehmen.

Fehlermodus und Fehlerbehebung der Start-Stopp-Automatik

1. Keine Reaktion auf das Einschalten mit Schlüssel zum Starten, die Ideen zur Fehlersuche sind wie folgt: abnormale Stromversorgung → Signalausfall der Starttaste → Signalausfall der Bremstaste → Sei-

tenständer aktivieren ¹ → abnormales Startrelais → Motor AUS aktivieren ² → SSCU abnormal ³.

2. Die Kurbelwelle dreht sich, aber das Fahrzeug startet nicht, die Ideen zur Fehlersuche sind wie folgt: abnormale Stromversorgung → Anomalie des Triggersignals → abnormale Kraftstoffversorgung → abnormale Zündung → Motor AUS aktivieren → Ausfall des Schrittmotors im Leerlauf → SSCU abnormal → ECU abnormal.
3. Beim Drücken des Elektrostarts oder bei der Bestätigung des Gashebels wird es automatisch gestartet, das Schwungrad rüttelt und kann nicht kontinuierlich laufen:
 - Abnormale Stromversorgung (Unterspannung, Stromausfall und schlechter Kontakt) → abnormale Stromversorgung des Startrelais → abnormaler Hall-Sensor → abnormaler ACG-Magnet → SSCU abnormal;

1 Seitenständer aktivieren: Der Seitenständerschalter befindet sich im Zustand des Seitenständers, das Signal liegt im Pull-Down-Modus, es kann auch ein Masseschluss vorliegen.

2 Motor AUS aktivieren: Das AUS-Signal befindet sich im Zustand der Motorabschaltung, das Signal liegt im Pull-Down-Modus, es kann auch ein Masseschluss vorliegen.

3 SSCU abnormal: Hardwareabnormalität oder Softwareabnormalität des Steuergeräts für die Start-Stopp-Automatik.

- Übermäßiger Motorwiderstand → Motorstillstand → abnormaler Betrieb des Druckminderventils;
- 4. Die automatische Start-Stopp-Funktion kann nicht ausgelöst werden, die Ideen zur Fehlersuche sind wie folgt: abnormale Zustimmtaste der Start-Stopp-Automatik → abnormale Motortemperatur → abnormale ECU-Geschwindigkeit <15km/h → abnormale Drosselklappenposition → Batterietemperatur niedriger als 10°C → Scheinwerfer an (gilt für einige Modelle) → abnormale Kommunikation → abnormale Stromerzeugung → SSCU abnormal.
- 5. Ausfall der Gas-Start-Funktion, die Ideen zur Fehlersuche sind wie folgt: Seitenstände aktivieren → abnormale Kommunikation → Position des Gaspedals ist zu niedrig → abnormales Startrelais → SSCU abnormal.
- 6. Die Funktion des Loslassens des Gaspedals zum Anhalten und Ausschalten des Motors ist fehlgeschlagen, die Ideen zur Fehlersuche sind wie folgt: abnormale Kommunikation → abnormale Geschwindigkeit → abnormale Zylindertemperatur → abnormale Bat-

terietemperatur (falls vorhanden) → die Position des Gaspedals wird nicht auf Null zurückgesetzt → Unterspannung der Batterie ⁴ → abnormale Ladeschaltung → SSCU abnormal.

7. Wenn die Fehlerleuchte blinkt, sind die Ideen zur Fehlersuche wie folgt:

Überstrom: Batteriespannung ist zu niedrig → Kurzschluss der Magnetspule → SSCU abnormal.

Überspannung: abnormale SSCU-Ladung.

Hall-Anomalie: Hall-Kabelbaum abnormal → Hall-Sensor abnormal → SSCU abnormal.

Abnormale CAN-Kommunikation: CAN-Signal abnormal → CAN-Bus abnormal → SSCU abnormal → ECU abnormal.

8. Unterspannungsschutz: Leere Batterie → kaltes Wetter → Ladesicherung → schlechter Batteriekontakt → schlechter Kontakt des Laderelais → Pluspol des Anlasserrelais nicht an den richtigen Punkt angeschlossen → SSCU-Ladestecker nicht gesichert → SSCU abnormal.

4 Unterspannung der Batterie: Wenn die Verlustleistung der Batterie niedriger ist als der Einstellwert des Systems, wird die automatische Motorabschaltung vorübergehend deaktiviert.

9. Wenn der Motor während der Fahrt plötzlich abgestellt wird und die Fehlerleuchte blinkt, sind die Ideen zur Fehlersuche wie folgt:

Überstrom: Ausfall des Seitenständers → Kurzschluss in der Leitung → Kurzschluss in der Spule → SSCU abnormal.

Starten des Motorrads

1. Überprüfen Sie bitte den Kraftstoff- und Ölstand, bevor Sie den Motor starten. Die Kraftstoffmenge sollte dem Bedarf der zu erwartenden Kilometerleistung entsprechen, und der Ölstand sollte innerhalb der oberen und unteren Grenzen des Ölmesstabs liegen, und wenn die Ölmenge nicht ausreicht, bitte füllen Sie rechtzeitig Öl nach.
2. Stützen Sie das Motorrad mit dem Mittelständer so ab, dass das Hinterrad sicher vom Boden abhebt.
3. Drehen Sie den Drehknopf für Stromsperre in die Position „○“.
4. Halten Sie den Bremsgriff fest und drücken Sie den Elektrostartknopf am rechten Lenker, um das Motorrad zu starten.

Warnung:

Das unkontrollierte Anlassen des Motors kann gefährlich sein. Wenn Sie beim Anlassen des Motors den Gasgriff nach innen drehen, ohne dass der Mittelständer abgestützt ist, wird das Motorrad nach vorne geschleudert. Stützen Sie bitte den Mittelständer ab, bevor Sie den Motor starten, und senken Sie ihn erst ab, wenn der Motor im Leerlauf läuft. Treten Sie daher vor dem Fahren nicht auf das Gaspedal, um Unfälle und andere Gefahren zu vermeiden.

Starten Sie den Motor nicht in einem schlecht belüfteten Ort. Die Auspuffgase sind giftig. Der Motor sollte abgestellt werden, wenn er unbeaufsichtigt ist.

Hinweis:

Lassen Sie bitte den Motor nicht zu lange im Leerlauf laufen, wenn er nicht in Betrieb ist. Ein zu langer Leerlauf kann dazu führen, dass der Motor überhitzt und seine inneren Teile beschädigt werden.

Warnung:

Der Motor startet nicht, wenn der Gasdrehgriff auf mehr als 60 % der Drosselklappenöffnung gedreht wird. Wählen Sie bitte nicht das Gaspedal zum Steuern des Griffs, wenn der Motor normal startet, um Unfälle und andere Gefahren zu vermeiden.

Hinweise

1. Hinweis zum Starten: Halten Sie die Bremse fest und drücken Sie leicht auf den Startschalter, das System startet automatisch, und nach dem Starten schaltet es automatisch in den Stromerzeugungsmodus um; es kann automatisch gestartet werden, ohne dass der Startknopf lange gehalten werden muss, und der gesamte Vorgang dauert höchstens 3 Sekunden, und wenn das System nicht innerhalb von 3 Sekunden erfolgreich startet, kann der Fahrer den Startschalter betätigen, um wieder in den Startmodus zu gelangen.
2. Hinweis zur Wartung: Wenn das Wartungspersonal bei der Wartung und Inbetriebnahme am Fahrzeug den Elektrostartknopf über einen längeren Zeitraum betätigen darf, darf die maximale Dauer jedes einzelnen Vorgangs nicht mehr als 10 Sekunden betragen, und die Intervallstartzeit muss mehr als 30 Sekunden betragen.
3. Hinweis für Unterspannung: Wenn das Fahrzeug für längere Zeit geparkt wird oder die Batterie in schlechtem Zustand ist, kann die Funktion der automatischen Motorabschaltung durch Seitenständer vorübergehend in einem unterbrochenen Abschirmungszustand sein; wenn das System eine Unterspannung der Bat-

terie erkennt, unterbricht das System vorübergehend die Funktion der automatischen Motorabschaltung, bis der Unterspannungsfehler behoben ist.

4. Hinweis für abnormalen Leerlauf: Wenn die Unterspannung der Batterie schwerwiegend ist, kann das elektromechanische Einspritzsystem die Rücksetzung des Schrittmotors im Leerlauf nicht durchführen und es kommt zu einem abnormalen Leerlauf nach dem Starten. In diesem Fall ist es notwendig, den Schrittmotor normal zurückzusetzen, um sicherzustellen, dass die Batterie zuerst auf die normale Spannung aufgeladen wird, und dann den Schlüssel für mehr als 5 Sekunden auszuschalten und das Fahrzeug nach dem Wiedereinschalten neu zu starten.

Wenn Sie andere schwierige Probleme haben, die sich nicht während des Gebrauchs lösen lassen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder an Fachleute.

Motorrad fahren

Einfahren des Mittelständers oder des Seitenständers

Schieben Sie das Motorrad nach vorne und der Mittelständer fährt automatisch aus.

Wenn Sie den Seitenständer zum Anhalten des Fahrzeugs verwenden, halten Sie bitte das Fahrzeug aufrecht, treten Sie den Seitenständer leicht, um in die ursprüngliche Position zurückzukehren, steigen Sie von der linken Seite auf das Fahrzeug und berühren Sie den Boden mit dem linken Fuß, nachdem Sie aufrecht sitzen, um ein Umkippen zu verhindern.

Achtung!

Nach dem Anlassen des Motorrads sollte die Bremse angezogen bleiben, bis das Motorrad in Bewegung ist.

Hinweis:

Dieses Modell verfügt über einen Seitenständer mit automatischer Abschaltfunktion, der Motor kann nur dann normal starten, wenn der Seitenständer eingefahren ist.

Bremsgriff lösen

Warnung:

Nach dem Loslassen des Bremsgriffs nicht willkürlich Gas geben, um einen plötzlichen Anstieg der Geschwindigkeit des Fahrzeugs zu vermeiden, der zu einem gefährlichen Vorwärtsdrang führen kann.

Drehen Sie den Gasgriff langsam und das Motorrad beginnt sich vorwärts zu bewegen

Warnung:

Drehen Sie den Gasgriff nicht zu schnell, um Vorwärtsdrang des Motorrads zu vermeiden.

Richtiges Fahren

Schalten Sie beim Starten des Fahrzeugs den Blinker ein, hupen Sie und stellen Sie den Rückspiegel ein, um sich vor dem Fahren zu vergewissern, dass die Rückseite sicher ist.

Die Geschwindigkeitsanpassung wird über den Gasgriff gesteuert

Nach innen drehen: Die Fahrgeschwindigkeit wird schneller, wenn der Gasgriff nach innen gedreht wird, und das Gasgeben sollte langsam und gleichmäßig erfolgen. Durch langsames Drehen des Gasgriffs beim Anfahren oder Bergauffahren wird die Leistung erhöht.

Rückstellung in die Ausgangsposition: Die Fahrgeschwindigkeit wird langsamer, wenn der Gasgriff nach außen gedreht wird, und die Rückstellung sollte schnell erfolgen.

Mäßige Fahrweise kann die Lebensdauer des Motors verlängern

Der erste 1500 km für ein neues Fahrzeug ist eine Einlaufphase des Motors. Bitte halten Sie die Geschwindigkeit unter 60 km/h und vermeiden Sie schnelle Beschleunigung. Bitte beachten Sie die nachstehende Tabelle:

Kilometerstand km	0 - 300	300 - 500	500 - 1000	1000 - 1500
Fahrzeuggeschwindigkeit km/h	25 - 30	35 - 40	45 - 50	55 - 60

Das Getriebeöl sollte nach der Einfahrzeit in warmem Zustand gewechselt werden.

Verwendung der Vorder- und Hinterradbremse

Betätigen Sie bitte die Vorder- und Hinterradbremse gleichzeitig, wenn das Gaspedal nicht bestätigt ist. Das Bremsen sollte „langsam“ beginnen und die ideale Bremsmethode ist, sie fest zu ziehen.



Warnung:

Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs ist direkt proportional zum Bremsweg. Schätzen Sie bitte immer den Abstand zum Fahrzeug oder Gegenstand vor Ihnen ab und halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein.



Warnung:

Unerfahrene neigen dazu, nur die Hinterradbremse zu benutzen. Wenn Sie nur ein Rad bremsen, kann das Fahrzeug leicht instabil werden und durchrutschen, und es beschleunigt den Verschleiß der Bremse, daher sollten Sie vorsichtig sein.

Keine Notbremsung oder scharfe Kurven fahren

Notbremsungen oder scharfe Kurvenfahrten sind die Hauptursache für seitliches Rutschen und Umkippen, was sehr gefährlich ist.

Fahren Sie bitte bei Regenwetter mit äußerster Vorsicht

An regnerischen Tagen ist die Fahrbahn rutschig und der Bremsweg verlängert sich. Sie sollten Ihr Fahrzeug unter Einhaltung eines ausreichenden Sicherheitsabstands verlangsamen und vorsichtig fahren, um rechtzeitig zu bremsen.

Wenn Sie bergab fahren, bringen Sie den Gasgriff in die geschlossene Stellung und bremsen Sie entsprechend ab und zu ab, um die Geschwindigkeit zu verringern.

Einparken

Beim Anfahren eines Parkplatzes

Schalten Sie den Blinker im Voraus ein, schauen Sie in

den Rückspiegel, achten Sie auf vorbeifahrende Fahrzeuge und bremsen Sie langsam ab. Schließen Sie das Gaspedal und betätigen Sie die vordere und hintere Bremse; das Bremslicht leuchtet auf, um das Fahrzeug hinter Ihnen zu warnen.

Beim Einparken

Schalten Sie den Blinker aus und drehen Sie die Stromsperre in die Position „“.

Benutzen Sie den Mittelständer, um sich auf einer ebenen Fläche abzustützen, behindern Sie nicht den Verkehr, da das Fahrzeug bei unebenem Boden leicht umkippt.

Greifen Sie den Lenker mit der linken Hand, fassen Sie den Handgriff für Insasse mit der rechten Hand, treten Sie auf den Tritthebel des Mittelständers und ziehen Sie das Fahrzeug dann mit der rechten Hand nach hinten.

Fehlerbehebung

Wenn der Motor nicht richtig startet, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

1. Ob sich genügend Kraftstoff im Kraftstofftank befindet.
2. Führen Sie mehrere Startvorgänge durch, um zu prüfen, dass der Kraftstoff zu der Einspritzdüse fließt.
3. Wenn der Kraftstoff zu der Einspritzdüse fließt, prüfen Sie die Zündanlage.
4. Ziehen Sie die Zündkerze heraus, halten Sie sie ge-

gen das Metallgehäuse des Motors und starten Sie den Motor, um zu prüfen, ob es zu Funken kommt. Wenn keine Funken auftreten, lassen Sie den Motor in einem Servicebetrieb warten.



Warnung:

Achten Sie darauf, dass die Zündkerze nicht in die Nähe des Zündkerzenlochs im Zylinderkopf und in die Nähe des Kraftstofftanks kommt, da sich die Kraftstoffdämpfe entzünden können und Brandgefahr besteht.



Hinweis:

Wenn Sie sich nicht sicher sind, wo der Fehler liegt, wenden Sie sich bitte an einen Servicebetrieb, da dieser über die beste Technik und die entsprechenden Spezialwerkzeuge verfügt, um Ihnen den besten Service zu bieten. Demontieren Sie insbesondere keine Teile Ihres Motorrads selbst, solange es sich in der Garantiezeit befindet, da dies die Garantie Ihres Fahrzeugs beeinträchtigt.

Überprüfung vor der Fahrt

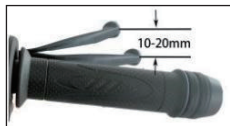
Die Überprüfung Ihres Fahrzeugs vor der Fahrt kann viele Probleme im Straßenverkehr vermeiden und ein sicheres Fahren gewährleisten.

Überprüfung der Vorder- und Hinterradbremse

Freier Hub des Bremsgriffs

Der freie Hub der vorderen und hinteren Bremsgriffe beträgt 10-20 mm.

Der „freie Hub“ bezieht sich auf die Strecke, die der vordere Teil des Bremsgriffs zurücklegt, bevor er als Bremse wirkt. Der Bremsgriff sollte nicht nur über einen angemessenen freien Hub verfügen, sondern auch kann leichtgängig und ungehindert betätigt werden.



Ob die Bremsleistung normal ist

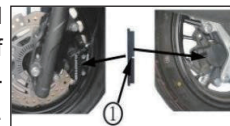
Verlangsamen Sie bitte bei trockener Fahrbahn das Tempo des Fahrzeugs, um zu sehen, ob die Bremswirkung vorne und hinten gut ist. Stellen Sie die Bremsleistung häufig ein, um die beste Bremsleistung zu gewährleisten. Bremsflüssigkeit

Verwenden Sie nicht die Restflüssigkeit des offenen Zylinders oder die von der letzten Reparatur übrig gebliebene Bremsflüssigkeit, da die alte Flüssigkeit die Feuchtigkeit in der Luft absorbiert. Achten Sie darauf, keine Bremsflüssigkeit auf lackierte oder Kunststoffoberflächen zu spritzen, da dies die Oberflächenschicht dieser Stoffe angreift.

Überprüfen Sie den Flüssigkeitsstand im vorderen und hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter am linken und rechten Lenker und füllen Sie die angegebene Bremsflüssigkeit bis zur oberen Grenze nach, wenn der Flüssigkeitsstand bis zur unteren MIN-Position (①) sinkt. Wenn die Reibscheiben abgenutzt sind, sinkt der Flüssigkeitsstand, da die Flüssigkeit im Zylinder automatisch in den Bremsschlauch gefüllt wird.

Reibscheibe

Überprüfen Sie die vorderen und hinteren Reibscheiben stets auf Verschleiß, ob sie bis zur Grenzmarkierung ① verschlissen sind.



Wenn sie bis zur Grenzmarkierung verschlissen sind, sollten sie durch neue ersetzt werden, um eine optimale Bremsleistung zu erhalten.



Warnung:

Wenn das Bremssystem oder die Reibscheiben gewartet werden müssen, empfehlen wir Ihnen dringend, diese Arbeit einem Servicebetrieb zu überlassen.

Das Scheibenbremssystem arbeitet mit Hochdruckbremsen. Aus Sicherheitsgründen sollten die Bremschläuche alle vier Jahre und die Bremsflüssigkeit alle zwei Jahre ausgetauscht werden.

Sie können das Motorrad mit neuen Reibscheiben nicht sofort fahren, greifen und lösen Sie den Bremsgriff ein paar Mal, um die Reibscheiben vollständig anzupassen und die normale Griffunterstützung wiederherzustellen und eine stabile Zirkulation der Bremsflüssigkeit sicherzustellen. Fahren Sie gleichzeitig mit einer niedrigen Geschwindigkeit und bestätigen Sie die Bremse, damit die Bremsleistung den Anforderungen entspricht.



Die Kraftstoffmenge reicht für die geplante Fahrstrecke aus.

Kontrolle und Nachfüllen von Kraftstoff

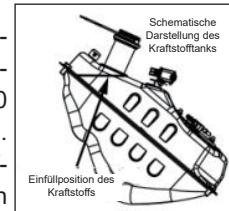
Die Kraftstoffmenge reicht für die geplante Fahrstrecke aus.

Wenn sich die Kraftstoffanzeige der E-Marke nähert, ist der Tank nicht ausreichend, also füllen Sie bitte rechtzeitig nach. Die Verwendung von bleifreiem Benzin sorgt für volle Leistung und verlängert die Lebensdauer des Motors, während nicht spezifizierter oder minderwertiger Kraftstoff den Motor beschädigt und zu Ausfällen führt.

Warnung:

Beim Nachfüllen von Kraftstoff muss der Motor abgestellt und der Hauptschalter ausgeschaltet sein, und er muss von Hitze- und Feuerquellen ferngehalten werden.

Der Kraftstofftank darf nicht überfüllt werden, die werkseitig empfohlene Füllmenge beträgt 90 % des Kraftstofftankvolumens. Überfüllen Sie bitte den Kraftstofftank nicht über die in der obigen Abbildung gezeigte Einfüllposition



hinaus, da sonst Benzin austreten kann, was zu einem abnormalen Betrieb des Motorrads oder gefährlichen Unfällen führen kann.

Ölkontrolle und Ölwechsel

Die Verwendung von hochwertigem Motoröl und ein regelmäßiger Ölwechsel sind wichtig für die Leistung und Lebensdauer des Motors. Häufiges Prüfen des Ölstands und regelmäßiger Ölwechsel sind zwei wichtige Aufgaben, die im Rahmen des Wartungsprogramms durchgeführt werden müssen.

Kontrollieren Sie bitte den Ölstand regelmäßig und füllen Sie bei Bedarf nach den Vorschriften Öl nach oder tauschen Sie es aus. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn einige Minuten im Leerlauf laufen, schalten Sie ihn dann aus und warten Sie auf eine Minute lang, bevor Sie mit der Kontrolle beginnen:

1. Nehmen Sie den Ölmesstab
 - ① beim Abstützen des Mittelständers heraus und wischen Sie ihn sauber.
2. Setzen Sie den Ölmesstab wieder ein (nicht einschrauben).
3. Nehmen Sie den Ölmesstab heraus und prüfen, ob der Ölstand unter der unteren Markierung liegt. Ist dies der Fall, füllen Sie Motoröl nach, bis die obere Grenzposition erreicht ist.
4. Bei einem Neufahrzeug sollte das Motoröl nach 1000 km gewechselt werden.
5. Das Volumen des Motoröls beträgt 0,9 l und sollte beim Wechseln etwa 0,8 l sein.



6. Der Ölstand sollte nicht unter der Untergrenze des Ölmesstabs liegen.
7. Wenn Sie bei staubigen, kalten oder schlechten Straßenverhältnissen fahren, verschlechtert sich das Motoröl leichter, wechseln Sie es bitte daher rechtzeitig.
8. Verwenden Sie bitte ein Motoröl mit hoher Sauberkeit und Leistung, das der SJ-Klasse entspricht oder diese übertrifft. Verwenden Sie vorrangig Spezialmotoröl mit hoher Leistung. Kaufen Sie bitte Original-Spezialmotoröl bei einem Servicebetrieb, da wir Spezialmotoröl nur an Servicebetriebe liefern.



Hinweis:

Der Ölstand sollte während des Betriebs häufig überprüft werden, und bitte füllen Sie rechtzeitig Motoröl nach, wenn er nicht ausreicht.

Die Ölstandsmessung ist nicht korrekt, wenn das Fahrzeug gekippt oder an einer Schräge geparkt ist.

Wenn der Motor gerade abgestellt wurde, müssen Sie den Ölstand vorsichtig überprüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.

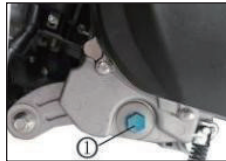


Besondere Hinweise:

Bei der ersten Einfahrzeit von 1000 km sollte das Öl gewechselt und das Ventilspiel auf die vorgeschriebenen Werte eingestellt werden (die nachfolgenden Wartungsintervalle sollten gemäß dem „Wartungsplan“ durchgeführt werden). In der Zwischenzeit sollte der Ölstand häufig überprüft werden, und wenn es notwendig ist, sollte Spezialöl oder das in diesem Handbuch angegebene Motoröl nachgefüllt werden.

Das Verfahren für den Ölwechsel ist wie folgt (der Ölwechsel sollte bei warmem Motor durchgeführt werden):

1. Stützen Sie das Motorrad mit dem Mittelständer auf einer ebenen Fläche ab;
2. Schrauben Sie den Ölmessstab bei ausgeschaltetem Motor heraus;
3. Stellen Sie einen Ölbehälter auf den Boden des Motors direkt unter die Ölablassschraube ①;
4. Schrauben Sie die Ölablassschraube heraus, um das alte Motoröl abzulassen;
5. Führen Sie mehrere Startvorgänge durch, um das Motoröl vollständig zu entleeren;
6. Schrauben Sie die Ölablassschraube des Motors ein



und ziehen sie fest;

7. Füllen Sie neues Motoröl durch die Öleinfüllöffnung in den Motor ein und wieder montieren. Achten Sie darauf, dass Sie das von uns empfohlene oder angegebene Öl verwenden.
8. Starten Sie den Motor erneut und beobachten Sie ihn 2 bis 3 Minuten lang bei verschiedenen Drehzahlen, um festzustellen, ob an der Ölablassschraube Öl austritt.
9. Stellen Sie den Motor ab und verwenden Sie den Ölmessstab wieder, um zu prüfen, ob der Ölstand zwischen der oberen und unteren Grenze liegt. Wenn es nicht ausreichend ist, füllen Sie bitte Motoröl bis die obere Grenzposition ein.

Kontrolle des Lenkers

Nach oben, unten, vorwärts, rückwärts, links und rechts schwingen, um festzustellen, ob der Lenker locker ist.

Ob die Lenkung zu straff ist.

Ob der Lenker beschädigt ist.

Wenn eine Abnormalität festgestellt wird, suchen Sie bitte unseren Servicebetrieb zur Wartung auf.

Überprüfung des Bremslichts

Drehen Sie die Stromsperre in die Position „○“.

Betätigen Sie die vordere und hintere Bremse getrennt

und prüfen Sie, ob das Bremslicht aufleuchtet.
Überprüfen Sie, ob die Bremslichtabdeckung verschmutzt oder beschädigt ist.

Überprüfung des Blinkers

Drehen Sie die Stromsperre in die Position „“.
Betätigen Sie den Blinkerschalter und vergewissern Sie sich, dass die vorderen, hinteren, linken und rechten Blinker und die Blinkleuchten blinken.

Überprüfen Sie, ob die Lichtabdeckung beschädigt oder verschmutzt ist.

Überprüfung des Scheinwerfers, Frontlichters und Rücklichts

Betätigen Sie den Lichtschalter, um festzustellen, ob sich die Lichter beim Anlassen des Motors aufleuchten.

Überprüfen Sie, ob die Lichtabdeckung verschmutzt oder beschädigt ist.

Reifenkontrolle

Überprüfen Sie den Reifendruck vorne und hinten.

Normaler Reifendruck:

Vorderrad: $190 \pm 10 \text{ kPa}$

Hinterrad: $210 \pm 10 \text{ kPa}$

Ob sich in den Profiltrillen Metallbruchstücke, Schotter usw. befinden,



den, falls vorhanden sind, entfernen Sie sie bitte vor der Fahrt.

Ersetzen Sie bitte den Reifen durch einen neuen, wenn er Risse aufweist oder die Tiefe der Profiltrille bis zur Grenze abgenutzt ist.

Die Profiltiefe auf dem Laufflächenprofil des Reifens sollte größer oder gleich 0,8 mm sein; wenn die Abnutzung weniger als 0,8 mm beträgt, ersetzen Sie bitte den Reifen durch einen neuen. Ungewöhnlich abgenutzte Reifen sind beim Fahren extrem gefährlich.

Überprüfung der vorderen und hinteren Stoßdämpfer

Belasten Sie den Lenker und das Sitzkissen und schwingen Sie auf und ab, um zu überprüfen, ob die vorderen und hinteren Stoßdämpfer in Ordnung sind.

Überprüfung der Tachometerfunktion

Überprüfen Sie, ob alle Funktionen des Tachometers normal funktionieren.

Überprüfung der Hupe

Drehen Sie die Stromsperre in die Position „“ und drücken Sie den Hupenknopf, um zu prüfen, ob die Hupe ertönt.

Überprüfung der Rückspiegel

Setzen Sie sich auf das Sitzkissen und schauen Sie im normalen Fahrbetrieb in den Rückspiegel, um zu prüfen,

ob der Winkel des Rückspiegels angemessen ist und ob Sie die Situation nach hinten klar sehen können, und prüfen Sie, ob es irgendwelche Schäden oder Verschmutzungen gibt.

Überprüfung des Kennzeichens

Überprüfen Sie das Kennzeichen auf Beschädigungen oder lockere Befestigung.

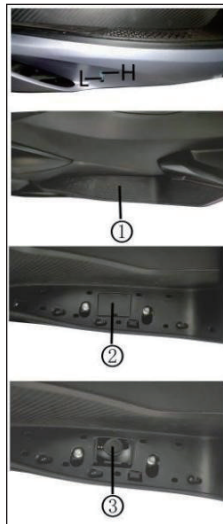
Überprüfung der Auspuffrohre

Überprüfen Sie, ob die Auspuffrohre locker sind oder laute Geräusche verursachen.

Kontrolle und Nachfüllen von Kühlflüssigkeit

Kühlflüssigkeit: Bitte verwenden Sie die Original-Kühlflüssigkeit mit Frostschutzmittel. Die Verwendung anderer, nicht konformer Kühlflüssigkeit/Mischungen kann zu Motorschäden führen.

Bei der Auslieferung eines Neufahrzeugs ist die Kühlflüssigkeit bereits eingefüllt, achten Sie daher bei der Wartung auf den Kühlflüssigkeitsstand im Kühlflüssigkeitsbehälter.



Der Kühlflüssigkeitsbehälter ist auf der rechten Seite des Fahrzeugs unterhalb des Fahrerpedals angebracht.

Die Kühlflüssigkeit wassergekühlter Motoren ist sehr wichtig für den Motor, und wenn der Motor bei hoher Geschwindigkeit ohne Kühlflüssigkeit läuft, führt dies zu großen Schäden am Motor. In schweren Fällen können der Zylinderblock und die Kolben sowie der Zylinderkopf beschädigt werden. Überprüfen Sie daher vor der Fahrt, ob der Kühlflüssigkeitsstand zwischen der Markierung für die unterste Grenze L und der Markierung für die oberste Grenze H liegt, und füllen Sie bitte sofort Kühlflüssigkeit nach, wenn er nicht ausreicht. Liegt der Kühlflüssigkeitsstand unter der Markierung L, muss spezielle Kühlflüssigkeit nachgefüllt werden.

Einfüllen der Kühlflüssigkeit: Stützen Sie das Motorrad den Mittelständer ab, heben Sie das rechte Fahrerpedal ① an; entfernen Sie die Abdeckung unter dem Pedal ②; öffnen Sie den Einfülldeckel des Ausgleichsbehälters ③; füllen Sie langsam Kühlflüssigkeit in den Einfüllstutzen und beobachten Sie die Höhe des Flüssigkeitsstands, während Sie Kühlflüssigkeit nachfüllen, bis er die Markierung H erreicht; dann bauen Sie die entfernten Teile ein.

! Warnung:

Wenn das Fahrzeug gerade angehalten wurde, ist die Temperatur der Kühlflüssigkeit sehr hoch und aufgrund des Innendrucks kann leicht heißes Gas versprüht werden. Bitte öffnen Sie die Wassertankabdeckung nicht, um Verbrühungen zu vermeiden, sondern warten Sie, bis die Wassertemperatur kalt genug ist, um Kühlflüssigkeit nachzufüllen.

Überprüfen Sie, ob die Fehler behoben wurde.**Regelmäßige Überprüfung**

Damit Ihr Motorrad sicher und komfortabel läuft und gute Leistungen erbringt, ist es wichtig, es regelmäßig zu überprüfen und zu warten. Unsere Servicebetriebe und Servicestationen stehen zur Verfügung, um den Kundendienst und die Wartung rechtzeitig durchzuführen, die Inspektionszeiten und -punkte entnehmen Sie bitte dem Wartungsplan.

Austausch und Nachfüllen von Motorgetriebeöl

Nachdem Sie das Fahrzeug geparkt und den Motor für 2 bis 3 Minuten abgestellt haben, öffnen Sie die Öleinfüllschraube und prüfen Sie das Getriebeöl.

! Warnung:

Die routinemäßige Wartung eines neuen Fahrzeugs nach 1000 km ist obligatorisch. Befolgen Sie bitte die entsprechenden Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um die routinemäßige Wartung sorgfältig durchzuführen.

Die erste Wartung wird bei einem Neufahrzeug nach 1000 km durchgeführt, und danach wird es alle 6 Monate oder 5000 km gewechselt. Die volle Kapazität des Getriebeöls beträgt 140ml, und sollte beim Wechseln 130ml sein.



Überprüfen Sie das Getriebe auf Ölleckagen.

🔔 Hinweis:

Das Getriebeöl muss durch die Öffnung der Einstellschraube eingefüllt werden.

Zu viel oder zu wenig Getriebeöl beeinträchtigt die Motorleistung.

Verwenden Sie bitte keine andere Getriebeölsorte oder minderwertiges Öl.

Bei Fahrzeugen, die rauen Einsatzbedingungen ausgesetzt sind, sollte das Öl häufig gewechselt werden.

Schmierung der Teile

Eine ordnungsgemäße Schmierung ist wichtig, um den normalen Betrieb aller Teile des Motorrads aufrechtzuerhalten und die Lebensdauer des Fahrzeugs zu verlängern und ein sicheres Fahren zu gewährleisten. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Motorrad nach längerer Fahrzeit oder nach einer Reinigung oder Benetzung durch Regen zu schmieren.

☒ Schmieröl des Motorrads ☒ Schmierfett

- Seitenständer und Federhaken ☒
- Welle des Seitenständers und Federhaken ☒
- Schraube des Bremsgriffs hinten (Bolzen) ☒
- Schraube des Bremsgriffs vorne (Bolzen) ☒
- Gaspedalkabel ☒

Ölsammelrohr

Das Ölsammelrohr des Luftfilters sollte regelmäßig überprüft werden. Wenn sich Öl im Sammelrohr befindet, sollte es rechtzeitig abgelassen werden.



Das Öl ablassen: lösen Sie die Schelle und bewegen sie nach oben, ziehen den Stopfen des Ölsammelrohrs aus dem Ölsammelrohr und lassen das angesammelte Öl aus dem Ölsammelrohr ab.

Nach dem Ablassen des angesammelten Öls setzen Sie den Stopfen in das Ölsammelrohr ein, lösen die Schelle und bewegen sie nach unten, um den Stopfen des Ölsammelrohrs festzuklemmen.

Zündkerze

Verwenden Sie bitte während des ersten 1000 km und danach alle 4000 km eine kleine Drahtbürste oder einen Zündkerzenreiniger, um die Kohlenstoffablagerungen auf der Zündkerze zu entfernen. Stellen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze neu ein und messen Sie den Abstand mit einem Zündkerzen-Dickenmessfilm, um ihn zwischen 0,8 und 0,9 mm zu halten.



Modell der Zündkerze: LMAR8A-9

Achtung!

Die Standardzündkerzen für dieses Motorradmodell wurden sorgfältig ausgewählt, um den meisten Betriebsbereichen gerecht zu werden, und wählen Sie bitte das angegebene Modell aus. Die Wahl einer ungeeigneten Zündkerze kann zu schweren Motorschäden führen.

! Achtung!

Die Zündkerzen dürfen nicht zu fest angezogen werden, so dass die Gewinde versetzt sind, um eine Beschädigung der Gewinde des Zylinderkopfs zu vermeiden. Achten Sie beim Entfernen der Zündkerze darauf, dass keine Verunreinigungen durch das Zündkerzenloch in den Motor gelangen.

Motorleerlauf

Der im Motorrad eingebaute Schrittmotor stellt die Leerlaufdrehzahl automatisch auf den richtigen Bereich ein. Wenn eine Einstellung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Servicebetrieb.

Drosselklappe

Die Leerlaufdrehzahl des Motorrads kann durch Verschmutzung der Drosselklappe verringert werden. Reinigen Sie bitte die Drosselklappe alle 5000 km.

Klemmen Sie zum Reinigen der Drosselklappe den Minuspol der Batterie ab, ziehen Sie den Sensorstecker an der Drosselklappe ab; entfernen Sie das Gaspedalkabel, den Schlauch zum Luftfilter und den Ansaugkrümmer und nehmen Sie die Drosselklappe ab.

Sprühen Sie Reinigungsmittel auf die innere Wand der Drosselklappe und bürsten Sie Schmutz, Kohlenstoff usw. mit einer Bürste ab.

Nach der Reinigung den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen, die Drosselklappe einbauen und sicherstellen, dass alle Teile richtig montiert sind, und versuchen, den Motor erfolgreich zu starten.



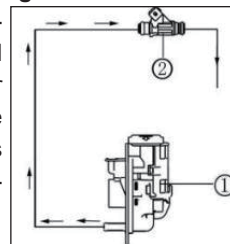
Hinweis:

Achten Sie darauf, dass keine Verunreinigungen den Bypass-Luftweg blockieren.

Einspritzdüse und Kraftstoffleitung

An der Kraftstoffpumpe ① befindet sich ein Anschluss, und der Kraftstoff wird von einem der Anschlüsse der Kraftstoffpumpe zur Einspritzdüse ② geleitet, das schließlich Öl und Gas in das Ansaugrohr des Motors einspritzt.

Bitte folgen Sie dem Diagramm, um die Kraftstoffeinlass- und -rücklaufleitungen anzuschließen.



Der Nennbetriebsdruck der Kraftstoffpumpe beträgt 300 kPa und der Betriebsstrom <1,2 A.

Das Sieb der Kraftstoffleitung dieses Fahrzeugs ist in der Kraftstoffpumpe integriert, bitte verwenden Sie keine anderen Spezifikationen der Kraftstoffpumpe, da dies zu Stagnation der Einspritzdüsen und Problemen mit der

Kraftstoffleitung führen kann. Tauschen Sie bitte das Sieb der Kraftstoffpumpe alle 10000 km aus.

Reifen

Überprüfen Sie bei regelmäßigen Inspektionen stets den Reifendruck und die Profiltiefe. Um ein Höchstmaß an Sicherheit und eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, müssen die Reifen zusätzlich zu den regelmäßigen Kontrollen auch während des normalen Betriebs häufig überprüft werden.

Die Profiltiefe auf dem Laufflächenprofil des Reifens sollte größer oder gleich 0,8 mm sein; wenn die Abnutzung weniger als 0,8 mm beträgt, ersetzen Sie bitte den Reifen durch einen neuen.

Reifendruck

Ein zu geringer Reifendruck beschleunigt nicht nur den Reifenverschleiß, sondern beeinträchtigt auch die Fahrstabilität erheblich. Ein zu geringer Reifendruck erschwert das Lenken; ein zu hoher Reifendruck hingegen verringert die Bodenhaftung des Reifens, so dass man leicht ins Schleudern gerät und die Kontrolle verliert. Der Reifendruck muss innerhalb der vorgeschriebenen Grenzwerte gehalten werden. Die Einstellung des Reifendrucks sollte bei niedrigen Temperaturen vorgenommen werden.

Reifendruck vorne (kalt)	190±10 kpa
Reifendruck hinten (kalt)	210±10 kpa

Warnung:

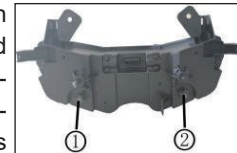
Reifendruck und Verschleißzustand sind für die Funktion und Sicherheit des Fahrzeugs sehr wichtig. Überprüfen Sie bitte daher regelmäßig den Verschleiß des Laufflächenprofils und den Reifendruck.

Hinweis:

Nach dem Ersetzen oder Reparieren von Reifen und Felgen sollten die Reifen mit einer Auswuchtmaschine oder einem gleichwertigen Gerät ausgewuchtet und ausgerichtet werden.

Einstellung des Scheinwerferstrahls

Der Scheinwerferstrahl kann in vertikaler Richtung nach oben und unten verstellt werden. Die Höheneinstellschrauben ① und ② befinden sich auf der Rückseite des Scheinwerfers.



Wenn Sie die Höheneinstellschraube ① im Uhrzeigersinn drehen, können Sie den linken Nah- und Fernlichtstrahl gleichzeitig nach unten verstellen; wenn Sie die Höheneinstellschraube ②

gegen den Uhrzeigersinn drehen, können Sie den linken Nah- und Fernlichtstrahl gleichzeitig nach oben verstellen; wenn Sie die Höheneinstellschraube ② im Uhrzeigersinn drehen, können Sie den rechten Nah- und Fernlichtstrahl gleichzeitig nach unten verstellen; wenn Sie die Höheneinstellschraube ② gegen den Uhrzeigersinn drehen, können Sie den rechten Nah- und Fernlichtstrahl gleichzeitig nach oben verstellen.



Hinweis:

Beim Einstellen der Lichtstrahlhöhe sollte der Fahrer auf dem Sitzkissen des Fahrzeugs sitzen, wobei beide Räder auf dem Boden stehen müssen, und das Fahrzeug sollte zum Einstellen senkrecht stehen.

Austauschen der Glühbirne (Lichtquelle)

Wenn Sie eine kaputte Glühbirne austauschen, achten Sie darauf, dass Sie eine Glühbirne mit der gleichen Wattzahl verwenden. Die Verwendung einer Glühbirne mit einer anderen Wattzahl kann zu einer Überlastung des Stromkreises und zu einer vorzeitigen Beschädigung der Glühbirne führen. Die Lichtquelle der Beleuchtungs- und Lichtsignalanlage dieses Modells verwendet eine LED-Lichtquelle, die nicht so leicht zu beschädigen ist, und bitte wenden Sie sich an einen Servicebetrieb, wenn ein Austausch unter besonderen Umständen erforderlich ist.

Sicherungskasten

Der Sicherungskasten befindet sich oberhalb der Batterie. Wenn die Sicherung häufig durchbrennt, deutet dies auf einen Kurzschluss oder einen überlasteten Stromkreis hin. Bitte lassen Sie ihn von einem Servicebetrieb reparieren.



Warnung:

Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Sicherungen und ersetzen Sie sie nicht durch Drähte, wie z. B. Kupferdraht, da dies die elektrische Anlage ernsthaft beeinträchtigen und sogar einen Brand oder das Durchbrennen der Lichter und den Verlust der Motorkraft verursachen kann und sehr gefährlich ist.

Batterie

Die Batterie befindet sich in der vorderen Position unter dem Sitz. Die Batterie ist eine ventilgeregelte, nassbelastete und wartungsfreie Batterie, und es ist strengstens verboten, das Gehäuse zu öffnen. Es ist nicht notwendig, die Batterie vor und während des Gebrauchs nachzufüllen. Wenn die Spannung unter 12,6 V liegt, muss die Batterie vor dem Gebrauch aufgeladen werden: Ladespannung 14,5 V, Ladestromgrenze 7 A, Aufladen, bis der Strom auf 0,2 A sinkt (oder siehe Bedienungsanleitung der Batterie). Bauen Sie bitte die Batterie in der folgenden Reihenfolge zusammen:

1. Schalten Sie den Netzschalter des Motorrads aus.
2. Öffnen Sie das Sitzkissen, entfernen Sie die Abdeckung des Batteriekastens.
3. Legen Sie die Batterie ein und schließen Sie zuerst den Pluspol (+) und dann den Minuspol (-) an.
4. Bringen Sie die Isolierhülse der Plus- und Minuspolen an, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
5. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriekastens wieder an.

Wenn das Motorrad in einer langen Zeit nicht benutzt wird, sollte es zur Lagerung ausgebaut und einmal im Monat aufgeladen werden. Beim Ausbau der Batterie gehen Sie bitte in umgekehrter Reihenfolge vor, indem Sie zuerst den Minuspol (-) und dann den Pluspol (+) abnehmen.



Hinweis:

Achten Sie beim Wiedereinbau der Batterie auf den richtigen Anschluss der Batteriekabel. Ein Vertauschen der Batteriekabel führt zu Schäden an dem Stromkreislaufsystem und an der Batterie selbst. Das rote Kabel muss an den positiven Pol (+) und das schwarze Kabel an den negativen Pol (-) angeschlossen werden. Stellen Sie bitte sicher, dass der Hauptschalter (Schlüssel) beim Überprüfen oder Austauschen der Batterie ausgeschaltet ist.

Achten Sie beim Auswechseln der Batterie bitte auf folgende Punkte

Wenn Sie die Batterie austauschen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Modell des Motorrads mit dem der Originalbatterie identisch ist. Die Spezifikationen der Batterie gelten als die beste Übereinstimmung bei der Konstruktion des Motorrads. Das Ersetzen der Batterie durch ein anderes Modell kann die Leistung und Lebensdauer des Motorrads beeinträchtigen und zu einem Ausfall des Stromkreises führen.

Wenn das Motorrad in einer langen Zeit nicht benutzt wird, sollte es zur Lagerung ausgebaut und einmal im Monat aufgeladen werden.



Warnung:

Bei der chemischen Reaktion der Batterie entstehen explosive Gase, achten Sie bitte auf Funken und Flammen und vermeiden Sie hohe Temperaturen.

Die Batterie enthält Schwefelsäure (Elektrolyt). Haut- oder Augenkontakt mit dem Elektrolyt kann zu schweren Verbrennungen führen. Der Elektrolyt ist eine giftige Substanz, achten Sie darauf, dass Kinder nicht damit spielen.

Luftfilter

Der Luftfilter befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs in der Nähe des Hinterrads. Wenn der Luftfilter mit Schmutz verstopft ist, erhöht sich der Lufteinlasswiderstand, was zu einer geringeren Leistungsabgabe und einem höheren Kraftstoffverbrauch führt.



Das Reinigen des Luftfilterelements ist verboten, da jede Reinigung zu einer Beeinträchtigung der Funktion des Filterelements und zu Schäden am Motor führen kann. Das Filterelement sollte alle 8000 km ausgetauscht werden. Für den Austausch des Luftfilterelements ist folgende Reihenfolge erforderlich:

1. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben des Motorschutzes ① und nehmen Sie den Schutz ab.
2. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben an der seitlichen Luftfilterabdeckung ②, nehmen Sie die seitliche Luftfilterabdeckung ab, und Sie können das Papierfilterelement ③ sehen;
3. Nehmen Sie das Papierfilterelement ab;
4. Ersetzen Sie das Papierfilterelement.
5. Setzen Sie das gereinigte Luftfilterelement in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus ein.

Vergewissern Sie sich, dass das Luftfilterelement fest in seiner ursprünglichen Position sitzt und ordnungsgemäß abgedichtet ist.

Warnung:

Beim Auswechseln des Papierfilterelements darf kein Öl oder Wasser auf das Element gelangen, da dies das Element verstopft und unwirksam macht. Es wird empfohlen, diese Arbeit von einem Servicebetrieb durchführen zu lassen.

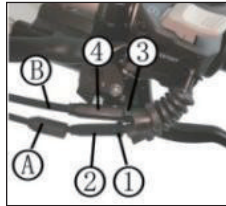
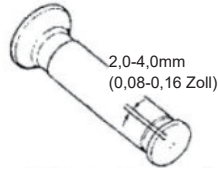
Achtung!

Wenn das Motorrad in einer feuchteren oder staubigeren Umgebung als üblich gefahren wird, oder wenn das Intervall des Patronenwechsels je nach anderen Fahrbedingungen verkürzt werden muss, und wenn das Element verstopft, beschädigt oder mit Staub durchsetzt ist, oder wenn ein merklicher Leistungsabfall oder ein erhöhter Kraftstoffverbrauch zu verzeichnen ist, sollte das Element sofort ausgewechselt werden, und warten Sie nicht bis zur Wartung, um diese Probleme zu beheben.

Wird der Motor ohne Luftfilter gestartet, gelangt Staub in den Zylinder und beschädigt den Motor.

Einstellung des Gaspedalkabels

Dieses Fahrzeug ist mit einem Gaspedalkabel mit Doppeldrahtstruktur ausgestattet, wobei das Gaspedalkabel (A) zum Betanken und das Gaspedalkabel (B) für den Rücklauf dient. Der Gasgriff sollte ein Drehspiel von 2,0 bis 4,0 mm haben, bitte stellen Sie den freien Hub des Gasgriffs gemäß den folgenden Schritten ein:



1. Entfernen Sie den Staubschutz des Gaspedalkabels.
2. Lösen Sie die Sicherungsmutter (3).
3. Drehen Sie die Einstellmutter vollständig ein (4).
4. Lösen Sie die Sicherungsmutter (1).
5. Drehen Sie die Einstellmutter (2) so, dass der freie Hub des Gasgriffs 2,0 bis 4,0 mm beträgt.
6. Ziehen Sie die Sicherungsmutter (1) fest.
7. Stellen Sie die Mutter (4) so ein, dass sich der Gasgriff flexibel drehen lässt.
8. Ziehen Sie die Sicherungsmutter (3) fest.
9. Montieren Sie den Staubschutz des Gaspedalkabels

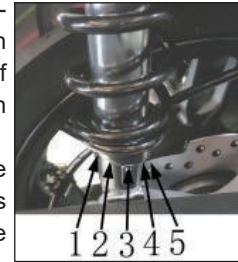
! Warnung:

Überprüfen Sie nach der Einstellung des Gaspedalkabels erneut die Drehung des Gasgriffs. Die Leerlaufdrehzahl des Motors darf sich durch die Einstellung nicht erhöhen, und der Gasgriff sollte in der Lage sein, sich im freien Zustand reibungslos zu drehen.

Einstellung des hinteren Stoßdämpfers

Dieses Modell ist entweder mit einem nicht einstellbaren hinteren Stoßdämpfer oder einem in fünf Positionen einstellbaren hinteren Stoßdämpfer ausgestattet.

Die in fünf Positionen einstellbare Feder des hinteren Stoßdämpfers kann mit dem Federspannring je nach Belastungszustand, Straßenbedingungen und anderen Faktoren eingestellt werden. Die Einstellung kann in einer der fünf Positionen vorgenommen werden, solange das Motorrad mit dem Parkrahmen oder der Stützstange abgestellt ist, und dann kann die Federspannung in die gewünschte Position gedreht werden, wobei Position 1 die weichste und Position 5 die härteste ist. Die Federspannung in der Werkseinstellung liegt bei der 3. Position.





Warnung:

Die Stoßdämpferfedern auf der linken und rechten Seite müssen auf dieselbe Position eingestellt werden. Eine unsachgemäße Einstellung führt zu einer Instabilität des Lenkrads.

Holzkohlebehälter

Dieses Modell ist mit einer Vorrichtung zur Kontrolle der Kraftstoffverdunstung ausgestattet: Holzkohlebehälter. Das Innere des Holzkohlebehälters ist mit Aktivkohlepartikeln gefüllt, die Dämpfe absorbieren können, wodurch das Verdampfen überschüssiger Kraftstoffdämpfe in die Atmosphäre wirksam verhindert wird, um Kraftstoff zu sparen und die Umwelt zu schützen.

ABS-Wartungsanleitung

Nach dem Einschalten des Zündschalters leuchtet die ABS-Kontrollleuchte auf der Instrumententafel auf, und die ABS-Kontrollleuchte erlischt, nachdem die Fahrgeschwindigkeit 5 km/h erreicht hat, dann befindet sich das ABS im normalen Betriebszustand; wenn sie während der Fahrt an bleibt oder blinkt, bedeutet dies, dass das ABS nicht funktioniert.

Wenn das ABS nicht funktioniert, überprüfen Sie bitte, ob der ABS-Stecker richtig montiert ist und ob der Abstand

zwischen dem ABS-Raddrehzahlsensor und dem Zahnkranz innerhalb des Bereichs von 0,5 -1,5mm liegt.

Wenn der ABS-Raddrehzahlsensor beschädigt ist, leuchtet die ABS-Kontrollleuchte ständig und das ABS funktioniert nicht. Da der ABS-Raddrehzahlsensor einen gewissen Magnetismus hat, kann er einige Metallstoffe adsorbieren. Bitte halten Sie den ABS-Raddrehzahlsensor sauber und frei von Fremdkörpern, das Anhaften von Fremdkörpern führt zur Beschädigung des ABS-Raddrehzahlsensors.

Bei Fehlern im ABS-System wenden Sie sich bitte an einen Servicebetrieb.

Anleitung für die Lagerung

Wenn Sie es für eine lange Zeit lagern müssen, müssen Sie das angesammelte Öl in der Einspritzdüse ablassen, reinigen Sie alle Teile des Fahrzeugs, nehmen Sie die Batterie heraus, und wenn Sie es für mehr als einen Monat lagern, sollten Sie etwa 15 bis 20ml Motoröl in den Zylinder geben und den Motor mehrmals starten, damit das Öl gleichmäßig verteilt wird, und es an einem Ort mit Raumtemperatur lagern, wo es vor Licht geschützt ist. Wenn das Fahrzeug wieder gefahren wird, sollte es gereinigt, die Batterie überprüft und eine gründliche Inspektion vor der Fahrt durchgeführt werden.

Wartungsplan

Projekt	Intervall	Stand des Kilometerzählers				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Kraftstoffleitung		I	I	I	I	I
Gasbetätigung		I	I	I	I	I
Luftfilter	(Anmerkung 2)	Alle 10000 km: R				
Zündkerze		I	I	R	I	R
Drosselklappe		Alle 5000 km: I				
Motoröl		R	Alle 3000 km: R			
Verschleiß des Bremsbackens			I	I	I	I
Bremssystem		I	I	I	I	I
*Antriebsriemen				I, R		I, R
Bremslichtschalter			I	I	I	I
**Scheinwerfer standardmäßig			I	I	I	I
* Kupplungsschuhverschleiß				I		
*Aufhängungssystem			I	I	I	I
** Mutter, Bolzen, Befestigungselement	(Anmerkung 3)	I		I		I
**Rad, Reifen	(Anmerkung 3)		I		I	I
**Lenkradlager		I			I	I

Projekt \ Intervall		Stand des Kilometerzählers				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
*Hydraulikschlauch der Vorderradbremse		I	I	I	I	I
		Austauschen alle vier Jahre				
*Bremsflüssigkeit der Vorderradbremse		I	I	I	I	I
		Austauschen alle zwei Jahre				

Beschreibung:

I: Prüfen, reinigen, einstellen, ggf. schmieren oder Ersetzen

C: Reinigen

R: Ersetzen

*: Muss von einem Servicebetrieb gewartet werden, der Fahrzeughalter stellt seine entsprechenden Werkzeuge und Wartungsdaten zur Verfügung, und wenn das Fahrzeug selbst gewartet wird, sollte die Wartungsanleitung beachtet werden.

** : Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, dass das Projekt von einem Servicebetrieb oder einer autorisierten Reparaturwerkstatt gewartet wird.

Hinweis 1: Wenn der Kilometerstand groß ist, sollte eine Wartung nach dem oben angegebenen Intervall wiederholt werden.

Hinweis 2: Wird das Fahrzeug in besonders feuchten oder staubigen Gebieten gefahren, ist es ratsam, die angegebenen Wartungsintervalle zu verkürzen. Insbesondere bei Luftfiltern sind die Wartungsintervalle zu verkürzen, die erste Wartung ist bis zu 500 km durchzuführen, danach sind die Reinigung/Waschen alle 1000 km durchzuführen.

Hinweis 3: Wenn das Fahrzeug häufig auf unebenem Untergrund gefahren wird, ist eine häufige Wartung notwendig.

Spezifikationen und technische Parameter

Motor	1P52MI-6A	
Hubraum	125 cm ³	
Zylinderdurchmesser × Hub	52,4mm × 57,9mm	
Maximale Nutzleistung	10,8 kW/8500 U/min	
Maximales Drehmo- ment	12,0 N·m/6500 U/min	
Volumen des Kraftstoff- tanks	11,7 ± 0,5 L	
Gesamtmasse	160 kg	
Länge × Breite × Höhe	2165 × 765 × 1320 mm	
Radstand	1480 mm	
Reifenspezifikation	Vorderrad: 120/70-15 Hinterrad: 140/70-14	
Bremsverfahren	ABS oder unabhängige Bremse	Vorne: Scheiben- bremse
		Hinten: Schei- benbremse
Maximal zulässige Geschwindigkeit	99 km/h	